

TALISMAN

uživatelská příručka



Castrol, exkluzivní partner značky Renault



Motorová maziva, speciálně vyvinutá společnostmi Renault a Castrol, využívají nejnovější technologie převzaté ze závodního prostředí, která zajišťují vašemu vozu Renault vysoký výkon a dlouhou životnost.

Renault doporučuje 

renault.fr

Vítejte ve svém voze

Tento návod k použití a údržbě obsahuje informace, které Vám umožní:

- Lépe poznat svůj vůz, a tak za optimálních provozních podmínek plně využít všech funkcí a technických zlepšení, kterými je vybaven.
- Udržovat jeho optimální provozní výkon prostým, avšak přesným dodržováním pokynů pro údržbu.
- bez přílišné ztráty času čelit drobným problémům, které nevyžadují zásah odborníka.

Čas strávený čtením tohoto návodu Vám bohatě vynahradí informace, které v něm naleznete, a funkce a technické novinky, které díky němu objevíte. Pokud Vám některé body nejsou zcela jasné, pro technické pracovníky naší sítě bude potěšením Vám poskytnout veškeré potřebné další informace.

Pomohou vám následující symboly:

 a  S těmito piktogramy se setkáte ve vozidle. Oznamují, že podrobné informace o vybavení vašeho vozidla a jeho provozních omezeních naleznete v manuálu.



v manuálu označuje riziko, nebezpečí nebo bezpečnostní doporučení.

Popis modelů, které jsou uvedeny v tomto návodu, byl vypracován na základě technických charakteristik známých v době sepsání tohoto dokumentu. **Návod sdružuje soubor vybavení (sériových nebo volitelných), která pro tyto modely existují. Jejich přítomnost ve vozidle závisí na verzi, vybraných volitelných doplňcích a zemi prodeje.** Stejně tak mohou být v tomto dokumentu popsána některá vybavení, která by se měla objevit v průběhu následujícího roku. Schémata v uživatelské příručce představují pouze příklady.

Šťastnou cestu za volantem svého vozidla.

Přeloženo z francouzštiny. Reprodukce nebo překlad tohoto dokumentu nebo i jeho části jsou bez písemného svolení výrobce automobilu zakázány.

EXTERIÉR

Ovládání oken ➡ 3.26

Přední stěrače ➡ 1.94 a ➡ 1.99

Odmízení ➡ 3.6 a ➡ 3.16

Zpětná zrcátka ➡ 1.81

Údržba karoserie ➡ 4.16

Karta ➡ 1.5

Zamknutí/odemknutí otevíratelných částí ➡ 1.9

Světla: funkce ➡ 1.85

Světla: výměna ➡ 5.16

Pneumatiky ➡ 5.13



Tankování paliva ➡ 1.101

INTERIÉR VOZIDLA

Seřízení místa řidiče ➔ 1.24

Úložné prostory, vybavení kabiny
vozidla ➔ 3.34

Zadní lavice ➔ 3.40

Zadní opěrka hlavy ➔ 1.16

Na místě (místech) vpředu ➔ 1.17

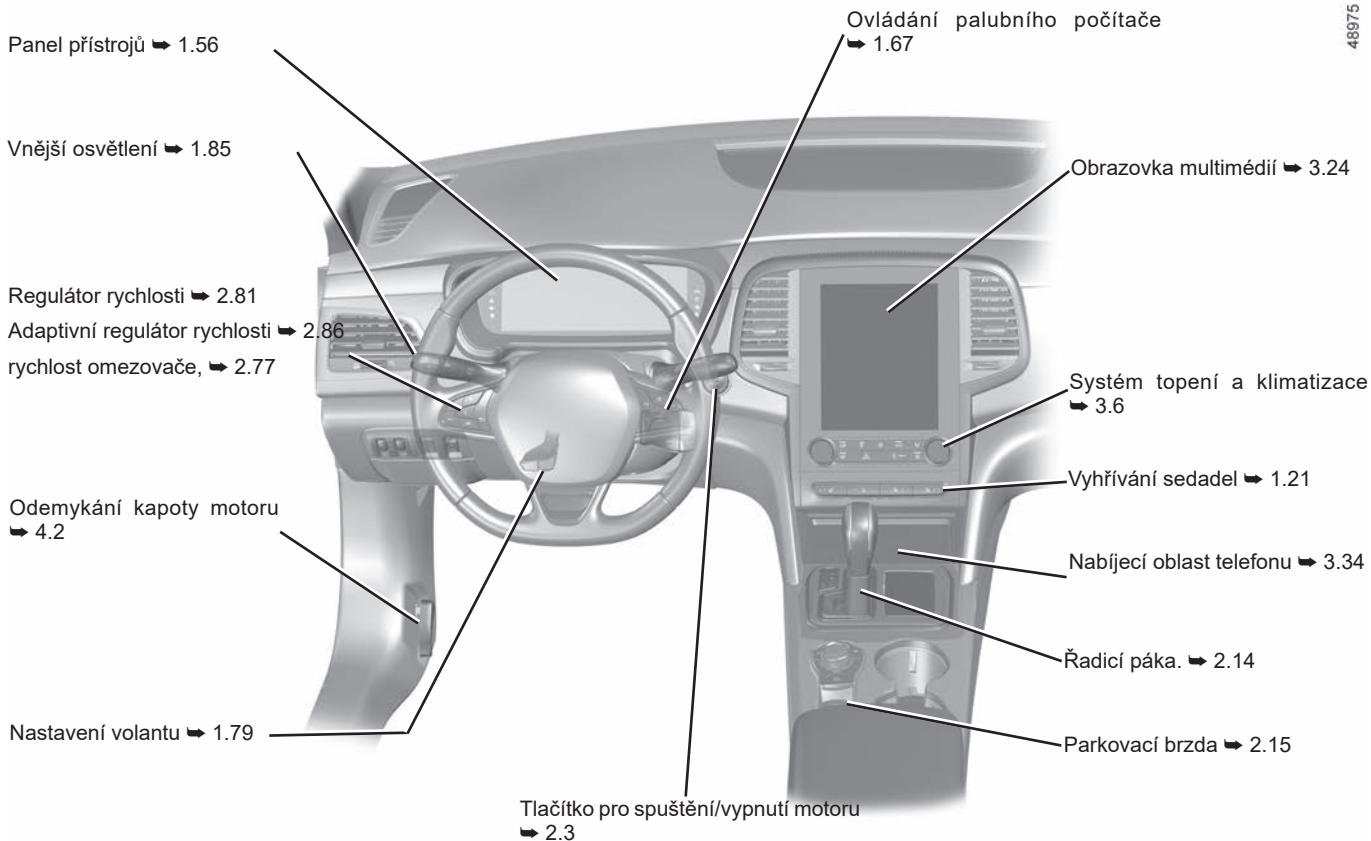
Přední opěrka hlavy ➔ 1.16

BEZPEČNOST DĚTÍ ➔ 1.38

Úložné prostory/příhrádky v zavazadlovém pro-
storu ➔ 3.56

48398

POLOHA ŘIDIČE



48975

ABS (protiblokovací brzdňý systém)
ESC (dynamická kontrola stability)
Brzdový asistent
Pomocňý systém rozjezdu do svahu
➔ 2.33

Aktivní nouzové brzdění ➔ 2.41

Upozornění na bezpečnou vzdálenost
➔ 2.67

Asistent pro udržování vozidla v jízdním pruhu ➔ 2.54

Upozornění na vyjetí z jízdního pruhu
➔ 2.49

Upozornění na mrtvý úhel ➔ 2.60

Rozpoznávání dopravních značek
➔ 2.71

Upozornění při detekci únavy ➔ 2.75

rychlost omezovače, ➔ 2.77

Regulátor rychlosti ➔ 2.81

Systém pro pomoc při parkování
➔ 2.99

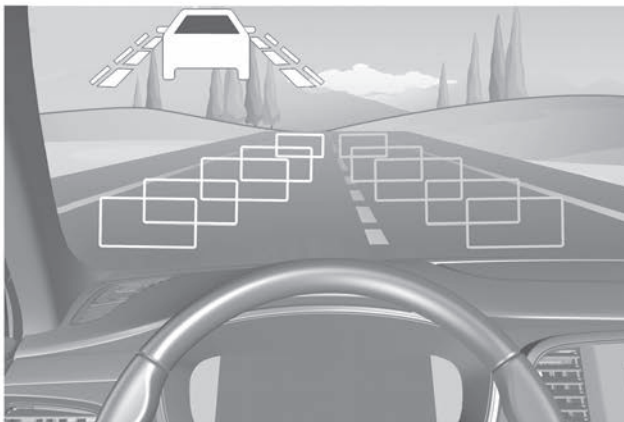
Parkovací asistent ➔ 2.15

Couvací kamera ➔ 2.105

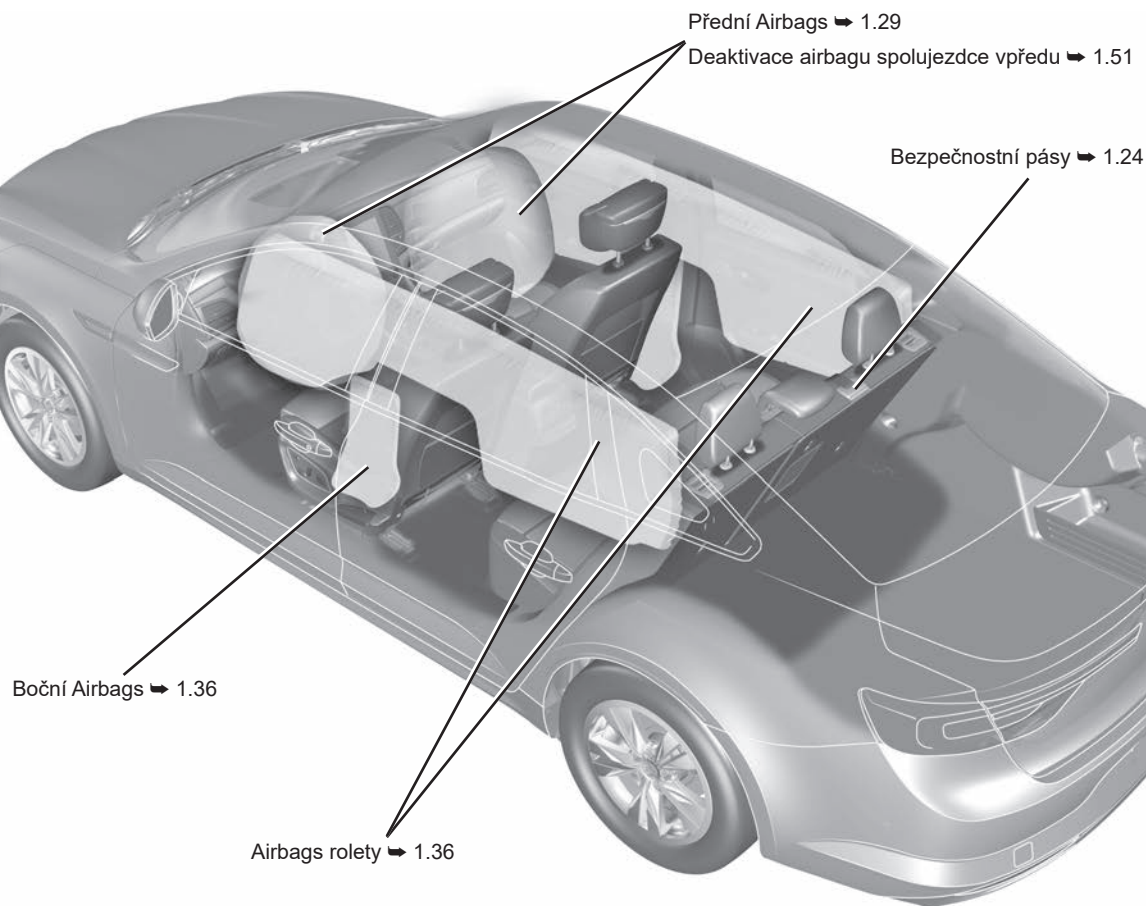
Upozornění na výjezd z parkoviště
➔ 2.108

Systém kontroly tlaku v pneumatikách
➔ 2.28

Stop and Start ➔ 2.6



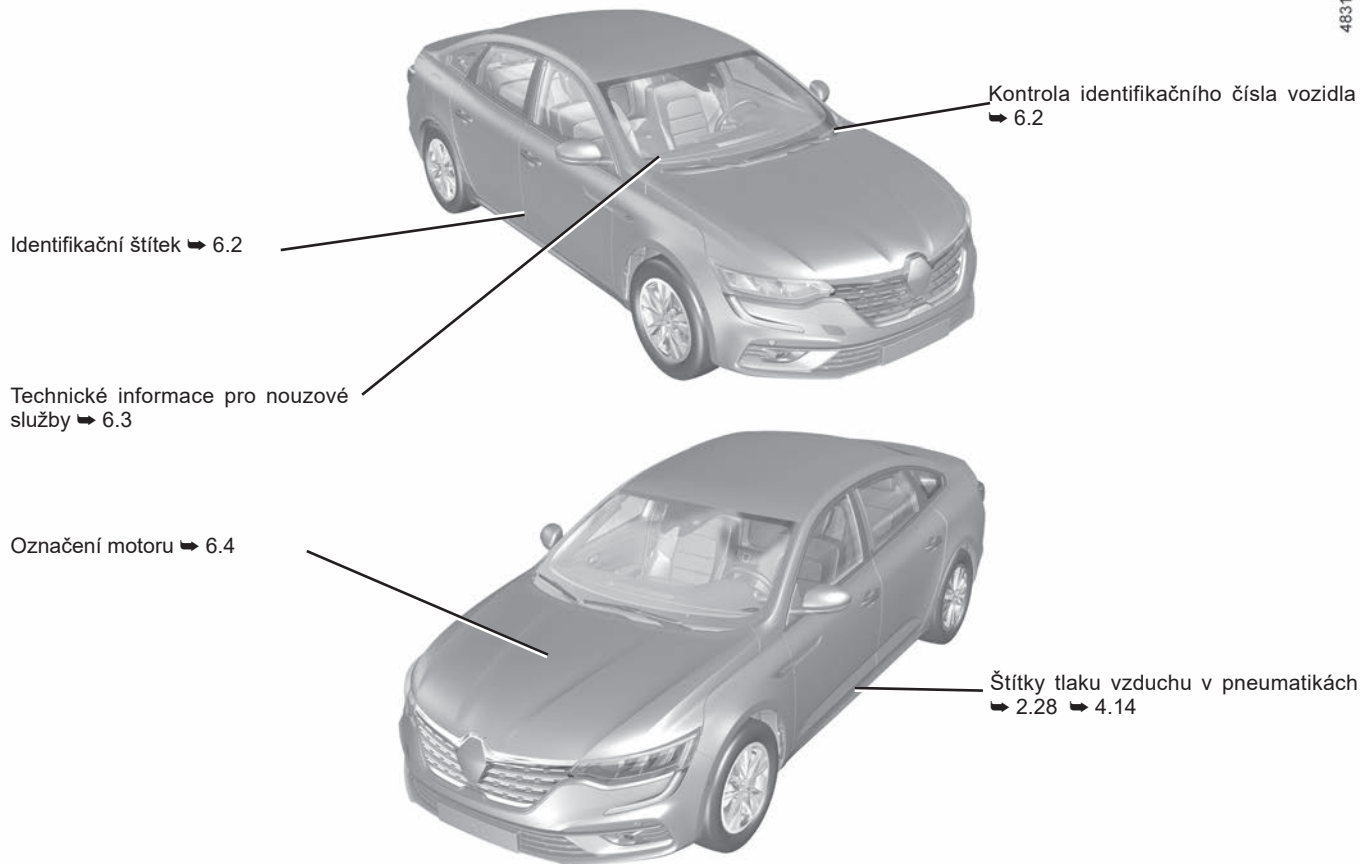
BEZPEČNOST NA PALUBĚ



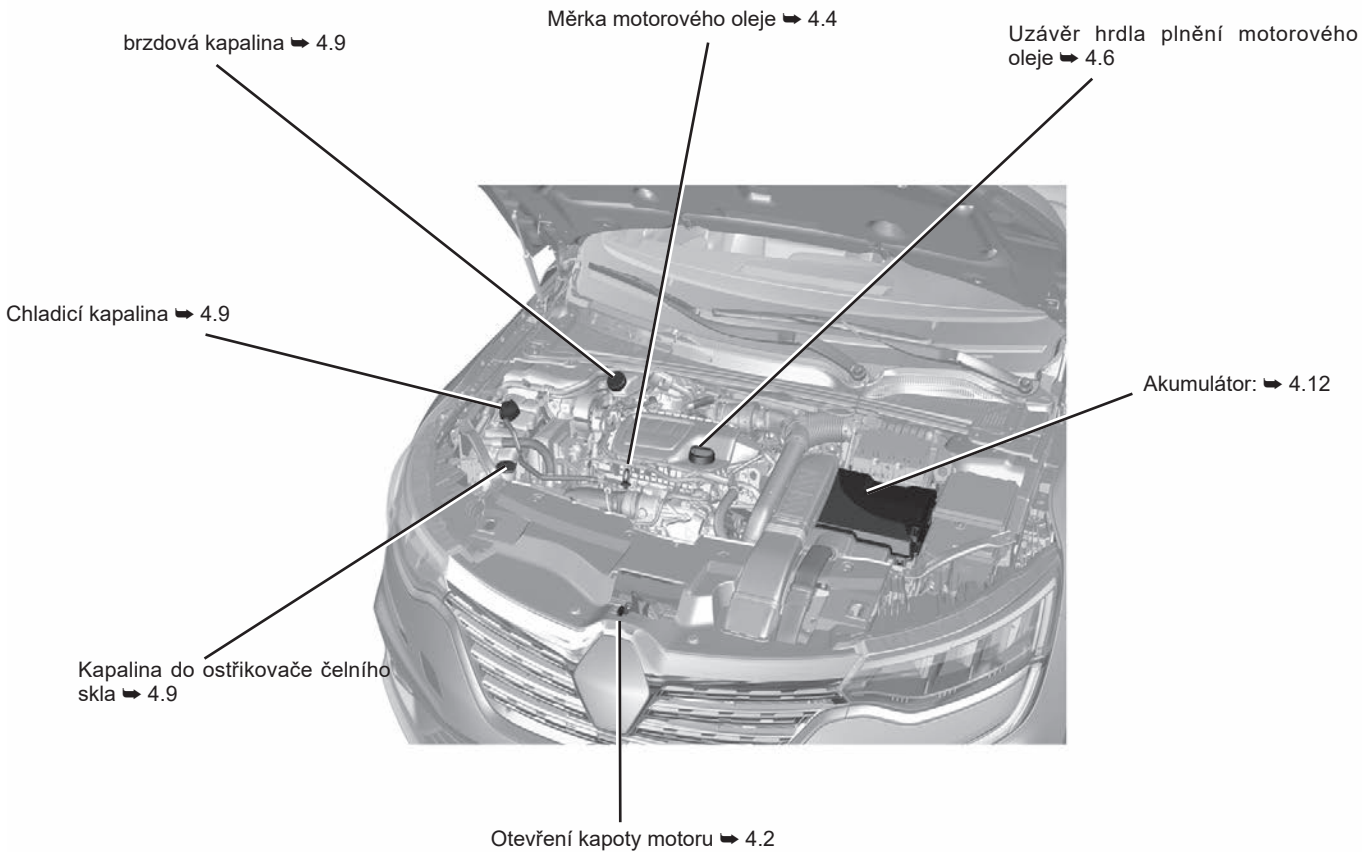
48399

IDENTIFIKACE VOZIDLA – ŠTÍTKY

48318



MOTOROVÝ PROSTOR (rutinní údržba)



ODSTRANĚNÍ PORUCHY

Výměna stírátek předních stěračů ➔ 5.33

Výměna žárovek světlometů ➔ 5.16

Přední odtahovací úchyt ➔ 5.35

Výměna stírátek zadních stěračů ➔ 5.33

Výměna zadních žárovek ➔ 5.17

Zadní odtahovací úchyt ➔ 5.35

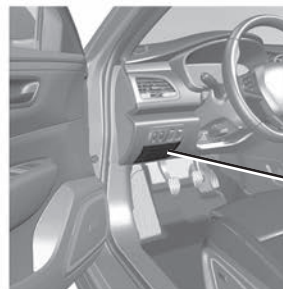


Defekt:

Blok nářadí ➔ 5.9

Rezervní kolo ➔ 5.2

Výměna kol ➔ 5.11



Pojistky ➔ 5.23

Seznamte se se svým vozidlem

1

Způsob jízdy

2

Vaše pohodlí

3

Údržba

4

Praktické rady

5

Technické charakteristiky

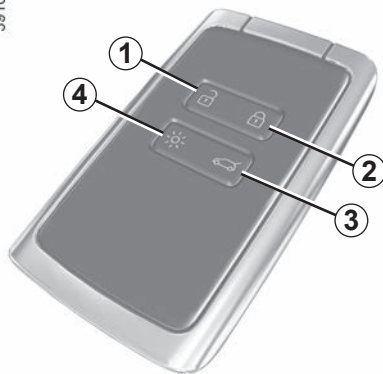
6

Abecední rejstřík

7

Kapitola 1: Seznamte se se svým vozidlem

Karta: obecné informace a použití	1.2
Zamykání a odmykání dveří	1.9
Otevření a zavření dveří	1.12
Automatické zamykání dveří při jízdě	1.15
Hlavové opěrky - Sedadla	1.16
Bezpečnostní pásy	1.24
Doplňkové zádržné prostředky:	1.29
k předním bezpečnostním pásům	1.29
k zadním bezpečnostním pásům	1.35
pro boční ochranu	1.36
Bezpečnost dětí: obecné údaje	1.38
volba upevnění dětské sedačky	1.41
instalace dětské sedačky, obecné údaje	1.43
Dětské sedačky: upevnění pomocí bezpečnostního pásu nebo systémem Isofix	1.45
Deaktivace/aktivace airbagu spolujezdce vpředu	1.51
Pracoviště řidiče	1.54
Panel přístrojů	1.56
palubní počítač	1.67
menu individuálního nastavení vozidla	1.77
Čas, venkovní teplota	1.78
Volant/posilovač řízení	1.79
Zpětná zrcátka	1.81
Zvuková a světelná signalizace	1.84
Vnější osvětlení a signalizace	1.85
Nastavení světlometů	1.93
Stěrače, ostřikovače	1.94
Palivová nádrž	1.101
Nádrž na čínidlo	1.104



- 1 Odemknutí všech otevíratelných částí.
- 2 Zamknutí všech otevíratelných částí.
- 3 Pouze zamknutí/odemknutí zavazadlového prostoru a u některých vozidel automatické otevírání/zavírání zadních výklopných dveří ➔ 3.47.
- 4 Dálkové rozsvícení osvětlení.

Karta umožňuje:

- zamknutí nebo odemknutí otevíratelných částí (dveří, zavazadlového prostoru) a příklopu hrdla palivové nádrže (informace naleznete na následujících stranách);
- dálkové rozsvícení osvětlení vozidla (přejděte na následující stránky);
- automatické dálkové zavírání elektrických oken a, u některých vozidel, střešního okna ➔ 3.26 a ➔ 3.28;
- spouštění motoru ➔ 2.3.

Autonomní napájení

Zkontrolujte, zda je Vaše baterie v dobrém stavu, zda máte její správný model a zda je správně vložena do karty. Její životnost činí přibližně dva roky: je třeba ji vyměnit, když se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Slabá baterie karty“ ➔ 5.30.

Dosah signálu karty

Je různý podle prostředí: Dejte pozor, aby při manipulaci s kartou nedošlo k zamčení nebo odemčení vozidla nechtěným stisknutím tlačítek.

Poznámka: jsou-li otevřeny nebo špatně uzavřeny jakékoliv dveře (boční nebo zavazadlového prostoru) zamykání nebude úspěšné a nebudou blikat výstražná světla a boční blikáče.

Rušení

Funkce karty může být rušena faktory v blízkém okolí (vnější instalace nebo použití přístrojů, které používají stejnou frekvenci jako karta).

I s vybitými bateriemi můžete stále zamknout/odemknout a nastartovat vozidlo.
➔ 1.9 a ➔ 2.3.



Funkce „dálkové rozsvícení“

Stisknutí tlačítka **4** rozsvítí potkávací světla vozidla a vnitřní osvětlení na přibližně 20 sekund. To umožňuje například z dálky rozpoznat vozidlo stojící na parkovišti.

Poznámka:

- dalším stisknutím tlačítka **4** osvětlení zhasne;
- stisknutím a podržením tlačítka **4** na přibližně 2 sekundy se aktivuje vnější osvětlení a zazní zvukový signál.

Doporučení

Nepřibližujte kartu ke zdroji tepla, chladu nebo vlhkosti.

Neukládejte kartu do míst, kde by se mohla ohnout nebo nechtěně poškodit: k tomu by mohlo dojít například při sednutí na kartu uloženou v zadní kapse oděvu.

Výměna: dodatečné přidání karty

V případě ztráty, nebo pokud si přejete další kartu, se obraťte na autorizovaný servis.

V případě výměny karty je nezbytné, abyste přijeli se svým vozem **a všemi jeho kartami** do značkového servisu, aby byly všechny karty společně inicializovány.

K jednomu vozidlu můžete používat až čtyři karty.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstane-li ve vozidle dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

Mohlo by dojít k jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob např. nastartováním motoru, ovládáním vybavení, jako například ovládání oken, nebo zamčení dveří.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

KARTA: obecné informace (3/3)

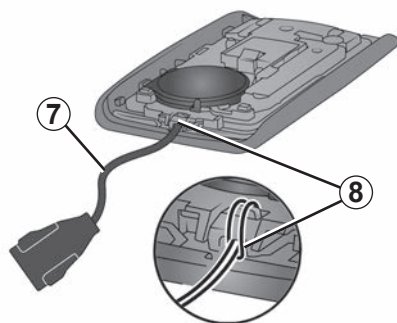
40303



Nasazení popruhu 7

Posuňte zadní kryt **5** dolů a zároveň zatlačte na oblast **A**.

57037

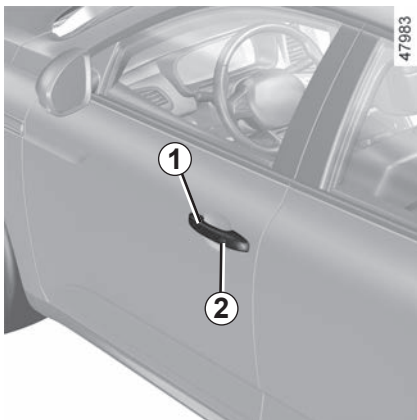


Vložte popruh do součásti **8** a protáhněte konec popruhu sponou.

Umístěte popruh na **6** otevření a zavření kazety.

Poznámka: Zkontrolujte, zda se průměr řemínku **7** vejde do otvoru **6**.

KARTA S AUTOMATICKÝM REŽIMEM: použití (1/4)



Máte k dispozici tři možnosti zamknutí/odemknutí vozidla:

- automatické zamknutí/odemknutí, když se k vozidlu přibližujete nebo se od něj vzdalujete;
- automatické zamknutí/odemknutí pomocí tlačítka **2** na klíče **1** jedné z předních dveří;
- pomocí karty v režimu dálkového ovládání.

Neukládejte kartu na místo, kde by se mohla dostat do kontaktu s jiným elektronickým vybavením (počítačem, telefonem atd.), které by mohlo narušit její fungování.

Deaktivace/aktivace automatického režimu

Podle typu vozidla můžete deaktivovat/aktivovat:

- odemknutí, když se k vozidlu přibližujete, a zamknutí, když se od vozu vzdalujete,
- zamknutí a odemknutí stisknutím tlačítka na klíče dveří.

Můžete také vypnout/aktivovat zvukový signál, který se ozývá při zamknutí, když se vzdalujete od vozidla. ➔ 1.77.

Uvitací osvětlení pod vnějšími klikami

Když je tato funkce aktivována, světla umístěná pod vnějšími klikami se automaticky rozsvítí při detekování karty, odemčení vozidla nebo otevření dveří.

Automaticky zhasínají:

- přibližně jednu minutu po rozsvícení;
 - při nastartování motoru;
- nebo
- při zamknutí vozidla.



Nikdy neopouštějte vozidlo s kartou ponechanou uvnitř.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstane-li ve vozidle dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

Mohlo by dojít k jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob např. nastartováním motoru, ovládáním vybavení, jako například ovládání oken, nebo zamčení dveří.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

KARTA S AUTOMATICKÝM REŽIMEM: použití (2/4)



47989

Automatické odemknutí při přiblížení se k vozidlu

Když se karta nachází v zóně dosahu 3, vozidlo se odemkne. Odemknutí je signalizováno **jedním bliknutím** výstražných světel a bočních blikáčů.

Vnější zpětná zrcátka vozidla se při zamknutí/odemknutí automaticky sklopí/vyklopí (v závislosti na typu vozidla).
➡ 1.81.



47990

Automatické zamknutí, když odcházíte od vozidla

Máte-li kartu u sebe a jsou zavřené boční či zadní dveře, vzdalte se od vozidla: vůz se automaticky zamkne, jakmile opustíte zónu dosahu 4.

Poznámka: Vzdálenost, při které dojde k zamknutí, závisí na prostředí.

Signalizace zamknutí vozidla proběhne tak, že výstražná světla **dvakrát bliknou** a poté se **rozsvítí** na přibližně 4 sekundy a pro potvrzení se ozve zvukový signál.

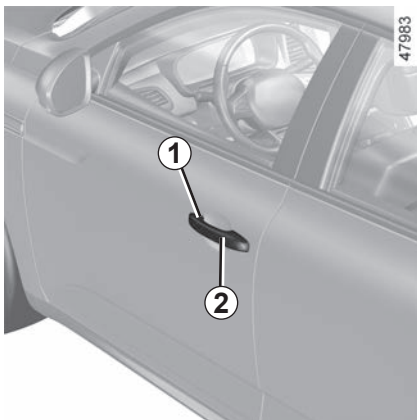


39100

Je-li karta v oblasti detekce 3 přibližně 15 minut, dálkové zamknutí vozidla se deaktivuje. Chcete-li vůz zamknout, stiskněte tlačítko 2 na klíče 1 nebo 5 tlačítko na kartě.

Pokud je karta v oblasti 4, není možné vozidlo dálkově zamknout.

KARTA S AUTOMATICKÝM REŽIMEM: použití (3/4)



Zamknutí/odemknutí v automatickém režimu pomocí tlačítka 2

Když je karta v oblasti **3** a vozidlo zamčené, stisknete tlačítko **2** na rukojeti **1** jedné z dvou předních dveří: vozidlo se odemkne. Jedním stiskem tlačítka **2** také odemknete celé vozidlo.

Odemknutí je signalizováno **jedním bliknutím** výstražných světel a bočních blikáčů.

Opětovným stisknutím tlačítka **2** vozidlo zamknete.

Signalizace zamknutí vozidla proběhne tak, že výstražná světla **dvakrát bliknou** a poté se **rozsvítí** na přibližně 4 sekundy.

Zvláštnosti spojené s odemkáním

Za určitých okolností se odemkání při přiblížení deaktivuje:

- po uplynutí osmi dnů, kdy se vozidlo nepoužívá;
- pokud karta zůstane v oblasti **4** vozidla po dobu cca 5 minut **od zamknutí vozidla**;
- po několikerém pohybu v oblasti **4** vozidla, **aniž se dveře odemkly**.

Stiskem tlačítka **2** (na předních dveřích nebo klíce zavazadlového prostoru) nebo pomocí karty dálkového ovládání (viz následující stránky) odemkněte vozidlo a znovu režim aktivujete.



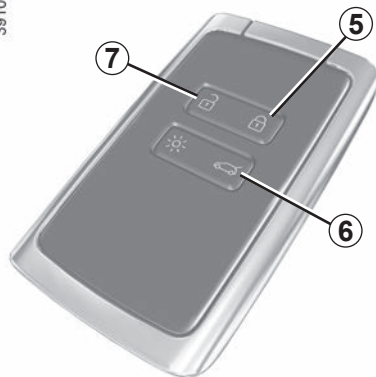
Zvláštnosti spojené s automatickým zamykáním

Když vozidlo zamknete v automatickém režimu, musíte počkat asi tři vteřiny, než ho budete moci opět odemknout. Během těchto 3 sekund je možné zkontrolovat správné zamčení zatažením za rukojeť dveří.

Poznámka: Pokud jsou dveře nebo zavazadlový prostor otevřené nebo nesprávně zavřené, nedojde k zamknutí. Zazní zvukový signál a nezablikají výstražná světla ani boční blikáče.

KARTA S AUTOMATICKÝM REŽIMEM: použití (4/4)

39100



Použití karty jako dálkového ovládání

Odemknutí pomocí karty

Stiskněte tlačítko 7.

Odemknutí je signalizováno **jedním bliknutím** nouzových světel a bočních blikačů.

Při běžícím motoru jsou tlačítka karty deaktivována.

Zamknutí pomocí karty

Při zavřených dveřích a zavazadlovém prostoru stiskněte tlačítko 5: vozidlo se zamkne. Signalizace zamknutí vozidla proběhne tak, že výstražná světla **dvakrát bliknou** a poté se **rozsvítí** na přibližně 4 sekundy.

Dvojitým stisknutím tlačítka 5 zamknete vozidlo a umožníte uzavření předních a zadních oken (v závislosti na typu vozidla).

Poznámka:

- Maximální vzdálenost, při které se vozidlo zamkne, závisí na prostředí.
- Pokud jsou dveře nebo zavazadlový prostor otevřené nebo nesprávně zavřené, nedojde k zamknutí. Zazní zvukový signál a nezablikají výstražná světla ani boční blikače.

47990



Pokud při **spuštěném motoru** není po otevření a zavření dveří karta nadále v oblasti 4, zpráva „Karta nedetekována“ Vás upozorní, že karta už není ve vozidle. Tím se zamezí např. odjetí po vysazení spolujezdce, který si nechal kartu u sebe.

Výstraha zmizí, když je karta znovu detekována.

Odemknutí/zamknutí samotného zavazadlového prostoru

Stiskněte tlačítko 6 pro zamknutí/odemknutí pouze zavazadlového prostoru.

ZAMKNUTÍ, ODEMKNUTÍ DVEŘÍ (1/3)

V případě nefungování karty:

V některých případech karta nemusí fungovat správně:

- když je baterie karty slabá nebo je vybitý akumulátor apod.
- působí vliv přístrojů fungujících na stejné frekvenci jako karta (mobilní telefon atd.).
- vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.

V tomto případě je možné:

- použít klíč integrovaný v kartě;
- otevřít všechny dveře ručně,
- použít vnitřní ovládání odemknutí/zamknutí dveří (viz následující strany).

40303



Klíč integrovaný v kartě

Integrovaný 2 klíč slouží k uzamčení nebo odemčení předních levých dveří v případě, že karta nefunguje.

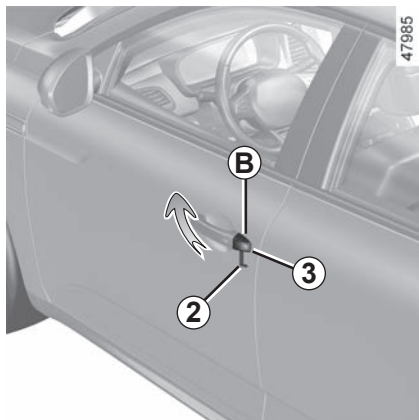
Přístup s klíčem 2

Posuňte zadní kryt **1** dolů a zároveň zatlačte na oblast **A**.

39102



ZAMKNUTÍ, ODEMKNUTÍ DVEŘÍ (2/3)



Použití klíče integrovaného v kartě

- Zasuňte konec klíče **2** do zářezu **3** v dolní části krytu **B** levých dveří;
- Kryt sejměte pohybem směrem nahoru **B**;
- Zasuňte klíč **2** do zámku a zamkněte nebo odemkněte přední levé dveře.

Jakmile vstoupíte do vozidla, zasuňte klíč zpět do jeho pouzdra v kartě.



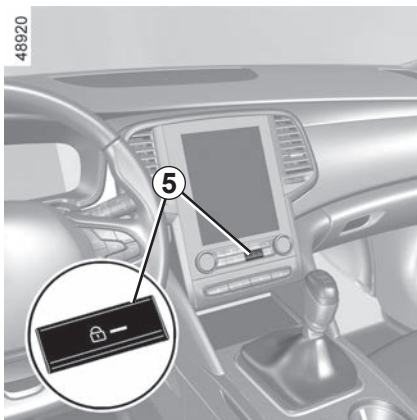
Ruční zamknutí a odemknutí dveří

Při otevřených dveřích otočte šroub **4** (pomocí koncovky klíče) a zavřete dveře.

Dveře budou nadále zvenčí zamknuty.

Otevření tedy bude možné provést pouze zevnitř vozidla nebo pomocí klíče na levých předních dveřích.

ZAMKNUTÍ, ODEMKNUTÍ DVEŘÍ (3/3)



Ovládání zamknutí a odemknutí dveří zevnitř

Spínač **5** ovládá současně dveře, zavazadlový prostor i příklop hrdla palivové nádrže.

Pokud je některá otevíratelná část (dveře nebo zavazadlový prostor) otevřena nebo špatně zavřena, je provedeno rychlé zamknutí a odemknutí otevíratelných částí.

Přeprava předmětů s otevřeným zavazadlovým prostorem: přesto můžete zamknout ostatní otevíratelné části: **zastavte motor** a na více než pět sekund stiskněte spínač **5** pro uzamčení ostatních otevíratelných částí.

Zamknutí dveří bez karty

Např. v případě vybití baterie, přechodné nefunkčnosti karty atd.

Při vypnutí motoru a otevřených jedné dveřích (bočních nebo zavazadlového prostoru) na více než pět sekund stiskněte spínač 5.

Po zavření dveří se všechny otevíratelné části automaticky uzamknou.

Odemknout dveře zvenčí je možné jenom kartou, která se nachází v oblasti přístupu k vozidlu, nebo klíčem zabudovaným do karty.

Kontrolka stavu zamknutí otevíratelných částí

S kartou v kabině stiskněte tlačítko. Kontrolka vestavěná ve spínači **5** udává, zda jsou dveře zamknuty či nikoli:

- pokud kontrolka svítí, jsou otevíratelné části zamknuty,
- pokud je kontrolka zhasnutá, jsou otevíratelné části odemknuty.

Když zamknete dveře zvenčí, kontrolka zůstane rozsvícená a potom zhasne.



Nikdy neopouštějte vozidlo s kartou ponechanou uvnitř.



Zodpovědnost řidiče

Pokud se rozhodnete jet se zamčenými dveřmi, je nutno si uvědomit, že to znesnadní přístup záchranářů do vozu v případě nouze.

OTEVŘENÍ A ZAVŘENÍ DVEŘÍ (1/3)

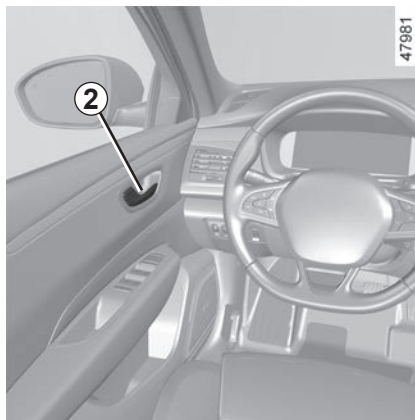


Otevření dveří zvenku

Jakmile jsou dveře odemknuté nebo máte u sebe kartu, uchopte kliku **1** a zatáhněte směrem k sobě.



Z bezpečnostních důvodů mohou být otevření a zavření prováděna pouze při stojícím vozidle.



Otevření zevnitř

Zatáhněte za kliku **2**.

Zvuková signalizace při nehasnutých světlech

Necháte-li po vypnutí zapalování rozsvícena světla, ozve se při otevření některých dveří zvukový signál, pokud páčka osvětlení není v poloze AUTO.

OTEVŘENÍ A ZAVŘENÍ DVEŘÍ (2/3)



Signalizace zapomenutí zavření některé otevíratelné části

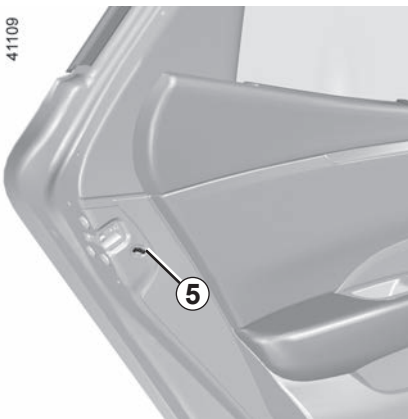
Pokud vozidlo stojí a je vypnuto zapalování, na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka **3** doprovázená kontrolkou **4**, které upozorňují na otevřené či špatně zavřené dveře nebo otevíratelné části.

Na nezavřené nebo špatně zavřené dveře či zavazadlový prostor vás poté, co vozidlo dosáhne rychlosti přibližně 20 km/h, upozorní příslušná kontrolka doprovázená zprávou „Otevřený zavazad. prostor“ nebo „Otevřené dveře“. Zároveň zazní zvukový signál, a to po dobu cca 40 sekund nebo do doby, než dveře či zavazadlový prostor zavřete.



Z bezpečnostních důvodů mohou být otevření a zavření prováděna pouze při stojícím vozidle.

OTEVŘENÍ A ZAVŘENÍ DVEŘÍ (3/3)



Bezpečnost dětí

Pro zamezení otevření zadních dveří zevnitř přemístěte páčku 5 dveří a zevnitř zkontrolujte, zda jsou dveře správně zamknuty.



Odpovědnost řidiče při zaparkování nebo zastavení vozidla

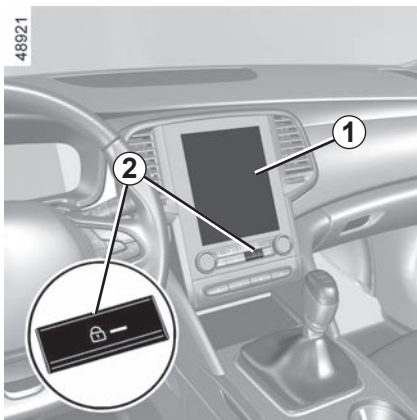
Nikdy neopouštějte vozidlo s klíčem ponechaným uvnitř, zůstávají ve voze dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

To by mohlo znamenat jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob nastartováním motoru, ovládáním vybavení jako například ovládání oken nebo zamčení dveří apod.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

AUTOMATICKÉ ZAMYKÁNÍ DVEŘÍ PŘI JÍZDĚ



Funkční princip

Po rozjetí vozidla systém automaticky zamkne otevíratelné části, jakmile dosáhnete rychlosti přibližně 10 km/h.

Odemknutí se provádí:

- stisknutím spínače pro **2** odemknutí dveří;
- při stojícím vozidle, otevřením jedné z předních dveří z vnitřku vozidla.

Poznámka: Pokud jsou otevřeny/zavřeny některé dveře, automaticky se znovu zamknou, když vozidlo dosáhne rychlosti přibližně 10 km/h.

Aktivace/deaktivace funkce

Aktivace: ve stojícím vozidle s běžícím motorem stiskněte přepínač **2**, dokud nezazní zvukový signál.

Deaktivace: ve stojícím vozidle s běžícím motorem stiskněte spínač **2**, dokud nezazní dva zvukové signály.

Funkci lze aktivovat/deaktivovat také z nabídky multimediální obrazovky **1** ➔ 1.77.

Funkční problémy

Při selhání funkce (automatické zamknutí se neprovede, kontrolka integrovaná ve spínači **2** se při zamknutí dveří a dveří zavazadlového prostoru nerozsvítí apod.), zkontrolujte, zda nedopatřením nedošlo k deaktivaci funkce zamykání, a sice kontrolou správného zavření všech dveří i dveří zavazadlového prostoru. Pokud jsou správně zavřeny a problém přetrvává, obraťte se na zástupce značky.

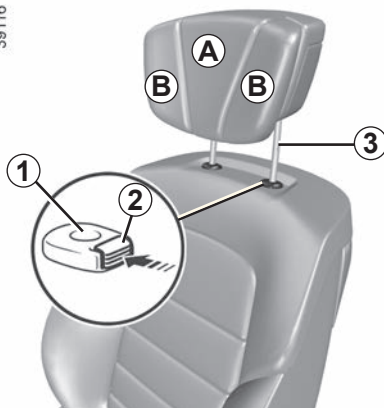


Zodpovědnost řidiče

Pokud se rozhodnete jet se zamčenými dveřmi, je nutno si uvědomit, že to znesnadní přístup záchranářů do vozu v případě nouze.

PŘEDNÍ OPĚRKA HLAVY

39116



Zvednutí opěrky hlavy

Táhněte opěrku hlavy směrem nahoru až do požadované výšky. Ujistěte se, že opěrka je správně zajištěná.

Snížení opěrky hlavy

Stiskněte tlačítko 2 a posuňte opěrku hlavy směrem dolů do požadované polohy.

Nastavení sklonu

Podle typu vozidla pohybujte částí A dopředu i dozadu až do nejpohodlnějšího stavu. Ujistěte se, že opěrka je správně zajištěná.

Nastavení bočních úchytů B

U některých vozidel můžete části B nastavovat nezávisle až do dosažení požadovaného pohodlí.

Odstranění opěrky hlavy

Zvedněte ji do nejvyšší polohy (v případě potřeby sklopte opěradlo směrem dozadu). Stiskněte tlačítko 2 a tahem směrem nahoru ji hlavy sejměte.

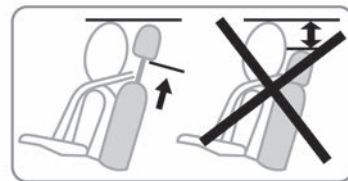
Nasazení opěrky hlavy

Dbejte na čistotu tyček opěrky hlavy 3.

Vložte tyčky opěrek hlavy do vodicích trubek 1 (v případě potřeby sklopte opěradlo směrem dozadu).

Zatlačte opěrku hlavy až do jejího zablokování a pak stiskněte tlačítko 2 a maximálně opěrku hlavy zatlačte.

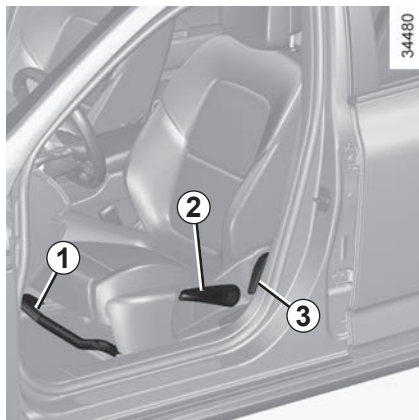
Zkontrolujte řádné zajištění opěrky.



Protože je opěrka hlavy bezpečnostním prvkem, dohlédněte na její přítomnost a správné umístění: horní část opěrky hlavy se musí nacházet co nejbližší temeni hlavy a vzdálenost mezi hlavou a částí A musí být minimální.

26342

PŘEDNÍ SEDADLA S RUČNÍM OVLÁDÁNÍM (1/2)



Posunutí sedadla dopředu nebo dozadu

Zvedněte páčku **1** pro odjištění. V požadované poloze páčku uvolněte a přesvědčte se o správném zajištění.

Pro zvednutí nebo snížení sedáku sedadla

Pohybujte páčkou **2** tolikrát, kolikrát bude třeba, nahoru nebo dolů.

Nastavení sklonu opěradla

Zvedněte rukojeť **3** a skloňte opěradlo do požadované polohy. V požadované poloze sedadla páčku uvolněte a přesvědčte se o jejím správném zajištění.



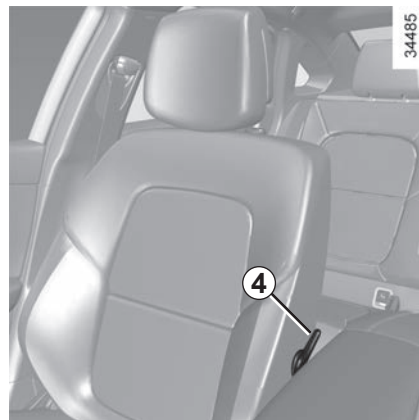
Po seřízení se ujistěte, že jsou opěradla správně zajištěna.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato seřízení, jen když vozidlo stojí.

Aby nedošlo ke snížení účinnosti bezpečnostních pásů, doporučujeme Vám nesklánět opěradla sedadel příliš dozadu.

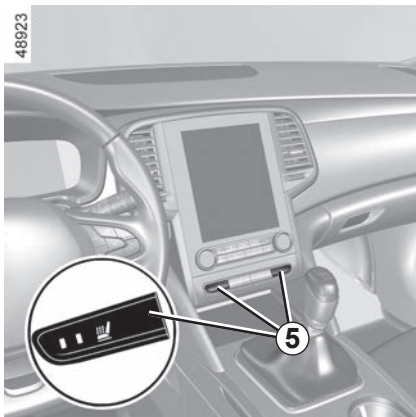
Na podlaze před řidičem se nesmí nacházet žádné předměty: při prudkém brzdění by se totiž mohly dostat pod pedály, a bránit tak jejich sešlápnutí.



Pro seřízení sedadla v úrovni beder

Sklopte páčku **4**, abyste zvýšili tuhost podepření a zvedněte ji pro snížení tuhosti.

PŘEDNÍ SEDADLA S RUČNÍM OVLÁDÁNÍM (2/2)



Vyhřívání sedadel

Zapalování je zapnuto.

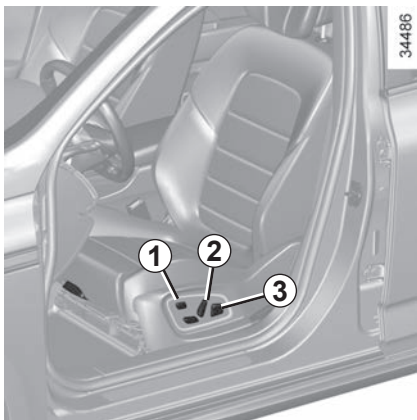
- Prvním stisknutím spínače **5** na požadovaném sedadle se topení zapne na maximální výkon. Rozsvítí se obě integrované kontrolky spínače.
- Druhým stisknutím se topení sníží na minimální výkon. Svítit bude jedna integrovaná kontrolka.
- Třetím stisknutím se topení vypne.

Funkční problémy

Pokud je zjištěna provozní porucha, varovné kontrolky spínače **5** příslušného sedadla začnou blikat.

Obraťte se na .autorizovaný servis.

PŘEDNÍ SEDADLA S ELEKTRICKÝM OVLÁDÁNÍM (1/2)



U vozidel, která jsou tímto systémem vybavena, můžete použít tlačítko **1** pro přístup k nabídce „Sedadla“ na multimediálním displeji (více informací na následujících stránkách).

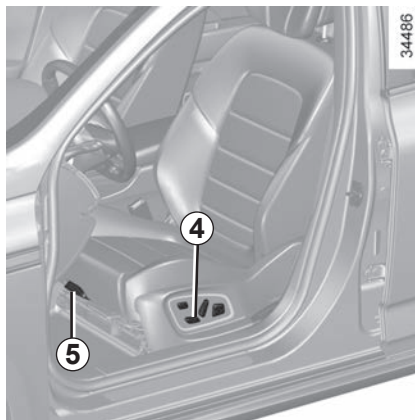
Seřízení opěradla

Nastavení sklonu opěradla

Pohněte horní částí spínače **2** směrem dopředu nebo dozadu.

Seřízení sedadla řidiče v oblasti beder

Pohněte spínačem **3** směrem dopředu, dozadu, nahoru nebo dolů.



Seřízení sedáku

Posunutí sedáku dopředu nebo dozadu

Pohněte spínačem **4** směrem dopředu nebo dozadu.

Zvýšení a snížení sedáku

Pohněte zadní částí spínače **4** nahoru nebo dolů.

Nastavení sklonu sedáku (podle typu vozidla)

Pohněte přední částí spínače **4** nahoru nebo dolů.

Nastavení délky sedáku

Zdvihněte rukojeť **5** pro jeho uvolnění. V požadované poloze sedadla páčku uvolněte a přesvědčte se o jejím správném zajištění.

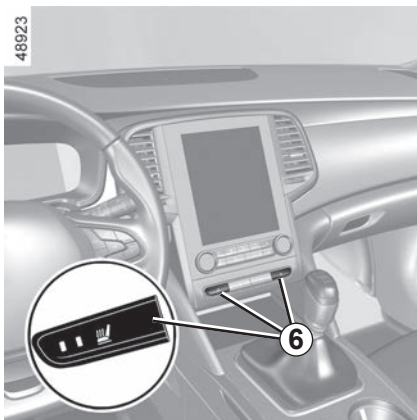


Z bezpečnostních důvodů tato seřízení provádějte při stojícím vozidle.

Aby nedošlo ke snížení účinnosti bezpečnostních pásů, doporučujeme Vám nesklánět opěradla sedadel příliš dozadu.

Na podlaze před řidičem se nesmí nacházet žádné předměty: při prudkém brzdění by se totiž takové předměty mohly dostat pod pedály a bránit tak jejich sešlápnutí.

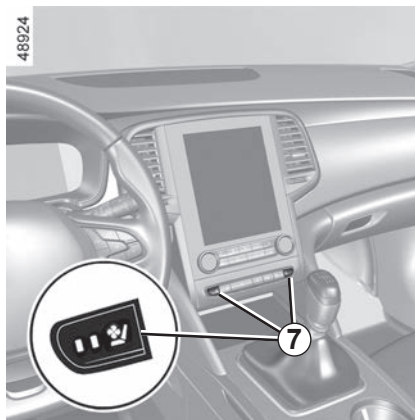
PŘEDNÍ SEDADLA S ELEKTRICKÝM OVLÁDÁNÍM (2/2)



Vyhřívání sedadel

Zapalování je zapnuto.

- Prvním stisknutím spínače **6** na požadovaném sedadle se topení zapne na maximální výkon. Rozsvítí se obě integrované kontrolky spínače.
- Druhým stisknutím se topení sníží na minimální výkon. Svítit bude jedna integrovaná kontrolka.
- Třetím stisknutím se topení vypne.



Sedadla vybavená ventilací

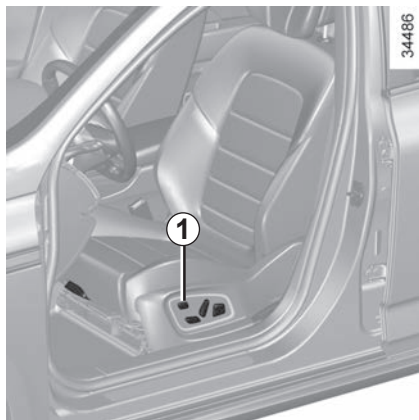
Ventilace sedadel využívá princip absorpce a vyfukování vzduchu uvnitř kabiny a nevyužívá funkce klimatizace ani topení. V zájmu zajištění nejlepšího výkonu doporučujeme tuto funkci využívat vždy v kombinaci se zapnutou klimatizací.

Zapalování je zapnuto.

- Prvním stisknutím spínače **7** na požadovaném sedadle se ventilace zapne na maximální výkon. Rozsvítí se obě integrované kontrolky spínače.
- Druhým stisknutím se ventilace sníží na minimální výkon. Svítit bude jedna integrovaná kontrolka.
- Třetím stisknutím se ventilace vypne.

Poznámka: Pokud vypnete motor a znovu jej nastartujete, funkce ventilace nebo topení bude vypnutá.

PŘEDNÍ SEDADLA: funkce (1/3)



Multifunkční displej v závislosti na typu vozidla umožňuje přístup k několika funkcím sedadel.

U vozidel, která jím jsou vybavena, poskytuje spínač **1** přímý přístup do nabídky „Sedadla“ z multimediálního displeje.

Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.



Masáž

Můžete aktivovat funkci masáž sedadel řidiče nebo spolujezdce vpředu.

Poznámka: otevření dveří řidiče nebo dveří spolujezdce zastaví masáž na straně otevřených dveří.

Informace o přístupu k nastavení naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Vyhledávejte v menu „Řidič“ nebo „Cestující“ pro:

- výběr typu masáže (Tonizující, Relaxační nebo Bederní);
- nastavení intenzity (+ nebo -);
- nastavení rychlosti (+ nebo -);
- vynulujte nastavení vybrané v posuvném menu **2**;
- aktivaci/deaktivaci sedadla provádějícího masáž (ON nebo OFF).

Poznámka: režim vybraný v menu MULTI-SENSE může ovlivnit konfiguraci masáže ➔ 3.2.

PŘEDNÍ SEDADLA: funkce (2/3)

47563



Nastavení

Informace o přístupu k nastavení naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

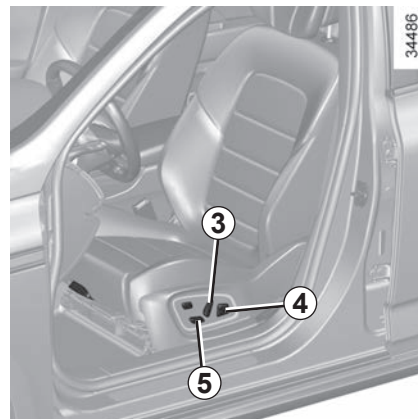
Můžete aktivovat nebo deaktivovat následující prvky:

- usnadnění přístupu řidiče;
- zdvořilostní nastavení pro spolujezdce;
- vizuální návrat k probíhajícímu pohybu.

Snadný přístup řidiče

Stiskněte „ON“ nebo „OFF“ pro aktivaci nebo deaktivaci této funkce.

Je-li tato funkce aktivována, sedadlo se automaticky posune zpět, když řidič opustí vozidlo, a navrátí se do své pozice při stisknutí startovacího tlačítka.



34486

Zdvořilostní nastavení pro spolujezdce

Stiskněte „ON“ nebo „OFF“ pro aktivaci nebo deaktivaci této funkce.

Je-li tato funkce aktivována, řidič může seřizovat nastavení sedadla spolujezdce pomocí spínačů 3, 4 a 5.

PŘEDNÍ SEDADLA: funkce (3/3)

Poloha

Polohu řízení sedadla řidiče lze uložit.

Poloha řízení zahrnuje seřízení sedáku a opěradla sedadla i vnějších zpětných zrcátek.

Uložení polohy řízení a její vyvolání je možné pomocí tlačítek:

- je-li rozpoznána karta „handsfree“;
- při otevření dveří řidiče.



Uložení polohy řízení

- Nastavte sedadlo řidiče pomocí spínačů **3, 4 a 5** (viz předchozí strana);
- seřídte vnější zpětná zrcátka.

Informace o přístupu k uloženému seřízení místa řidiče naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Uloží se poloha vnějších zpětných zrcátek při jízdě vpřed i zpět a poloha sedadla řidiče.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato nastavení při stojícím vozidle.

47563



Vyvolání uložené polohy řízení

Informace o vyvolání uloženého seřízení místa řidiče naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Poznámka: Vyvolání seřízení místa řidiče z paměti je přerušeno, pokud je během něho stisknuto jedno z tlačítek pro seřízení sedadla.

Během jízdy není možné provést vyvolání polohy místa řidiče.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (1/4)

Pro zajištění Vaší bezpečnosti používejte při všech jízdách bezpečnostní pásy. Navíc je Vaší povinností dodržovat předpisy platné v zemi, v níž se právě nacházíte.

Před jízdou nejprve seřídte sedadlo řidiče a pak všech spolujezdců a upravte bezpečnostní pásy, abyste dosáhli co největší bezpečnosti.

Seřízení místa řidiče

- **Zpřímá se posadte a opřete se o opěradlo** (po odložení kabátu, bundy apod.). Je to velmi důležité pro správné držení zad;
- **seřídte polohu sedadla vzhledem k pedálům.** Sedadlo musí být posunuto maximálně dozadu při zachování možnosti úplného sešlápnutí pedálů. Opěradlo musí být seřizeno tak, aby paže zůstaly mírně pokrčeny;
- **seřídte si polohu opěrky hlavy.** Pro zajištění maximální bezpečnosti musí být vzdálenost mezi hlavou a opěrkou hlavy minimální;
- **seřídte výšku sedáku.** Toto seřízení umožní optimalizovat Váš zorný úhel;
- **seřídte polohu volantu.**

Pro zajištění účinnosti zadních bezpečnostních pásů zkontrolujte správné zajištění zadních sedadel ➡ 3.40.



Nesprávně seřízené nebo překroucené bezpečnostní pásy mohou být příčinou zranění v případě nehody.

Používejte jeden bezpečnostní pás pro jednu osobu, dítě nebo dospělého.

Pásy musí použít i těhotné ženy. V takovém případě dohlédněte, aby kyčelní pás nevyvíjel příliš velký tlak na břicho, aniž by však byla vytvořena nadměrná vůle.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (2/4)

13622



Seřízení bezpečnostních pásů

Dobře se opřete o opěradlo.

Hrudní pás **1** musí být co nejbližší dolní části krku, nesmí se však o ni opírat.

Kyčelní pás **2** musí naplocho spočívat na stehnech proti pánvi.

Bezpečnostní pás musí co nejtěsněji přiléhat k tělu. Příklad: Vyhněte se příliš silným oděvům, vloženým předmětům apod.

Zajištění

Odviňte pás **pomalů a bez rázů** a zajistěte připnutí západky **3** do pouzdra **5** (zkontrolujte zajištění tahem za západku **3**).

V případě zablokování pásu jej vraťte zpět a znovu odviňte.

Je-li pás zablokovaný úplně, pomalu, ale silně za něj zatáhněte a vytáhněte jej asi o 3 cm. Nechte ho navinout zpět a potom ho znovu odviňte.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na značkový servis.

Odmykání

Stiskněte tlačítko **4**, pás je navinut navěječem. Přidržujte ho.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (3/4)



Výstražná kontrolka nezapnutí bezpečnostního pásu řidiče a podle vozidla bezpečnostního pásu předního spolujezdce.

Toto se zobrazí na centrálním displeji při zapnutí zapalování a pokud není zapnutý bezpečnostní pás řidiče nebo spolujezdce vpředu (je-li sedadlo spolujezdce obsazené).

Pokud je sedadlo obsazené a jeden ze dvou bezpečnostních pásů není zapnutý nebo se rozepne, když se vozidlo pohybuje rychlostí vyšší než cca 20 km/h, výstražná kontrolka bliká a po dobu přibližně 120 sekund se ozývá pípání.

Poznámka: předmět na sedadle spolujezdce může v některých případech spustit výstražnou kontrolku.

Výstraha zapomenutí zapnutí bezpečnostního pásu na zadním sedadle (u některých vozidel)

Po zapnutí zapalování se na centrálním

displeji zobrazí kontrolka . Může se také, podle typu vozidla, objevit obrázek 6, který ukazuje zapnutí či vypnutí zadních bezpečnostních pásů při každém:

- spuštění vozidla;
- otevření dveří;
- zapnutí nebo vypnutí zadního bezpečnostního pásu.

Výstražná kontrolka zhasne po přibližně 60 sekundách.



Vysvětlení obrázku 6:

- zelená kontrolka: bezpečnostní pás je zapnutý,
- červená kontrolka: bezpečnostní pás není zapnutý.

Pokud není zadní bezpečnostní pás zapnutý, když se vozidlo pohybuje rychlostí vyšší než přibližně 20 km/h, výstražná kontrolka bliká a po dobu přibližně 30 sekund se ozývá pípání.

Vždy se ujistěte, že jsou zadní spolujezdcí správně upoutáni a že zobrazený počet zapnutých bezpečnostních pásů odpovídá počtu míst obsazených vzadu.

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY (4/4)



Nastavení výšky předních bezpečnostních pásů

Pro nastavení výšky pásu použijte tlačítko 7 a pás nastavte tak, aby hrudní pás procházel tak, jak je uvedeno výše. Stiskněte tlačítko 7 a posuňte pás nahoru nebo dolů. Jakmile je seřízení provedeno, zkontrolujte správné zajištění.

Následující informace se týkají předních a zadních bezpečnostních pásů vozidla.

Následující informace se týkají předních a zadních bezpečnostních pásů vozidla.



- Na prvcích zadržného systému instalovaných při výrobě nesmí být prováděny žádné úpravy: na bezpečnostních pásech a sedadlech, ani na jejich upevněních. Ve zvláštních případech (např. instalace dětské sedačky) se obraťte na značkový servis.
- Nepoužívejte předměty, které by mohly vytvořit na pásech vůli (např. kolíčky na prádlo, spony atd.), protože příliš volně nasazený pás by v případě nehody mohl způsobit vážná zranění.
- Hrudní pás nikdy nepodvlékejte pod paží ani za zády.
- Nepoužívejte stejný pás pro více než jednu osobu a nikdy neupoutávejte svým pásem miminko nebo dítě sedící na klíně.
- Pás nesmí být překroucen.
- Po nehodě nechte zkontrolovat a v případě potřeby vyměnit bezpečnostní pásy. Stejně tak nechte pás vyměnit, pokud vykazuje známky snížené funkčnosti.
- Dbejte na to, aby byla západka pásu zasunuta do správného pouzdra.
- Pozor, aby se do oblasti spony pásu nedostaly žádné předměty, které by mohly překážet při jeho zapnutí.
- Při vrácení zadních sedadel do původní polohy ověřte, zda jsou bezpečnostní pásy a jejich přezky ve správných polohách a zda nic nebrání jejich správné funkci.
- Ujistěte se, že pouzdro pro zachycení bezpečnostního pásu je ve správné pozici (nesmí být schované, přimáčknuté, zablokované apod. ani osobami, ani předměty).

ZADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PÁSY



Boční zadní místa

Pomalu odviňte pás **1**.

Zacvakněte posuvnou západku **2** do příslušného červeného pouzdra **3**.

Možnosti a polohovatelnost zadních sedadel

➡ 3.40

Před sklopením zadního bočního sedadla:

- u 4dveřové verze: **upevněte pás** příslušného sedadla do správného pouzdra;
- u verze kombi: **pás** na příslušném sedadle neupevňujte.

Tím zabráníte zachycení pásu při návratu sedadla do původní polohy.

Ve všech případech zkontrolujte, zda bezpečnostní pásy správně fungují.



Na zadním místě uprostřed

Pomalu pás odviňte **4**.

Zacvakněte posuvnou západku **5** do příslušného červeného pouzdra **6**.



Po každé manipulaci se zadními sedadly zkontrolujte správnou polohu a funkci zadních bezpečnostních pásů.

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍMU BEZPEČNOSTNÍMU PÁSU (1/6)

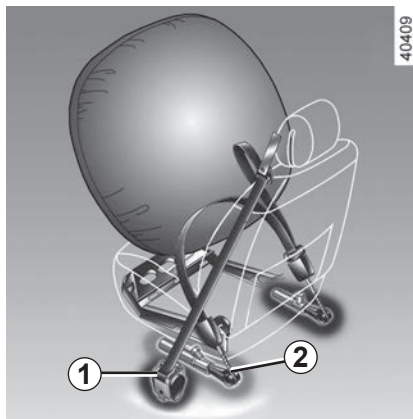
Podle vozidla mohou být tvořeny:

- **předpínače navíječe bezpečnostního pásu,**
- **břišní předpínače;**
- **omezovače tlaku pásu na hrudník,**
- **airbags přední airbagy řidiče a spolujezdc.**

Tyto systémy jsou určeny pro oddělené nebo společné působení v případě čelního nárazu.

Podle intenzity nárazu může systém spustit:

- blokování bezpečnostního pásu;
- předpínačem navíječe bezpečnostního pásu (který se spouští pro upravení vůle pásu);
- předpínač břišního pásu pro přitisknutí cestujícího do sedadla;
- přední airbag.



Předpínače

Předpínače slouží k přitisknutí pásu proti tělu, aby byla sedící osoba přitisknuta na sedadlo, a tak zvýšen účinek pásu.

Při zapnutí zapalování při silném nárazu čelního typu a podle intenzity nárazu může systém spustit:

- předpínač navíječe bezpečnostního pásu **1**, který okamžitě zatahuje pás zpět,
- předpínač břišního pásu **2** na předních sedadlech.



– Po nehodě nechte zkontrolovat celou sestavu zádržných prostředků.

– Jakýkoliv zásah na celém systému (předpínačů, airbags, řídicích jednotek a kabeláže) nebo opětovné použití na jiném vozidle, i stejném, je přísně zakázáno.

– Aby se zabránilo jakémukoli nežádoucímu spuštění, které by mohlo způsobit škody, je k zásahům na airbagu oprávněn pouze kvalifikovaný personál značkového servisu.

– Kontrola elektrických charakteristik rozněcovače může být prováděna pouze speciálně vyškolenými pracovníky za použití vhodného materiálu.

– Před vyrazením vozidla z provozu se obraťte na značkový servis kvůli odstranění plynového generátoru předpínačů a airbags.

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍMU BEZPEČNOSTNÍMU PÁSU (2/6)

Omezovač síly

Při určité úrovni intenzity čelního nárazu se tento mechanismus spustí, aby na únosnou míru omezil tlak bezpečnostního pásu na tělo.

Airbags řidiče a spolujezdce vpředu

Jsou instalovány u předních míst na straně řidiče a spolujezdce.

Přítomnost tohoto vybavení je vyznačena označením „airbag“ na volantu, na palubní desce (v oblasti airbagu **A**) a u některých typů vozidel etiketou v dolní části předního skla.

Každý systém airbag se skládá z:

- airbag a vyvíječe plynu, které jsou instalovány na volantu (pro řidiče) a v palubní desce (pro spolujezdce);
- ze skříňky elektroniky pro sledování systému řídicího elektrický rozněcovač vyvíječe plynu,
- z oddělených snímačů,
- ze samostatné kontrolky  na přístrojové desce.

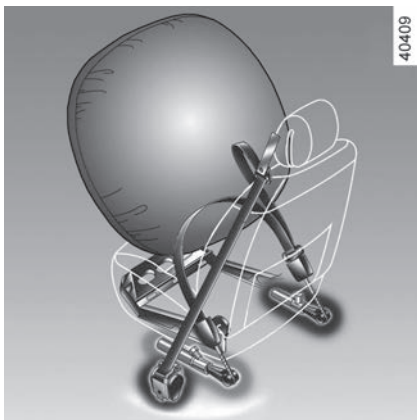


34491



Systém airbag využívá pyrotechnický princip. To vysvětluje, proč se při nafukování airbagu vyvíjí teplo, uvolňuje kouř (což není známka propukajícího požáru) a ozve se detonace. Nafouknutí airbag, které musí být okamžité, může způsobit zranění na povrchu kůže nebo jiné nepříjemnosti.

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍMU BEZPEČNOSTNÍMU PÁSU (3/6)



Funkce

Systém je aktivován pouze při zapnutém zapalování.

Při prudkém nárazu se airbags rychle nafouknou. Tak se může utlumit náraz řidičova hrudníku nebo hlavy do volantu a u spolujezdce náraz do palubní desky. Po nárazu se ihned vyfouknou, aby nepřekážely v opuštění vozidla.

Provozní závady



Tato kontrolka se rozsvítí při spouštění motoru a asi po třech sekundách zhasne.

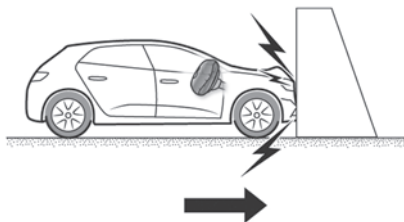
Pokud se kontrolka při zapnutí zapalování nerozsvítí nebo pokud zůstává rozsvícena, signalizuje poruchu systému.

Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

Jakékoli prodlení by mohlo vést ke ztrátě účinnosti systému.

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍMU BEZPEČNOSTNÍMU PÁSU (4/6)

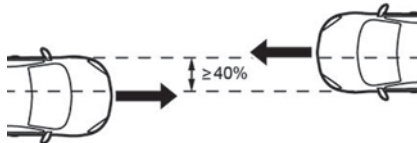
44446



Předpínače nebo airbags se aktivují za následujících podmínek.

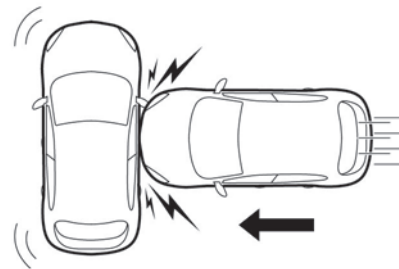
Při čelním nárazu na pevný (nedeformovatelný) povrch rychlostí **25 km/h** nebo větší.

44448



Při čelním nárazu do jiného vozidla odpovídající nebo vyšší kategorie, je-li oblast nárazu 40 % nebo více a rychlost vozidel je **40 km/h** nebo více.

44452



Při bočním nárazu do dalšího vozidla odpovídající nebo vyšší kategorie, je-li rychlost nárazu **50 km/h** nebo více.

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍMU BEZPEČNOSTNÍMU PÁSU (5/6)

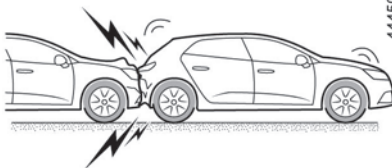


44449

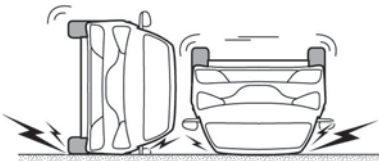


Předpínače nebo airbags se mohou aktivovat v těchto situacích:

- náraz pod vozidlem, např. od chodníku;
- díry ve vozovce;
- při pádu nebo tvrdém dopadu,
- kameny;
- ...

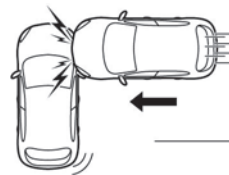


44450

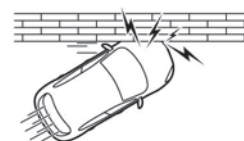


V následujících příkladech hrozí, že se předpínače nebo airbags nespustí:

- náraz zezadu, jakkoli intenzivní;
- převrácení vozidla;



44451



- boční náraz do přední nebo zadní části vozidla;
- čelní náraz pod přívěs nákladního vozidla;
- čelní náraz do ostrého objektu;
- ...

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K PŘEDNÍMU BEZPEČNOSTNÍMU PÁSU (6/6)

Účelem všech následujících upozornění je zabránit překážkám v nafouknutí airbagu a předejít těžkým zraněním způsobeným vymrštěním při jeho otevření.



Upozornění týkající se airbagu řidiče

- Neprovádějte žádné úpravy na volantu ani jeho vnitřním modulu.
- Jakékoliv zakrytí krytu airbagu je zakázáno.
- Ke krytu neupevňujte žádné předměty (sponky, logo, hodiny, držák telefonu apod.).
- Demontáž volantu je zakázána (nevztahuje se na kvalifikované pracovníky sítě značky).
- Při řízení nesedte příliš blízko volantu. Sedte tak, aby vaše ruce byly mírně pokrčené (viz odstavec „Nastavení sedadla řidiče“). ➡ 1.24). Tím získáte dostatečný prostor pro správné nafouknutí a účinek vaku.

Upozornění týkající se airbag spolujezdce

- V oblasti **airbag**.u nelepte ani neupevňujte na palubní desku žádné předměty (sponky, logo, hodiny, držák telefonu apod.).
- Nevkládejte nic mezi palubní desku a spolujezdce (zvíře, deštník, hůl, balíčky apod.).
- Nepokládejte nohy na palubní desku nebo sedadlo, protože při takových polohách by mohlo dojít k vážným zraněním. Obecně udržujte veškeré části těla (kolena, ruce, hlavu atd.) v dostatečné vzdálenosti od palubní desky.
- Znovu aktivujte doplňková zařízení pásu spolujezdce, jakmile vyjmete dětskou sedačku, aby byla zajištěna ochrana spolujezdce v případě nárazu.

NA SEDADLO PŘEDNÍHO SPOLUJEZDCE JE ZAKÁZÁNO INSTALOVAT DĚTSKOU SEDAČKU ZÁDY KE SMĚRU JÍZDY, ANIŽ BY BYLY DEAKTIVOVÁNY ZÁDRŽNÉ PROSTŘEDKY A BEZPEČNOSTNÍ PÁS PŘEDNÍHO SPOLUJEZDCE. ➡ 1.51.

DOPLŇKOVÉ PROSTŘEDKY K ZADNÍM BEZPEČNOSTNÍM PÁSŮM

Omezovač síly

Při určité úrovni intenzity čelního nárazu se tento mechanismus spustí, aby na únosnou míru omezil tlak bezpečnostního pásu na tělo.



- Po nehodě nechte zkontrolovat celou sestavu zádržných prostředků.
- Jakýkoliv zásah kdekoli v systému (airbagsy, řídicí jednotky a kabeláž) nebo opětovné použití na jiném vozidle, i stejném, je přísně zakázáno.
- Aby se zabránilo jakémukoli nežádoucímu spuštění, které by mohlo způsobit škody, je k zásahům na airbagu oprávněn pouze kvalifikovaný personál značkového servisu.

BOČNÍ OCHRANNÁ ZAŘÍZENÍ

Boční Airbags

Jde o airbag, který je výbavou předních sedadel a který se nafukuje na jedné straně sedadla (u dveří), čímž chrání posádku před prudkým bočním nárazem.

Clonové airbagy

Jedná se o hlavové airbagy instalované ve stropě po stranách vozidla, které se aktivují spolu s předními airbagy a postranními airbagy oken zadních dveří, aby ochránily posádku vozidla v případě silného bočního nárazu.

Označení na čelním skle indikuje dle typu vozidla přítomnost doplňkových zadržných prostředků (airbagsy, předpínače atd.) ve vozidle.



Upozornění týkající se bočního airbagu

- **Instalace potahu:** sedadla vybavená airbag em vyžadují specifické potahy. Poradte se se zástupcem značky pro informace o dostupnosti potahů. Použití jakýchkoliv jiných potahů (nebo potahů určených pro jiné vozidlo) by mohlo negativně ovlivnit funkci airbags a ohrozit Vaši bezpečnost.
- Vpředu neumísťujte žádné příslušenství, předměty, nebo dokonce zvíře mezi opěradlo, dveře a vnitřní obložení. Opěradlo sedadla také nezakrývejte předměty, jako například oblečením nebo příslušenstvím. To by mohlo negativně ovlivnit funkci airbagu nebo vést ke zraněním při jeho nafouknutí.
- Jakákoli demontáž nebo úprava sedadla a vnitřního obložení je zakázána, pokud ji neprovede oprávněný personál značkového servisu.

DOPLŇKOVÁ ZÁDRŽNÁ ZAŘÍZENÍ

Účelem všech následujících upozornění je zabránit překážkám v nafouknutí airbagu a předejít těžkým zraněním způsobeným vymrštěním při jeho otevření.



airbag je koncipován tak, aby doplňoval účinek bezpečnostního pásu. airbag a bezpečnostní pás představují neoddělitelné prvky téhož ochranného systému. Je tedy nutné si nasazovat bezpečnostní pás vždycky. Pokud osoby cestující ve vozidle nemají zapnuté bezpečnostní pásy, vystavují se nebezpečí těžkých zranění v případě nehody. Může to dokonce zvýšit nebezpečí poranění pokožky, která souvisejí se samotným nafouknutím airbagu, nebo nebezpečí druhotných zranění způsobených airbagy.

Ke spuštění předpínačů nebo airbags v případě převrácení nebo zadního, i velmi silného, nárazu nedojde ve všech případech. Spuštění těchto systémů mohou vyvolat také nárazy do spodní části vozidla, jako prudké nájezdy na chodník, výmoly, kameny atd.

- Provádění úprav či prací na celém airbag systému (airbags, předpínače, ECU, kabeláž atd.), je **přísně zakázáno** (nevztahuje se na kvalifikované pracovníky sítě Renault).
- Pro zachování správné funkčnosti a zabránění jakémukoliv náhodnému spuštění mohou na systému airbag provádět zásahy pouze kvalifikovaní pracovníci sítě značkových servisů.
- Z bezpečnostních důvodů nechte zkontrolovat systém airbag vždy, když u vozidla dojde k nehodě, odcizení nebo pokusu o odcizení.
- Při zapůjčení nebo prodeji vozidla informujte nového uživatele o těchto podmínkách a předejte mu tento návod k použití a údržbě.
- Před odevzdáním vozidla k ekologické likvidaci se obraťte na značkový servis, aby zajistil odstranění vyvíječe (vyvíječů) plynu.

BEZPEČNOST DĚTÍ: obecné údaje (1/2)

Přeprava dítěte

Zajistěte soulad s předpisy, které platí ve vaší zemi.

Dítě, stejně jako dospělý, musí správně sedět a být připoutané, ať je délka jízdy jakákoli. Jste odpovědní za děti, které převážíte.

Dítě není zmenšený dospělý. Je vystaveno specifickým rizikům zranění, neboť jeho svaly a kosti se vyvíjejí. Bezpečnostní pás samotný není pro takovou přepravu vhodný. Použijte vhodnou dětskou sedačku a správně ji instalujte.



Pro zabránění otevření dveří použijte funkci „Dětská pojistka“. ➡ 1.12



Náraz při rychlosti 50 km/h odpovídá pádu z výšky 10 metrů. Nepřipoutání dítěte znamená totéž, jako nechat je hrát si ve čtvrtém patře na balkóně bez zábradlí! Dítě nikdy nadržte v náručí. V případě nehody je neudržíte, i když jste sami připoutaní. Pokud mělo Vaše vozidlo nehodu, vyměňte dětskou sedačku a nechte zkontrolovat pásy a ukotvení ISOFIX.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze dítě, handicapovaná osoba nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

To by mohlo znamenat jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob nastartováním motoru, ovládnutím vybavení jako například ovládání oken nebo zamčení dveří.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

BEZPEČNOST DĚTÍ: obecné údaje (2/2)

Použití dětské sedačky

Úroveň ochrany, kterou poskytuje dětská sedačka, závisí na její schopnost udržet dítě a na její instalaci. Špatná instalace ohrožuje ochranu dítěte v případě prudkého brzdění nebo nárazu.

Před koupí dětské sedačky si ověřte, zda je v souladu s předpisy příslušné země a zda ji lze namontovat do Vašeho vozidla. Doporučené sedačky pro Vaše vozidlo zjistíte u zástupce značky.

Před montáží dětské sedačky si přečtěte návod a dodržujte pokyny. V případě potíží při instalaci se obraťte na výrobce vybavení. Návod uschovejte se sedačkou.

Jděte příkladem, zapněte si pás a uče své dítě:

- správně se připoutat,
- aby nenastupovalo a nevystupovalo na straně do silnice.

Nepoužívejte dětskou sedačku z druhé ruky nebo sedačku bez návodu k použití.

Dbejte na to, aby žádný předmět na sedačce nebo v její blízkosti nebránil její instalaci.



Nikdy nenechávejte dítě ve vozidle bez dozoru.

Ujistěte se, že je dítě stále připoutané a že pás je správně nastavený a upevněný. Vyvarujte se příliš silného oblečení, které tvoří vůli s pásy.

Nenechte své dítě vysunovat hlavu nebo ruce z okna.

Zkontrolujte, zda dítě po celou cestu zaujímá správnou polohu, především během spánku.

BEZPEČNOST DĚTÍ: volba dětské sedačky



31235

Dětské sedačky zády ke směru jízdy

Hlavička dítěte je v poměru těžší než hlava dospělého a krk je velice křehký. Dítě co možná nejdéle převázejte v této poloze (minimálně do věku 2 let). Podpírá hlavu a krk.

Zvolte skořepinovou sedačku pro lepší boční ochranu a vyměňte ji, jakmile hlava dítěte přesáhne skelet.



38824

Dětské sedačky po směru jízdy

Dítě s tělesnou hmotností do 18 kg nebo ve věku do 4 let smí cestovat na sedačce orientované čelem ke směru jízdy.

Vyberte si sedačku podle velikosti dítěte: jeho hlava a břicho jsou oblasti, které musí být nejvíce chráněny. Pevně upnutá dětská sedačka po směru jízdy minimalizuje rizika úrazu hlavy. Převravujte děti v dětské sedačce po směru jízdy s popruhem, pokud to umožňuje jejich velikost.

Pro lepší ochranu ze stran vyberte vanovou sedačku.



31234

Podsedačky

Od 15 kg nebo 4 let může dítě cestovat na podsedačku, který umožňuje přizpůsobit bezpečnostní pás jeho morfologii. Sedák podsedačky musí být vybaven vodítky, která polohují pás na stehna dítěte, nikoli na břicho. Výškově nastavitelné opěradlo vybavené vodítkem pásu se doporučuje pro umístění pásu do středu ramena. Ten nikdy nesmí být na krku nebo na paži.

Zvolte skořepinovou sedačku pro lepší boční ochranu.

BEZPEČNOST DĚTÍ: výběr upevnění dětské sedačky (1/2)

Existují dva systémy pro upevnění dětské sedačky: bezpečnostní pás nebo systém ISOFIX.

Upevnění pásem

Bezpečnostní pás musí být nastavený tak, aby byla zajištěna jeho funkce v případě náhlého brzdění nebo nárazu.

Dodržujte vedení pásu uvedené výrobcem dětské sedačky.

Vždy zkontrolujte zapnutí bezpečnostního pásu tahem nahoře, potom ho natáhněte na maximum a opřete ho o dětskou sedačku.

Zkontrolujte správné držení sedačky tak, že s ní budete pohybovat doleva/doprava a dopředu/dozadu: sedačka musí zůstat řádně upevněná.

Zkontrolujte, zda dětská sedačka není instalována šikmo a zda se neopírá o okno.



Nepoužívejte dětskou sedačku, u které hrozí riziko, že by mohla uvolnit pás, který ji drží: základna sedačky nesmí spočívat na západce a/nebo přezce bezpečnostního pásu.



Před použitím dětské sedačky ISOFIX, kterou jste si pořídili pro jiné vozidlo, se ujistěte, že její instalace je povolena.

Podívejte se do seznamu vozidel, do kterých je možné namontovat sedačku. Tento seznam má k dispozici výrobce vybavení.



Bezpečnostní pás nesmí být nikdy uvolněný nebo zkroucený. Nikdy ho neveděte pod paží ani za zády.

Zkontrolujte, zda pás není poškozený od ostrých hran.

Pokud bezpečnostní pás nefunguje normálně, nemůže chránit dítě. Obraťte se na značkový servis. Toto místo nepoužívejte, dokud nebude pás opravený.

Upevnění pomocí systému ISOFIX

Schválené dětské sedačky ISOFIX jsou normovány podle platných předpisů, pokud se na ně vztahuje některý z následujících čtyř případů:

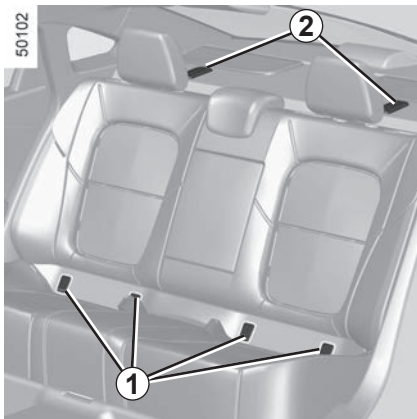
- univerzální ISOFIX, 3 body, čelem ke směru jízdy;
- polouniverzální ISOFIX, 2 body, specifické;
- i-Size jsou vybaveny:
 - buď pásem, který se připojuje k třetímu oku příslušného sedadla;
 - nebo vzpěrou kompatibilní se schválenou sedačkou i-Size, která se opírá o podlahu vozidla a při nárazu brání pohybu dětské sedačky.

V posledních třech případech ověřte možnost instalace této dětské sedačky v seznamu kompatibilních vozidel.



Na prvcích systému instalovaného při výrobě nesmí být prováděny žádné úpravy: ani na bezpečnostních pásech ISOFIX, ani na sedačkách a upevňovacích prvcích.

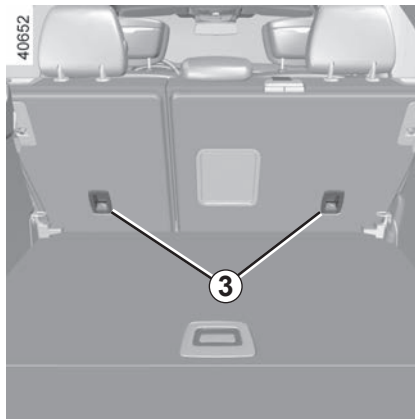
BEZPEČNOST DĚTÍ: výběr upevnění dětské sedačky (2/2)



Upevnění systémem ISOFIX (pokračování)

Čtyři **1** oka jsou umístěna mezi opěradlem a sedákem sedadla a jsou označena znač-

kami



Třetí oko se používá pro upevnění horního bezpečnostního pásu některých sedaček ISOFIX.

Třetí oko se nachází pod kryty **2** nebo, u některých vozidel, na zadní straně zadních sedadel **3**. Oka jsou označena symbolem



Úchytné body ISOFIX byly vypracovány exkluzivně pro dětské sedačky zádržného systému ISOFIX. Na tato ukotvení nikdy neupevňujte jiné dětské sedačky, ani pás nebo jiné předměty. Ujistěte se, že na úrovni kotevních bodů není žádná překážka.

Pokud bylo vozidlo účastníkem nehody, nechte zkontrolovat ukotvení ISOFIX a vyměňte dětskou sedačku.

Je-li oko umístěno na zadní straně sedadel **3** musí pás procházet mezi opěradlem a krytem zavazadlového prostoru. Za tímto účelem odstraňte kryt zavazadlového prostoru ➔ 3.52.

V každém případě zaklesněte háček pásu do odpovídajícího třetího oka a nastavte sedadlo vozidla do požadované polohy. Natáhněte pás tak, aby se opěradlo dětské sedačky dotýkalo opěradla sedadla vozidla.



Ujistěte se, že opěrák dětské sedačky umístěné po směru jízdy je v kontaktu s opěradlem sedadla vozidla. V tomto případě nespočívá dětská sedačka vždy na sedáku sedadla vozidla.



Povinně upevněte pás dětské sedačky k odpovídajícímu oku. Jiný upevňovací bod nesmíte použít.

BEZPEČNOST DĚTÍ: instalace dětské sedačky, obecné údaje (1/2)

Na některých místech není povolena instalace dětské sedačky. Schéma na následující straně udává, kam dětskou sedačku upevnit.



Dětskou sedačku namontujte přednostně na zadní sedadlo.

Zkontrolujte, zda dětská sedačka nebo nohy dítěte nebrání řádnému zablokování předního sedadla. ➡ 1.17.

Ujistěte se, že při instalaci dětské sedačky do vozidla nehrozí, že by se uvolnila ze své základny.

Pokud musíte sejmut opěrku hlavy, ujistěte se, že je správně uložena, aby v případě prudkého brzdění nebo nárazu nebyla vymrštnuta.

Dětskou sedačku ve vozidle vždy upevněte, i když není používána, aby v případě prudkého brzdění nebo nárazu nebyla vymrštnuta.

Je možné, že uvedené typy dětské sedačky nebudou k dostání. Před použitím jiné dětské sedačky si u výrobce ověřte, zda je možné ji namontovat.

Na předním místě

Přeprava dítěte na místě spolujezdce vpředu je specifická pro každou zemi. Seznamte se s platnými předpisy a postupujte podle údajů ve schématu na následující straně.

Před instalací dětské sedačky na toto místo (pokud je povolena):

- bezpečnostní pás dejte co nejvíce dolů;
- posuňte sedadlo co nejvíc dozadu,
- opěradlo lehce skloňte vzhledem k vertikále (cca 25°);
- u vozidel, která jsou takto vybavena, namontujte zpět sedák sedadla na maximum.

Vždy vytáhněte až na doraz opěrku hlavy tak, aby dětské sedačce nepřekážela. ➡ 1.16.

Pokud je to možné, můžete po instalaci dětské sedačky v případě potřeby posunout sedadlo dopředu (aby bylo na zadních sedadlech dost místa pro cestující nebo další dětské sedačky). V případě dětské sedačky zády ke směru jízdy se tato nesmí dotýkat přístrojové desky a sedadlo, na němž je upevněna, nesmí být posunuté úplně dopředu.

Po instalaci dětské sedačky už žádná další nastavení neměňte.



NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ: Před instalací dětské sedačky zády ke směru jízdy na sedadlo spolujezdce určitě zkontrolujte, zda je deaktivován airbag. ➡ 1.51.

BEZPEČNOST DĚTÍ: instalace dětské sedačky, obecné údaje (2/2)

Na zadních místech

Gondola se instaluje v příčném směru vozidla a zaujímá minimálně dvě místa. Hlavu dítěte umístěte na stranu dál od dveří.

Přední sedadlo vozidla posuňte co nejvíce dopředu, abyste mohli instalovat dětskou sedačku zády ke směru jízdy, potom přední sedadlo posuňte co nejvíce dozadu, aniž už byste s dětskou sedačkou manipulovali.

K zajištění bezpečnosti dítěte v poloze čelem ke směru jízdy:

- Posuňte příslušné sedadlo co nejdále dozadu.
- Sedadlo před dítětem posuňte dopředu a nastavte polohu opěradla tak, aby se nohy dítěte nedotýkaly sedadla.

Vždy sejměte opěrku hlavy ze zadního sedadla, na němž je umístěna dětská sedačka.

➡ 3.39. V případě potřeby posuňte zadní sedadlo do polohy co nejvíce dozadu. Tyto úpravy je třeba provést dříve, než začnete upevňovat dětskou sedačku.

Zkontrolujte, zda je dětská sedačka opřená o opěradlo zadního sedadla.



Dětskou sedačku se silovou vzpěrou nikdy neinstalujte na prostřední sedadlo vzadu.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.



Během instalace dětské sedačky (sedačky pro skupinu 2 nebo 3) zkontrolujte správnou funkci (navijení) bezpečnostního pásu: ➡ 1.24. V případě potřeby upravte polohu sedadla vozidla.



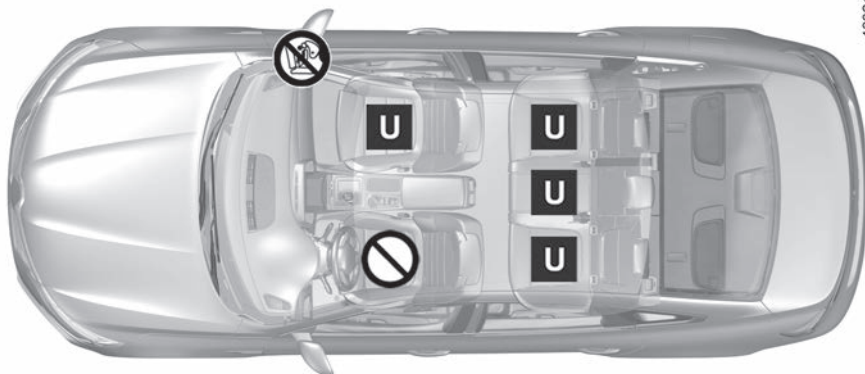
Zkontrolujte, zda správnému zajištění pozice předního sedadla nebrání dětská sedačka nebo nohy dítěte. ➡ 1.17 nebo

➡ 3.40.



Dětskou sedačku namontujte přednostně na zadní sedadlo. Pro instalaci sedačky ISOFIX na toto místo uvolněte prostřední bezpečnostní pás rukou než zaplaketete zámek.

DĚTSKÉ SEDAČKY: upevnění pomocí bezpečnostního pásu (1/3)



NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ:

Před instalací dětské sedačky zádý ke směru jízdy na místo předního spolujezdce zkontrolujte, zda je určitě deaktivován airbag. ➔ 1.51.



Použití zádržného systému pro dítě, který neodpovídá tomuto vozidlu, dítě správně neochrání. Hrozí, že by se mohlo vážně či smrtelně zranit.



Zkontrolujte stav airbagu, než na místo usadíte spolujezdce nebo namontujete dětskou sedačku.



= Místo, na které je zakázáno instalovat dětskou sedačku.

Dětská sedačka připevněná pásem



Místo umožňující upevnění sedačky homologované jako „univerzální“ pomocí pásu.

DĚTSKÉ SEDAČKY: upevnění pomocí bezpečnostního pásu (2/3)

V níže uvedené tabulce jsou shrnuty stejné informace jako na obrázcích na předchozích stranách, aby se tak zajistilo, že byly dodrženy platné předpisy.

Pětimístná verze					
Typ dětské sedačky	Hmotnost dítěte	Místo předního spolujezdce		Boční zadní místa	Na zadním místě uprostřed
		Bez airbagu nebo s deaktivovaným airbagem	S aktivovaným airbagem		
Skořepina Skupina 0	< než 10 kg	X	X	U (2)	X
Vajíčko pro jízdu zády ke směru jízdy Skupiny 0 nebo 0 +	< 10 kg a < 13 kg	U (1) (5)	X	U (3)	U (3) (6)
Skořepina/sedačka zády po směru jízdy Skupiny 0+ a 1	< než 13 kg a 9 až 18 kg	U (1) (5)	X	U (3)	U (3) (6)
Sedačka pro jízdu čelem ke směru jízdy Skupina 1	9 až 18 kg	U (1) (5)	X	U (3) (4)	U (3) (4) (6)
Sedačka Skupiny 2 a 3	15 až 25 kg a 22 až 36 kg	X	U (5)	U (3) (4)	X



(1) NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ: Před instalací dětské sedačky zády ke směru jízdy na místo předního spolujezdce zkontrolujte, zda je určitě deaktivován airbag. ➡ 1.51.

DĚTSKÉ SEDAČKY: upevnění pomocí bezpečnostního pásu (3/3)

X = Místo, na kterém není povolena instalace dětské sedačky tohoto typu.

U = Místo, na kterém je povolena instalace sedačky homologované jako „Univerzální“ pomocí bezpečnostního pásu; zkontrolujte, zda je tato instalace možná.

- (2) Korba kočárku se do vozidla upevňuje příčně ke směru jízdy a zabírá nejméně dvě místa. Umístěte hlavičku dítěte směrem dál od dveří.
- (3) V případě potřeby posuňte sedadlo vozidla do polohy co nejvíce dozadu. Přední sedadlo vozidla posuňte co nejvíce dopředu, abyste mohli instalovat dětskou sedačku zády ke směru jízdy, potom přední sedadlo posuňte co nejvíce dozadu, aniž už byste s dětskou sedačkou manipulovali.
- (4) V každém případě sejměte opěrku hlavy zadního sedadla, na němž je umístěna dětská sedačka. Tyto úpravy je třeba provést dříve, než začnete upevňovat dětskou sedačku. ➡ 3.39. Přední sedadlo, za nímž dítě sedí, posuňte co nejvíce dopředu, aby nedocházelo ke kontaktu sedadla a dětských nohou.
- (5) Zcela zvedněte sedadlo a posuňte je co nejvíce dozadu a zlehka sklopte opěradlo (asi o 25°).



(6) NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ: Nikdy neinstalujte dětskou sedačku se silovou vzpěrou.

DĚTSKÉ SEDAČKY: upevnění systémem ISOFIX (1/3)

V níže uvedené tabulce jsou shrnuty stejné informace, jako na obrázcích na následujících stranách, aby byly dodrženy platné předpisy.

Pětimístná verze						
Typ dětské sedačky	Hmotnost dítěte	Velikost sedačky [příslušenství]	Místo předního spolujezdce		Boční zadní místa	Prostřední sedadlo vzadu
			Bez airbagu nebo s deaktivovaným airbagem	S aktivovaným airbagem		
Skořepina Skupina 0	< než 10 kg	F, G [L1, L2]	X	X	IL (1)	X
Vajíčko pro jízdu zády ke směru jízdy Skupiny 0 nebo 0 +	< 10 kg a < 13 kg	E [R1]	X	X	IL (2)	X
Skořepina/sedačka zády po směru jízdy Skupiny 0+ a 1	< než 13 kg a 9 až 18 kg	C, D [R3, R2]	X	X	IL (2)	X
Sedačka pro jízdu čelem ke směru jízdy Skupina 1	9 až 18 kg	A, B, B1 [F3, F2, F2X]	X	X	IUF - IL (2) (3)	X
Sedačka Skupiny 2 a 3	15 až 25 kg a 22 až 36 kg	[B2]	X	X	IUF - IL (2) (3)	X

Sedadlo i-Size			X	X	i-U	X
-----------------------	--	--	---	---	-----	---

DĚTSKÉ SEDAČKY: upevnění systémem ISOFIX (2/3)

X = Místo, na kterém není povolena instalace dětské sedačky tohoto typu.

IUF/IL = Místo, na kterém je u vozů s odpovídajícím vybavením povoleno umístit pomocí systému ISOFIX dětskou sedačku homologovanou jako „univerzální, polouniverzální nebo specifická pro dané vozidlo“; zkontrolujte, zda je tato instalace možná.

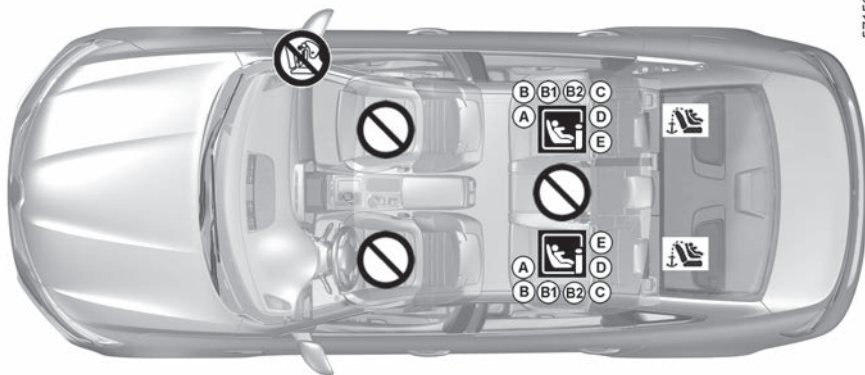
i-U = Vhodné pro „univerzální“ zádržné prostředky umístěné ve směru jízdy a zády ke směru jízdy typu i-Size.

- (1) Gondola se instaluje v příčném směru vozidla a zaujímá minimálně dvě místa. Umístěte hlavu dítěte směrem dovnitř vozidla.
- (2) V případě potřeby posuňte sedadlo vozidla do polohy co nejvíce dozadu. Abyste mohli instalovat dětskou sedačku zády ke směru jízdy, posuňte přední sedadlo vozidla co nejvíce dopředu a pak potom přední opěradlo posuňte co nejvíce dozadu, aniž už byste s dětskou sedačkou manipulovali.
- (3) V každém případě sejměte opěrku hlavy zadního sedadla, na němž je umístěna dětská sedačka. Tyto úpravy je třeba provést dříve, než začnete upevňovat dětskou sedačku. ➡ 3.39. Přední sedadlo, za nímž dítě sedí, posuňte co nejvíce dopředu, aby nedocházelo ke kontaktu sedadla a dětských nohou.

Velikost dětské sedačky ISOFIX je označena písmenem:

- A, B a B1 [F3, F2, F2X]: pro sedačky čelem ke směru jízdy skupiny 1 (od 9 do 18 kg);
- [B2]: zesilovače ve skupinách 2 a 3 (15 až 25 kg a 22 až 36 kg);
- C a D [R3, R2]: autosedačky typu vajíčko nebo sedačky obrácené zády ke směru jízdy skupiny 0+ (do 13 kg) nebo skupiny 1 (od 9 do 18 kg);
- E [R1]: autosedačky typu vajíčko obrácené zády ke směru jízdy skupiny 0 (do 10 kg) nebo 0+ (do 13 kg);
- F a G [L1, L2]: gondoly skupiny 0 (méně než 10 kg).

DĚTSKÉ SEDAČKY: upevnění systémem ISOFIX (3/3)



Místo, kde je zakázána instalace dětské sedačky tohoto typu.



Použití zádržného systému pro dítě, který neodpovídá tomuto vozidlu, dítě správně neochrání. Hrozí, že by se mohlo vážně či smrtelně zranit.

Dětská sedačka upevněná prostřednictvím upevnění ISOFIX



Místo umožňující ukotvení dětské sedačky ISOFIX.



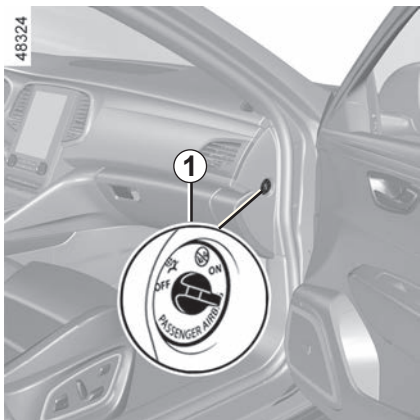
Zadní sedadla jsou vybavena ukotvením umožňujícím upevnění dětské sedačky univerzální ISOFIX po směru jízdy. Upevňovací body jsou umístěny na opěradlech zadních sedadel.



Dětskou sedačku namontujte přednostně na zadní sedadlo.

Pro instalaci sedačky ISOFIX na toto místo uvolněte prostřední bezpečnostní pás rukou než zaclipnete zámek.

BEZPEČNOST DĚTÍ: deaktivace-aktivace airbagu předního spolujezdce AIRBAG (1/3)



Deaktivace airbag spolujezdce vpředu

Před instalací dětské sedačky na sedadlo předního spolujezdce:

- zkontrolujte, zda lze na toto sedadlo dětskou sedačku instalovat;
- Je nezbytné **deaktivovat** airbag pro dětské sedačky zády ke směru jízdy.



Pokud chcete deaktivovat airbag: při zastaveném vozidle s vypnutým zapalovacím stiskněte a otočte zámek 1 do polohy OFF.

Při zapnutém zapalování **bezpodmínečně**

zkontrolujte, zda je kontrolka  na displeji 2 rozsvícená.

Tato kontrolka zůstane trvale rozsvícena, aby bylo potvrzeno, že můžete instalovat dětskou sedačku.



Aktivaci nebo deaktivaci airbagu předního spolujezdce provádějte, jen když **vozidlo stojí a je vypnuté zapalování.**

V případě manipulace během jízdy se rozsvítí kontrolky  a .

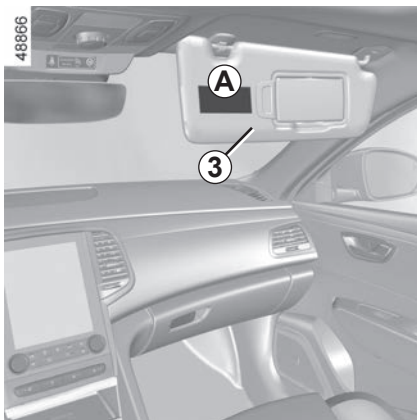
Abyste zjistili, v jakém stavu se airbag nachází podle polohy zámku, vypněte zapalování a poté jej znovu zapněte.



VÝSTRAHA

Z důvodu neslučitelnosti spuštění airbagu u spolujezdce vpředu a umístěním dětské sedačky zády ke směru jízdy, **NIKDY** neinstalujte dětský zádržný systém zády ke směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce, které je vybaveno **AKTIVOVANÝM** čelním airbagem **AIRBAG**. To by mohlo způsobit **SMRT DÍTĚTE** nebo **VÁŽNÁ ZRANĚNÍ**.

BEZPEČNOST DĚTÍ: deaktivace-aktivace airbagu předního spolujezdce AIRBAG (2/3)



A

35770



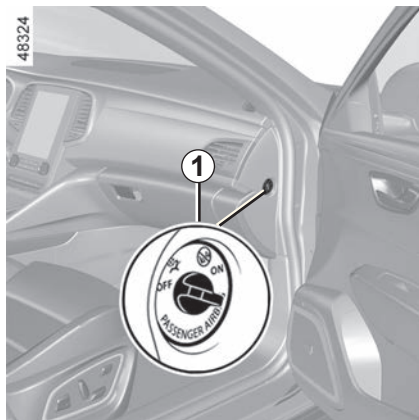
Tyto instrukce Vám připomíná označení na přístrojové desce a štítky **A** na každé straně sluneční clony spolujezdce **3** (například výše uvedený štítek).



VÝSTRAHA

Z důvodu neslučitelnosti spuštění airbagu spolujezdce vpředu a umístěním dětské sedačky zády ke směru jízdy, **NIKDY** neinstalujte dětský zádržný systém zády ke směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce, které je vybaveno **AKTIVOVANÝM** čelním **AIRBAG** EM. To by mohlo způsobit **SMRT DÍTĚTE** nebo **VÁŽNÁ ZRANĚNÍ**.

BEZPEČNOST DĚTÍ: deaktivace-aktivace airbagu předního spolujezdce AIRBAG (3/3)



Aktivace airbag spolujezdce vpředu

Když odstraníte dětskou sedačku ze sedadla předního spolujezdce, opět airbag aktivujte, abyste zajistili ochranu spolujezdce vpředu v případě nárazu.



Reaktivace u airbag: při zastaveném vozidle s vypnutým zapalováním stlačte a otočte zámek **1** do polohy **ON**.

Povinně zkontrolujte, zda je po zapnutí zapalování kontrolka  zhasnutá a kon-

trolka  na displeji **2** se skutečně rozsvítí na přibližně jednu minutu po každém nastartování.

airbag předního spolujezdce je aktivovaný.

Provozní závady

V případě poruchy systému aktivace/deaktivace airbag spolujezdce vpředu je instalace dětské sedačky zády ke směru jízdy na sedadlo předního spolujezdce zakázána.

Rovněž se nedoporučuje použít toto místo pro spolujezdce.

Urychleně se ovšem obraťte na značkový servis.

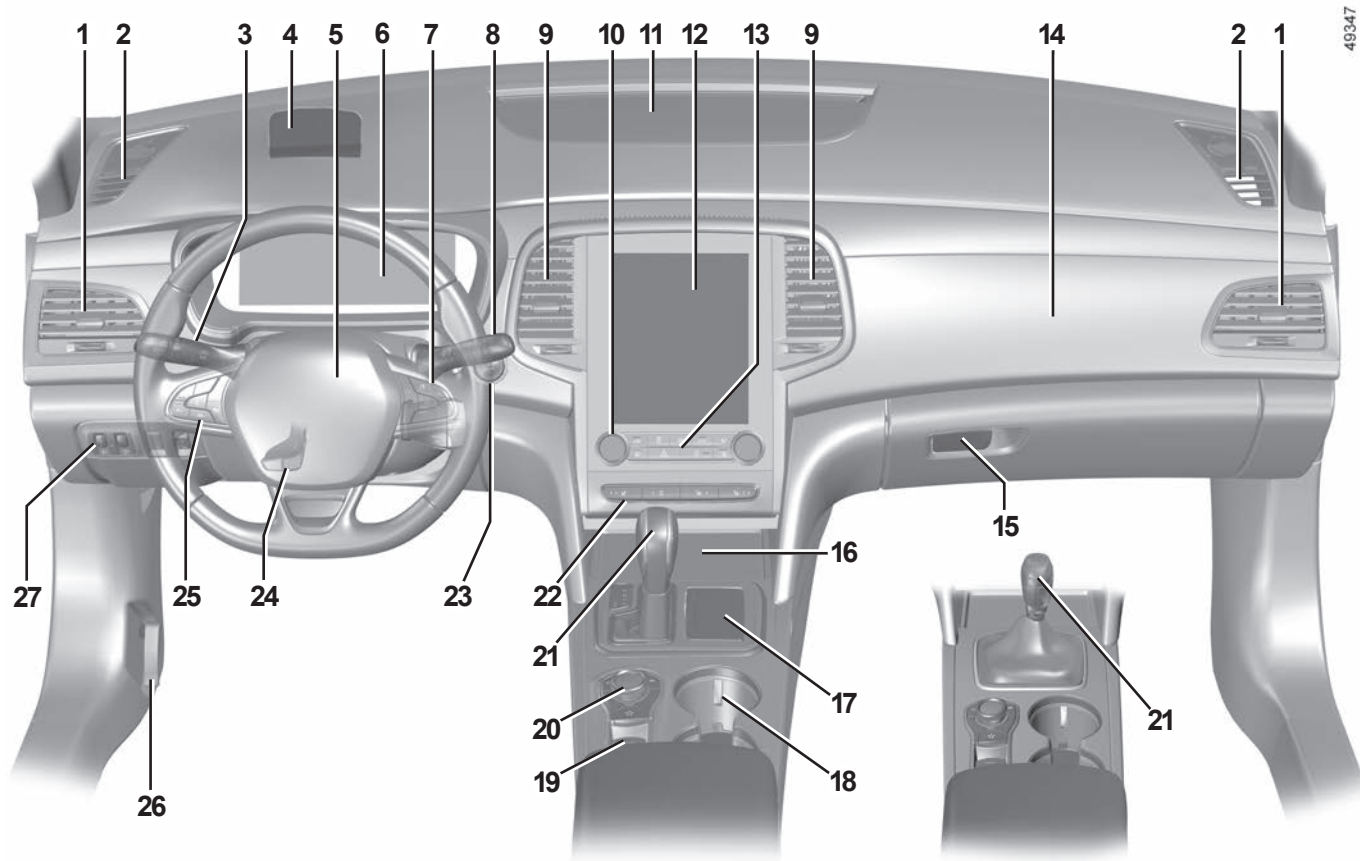


Aktivaci nebo deaktivaci airbagu předního spolujezdce provádějte, jen když **vozidlo stojí a je vypnuté zapalování**.

V případě manipulace během jízdy se rozsvítí kontrolky  a .

Abyste zjistili, v jakém stavu se airbag nachází podle polohy zámků, vypněte zapalování a poté jej znovu zapněte.

MÍSTO ŘIDIČE (1/2)



49347

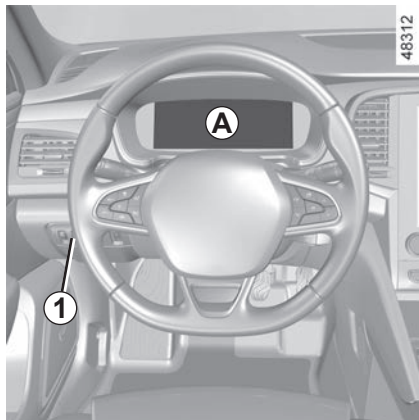
MÍSTO ŘIDIČE (2/2)

Přítomnost dále popsaných zařízení ZÁVISÍ NA VERZI VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

- | | | |
|---|---|---|
| <p>1 Boční větrací otvor</p> <p>2 Štěrbina pro odmlžování.</p> <p>3 Páčka:</p> <ul style="list-style-type: none">– směrových světel– vnějšího osvětlení– mlhových světel. <p>4 displej nad hlavou.</p> <p>5 Úložný prostor Airbag řidiče, houkačka.</p> <p>6 Ovládací panel.</p> <p>7 Ovládání:</p> <ul style="list-style-type: none">– přepínání informací palubního počítače a menu osobního nastavení vozidla;– dálkově pro autorádio, navigační systém. <p>8 Páčka ovládání stěračů/ostřikovačů čelního a zadního skla.</p> <p>9 Střední větrací otvory.</p> <p>10 Ovládání topení nebo klimatizace.</p> | <p>11 Štěrbina pro odmlžování čelního skla.</p> <p>12 Multimediální displej.</p> <p>13 Spínače:</p> <ul style="list-style-type: none">– výstražná světla;– elektrického zamykání dveří. <p>14 Umístění Airbag spolujezdce.</p> <p>15 Odkládací schránka.</p> <p>16 Nabíjecí podložka / úložný prostor na telefon</p> <p>17 Zásuvka příslušenství a multimedií.</p> <p>18 Držák na pohárky.</p> <p>19 Ovládání:</p> <ul style="list-style-type: none">– aktivace/deaktivace automatické parkovací brzdy;– aktivace/deaktivace funkce AUTOHOLD. <p>20 MULTI-SENSE a multimediální centrální ovládání.</p> <p>21 Řadicí páka.</p> | <p>22 Ovládání:</p> <ul style="list-style-type: none">– vyhřívání předních sedadel;– větraná přední sedadla;– aktivace/deaktivace systému parkovacího asistenta;– aktivace/deaktivace asistenta pro udržování vozidla v jízdním pruhu / upozornění na vyjetí z jízdního pruhu;– aktivace/deaktivace funkce Stop and Start. <p>23 Tlačítko pro spuštění/vypnutí motoru.</p> <p>24 Ovládání seřizování výšky a vzdálenosti volantu.</p> <p>25 Ovládání regulátoru/omezovače rychlosti a adaptivního regulátoru rychlosti.</p> <p>26 Ovládání odjištění kapoty.</p> <p>27 Ovládání:</p> <ul style="list-style-type: none">– elektrického seřízení výšky předních světel;– reostatu osvětlení palubních přístrojů;– ESC a protipokluzový systém;– vyhřívání volantu. |
|---|---|---|

SVĚTELNÉ KONTROLKY (1/5)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Přístrojová deska **A** se rozsvítí při zapnutí zapalování. Otočte ovladačem **1** dolů nebo nahoru pro nastavení jasu.

Kontrolka  vyžaduje co nejrychlejší návštěvu značkového servisu a **opatrnou jízdu**. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla.



Kontrolka obrysových světel



Kontrolka dálkových světel



Kontrolka tlumených světel



Kontrolka zadních mlhových světel



Kontrolka automatických dálkových světel ➔ 1.85



Kontrolka levých směrových světel



Kontrolka pravých směrových světel



Kontrolka **STOP** signalizuje nutnost z bezpečnostních důvodů okamžitě a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravní situací. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte značkový servis.



Směrové světloairbag

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se kontrolka při zapnutí zapalování nerozsvítí nebo se rozsvítí při běžícím motoru, signalizuje poruchu systému.

Kontaktujte co nejdříve značkový servis.



Kontrolka otevření dveří



Pokud nejsou údaje na přístrojové desce čitelné, jedná se o poruchu. V takovém případě okamžitě vozidlo odstavte v souladu s podmínkami silničního provozu. Zajistěte, že vozidlo je správně zaparkováno a obraťte se na značkový servis.

SVĚTELNÉ KONTROLKY (2/5)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Kontrolka nutnosti okamžitého zastavení

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a zhasne, jakmile se rozběhne motor. Rozsvítí se společně s dalšími kontrolkami a/nebo zprávami a je doprovázena zvukovým signálem. Signalizuje Vám v zájmu Vaší vlastní bezpečnosti nutnost okamžité a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravními podmínkami. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu.

Kontaktujte značkový servis.



Výstražná kontrolka

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a zhasne, jakmile se rozběhne motor. Může se rozsvítit společně s dalšími kontrolkami a/nebo zprávami na přístrojové desce.

Vyžaduje co nejrychlejší návštěvu zástupce značky a **opatrnou jízdu**. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla.



Kontrolka dobíjení akumulátoru

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí během jízdy společně s kontrolkou **STOP** a zároveň se ozve zvukový signál, indikuje příliš vysoké nebo nízké napětí elektrického obvodu.

Zastavte a kontaktujte značkový servis.



Kontrolka tlaku oleje

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí během jízdy společně s kontrolkou **STOP** a zazní zvukový signál, ihned zastavte vozidlo a vypněte zapalování.

Zkontrolujte hladinu oleje. Pokud je hladina normální, rozsvícená kontrolka souvisí s něčím jiným.

Kontaktujte značkový servis.



Kontrolka posilovače řízení s proměnlivým účinkem

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne. Pokud se rozsvítí během jízdy společně s kontrolkou **STOP**, indikuje poruchu systému.

Kontaktujte značkový servis.



Výstražná kontrolka

Pokud se během jízdy objeví v červené a je doprovázena **STOP** kontrolkou, musíte pro vaši bezpečnost zastavit, jakmile to podmínky provozu dovolí. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte značkový servis.

Pokud se během jízdy zobrazí žluté a je doprovázena  výstražnou kontrolku, navštivte co nejdříve autorizovaného prodejce. **Mezitím jezděte opatrně.** Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla.

SVĚTELNÉ KONTROLKY (3/5)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Kontrolka zatažení automatické parkovací brzdy ➔ 2.15



Varování systému „AUTOHOLD“ ➔ 2.19



Výstražná kontrolka dynamické kontroly stability (ESC) a protiprokluzového systému

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Kontrolka se může rozsvítit v několika případech: ➔ 2.33.



Kontrolka závady na brzdovém okruhu

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí při brzdění společně s kontrolkou **STOP** a zazněním pípnutí, signalizuje nízkou hladinu v okruzích nebo poruchu na brzdovém systému.

Okamžitě zastavte vozidlo a obraťte se na zástupce značky.



Kontrolka protiblokovacího systému

Rozsvítí se při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se rozsvítí během jízdy, signalizuje poruchu protiblokovacího systému.

Brzdění je pak zajišťováno stejně jako u vozidla bez systému ABS. Urychleně se obraťte na značkový servis.



Systém kontroly tlaku v pneumatikách ➔ 2.28



Kontrolka systému částicového filtru ➔ 2.10 nebo ➔ 2.12



Kontrolka hladiny čidel a poruch v systému čištění výfukových plynů ➔ 1.104



Výstražná kontrolka nedostupnosti dynamické kontroly stability (ESC) a protiprokluzového systému



Kontrolka žhavení (u verze se vznětovým motorem)

Musí se rozsvítit při zapnutí zapalování. Indikuje, že jsou aktivovány žhavicí svíčky. Zhasne, když je žhavení dokončeno. Může být spuštěn motor.



Kontrolka systému odstraňování emisí

U vozidel, která jsou jím vybavena, se tato kontrolka rozsvítí při spuštění motoru a, v závislosti na typu vozidla, při vypnutém zapalování, pokud je motor v pohotovostním režimu. ➔ 2.6 Následně zhasne.

- Pokud nezhasne, kontaktujte co nejdříve značkový servis.
- Pokud bliká, snižte otáčky motoru, dokud blikání neustane. Kontaktujte co nejdříve značkový servis. ➔ 2.26.

SVĚTELNÉ KONTROLKY (4/5)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Výstražná kontrolka minimální hladiny paliva

Rozsvítí se oranžově při zapnutí zapalování nebo při spuštění motoru a poté po několika sekundách zhasne.

Pokud se kontrolka za jízdy rozsvítí oranžově a zazní zvukový signál, co nejdříve doplňte palivo. Zbývá vám palivo na ujetí ještě cca 50 km.



Kontrolka režimu ECO

Rozsvítí se při aktivním režimu ECO ➔ 2.20.



Kontrolka volnoběhu ➔ 2.20



Kontrolka teploty chladicí kapaliny

Při zapnutí zapalování nebo spuštění motoru se rozsvítí modře.

Pokud se rozsvítí červeně, zastavte vozidlo a nechte běžet motor ve volnoběhu jednu nebo dvě minuty.

Teplota by měla klesnout a kontrolka znovu svítit modře. Pokud neklesne, zastavte motor. Počkejte, dokud nevychladne, a zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny. Kontaktujte značkový servis.



Kontrolka nohy na brzdovém pedálu

Rozsvítí se, pokud je vyžadováno sešlápnutí brzdového pedálu. ➔ 2.118.



Kontrolka systému asistenta jízdního pruhu ➔ 2.54.



Kontrolky omezovače rychlosti ➔ 2.77



Kontrolky regulátoru rychlosti ➔ 2.81



Kontrolky adaptivního regulátoru rychlosti ➔ 2.86



Kontrolka pohotovostního režimu motoru ➔ 2.6



Kontrolka nedostupnosti pohotovostního režimu motoru ➔ 2.6



Kontrolka asistovaného parkování ➔ 2.112



Kontrolka signalizující překročení rychlosti ➔ 1.61



Kontrolka systému upozornění na vyjetí z jízdního pruhu



(V závislosti na typu vozidla) Kontrolka selhání nebo nedostupnosti aktivního nouzového brzdění ➔ 2.49



Kontrolka signalizuje přítomnost rukou na volantu.

SVĚTELNÉ KONTROLKY (5/5)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.



Na displeji **B**



Airbag spolujezdce – **airbag ON**

➔ 1.51



Airbag spolujezdce – **airbag OFF**

➔ 1.51



Kontrolka nezapnutí bezpečnostního pásu vpředu i vzadu
(podle typu vozidla) ➔ 1.24.



Přístrojová deska A

Osvětlení se zapne při zapnutí zapalování. Rozsvícení některých kontrolky je doprovázeno zprávou.

U některých vozidel si přístrojovou desku můžete uživatelsky upravit nastavením obsahu a různých barev podle vlastní volby. Prostudujte si návod k vybavení.



Tachometr 1

V závislosti na zvoleném stylu se zobrazení liší.

Zvukový signál překročení nastavené rychlosti

V závislosti na typu vozidla a zemi se zob-

razí kontrolka  a zazní zvukový signál. Tento zvukový signál se ozve, jakmile jede vozidlo rychlostí nad 120 km/h. Kontrolka zůstává svítit, dokud vozidlo jede rychlostí nad 120 km/h.

Otáčkoměr 2

(stupnice $\times 1000$)

Zobrazí se různým způsobem podle uživatelského nastavení přístrojové desky. V závislosti na zvoleném stylu se nemusí zobrazit.

Ukazatel stylu jízdy 3 ➔ 2.20

Počítadlo celkové ujeté dráhy 4 ➔ 1.70

Palubní počítač 5 ➔ 1.67

Předpokládaný dojezd se zbývajícím palivem 6

Hodnota je zobrazena po ujetí 400 metrů.
➔ 1.70.

DISPLEJE A UKAZATELE (2/6)



Multimediální informace 7

Můžete zobrazit informace na multimediálním displeji (kompas, telefon, navigace, atd.).

Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Ukazatel teploty chladicí kapaliny 9

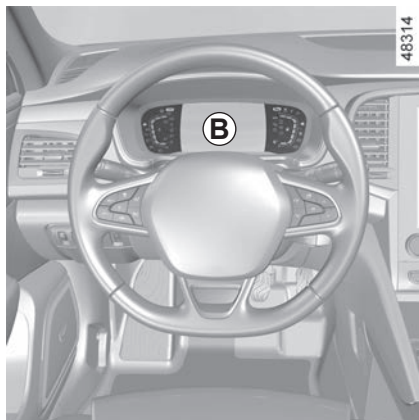
Při normálním provozu musí být ručička 9 před oblastí 8. Může se jí přiblížit pouze při „intenzivním“ provozu. Výstraha je signalizována až rozsvícením kontrolky **STOP**, zobrazením zprávy na přístrojové desce a pípnutím.

Ukazatel hladiny paliva 10

Je-li hladina na minimu, začne oranžově

blikat kontrolka  zabudovaná do ukazatele a současně zazní zvukový signál. Rychle doplňte.

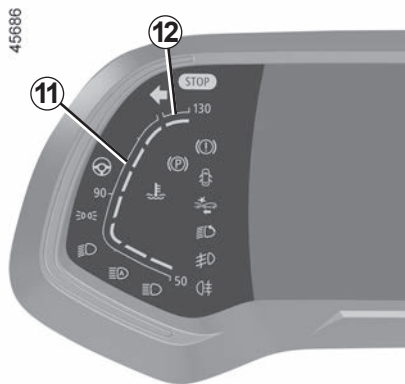
DISPLEJE A UKAZATELE (3/6)



Přístrojová deska B

Osvětlení se zapne při zapnutí zapalování. Rozsvícení některých kontrolky je doprovázeno zprávou.

U některých vozidel si přístrojovou desku můžete uživatelsky upravit nastavením obsahu a různých barev podle vlastní volby. Prostudujte si návod k vybavení.

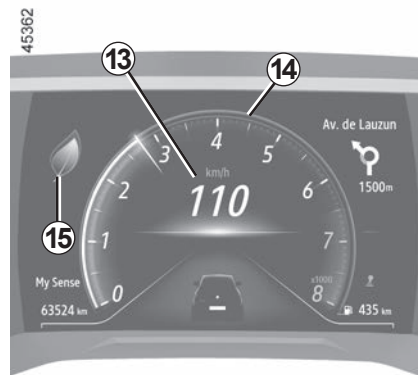


Ukazatel teploty chladicí kapaliny 11

Při normálním provozu musí být ručička 11 před oblastí 12. Může se jí přiblížit pouze při „intenzivním“ provozu. Výstraha je signalizována až rozsvícením kontrolky **STOP**, zobrazením zprávy na přístrojové desce a pípnutím.

Tachometr 13

V závislosti na zvoleném stylu se zobrazení liší.



Zvukový signál překročení nastavené rychlosti

V závislosti na typu vozidla a zemi se zob-

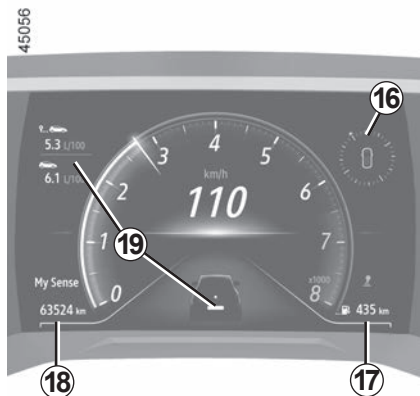
razí kontrolka  a zazní zvukový signál. Tento zvukový signál se ozve, jakmile jede vozidlo rychlostí nad 120 km/h. Kontrolka zůstává svítit, dokud vozidlo jede rychlostí nad 120 km/h.

Otáčkoměr 14 (stupnice ×1000)

Zobrazí se různým způsobem podle uživatelského nastavení přístrojové desky. V závislosti na zvoleném stylu se nemusí zobrazit.

Ukazatel stylu jízdy 15 ➔ 2.20

DISPLEJE A UKAZATELE (4/6)



Multimediální informace 16

V závislosti na typu vozidla můžete zobrazit informace na obrazovce multimédií (kompas, telefon, navigace atd.). Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Předpokládaný dojezd se zbývajícím palivem 17

Hodnota je zobrazena po ujetí 400 metrů.
➡ 1.70.

Počítadlo celkové ujeté dráhy 18 ➡ 1.70

Palubní počítač 19 ➡ 1.67



Ukazatel hladiny paliva 20

Je-li hladina na minimu, začne oranžově

blikat kontrolka  zabudovaná do ukazatele a současně zazní zvukový signál. Rychle doplňte.



Head-up displej 21

Displej zobrazí podrobnosti o řízení a informace navigačního systému z přístrojové desky a o multimediálním displeji.

Pokud je jím vozidlo vybaveno, rozloží se při spuštění motoru a zatáhne se zpět při vypnutí motoru.

Nikdy se nesnažte otevřít nebo zavřít displej nad hlavou s použitím manuální síly.

Informace o přístupu k nastavení head-up displeje naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

Seřízení výšky informací na displeji

V závislosti na poloze řidiče můžete zvýšit nebo snížit informace na displeji.

Nastavení světelnosti displeje

Můžete regulovat nastavení světelnosti (režim den nebo režim noc):

- **automaticky:** jas se mění podle světla kolem vozidla.
- **ručně:** světelnost se automaticky přepne s rozsvícením/zhasnutím světel.

V obou případech se režim den mění v závislosti na vnější světelnosti.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato nastavení při stojícím vozidle.

Dobrá viditelnost informací může být ovlivněna:

- polohou sedadla;
- přítomností předmětu na otevřeném displeji;
- polarizací některých brýlových skel;
- extrémními klimatickými podmínkami (déšť, sníh, velmi silné sluneční záření...).



V případě rozporů v informacích mezi přístrojovou deskou, head-up displejem a multimediálním displejem se řiďte informacemi zobrazenými na přístrojové desce.

DISPLEJE A UKAZATELE (6/6)

Provozní závady

V případě poruchy (displej se nevysune při spuštění motoru, nebo se při běžícím motoru zasune následkem nárazu předmětu na displej):

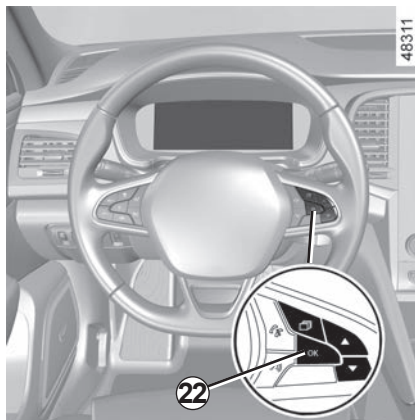
- zastavte/spust'te motor;
nebo
- na multimediálním displeji změňte nastavení vysouvání displeje.

Pokud problém přetrvává, obraťte se na značkový servis.

Bez ohledu na to, zda je displej zasunutý nebo vysunutý, nesmí být na něj nebo v jeho blízkosti položen žádný předmět.

Pro čištění displeje nepoužívejte rozpouštědla, detergenty ani drsné hadříky.

Používejte výhradně mikrovlnné utěrky.



Výstraha minimální hladiny oleje v motoru

Při spuštění motoru vás ukazatel na palubním desce upozorní jakmile je dosažena minimální hladina oleje. ➔ 4.4.

Při první výstraze ji můžete odstranit stisknutím spínače **22 „OK“**.

Následující výstrahy automaticky zmizí během cca 30 sekund.

Přístrojová deska pracující v milích

(možnost přepnout na km/h)

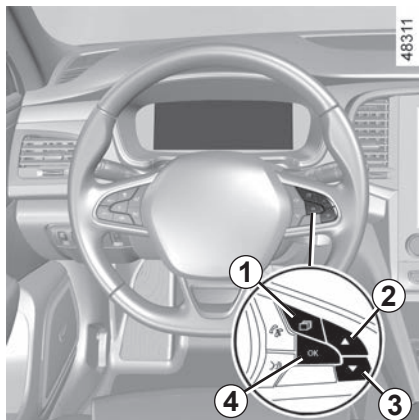
Informace o výběru jednotky naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

Poznámka: V obou případech se po přerušení napájení z akumulátoru palubní počítač automaticky vrátí k původně používané jednotce.

Pro přechod na režim s předchozí měrnou jednotkou postupujte stejným způsobem.

Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

PALUBNÍ POČÍTAČ: obecné údaje (1/3)



palubní počítač

Podle vozidla sdružuje následující funkce:

- ujetá vzdálenost;
- parametry jízdy;
- informační zprávy;
- zprávy a provozních poruchách (spojené s kontrolkou );
- výstražné zprávy (spojené s kontrolkou );
- menu individuálního nastavení vozidla ➔ 1.77.

Všechny tyto funkce jsou popsány na následujících stranách.

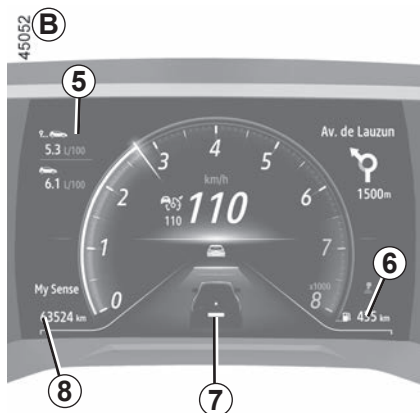


Vozidlo vybavené palubním počítačem A

Funkce jsou rozděleny do oblastí **5**, **6**, **7** a **8**. Umístění oblastí se liší v závislosti na vybraném stylu.

Stiskněte přepínač **1** a procházejte mezi nabídkami a vybírejte funkce opakovaným stisknutím spínače **2** nebo **3**. Následně v případě potřeby použijte přepínač **4** k potvrzení „OK“.

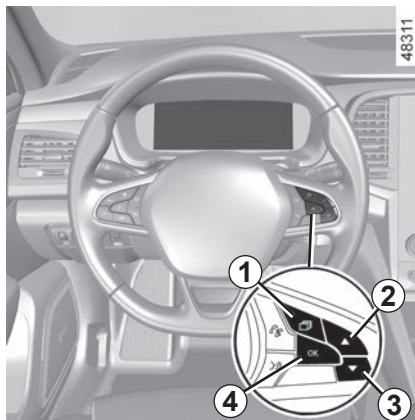
PALUBNÍ POČÍTAČ: obecné údaje (2/3)



Vozidlo vybavené palubním počítačem B

Funkce jsou rozděleny do oblastí 5, 6, 7 a 8.

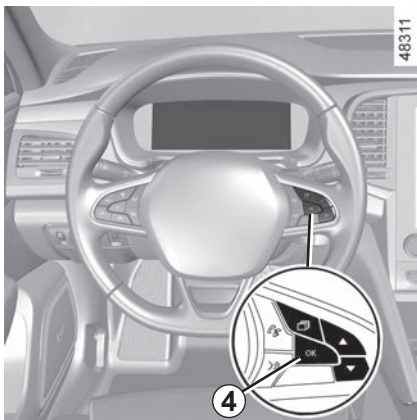
Stiskněte přepínač 1 a procházejte mezi nabídkami a vybírejte funkce opakovaným stisknutím spínače 2 nebo 3. Následně v případě potřeby použijte přepínač 4 k potvrzení „OK“.



Výběry

(zobrazení závisí na vybavení vozidla a na zemi)

- a) Palubní deník, zobrazování informačních zpráv a zpráv o provozních poruchách;
- b) okamžitá spotřeba a průměrná spotřeba;
- c) počítadlo ujetých kilometrů a průměrná rychlost;
- d) inicializace tlaku v pneumatikách;
- e) nastavení času;
- f) termín příští prohlídky:
 - Zbývající vzdálenost do příští servisní prohlídky;
 - Vzdálenost do výměny oleje;
- g) Předpokládaná dojezdová vzdálenost se zbývajícím čidlem.



Vynulování počtu ujetých kilometrů a parametrů cesty (tlačítko)

Ve vybraném zobrazení jednoho z parametrů jízdy stisknete a podržíte přepínač **4** „OK“ až do vynulování zobrazení.

Automatické vynulování jízdních parametrů

Vynulování je provedeno automaticky po překročení kapacity některého z parametrů.

Interpretace některých hodnot zobrazených po stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty

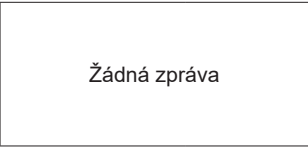
Hodnoty průměrné spotřeby, dojezdové vzdálenosti a průměrné rychlosti jsou tím stabilnější a směrodatnější, čím delší je vzdálenost ujetá od posledního stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty.

Během prvních pár kilometrů ujetých po stisknutí tlačítka signalizaci zahájení cesty můžete pozorovat, že dojezdová vzdálenost se během jízdy zvyšuje. Je to způsobeno skutečností, že vzdálenost je vypočítána na základě průměrné spotřeby od posledního stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty. Průměrná spotřeba se nicméně může snížit v následujících případech:

- vozidlo ukončilo fázi akcelerace;
- motor dosáhl provozní teploty (tlačítko pro signalizaci zahájení cesty bylo stisknuto při studeném motoru);
- přejíždíte z městského provozu do provozu mimoměstského.

PALUBNÍ POČÍTAČ: jízdní parametry (1/4)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
 Žádná zpráva	 a) Palubní deník. Postupné zobrazení: – informační zprávy (airbag spolujezdce – airbag OFF atd.); – zprávy o provozních poruchách (Zkontrolovat vstřikování atd.).
 7.4 L/100	 b) Okamžitá spotřeba. Hodnota je zobrazena po dosažení rychlosti 30 km/h.
 5.8 L/100	 Průměrná spotřeba od posledního stisknutí tlačítka reset. Hodnota je zobrazena po ujetí nejméně 400 metrů od stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty.
 112,4 km	 c) Počítadlo ujeté vzdálenosti: ujetá vzdálenost od posledního vynulování.
 123.4 km/h	 Průměrná rychlost od posledního stisknutí tlačítka pro signalizaci zahájení cesty. Hodnota je zobrazena po ujetí 400 metrů.

PALUBNÍ POČÍTAČ: jízdní parametry (2/4)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
2.5  2.5 2.5 2.5 + Tlak v pneumatikách	 d) vynulování tlaku pneumatik. ↪ 2.28
16:30	 e) Seřízení času ↪ 1.78

PALUBNÍ POČÍTAČ: jízdní parametry (3/4)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
Palubní počítač se zprávou o dojezdové vzdálenosti do další prohlídky	
Prohlídka za 30 000 km / 12 měsíců Naplánovat prohlídku 300 km / 24 dní Provést servis	f) Vzdálenost do prohlídky nebo do výměny oleje. Vzdálenost do prohlídky Při zapnutém zapalování a vypnutém motoru otevřete informace „Počet kilometrů do provedení servisu“. Když se limit začne blížit termínu, může nastat několik případů: – Pokud je rozsah menší než 1 500 km nebo jeden měsíc: zobrazí se zpráva „Proveďte servis“, doprovázená bližším termínem (ve vzdálenosti nebo v čase), – dojezdová vzdálenost rovna 0 km nebo dosažení termínu servisní prohlídky: zobrazí se zpráva „Provést servis“ doprovázená rozsvícením kontrolky . Vozidlo vyžaduje provedení prohlídky co možná nejdříve.
Vynulování: chcete-li vzdálenost povolenou do příští prohlídky vynulovat, stiskněte a podržte přibližně na 10 sekund tlačítko OK , dokud se na displeji trvale nezobrazí vzdálenost do příští servisní prohlídky. Poznámka: Pokud byla provedena prohlídka bez výměny oleje v motoru, je nutné vynulovat pouze vzdálenost do prohlídky. V případě, že byl vyměněn motorový olej, je třeba vynulovat současně vzdálenost do prohlídky i do výměny oleje.	

PALUBNÍ POČÍTAČ: jízdní parametry (4/4)

Zobrazení dále popsaných informací ZÁVISÍ NA VYBAVENÍ VOZIDLA A ZEMI PRODEJE.

Příklady volby	Interpretace zvoleného zobrazení
Palubní počítač se zprávou o dojezdové vzdálenost do další prohlídky (pokračování) Výměna oleje za 30 000 km / 24 měsíců	f) Vzdálenost do prohlídky nebo do výměny oleje. Limit pro výměnu oleje Při zapnutém zapalování a vypnutém motoru otevřete informace o najetých kilometrech a zobrazte počet kilometrů do příští výměny oleje. Podle typu vozidla se limit výměny oleje přizpůsobuje stylu jízdy (časté jízdy při nízké rychlosti, rozvoz zboží, dlouhodobé jízdy ve volnoběhu, tažení přívěsu atd.). Zbývající vzdálenost do příští výměny oleje se tedy může v některých případech snížit rychleji, než by odpovídalo skutečně ujeté vzdálenosti. Vynulování: chcete-li vzdálenost do příští servisní prohlídky vynulovat, stiskněte a po dobu přibližně 10 sekund podržte stisknuté tlačítko OK nebo, dokud nebude údaj do příští výměny oleje trvale svítit. Poznámka: Pokud byla provedena prohlídka bez výměny oleje v motoru, je nutné vynulovat pouze vzdálenost do prohlídky. V případě, že byl vyměněn motorový olej, je třeba vynulovat současně vzdálenost do prohlídky i do výměny oleje.
Doplnit AdBlue před 2400 km	 g) Předpokládaná dojezdová vzdálenost se zbývajícím čínidlem.

PALUBNÍ POČÍTAČ: informační zprávy

Mohou pomoci při uvedení vozidla do chodu nebo Vás informovat o volbě nebo stavu jízdy.
Příklady informativních zpráv jsou uvedeny dále.

Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
„Parkovací brzda zatažena“	Signalizuje, že parkovací brzda je zatažena.
„Otočit volantem + START“	Mírně otočte volantem během stisknutí startovacího tlačítka vozidla, aby byl odemknut sloupek řízení.
„Probíhá test funkcí“	Zobrazí se při zapnutí zapalování, když vozidlo provádí autokontrolu.

PALUBNÍ POČÍTAČ: zprávy týkající se funkčních poruch

Objeví se s kontrolkou  a vyžadují co nejdříve velice opatrně dojet do značkového servisu. Při nedodržení tohoto doporučení může dojít k poškození vozidla.

Zmizí po stisknutí tlačítka pro volbu zobrazení nebo po uplynutí několika sekund a jsou ukládány do paměti v palubním deníku. Kontrolka  zůstává rozsvícena. Příklady zpráv o provozních poruchách jsou uvedeny dále.

Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
„Voda v naftovém filtru“	Indikuje přítomnost vody v naftovém filtru, co nejdříve se obraťte na značkový servis.
„Zkontrolovat vozidlo“	Indikuje poruchu některého ze snímačů pedálů, systému řízení akumulátoru nebo snímače hladiny oleje.
„Zkontrolovat airbag“	Indikuje poruchu doplňkových zádržných systémů k bezpečnostním pásům. V případě nehody hrozí, že se nespustí.
„Zkontrolovat emisní systém“	– Indikuje poruchu v systému odstraňování emisí vozidla. – Signalizuje poruchu v systému odstraňování emisí, pokud se současně rozsvítí kontrolka . ➔ 1.104.

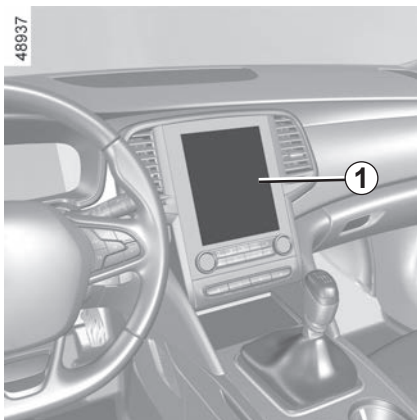
PALUBNÍ POČÍTAČ: Výstražné zprávy

Hlásí je kontrolka **STOP** a signalizuje tak, abyste v zájmu vlastní bezpečnosti vozidlo zastavili co nejdříve, jak to podmínky dopravního provozu dovolí. Zastavte motor a už jej nespouštějte. Kontaktujte značkový servis.

Příklady výstražných zpráv jsou uvedeny dále. **Poznámka:** Zprávy se na displeji objevují buď izolovaně, anebo střídavě (když je třeba zobrazit několik zpráv), mohou být doprovázeny rozsvícením kontrolky a/nebo zazněním pípnutí.

Příklady zpráv	Interpretace zvoleného zobrazení
„Riziko zničení motoru“	Signalizuje závadu na vstřikování, přehřívání motoru vozidla nebo vážnou poruchu motoru.
„Brzdový systém porucha“	Signalizuje závadu na brzdovém systému.
„NEBEZPEČÍ elektro porucha“	Signalizuje poruchu v okruhu dobíjení akumulátoru vozidla (alternátor atd.).
„Řízení porucha“	Indikuje problém na řízení.
„Prázdná pneu“	Ukazuje, že nejméně jedno kolo má defekt nebo je silně podhuštěné.

MENU OSOBNÍ NASTAVENÍ VOZIDLA



Tato funkce integrovaná do multimediální obrazovky **1** umožňuje aktivovat/deaktivovat a nastavovat některé funkce vozidla, s ohledem na výbavu vozidla.

Přístup k menu osobního nastavení vozidla

Informace o přístupu k nastavením naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Volba nastavení

Vyberte menu a pak funkci, kterou chcete upravit (zobrazení závisí na vybavení vozidla a zemi):

- a) „Řízení“:
 - Ukazatel hlasitosti.
- b) „Přístup“:
 - Odemknutí dveří řidiče;
 - Zamykání dveří za jízdy;
 - Otevření/zavření v automatickém režimu;
 - Dálkové zamknutí/ Odemknutí přístupu;
 - Blíží se otevření;
 - Zvuk vzdáleného zamykání;
 - Automatické zamykání.
- c) „Světlo / stírač“:
 - Doprovodné vnější osvětlení;
 - Stírání v opačném pořadí;
 - Automatické přední stírání;
 - Otření po mytí.

d) „Vítejte“:

- Venkovní uvítání;
- Automatické sklápění zpětných zrcátek;
- Uvítání v interiéru;
- Automatický režim stropního osvětlení;

Dle funkce vyberte:

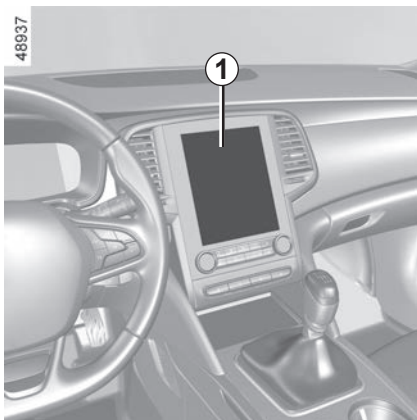
- K aktivaci nebo deaktivaci „ON“ nebo „OFF“
nebo
- doba pro nastavení času, po který jsou světla rozsvícena (např. pro funkci „Doprovodné vnější osvětlení“).

Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tato nastavení při stojícím vozidle.

ČAS A VENKOVNÍ TEPLOTA



Zobrazení času a venkovní teploty se nachází na multimediální obrazovce 1

Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Ukazatel venkovní teploty

Poznámka:

Pokud je venkovní teplota v rozmezí $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ a $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$, znaky $^{\circ}\text{C}$ blikají (signalizace nebezpečí námrazy).

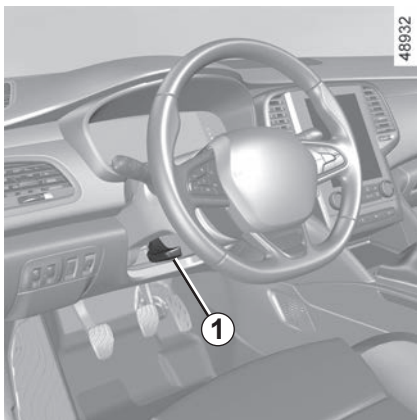


Ukazatel venkovní teploty

Tvorba námrazy je spojena s klimatickými vlivy, místní vlhkostí a teplotou, indikace venkovní teploty nemůže samotná stačit pro zjištění námrazy.

V případě přerušení elektrického napájení (odpojený akumulátor, přerušený kabel napájení atd.) se čas znovu automaticky nastaví několik minut poté, kdy je systém schopen přijímat informace GPS.

VOLANT, POŠILOVAČ ŘÍZENÍ (1/2)



Seřízení výšky a hloubky volantu

Sklopte páčku **1** a umístěte volant do požadované polohy.

Potom zvedněte páku na doraz za bod odporu, a tím volant zablokujete.

Přesvědčte se, že je volant správně zajištěn.



Z bezpečnostních důvodů toto seřízení provádějte při stojícím vozidle.



Vyhřívání volantu

(podle typu vozidla)

Tato funkce vyhřívá volant v oblastech **3** a **4**.

Funkční princip

Když je dosaženo požadované teploty, funkce po cca 30 minut reguluje teplotu vyhříváných oblastí a poté se automaticky vypne.

Aktivace funkce

Při zapnutém zapalování stiskněte spínač **2**, kontrolka integrovaná ve spínači se rozsvítí.

Deaktivace funkce

Automaticky:

funkce se automaticky vypne po uplynutí regulační fáze trvající přibližně 30 minut. Kontrolka integrovaná ve spínači **2** zůstává rozsvícená.

Poznámka: Pokud se funkce automaticky vypnula, dvojitým stisknutím spínače **2** ji znovu aktivujete.

Pokud spínač **2** znovu nestisknete, funkce se znovu aktivuje při příštím zapnutí motoru.

Ručně:

během regulační fáze funkci deaktivujete stisknutím spínače **2**. Kontrolka integrovaná ve spínači **2** zhasne.

VOLANT, POSILOVAČ ŘÍZENÍ (2/2)

Posilovač řízení s proměnlivým účinkem

Posilovač řízení s proměnlivým účinkem je vybaven elektronickým řídícím systémem, který reguluje účinek posilovače řízení v závislosti na rychlosti vozu.

Účinek posilovače je tedy nejvyšší při parkování (pro pohodlnější ovládání volantu) a úsilí nutné pro otáčení volantem postupně roste se vzestupem rychlosti (pro větší bezpečnost při vysoké rychlosti).

Zvláštnost funkce Stop and Start

Když je motor v pohotovostním režimu, není posilovač řízení operativní. V takovém případě se vrátí do výchozího stavu ihned po opětovném spuštění motoru nebo jakmile rychlost vozidla překročí 1 km/h (klesání, svah, apod.).

Poznámka: Účinek posilovače řízení závisí na vybraném režimu z nabídky „MULTI-SENSE“ ➔ 3.2.

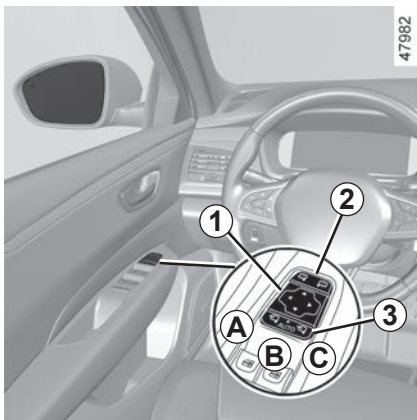
Při stojícím vozidle nedržte řízení vytočeno v dorazové poloze.

Při zastaveném motoru nebo v případě poruchy systému je stále možné otáčet volantem. Potřebná síla bude větší.



Při jízdě ze svahu ani kdykoliv během jízdy nevypínejte motor (posilovač by nefungoval).

ZPĚTNÁ ZRCÁTKA (1/3)



Vnější zpětná zrcátka

Seřízení

Zvolte zpětné zrcátko pomocí spínače **2**, potom ho tlačítkem **1** nastavte do požadované polohy.

Odmrazování zpětných zrcátek

Odmrazování je zajišťováno společně s odmrzováním zadního okna. ➔ 3.6.

Sklopná zpětná zrcátka

Sklopení zpětných zrcátek při zamčení vozidla je automatické (spínač **3** v poloze **B**).

V každém případě proveďte nuceně sklopení (spínač **3** v poloze **C**) nebo rozložení (spínač **3** v poloze **A**) zpětných zrcátek. Automatický režim je tak deaktivován. Pro jeho opětovnou aktivaci dejte spínač **3** na **B**.

Funkce uvítání a rozloučení

Informace o přístupu k funkcí uvítání a rozloučení naleznete v návodu k multimediální výbavě.

Pro aktivaci nebo deaktivaci této funkce vyberte ON nebo OFF.

Zpětná zrcátka se rozloží podle následujícího výběru:

- při následujícím zapnutí zapalování (funkce je deaktivována);
- při odemknutí vozidla (funkce aktivována).



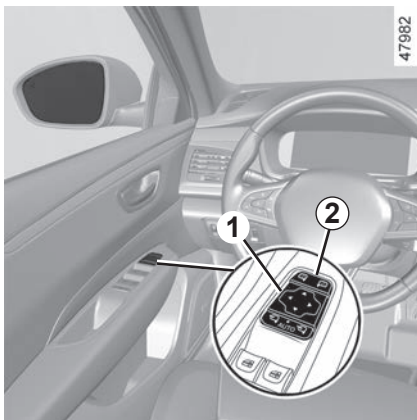
Objekty pozorované ve vnějším zpětném zrcátku jsou ve skutečnosti blíže, než se zdají.

V zájmu své bezpečnosti na to pamatujte při posuzování vzdálenosti před provedením jakéhokoli manévru.



Z bezpečnostních důvodů tato seřízení provádějte při stojícím vozidle.

ZPĚTNÁ ZRCÁTKA (2/3)



Sklopná zpětná zrcátka pro zpětný chod

U vozidel vybavených sedadlem řidiče s možností uložení polohy do paměti můžete zvolit určité nastavení zpětných zrcátek během couvání a polohu si uložit do paměti.

Při stojícím vozidle a zařazeném zpětném chodu vyberte požadované zpětné zrcátko pomocí spínače **2** a poté pomocí tlačítka **1** nastavte jeho požadovanou polohu.

Uložení nastavení do paměti

- Seřídte vnější zpětná zrcátka (viz předcházející odstavce);
- Informace o přístupu k paměti nastavení naleznete v návodu k multimediální výbavě. Uložte nastavení.

Současně jsou uloženy do paměti polohy vnějších zpětných zrcátek při jízdě vpřed a při couvání, a poloha předních sedadel.

Vrácení zrcátek do uložené polohy

Informace o přístupu k vyvolání uložené polohy naleznete v návodu k multimediální výbavě.

Vyberte „Zpětné volání“.

Polohy vnějších zpětných zrcátek při jízdě vpřed a při couvání, a poloha předních sedadel jsou vyvolány z paměti.

Návrat do polohy pro řízení

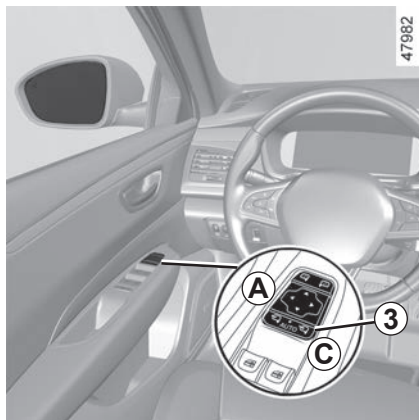
Přechod z polohy zpětného chodu do polohy jízdy vpřed proběhne:

- přibližně 9 vteřin po vyřazení zpětného chodu, pokud je rychlost vozidla nižší než 10 km/h;
- je-li zařazen rychlostní stupeň vpřed a rychlost vozidla překročí cca 10 km/h,
- pokud je motor vypnutý;
- pokud je spínač **2** v neutrální poloze.



Z bezpečnostních důvodů tato seřízení provádějte při stojícím vozidle.

ZPĚTNÁ ZRCÁTKA (3/3)



Zvláštní případ:

Pokud bylo zpětné zrcátko sklopeno nebo rozloženo ručně, je možno jej znovu reinitializovat do uživatelské polohy. Za tímto účelem dejte spínač **3** na **C**. Ozve se mechanické klapnutí zpětných zrcátek.

Pokud tomu tak není, dejte spínač **3** na **A** a následně dejte spínač **3** na **C**, dokud se neozve mechanické klapnutí zpětného zrcátka.



Vnitřní zpětné zrcátko

Je možné ho sklopit do polohy proti oslnění.

Zpětné zrcátko s páčkou **4**

Abyste při jízdě v noci nebyli oslněni světlomety vozidla jedoucího za Vámi, sklopte páčku, která je umístěna za zpětným zrcátkem **4**.

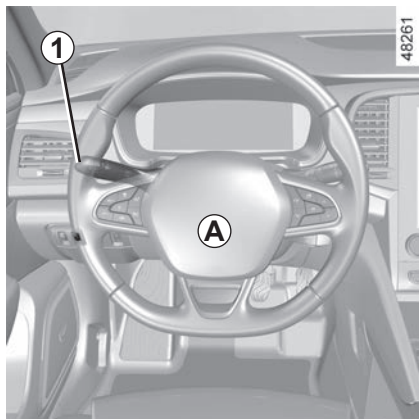


Zpětné zrcátko bez páčky **4**

Zpětné zrcátko automaticky ztmavne, když za vámi jede vozidlo s rozsvícenými dálkovými světly nebo při velmi silném osvětlení.

Ve zpětném zrcátku se zobrazují informace o aktivaci nebo deaktivaci airbagu spolujezdce ➔ 1.51.

ZVUKOVÁ A SVĚTELNÁ SIGNALIZACE



Houkačka

Pro signál houkačkou stiskněte střed volantu **A**.

Světelná signalizace

Dálkovými světly bliknete přitažením páčky **1** směrem k sobě a jejím následným uvolněním.

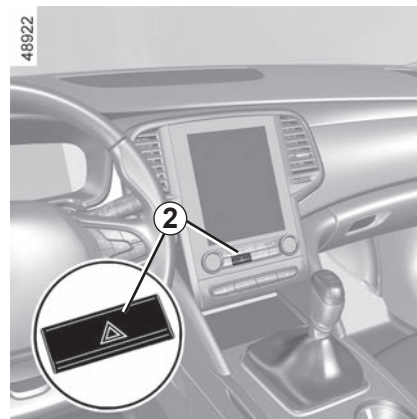
Směrová světla

Posuňte páčku **1** stejným směrem, kterým chcete otáčet volantem.

Impulsní režim

Během jízdy může být otáčení volantem nedostačující pro automatické navrácení páčky do její výchozí polohy.

V takovém případě na chvíli uveďte páčku **1** do střední polohy a pusťte ji: páčka se vrátí do výchozí polohy a směrové světlo třikrát zabliká.

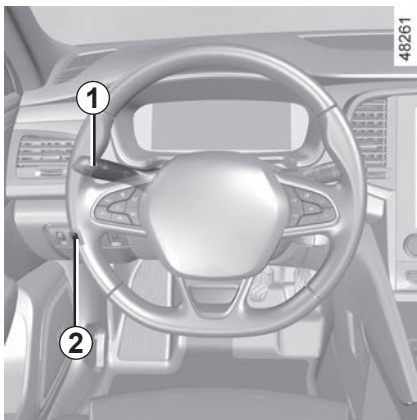


Nouzová světla

Aktivujte spínač **2**. Toto zařízení spouští současně čtyři směrová světla a boční blikáče.

Smí se používat pouze v případě nebezpečí pro upozornění ostatních motoristů, že musíte zastavit na nezvyklém nebo dokonce zakázaném místě, případně za mimořádných podmínek řízení či provozu.

VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE (1/8)



Obrysová světla

Otáčejte kroužkem **4**, dokud se neobjeví odpovídající symbol proti značce **3**. Tato kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce.

Pokud jsou zapnuta obrysová světla, lze jas přístrojové a palubní desky nastavit otáčecím kolečkem **2**.

49314



Funkce rozsvícení denních světel

Denní světla se rozsvítí automaticky bez manipulace páčkou **1**, když nastartujete motor, a zhasnou se při vypnutí motoru.



Tlumená světla

Ruční funkce

Otáčejte kroužkem **4**, dokud se neobjeví odpovídající symbol proti značce **3**. Tato kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce.

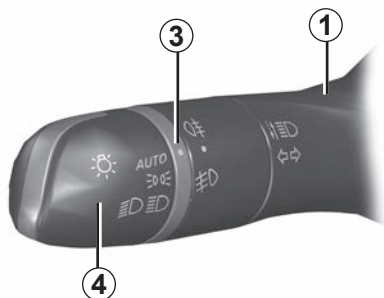
Automatická funkce

Otáčejte kroužkem, **4** dokud není symbol AUTO v poloze proti označení **3**; při běžícím motoru se tlumená světla automaticky zapínají a vypínají podle intenzity venkovního světla; není nutná žádná další manipulace s kroužkem k výběru osvětlení **1**.

V závislosti na typu vozidla se tlumená světla zapnou automaticky po několika cyklech stěračů čelního skla.



Před noční jízdou zkontrolujte řádnou funkčnost elektrických zařízení a seřídte světlomety (pokud vozidlo není naloženo obvyklým způsobem). ➔ 1.93. Vždy dbejte na to, aby světla nebyla zcloněna (nečistota, bláto, sníh, převážené předměty atd.).



Dálková světla

Při běžícím motoru a rozsvícených potkávacích světlech zatlačte na páčku **1**. Tato kontrolka se rozsvítí na přístrojové desce.

Pro návrat do polohy pro potkávací světla přitáhněte páčku **1** opět směrem k sobě.

Při deaktivaci dálkových světel se potkávací světla vrátí do původní polohy.



Automatická dálková světla

U některých typů vozidel tento systém rozsvěcí a zhasíná dálková světla automaticky. K detekci vozidel před vámi a vozidel jedoucích z protisměru využívá tato funkce kameru umístěnou za vnitřním zpětným zrcátkem.

Systém může být za určitých podmínek rušen, zejména :

- při extrémních klimatických podmínkách (déšť, sníh, mlha atd.);
- zakryté čelní sklo nebo kamera;
- pokud má vozidlo jedoucí před Vámi nebo proti Vám málo viditelné nebo zakryté osvětlení;
- špatné seřízení předních světlometů;
- reflexní systémy;
- ...

Dálková světla se rozsvítí automaticky pokud:

- osvětlení vně vozidla je slabé;
- není detekováno žádné jiné vozidlo ani osvětlení;
- rychlost vozidla překročí cca 40 km/h.

Pokud není splněna jedna z výše uvedených podmínek, systém přepne na potkávací světla.

Poznámka: ujistěte se, že čelní sklo není znečištěné (nečistoty, bláto, sníh zamlžení atd.).

Aktivace automatických dálkových světel:

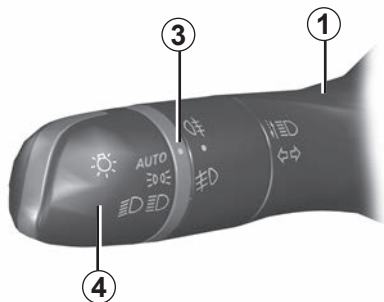
- otáčejte kroužkem **4**, dokud se symbol **AUTO** nebude nacházet proti značce **3**;
- zmáčkněte páčku **1**.



Kontrolka se zobrazí na přístrojové desce.

VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE (3/8)

49314



Automatická dálková světla (pokračování)

Deaktivace automatických dálkových světel:

- otáčejte kroužkem **4** do jiné polohy než **AUTO**.

nebo

- zmáčkněte páčku **1**.

Kontrolka  na přístrojové desce zhasne.

Poznámka: Při deaktivaci funkce automatických dálkových světel se aktivují dálková světla.

Funkční problémy

Když se na přístrojové desce objeví zpráva „Zkontrolovat auto. rozsvícení“, je systém deaktivován.

Obraťte se na značkový servis.

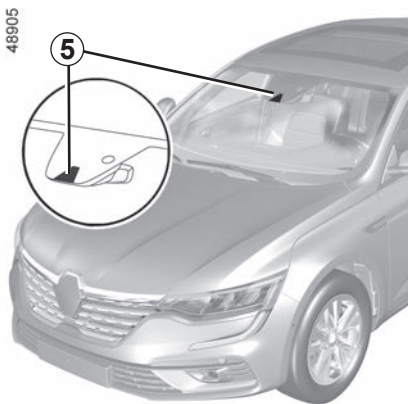


Noční používání přenosného navigačního systému umístěného pod kamerou v oblasti čelního skla může rušit fungování systému „automatická dálková světla“ (riziko odlesků na čelním skle).



Systém „automatická dálková světla“ v žádném případě nenahradí ostražitost a zodpovědnost řidiče s ohledem na osvětlení vozidla a na přizpůsobení se světelným podmínkám, viditelnosti a dopravní situaci.

VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE (4/8)

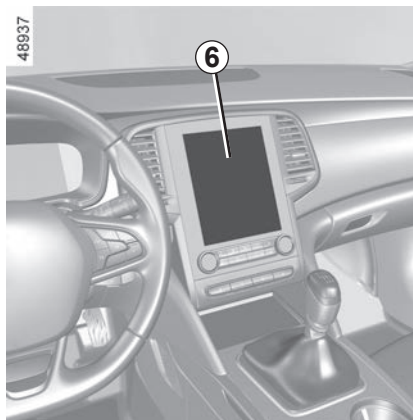


Adaptivní dálková světla

Podle typu vozidla jsou adaptivní dálková světla rozdělena do několika nezávislých svislých segmentů. Tato funkce využívá kameru 5 umístěnou za vnitřním zpětným zrcátkem pro detekci vozidel před vámi a vozidel jedoucích z protisměru.

Poznámka: ujistěte se, že čelní sklo není znečištěné (nečistoty, bláto, sněh zamlžení atd.).

Při zjištění vozidla se segmenty osvětlující tuto oblast automaticky vypnou, aby vozidlo neoslňovalo.



Zapnutí

Aktivace/deaktivace systému na multi-mediální obrazovce 6

Informace o aktivaci nebo deaktivaci adaptivních dálkových světel naleznete v příručce k multimediálnímu systému.

Aktivujte nebo deaktivujte „Adaptivní dálková světla“.

Dálková světla se rozsvítí automaticky pokud:

- osvětlení vně vozidla je slabé;
 - rychlost vozidla je vyšší než práh.
- Pročtěte si následující stránky.

Pokud není splněna jedna z výše uvedených podmínek, systém přepne na potkávací světla.

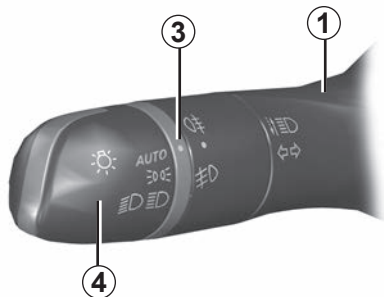
Poznámka: V noci se v městských oblastech s pouličním osvětlením adaptivní dálková světla automaticky vypnou.



Systém „adaptivní dálková světla“ v žádném případě nenahradí ostražitost a zodpovědnost řidiče s ohledem na osvětlení vozidla a povinnost přizpůsobit se světelným podmínkám, viditelnosti a dopravní situaci.

VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE (5/8)

48314



Pro aktivaci adaptivních dálkových světel otáčejte kroužkem **4**, dokud se proti referenčnímu bodu neobjeví symbol **AUTO 3**. Na přístrojové desce se bíle rozsvítí kontrolka

Zvláštnost

Osvětlení adaptivních dálkových světel se liší podle (My Sense/ECO/Comfort/Sport) zvoleného jízdního režimu. ➔ 3.2. Prahové rychlosti se u aktivace a deaktivace liší:

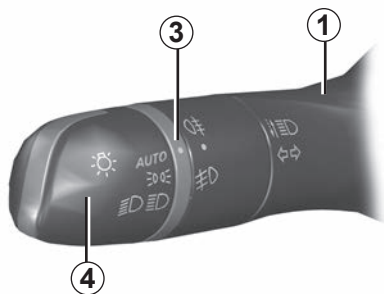
- V režimu My Sense, ECO nebo Comfort se adaptivní dálková světla zapnou, pokud rychlost vozidla překročí cca 40 km/h, a vypnou se, pokud rychlost klesne pod 20 km/h. Výkon dálkových světel se přizpůsobí rychlosti vozidla v těchto režimech a mezi těmito prahy.
- V režimu Sport se adaptivní dálková světla zapnou, pokud rychlost vozidla překročí cca 40 km/h, a vypnou se, pokud rychlost klesne pod 30 km/h.

Systém může být za určitých podmínek rušen, zejména :

- při extrémních klimatických podmínkách (déšť, sníh, mlha atd.);
- zakryté čelní sklo nebo kamera;
- pokud má vozidlo jedoucí před Vámi nebo proti Vám málo viditelné nebo zakryté osvětlení;
- špatné seřízení předních světlometů;
- reflexní systémy;
- ...

VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE (6/8)

49314



Zhasnutí světel

Světla automaticky zhasnou po zastavení motoru, otevření dveří řidiče nebo zamknutí vozidla. V tomto případě se při následujícím spuštění motoru světla znovu rozsvítí v poloze kroužku 4.

Zvuková signalizace při nezhasnutých světlech

V případě rozsvícených světel po vypnutí motoru se při otevření dveří řidiče ozve zvukový signál jako připomínka, že světla zůstala rozsvícena (aby se zabránilo vybití akumulátoru).

Funkční problémy

Pokud se zobrazí zpráva „Zkontrolovat osvětlení“ doprovázená kontrolkou 

a kontrolka  bliká na přístrojové desce, značí to poruchu osvětlení. Obráťte se na značkový servis.

Funkce uvítání a rozloučení (podle typu vozidla)

Pokud je funkce aktivována, denní světla a zadní obrysová světla se rozsvítí automaticky při detekci karty Renault nebo při odemknutí vozidla.

Automaticky zhasínají:

- přibližně jednu minutu po rozsvícení;
- při spuštění motoru v závislosti na poloze páčky osvětlení;

nebo

- při zamknutí vozidla.

VNĚJŠÍ OSVĚTLENÍ A SIGNALIZACE (7/8)

Uvítací osvětlení na vnějších klikách dveří

Když je tato funkce aktivována, světla umístěná na vnějších klikách se automaticky rozsvítí při detekování karty, odemčení vozidla nebo otevření dveří.

Automaticky zhasínají:

- přibližně jednu minutu po rozsvícení;
 - při nastartování motoru;
- nebo
- při zamknutí vozidla.

Aktivace/deaktivace funkce

Informace o aktivaci nebo deaktivaci funkce vnějšího uvítání naleznete v uživatelské příručce multimediálního systému.

Vyberte „ON“ nebo „OFF“.

49314



Funkce „Doprovodné vnější osvětlení“

Tato funkce umožňuje přechodně rozsvítit obrysová světla a tlumená světla (např. pro osvětlení otevření vrat apod.).

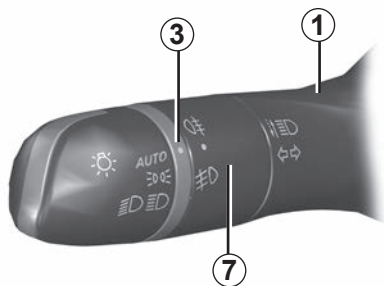
S vypnutým motorem a světlý a kroužkem **4** v poloze **AUTO** zatáhněte za páčku **1** směrem k sobě: obrysová světla a tlumená světla se rozsvítí na přibližně 30 sekund a na přístrojové desce se rozsvítí kontrolky



Pro prodloužení této doby můžete přitáhnout páčku až čtyřikrát (celkový čas je omezen přibližně na dvě minuty).

Pro potvrzení této akce se zobrazí na přístrojové desce zpráva „—“ doprovázená dobou rozsvícení. Nyní můžete zamknout vozidlo.

Vypnutí osvětlení ještě před jeho automatickým vypnutím provedete otočením kroužku **4** do kterékoli polohy a poté vrácením do polohy **AUTO**.



Přední mlhová světla

Otáčejte středním kroužkem 7 páčky 1, dokud se neobjeví odpovídající symbol proti značce 3, a potom ho pusťte.

Funkce závisí na zvolené poloze vnějšího osvětlení - na přístrojové desce se rozsvítí příslušná kontrolka.



Zadní mlhová světla

Otáčejte středním kroužkem 7 páčky, dokud se neobjeví odpovídající symbol proti značce 3, potom ho pusťte.

Funkce závisí na zvolené poloze vnějšího osvětlení - na přístrojové desce se rozsvítí příslušná kontrolka.

Nezapomeňte tato světla vypnout, nebude-li již jejich použití nezbytné, abyste neobtěžovali ostatní účastníky silničního provozu.

Zhasnutí

Znovu otočte kroužkem 7, abyste uvedli značku 3 proti symbolu odpovídajícímu mlhovému světlu, které chcete zhasnout. Na přístrojové desce poté zhasne příslušná kontrolka.

Zhasnutí vnějšího osvětlení vede ke zhasnutí předních a zadních mlhových světel.

Světla do zatáčky

(Podle typu vozidla)

Při jízdě dopředu rychlostí přibližně 40 km/h s rozsvícenými potkávacími světly a za určitých podmínek (úhel volantu, spuštění ukazatele směru jízdy atd.) se při vjezdu do zatáčky rozsvítí jedno z předních mlhových světel, aby osvětlilo zatáčku.

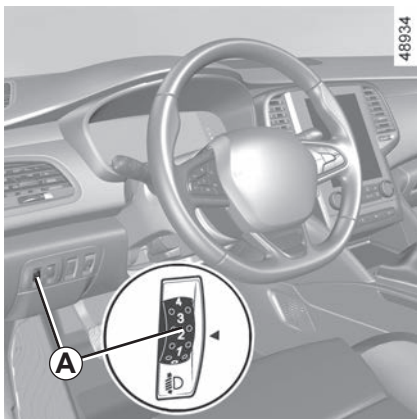
Když je zařazena zpátečka a jsou rozsvícena potkávací světla: přední mlhová světla se automaticky rozsvítí.

Poznámka: při řazení ze zpátečky na rychlostní stupeň vpřed (například během parkování) zůstanou mlhová světla rozsvícená, dokud vozidlo nepřekročí rychlost přibližně 10 km/h.

V případě mlhy, sněhu nebo přepravy předmětů přesahujících střechu, není automatické rozsvícení světel systematické.

Rozsvícení mlhových světel zůstává vždy pod naprostou kontrolou řidiče: o stavu rozsvícení Vás informují kontrolky na přístrojové desce (pokud světla svítí, jsou rozsvícena i mlhová světla).

ELEKTRICKÉ SEŘÍZENÍ VÝŠKY SVĚTELNÝCH KUŽELŮ



U vozidel, která jsou jím vybavena, umožňuje ovladač **A** seřídít výšku světlých kuželů v závislosti na naložení vozidla.

Otočte ovládání **A** směrem dolů pro sklonění světlometů a směrem nahoru pro jejich zvednutí.

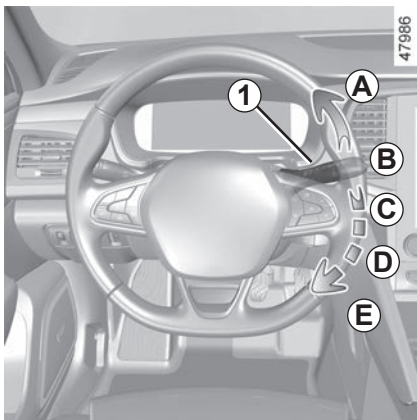
U vozidel, která nejsou vybavena ovladačem **A**, je nastavení světlometů automatické podle zatížení vozidla.

Příklady poloh seřízení ovladače **A** v závislosti na naložení.

0	Řidič samotný nebo se spolujezdcem vpředu
1	Řidič se všemi cestujícími
3	Řidič se všemi cestujícími a zavazadly (či nákladem) dosahujícími maximálního celkového přípustného zatížení (verze kombi a 4 dveřové verze)
4	Pouze řidič se zavazadly (či nákladem) dosahujícími maximálního celkového přípustného zatížení (verze kombi a 4 dveřové verze)

V následující tabulce jsou uvedeny některé příklady. Ve všech případech seřídte ovladače světlometů **A** podle zátěže vozidla tak, aby byla vozovka dobře viditelná a nedocházelo k oslnění řidičů protijedoucích vozidel.

PŘEDNÍ STĚRAČ A OSTŘIKOVAČ (1/5)



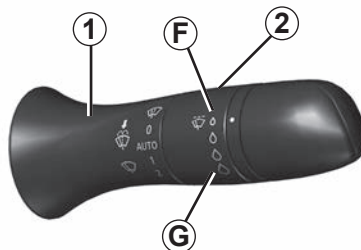
Vozidlo vybavené předními stěrači se snímačem deště

Snímač deště je umístěn na čelním skle před vnitřním zpětným zrcátkem.

A speciální stírání

Krátký impuls spustí pohyb stěračů tam a zpět.

B vypnutí;



C funkce automatického stírání

Pokud je zvolena tato poloha, detekuje systém dopad vody na přední sklo a spustí stírání na přiměřenou rychlost. Je možné změnit práh spuštění a čas mezi stíráními otočením kroužku 2:

- **F** : minimální citlivost
- **G** : maximální citlivost

Čím vyšší je citlivost, tím rychleji stěrače reagují a frekvence stírání stoupá.

Po aktivaci automatického stírání nebo zvýšení citlivosti stěrače vykonají pohyb tam a zpět.

Poznámka:

- snímač deště je pouze pomocná funkce. V případě snížené viditelnosti řidič musí stěrač ručně aktivovat. Za mlhy nebo sněžení není automatické stírání systematické a zůstává pod vaší kontrolou.
- v případě teploty pod nulou není automatické stírání aktivní při nastartování vozidla. Aktivuje se automaticky, jakmile vozidlo překročí určitou rychlost (přibližně 8 km/h).
- Neaktivujte automatické stírání za suchého počasí.
- Před aktivací automatického stírání odstraňte veškerou námrazu z čelního skla.

PŘEDNÍ STĚRAČ A OSTŘIKOVAČ (2/5)

Účinnost stírátka stěrače

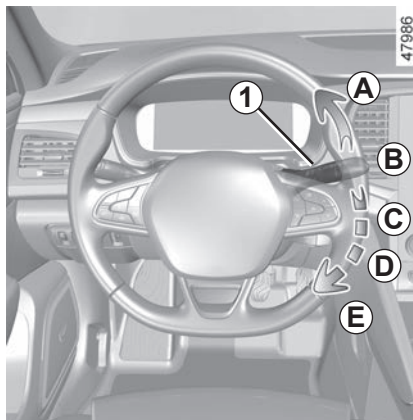
Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jejich životnost závisí na Vás:

- musí zůstat čistá: čistěte proto stírátko a zadní sklo pravidelně mýdlovou vodou;
- stěrač nepoužívejte, pokud je zadní sklo suché;
- pokud byl stěrač delší dobu mimo provoz, odlepte jej od zadního skla.

V každém případě stěrač vyměňte, kdykoli jeho výkonnost začne klesat, tzn. přibližně jednou za rok. ➡ 5.33.

Na co dát pozor při používání stěračů

- Za mrazivého či sněživého počasí očistěte před spuštěním stěrače sklo (riziko přehřátí motoru);
- ujistěte se, že pohybu stírátko nebude bránit žádný předmět.



D pomalé souvislé stírání

E nesouvislé rychlé stírání

Polohy **A** a **D** jsou dostupné pouze při zapnutém zapalování. Polohy **C** a **E** jsou dostupné pouze při běžícím motoru.

Funkční problémy

V případě poruchy automatického stírání stěrač funguje na v režimu přerušovaného stírání. Kontaktujte značkový servis.

Funkce snímače deště může být narušena v případě:

- poškozené stěrače čelního skla; tenká vrstva vody nebo stopy zanechané stírátky na oblasti detekce snímače mohou prodloužit dobu reakce automatického stěrače nebo zvýšit frekvenci stírání;
- čelní sklo s jakýmkoli odštěpkem nebo prasklinou na úrovni snímače, případně čelní sklo znečištěné prachem, nečistotami, hmyzem, námrazou, zbytky vosku a vodoodpudivými chemickými látkami; stěrač čelního skla nebude tak citlivý, případně nebude reagovat vůbec.

PŘEDNÍ STĚRAČ A OSTŘIKOVAČ (3/5)

Zvláštnost

Za jízdy každé zastavení vozidla sníží rychlost stírání. Z rychlého souvislého stírání přejde na pomalé souvislé stírání. Když se vozidlo rozjede, vrátí se rychlost stírání na původně zvolený stupeň. Každá manipulace s páčkou **1** má přednost - ruší tedy automatickou volbu.

Opatření

- V případě námrazy před prvním spuštěním stěračů zkontrolujte, zda stírátká nejsou přilepená. Pokud aktivujete stěrače, když jsou stírátká přimrzlá, může dojít k poškození stírátek i motoru stěračů.
- Nezapínejte stěrače, když je čelní sklo suché. Dochází tak k předčasnému opotřebení nebo poškození stírátek.

Zvláštní poloha čištění před stíráním (servisní poloha)

Tato poloha umožňuje zvednutí stírátek, abyste je mohli oddálit od čelního skla.

Může být užitečná:

- čištění stírátek;
- uvolnění stírátek od čelního skla během zimního času;
- vyměňte stírátko ➔ 5.33.

Při zapnutém zapalování a zastaveném motoru zcela sklopte páčku stěračů do polohy **E** (rychlé souvislé stírání). Ramena stěračů se zastaví v poloze vzdálené od kapoty.

Pro navrácení stírátek do původní polohy se nejprve přesvědčte, že byla zcela sklopena na čelní sklo, a poté uveďte páku do polohy **B** (zastavení) při spuštěném motoru.

Před zapnutím zapalování sklopte stěrače na přední sklo. V opačném případě hrozí při jejich zapnutí poškození stěračů nebo kapoty.

Zvláštnost:

Pokud stěrače již nejsou napájeny, po minimálně jedné minutě po uzamčení vozidla je možné s nimi ručně manipulovat. Nikdy nemanipulujte s rameny stírátek za použití síly. Můžete tím poškodit motorek stěračů, ramena a stírátká.

Pro opětovné umístění stírátek do správné polohy po zásahu se ujistěte, že stírátká spočívají na čelním skle, zapněte zapalování a stiskněte ovladač stěračů.

Stírátko na straně řidiče musí být vždy nad stírátkem spolujezdce. Pokud tomu tak není, nechte proběhnout jeden pohyb stěračů tam a zpět při vyšší rychlosti než cca 7 km/h.

PŘEDNÍ STĚRAČ A OSTŘIKOVAČ (4/5)

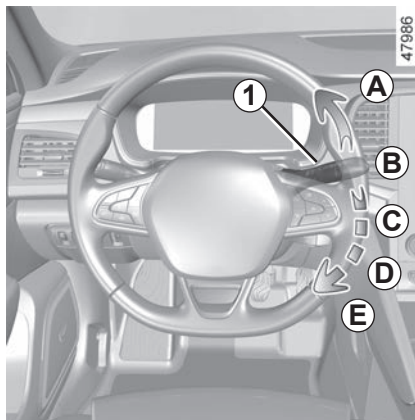
Než spustíte stěrače, odstraňte případné překážky (nečistoty, sníh, led apod.) na čelním skle (včetně střední části za vnitřním zpětným zrcátkem) a očistěte zadní okno.

Pokud pohybu stírátko brání překážka, stírátko se může zastavit. Odstraňte překážku a znovu aktivujte stěrače pomocí páčky stírání.



Před každým zásahem na čelním skle (mytí vozidla, odmrazování, čištění čelního skla atd.) uveďte páčku **1** do polohy **B** (vypnutí).

Riziko zranění a/nebo poškození.



Ostřikovač

Zapněte zapalování, zatáhněte za páčku **1** a pak ji uvolněte.

Krátké stisknutí spustí kromě ostřikovače také pohyb stěrače tam a zpět.

Delší stisknutí spustí kromě ostřikovače také tři pohyby stěrače tam a zpět, po kterých za několik sekund následuje pohyb čtvrtý.

Zvláštnost:

Při teplotě pod nulou může kapalina ostřikovače zamrznout na čelním skle a snižovat tak viditelnost. Zahřejte čelní sklo pomocí ovládání odmrazování, a poté jej vyčistěte.

Zahřívací ostřikovací trysky (podle typu vozidla)

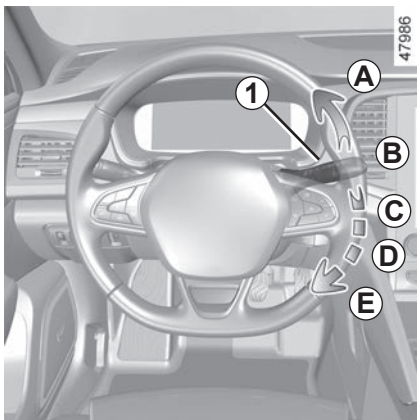
Ostřikovací trysky jsou zahřívány, pokud aktivujete odmrazování zadního okna.



Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze **B** (vypnuto).

Mohlo by dojít ke zraněním.

PŘEDNÍ STĚRAČ A OSTŘIKOVAČ (5/5)



Ostřikovače světlometů

Při rozsvícených světlometech

U příslušně vybavených vozidel při spuštění motoru podržte páčku **1** vytaženou směrem k sobě po dobu cca 2 sekund. Tím spustíte současně ostřikovače světlometů a čelního skla.

Ostřikovače světlometů jsou také aktivovány třemi prodlouženými stisky ovládání ostřikovače předního skla.

Poznámka:

Aby bylo zajištěno správné fungování ostřikovače světlometů v zimním období, odstraňte sníh z ozdobných krytů ostřikovacích trysek a odmrazte je pomocí odmrazovacího aerosolu.

V každém případě se doporučuje pravidelně odstraňovat nečistoty ulpívající na sklech světlometů.

Dosáhnete-li minimální hladiny kapaliny ostřikovače, okruh ostřikovače se může přerušit.

Doplňte kapalinu do ostřikovače a poté jej spustíte **při běžícím motoru**, aby se okruh znovu zaplnil.

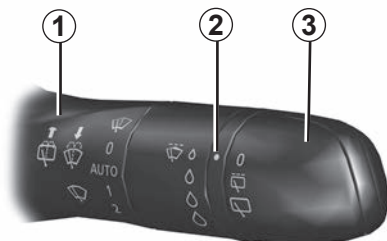


Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze **B** (vypnuto).

Mohlo by dojít ke zraněním.

ZADNÍ STĚRAČE, OSTŘIKOVAČE (1/2)

40738



Zadní stěrač

Při zapnutém zapalování otáčejte kroužkem **3** na páčce **1**, až se symbol dostane proti označovací teče **2**

– zastavení

– přerušované stírání

Stěrač se mezi cykly na několik vteřin zastaví. Frekvence stírání je závislá na rychlosti vozidla;

– pomalé souvislé stírání

Pro vypnutí funkce znovu otočte kroužkem **3**.

Poznámka: při mytí v automatické myčce vraťte kroužek **3** na páčce stěrače **1** do horní polohy, čímž automatické stírání vypnete. Dodržujte doporučení užívání.

Nepoužívejte rameno stěrače pro otevření nebo zavření dveří zavazadlového prostoru.



Před každým zásahem na zadním skle (mytí vozidla, odmrazování, čištění atd.) uveďte páčku **1** do polohy vypnutí.

Riziko zranění a/nebo poškození.

Účinnost stíratka stěrače

Kontrolujte stav stírátek stěračů. Jejich životnost závisí na Vás:

- musí zůstat čistá: čistěte proto stírátko a zadní sklo pravidelně mýdlovou vodou;
- stěrač nepoužívejte, pokud je zadní sklo suché;
- pokud byl stěrač delší dobu mimo provoz, odlepte jej od zadního skla.

V každém případě stěrač vyměňte, kdykoli jeho výkonnost začne klesat, tzn. přibližně jednou za rok. ➡ 5.33.

Na co dát pozor při používání stěračů

- Za mrazivého či sněživého počasí očistěte před spuštěním stěrače sklo (riziko přehřátí motoru);
- ujistěte se, že pohybu stíratka nebude bránit žádný předmět.

ZADNÍ STĚRAČE, OSTŘIKOVAČE (2/2)

Aktivace/deaktivace zadního stěrače

Zařazení zpětného chodu automaticky spustí přerušované stírání zadního stěrače (pokud jsou v chodu přední stěrače). Pokud je vaše vozidlo vybaveno menu osobního nastavení vozidla, můžete zvolit aktivaci nebo deaktivaci této funkce. ➔ 1.77

U vozidel, která nemají menu osobního nastavení vozidla, nechte funkci deaktivovat ve značkovém servisu.

Pokud jsou na zadním okně překážky (nečistoty, sníh, apod.), stěrač se pokouší všechny překážky smést. Pokud některá překážka brání pohybu stírátko, může se stěrač zastavit. Odstraňte překážku, vyčkejte zhruba 30 sekund a znovu spusťte stěrač páčkou stírání.

Opatření

- V případě námrazy před prvním spuštěním stěračů zkontrolujte, zda stírátko nejsou přilepená. Pokud spustíte stěrač, když je stírátko přimrazeno ke sklu, může dojít k poškození stírátko i motoru stěrače.
- Neuvádějte stěrače do provozu, pokud je sklo suché. Došlo by k předčasnému opotřebení nebo poškození stírátek.



40738

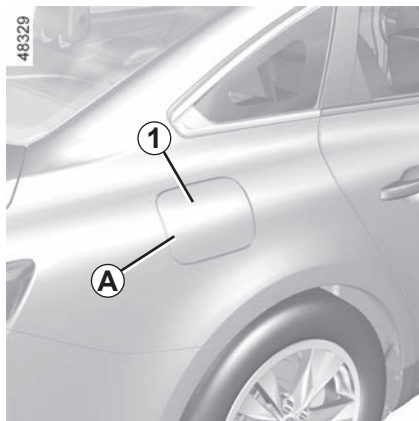


Zadní stěrač a ostřikovač

Zapněte zapalování, dlouze zatáhněte za páčku **1** a pak ji uvolněte.

Delší stisk spustí vedle ostřikovače i trojí pohyb zadního stěrače tam a zpět, po kterém následuje po několika sekundách ještě pohyb čtvrtý.

PALIVOVÁ NÁDRŽ (1/3)

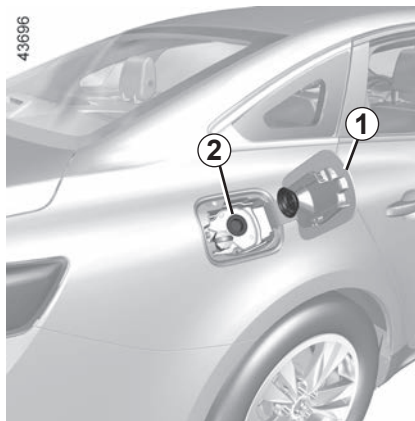


Užitný objem palivové nádrže:

- přibližně **50 litrů** pro vozidla se zážehovým motorem a vznětovým motorem s režimem řízení dvou kol;
- přibližně **45 litrů** pro vozidla se vznětovým motorem s režimem řízení čtyř kol.



Nikdy na ventil **2** netlačte prsty.
Oblast tankování nemyjte vysokotlakým čisticím zařízením.



Při odemknutém vozidle, aby bylo možné otevřít příklop **1**, stiskněte oblast **A**. poté ji uvolněte. Kryt **1** se pootevře.

V plnicím potrubí je integrována klapka **2**.
Informace o tankování naleznete v odstavci „Plnění paliva“.

Při zavírání zatlačte příklop rukou zpět až na doraz.

Specifikace paliva

Používejte **jakostní palivo** vyhovující normám platným v každé zemi a **bezpodmínečně** odpovídající údajům na štítku umístěném na krytu **1**. ➡ 6.8.

Vozidla se vznětovým motorem

Používejte **výhradně** palivo odpovídající štítku umístěném uvnitř výklopného krytu **1**.

Vozidla se zážehovým motorem

Používejte **výhradně** bezolovnatý benzin. Oktanové číslo (RON) musí odpovídat pokynům uvedeným na štítku umístěném na víčku nádrže **1**. ➡ 6.8.

PALIVOVÁ NÁDRŽ (2/3)

Tankování paliva

Při vypnutém zapalování odtlačte klapku **2** tak, že pistoli zasunete až **na doraz**, potom začněte plnit nádrž (nebezpečí odstřiků).

Pistoli udržujte v této poloze po celou dobu tankování.

Po prvním automatickém vypnutí na konci tankování lze provést maximálně dvě další spuštění, aby byl zachován expanzní objem.

Při plnění dbejte, aby nedošlo k vniknutí vody. Klapka **2** a její okolí musejí zůstat čisté.



Palivo lze doplnit, pokud je motor zastavený (nikoli pouze v pohotovostním režimu u vozidel vybavených funkcí Stop and Start), musíte vypnout zapalování. ➔ 2.3.

Hrozí nebezpečí požáru.



Vozidla se zážehovým motorem

Použití olovnatého benzínu by poškodilo zařízení pro odstraňování emisí a mohlo by vést ke ztrátě záruky.

Aby se zabránilo tankování olovnatého benzínu, je plnicí hrdlo palivové nádrže opatřeno zúžením s bezpečnostním systémem, **které umožní použít pouze pistoli pro tankování bezolovnatého benzínu** (u benzínového čerpadla).

Typy paliv, která odpovídají evropským normám, se kterými jsou kompatibilní motory vozidel prodávaných v Evropě: viz tabulka ➔ 6.8.



Nepřimíchávejte benzín (bezolovnatý nebo E85) do nafty, ani v malém množství.

Nepoužívejte palivo na bázi etanolu, jestliže Vaše vozidlo na něj není upraveno.

Nepřidávejte do paliva žádné přísady, mohli byste tím poškodit motor. ➔ 1.104. Pokud chcete do paliva přidat aditivum, použijte produkt schválený naším technickým oddělením.

Obrátte se na autorizovaného zástupce značky.

PALIVOVÁ NÁDRŽ (3/3)



Nedostatek paliva v případě vznětového motoru

Jakmile je karta v kabině vozidla, stiskněte tlačítko pro nastartování **3** bez šlapání na pedály. Než nastartujete, vyčkejte několik minut. Tak dojde k naplnění palivového okruhu. Pokud motor nenastartuje, postup zopakujte.

Jestliže se motor po několika pokusech stále nespustí, obraťte se na značkový servis.



Každý zásah nebo úprava na systému přívodu paliva (řídící jednotce, kabeláži, palivovém okruhu, vstřikovačích, ochranných krytech apod.) je vzhledem k možnému ohrožení Vaší bezpečnosti přísně zakázáný (nevztahuje se na kvalifikované pracovníky sítě značky).



Trvalý pach paliva

V případě, že se objeví přetrvávající pach paliva:

- zastavte vozidlo v souladu s podmínkami silničního provozu a vypněte zapalování;
- zapněte nouzová světla, nechte vystoupit všechny spolujezdyce a udržujte je v dostatečné vzdálenosti od oblasti silničního provozu;
- Kontaktujte značkový servis.

NÁDRŽ NA ČINIDLO (1/4)

Zajistěte soulad s předpisy, které platí ve vaší zemi. Je třeba zdůraznit, že nedodržování platných předpisů může mít za následek postihy vůči majiteli vozidla.

Funkční princip

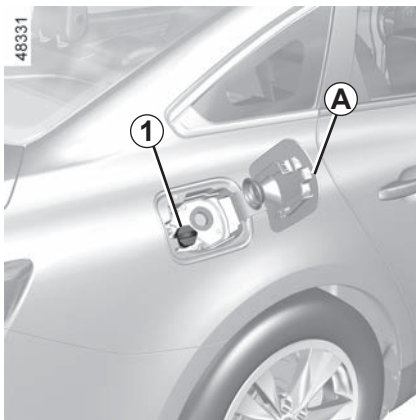
Činidlo je určeno pro vznětové motory vybavené systémem SCR (selektivní katalytické redukce).

Použití činidla snižuje množství oxidů dusíku ve výfukových plynech.

Spotřeba činidla při skutečném používání závisí na podmínkách používání vozidla, na výbavě a stylu jízdy řidiče.

Kvalita činidel

Používejte pouze činidla, která splňují normu ISO 22241 a jsou v souladu se značkou uvedenou na štítku na příklopu hrdla nádrže.



Naplnění

Užitečný objem nádrže: přibližně 17 litrů.

Při vypnutém zapalování otevřete kryt **A**, poté odšroubujte uzávěr **1**.

Poznámka: je-li teplota nádrže vysoká, mohou z uzávěru unikát páry hydroxidu amonného.



Činidlo nesmí zasáhnout oči ani kůži. Pokud by k takovému styku došlo, důkladně opláchněte postižené místo proudem čisté vody. V případě potřeby vyhledejte lékaře.



Palivo lze doplnit, pokud je motor zastavený (nikoli pouze v pohotovostním režimu u vozidel vybavených funkcí Stop and Start), musíte vypnout zapalování. ➔ 2.3.

Hrozí nebezpečí požáru.



Pokud se zobrazí varování „XXX KM blokace Doplnit AdBlue“, naplňte nádrž na činidlo. Řiďte se při tom pokyny k plnění.

Nebezpečí znehybnění vozidla.



Plnicí uzávěr: je specifický.

Pokud jej budete muset vyměnit, ujistěte se, že je stejný jako původní uzávěr. Obratě se na autorizovaného zástupce značky. Oblast tankování nemyjte vysokotlakým čisticím zařízením.

NÁDRŽ NA ČINIDLO (2/4)

Plnění (pokračování)

Nádrž lze naplnit u čerpací stanice. Při vypnutí motoru vsuňte pistoli až **na doraz**, než začnete plnit nádrž (jinak hrozí nebezpečí odstříků). Pistoli udržujte v této poloze po celou dobu tankování.

Po prvním automatickém vypnutí na konci tankování lze provést maximálně dvě další spuštění, aby byl zachován expanzní objem v nádrži.

V ostatních případech je při plnění nutné si přečíst informace uvedené na nádobce činidla (např. plechovce nebo láhvi).

Pokyny ohledně použití

Při plnění:

- **s činidlem zacházejte opatrně. Mohou poškodit oděv, obuv, díly karosérie apod.;**
- dbejte na to, aby nedošlo k vniknutí vody.

Pokud činidlo přeteče nebo kontaminuje lak, rychle zasaženou oblast vyčistěte velkým množstvím studené vody a měkkým hadříkem.

Poznámka: pokud činidlo krystalizuje, použijte měkkou houbu.

Za extrémně chladného počasí

V mrazivém počasí musí být nádržka na činidlo palivového okruhu naplněna, když se na přístrojové desce zobrazí ukazatel

 a zpráva „Doplnit AdBlue před 1200 km“.

Zvláštní případy

Činidlo zamrzá při teplotě cca pod -10°C .

Pokud je kapalina zmrzlá, nepokoušejte se jí nádrž naplnit. Je-li potřeba činidlo doplnit

nebo naplnit nádrž (svítí ) , zaparkujte vozidlo na teplejším místě, aby činidlo roztálo. Jinak o doplnění činidla nebo naplnění nádrže na činidlo požádejte kvalifikovaného pracovníka.

Po doplnění činidla zkontrolujte řádné zavření uzávěru a krytu a nastartujte motor. Než se vydáte na cestu, **NECHTE vozidlo 10 sekund STÁT se spuštěným motorem.**

Pokud tak neučiníte, bude naplnění nádrže automaticky detekováno až po několika desítkách minut jízdy. Dokud systém naplnění nádrže nezaregistruje, bude se stále zobrazovat zpráva „--- Doplnit AdBlue“ a kontrolky budou svítit.



Na žádné části systému není povoleno provádět jakékoli zásahy. Práce na systému smějí provádět pouze kvalifikovaní zaměstnanci sítě značky, aby se předešlo poškození.

NÁDRŽ NA ČINIDLO (3/4)

Údržba / dojezd

Informace zobrazené na přístrojové desce může doprovázet zvukový signál.

Kontrolky	Zpráva	Co dělat
–	„Doplnit AdBlue před 2400 km“	Pokud se zpráva zobrazí při zapnutí zapalování, zbývající dojezdová vzdálenost je méně než 2 400 km . Doplňte do nádrže čínidlo nebo je nechte doplnit v autorizovaném servisu.
Rozsvítí se kontrolka  .	„Doplnit AdBlue před 1200 km“	Pokud se zpráva zobrazí při zapnutí zapalování, zbývá dojezdová vzdálenost mezi 1 200 a 800 km . Doplňte do nádrže čínidlo nebo je nechte doplnit v autorizovaném servisu.
Rozsvítí se kontrolka  .	„XXX KM Ochrana Doplnit AdBlue“	Zpráva se zobrazí při zapnutí zapalování a opakuje se: – Přibližně každých 100 km, zbývající dojezdová vzdálenost je mezi 800 km a 200 km ; – Přibližně každých 50 km, zbývající dojezdová vzdálenost je méně než 200 km . Nádrž na čínidlo co nejdříve naplňte nebo ji nechte naplnit resp. doplnit v autorizovaném servisu .
 bliká.	„0 KM Ochrana Doplnit AdBlue“	Motor nelze spustit. Aby bylo možno motor znovu nastartovat, musíte nádrž na čínidlo doplnit sami.

NÁDRŽ NA ČINIDLO (4/4)

Porucha systému

Rozsvícení kontrolky může být doprovázeno zvukovým signálem.

Kontrolky	Zpráva	Hodnoty
Rozsvítí se kontrolky  a  .	„Zkontrolovat emisní systém“ „Zkontrolovat kvalitu AdBlue“ „Zkontrolovat vstřík. AdBlue“	Indikuje poruchu v systému. Co nejdříve se poraďte se zástupcem značky.
Rozsvítí se kontrolky  a  .	„XXX KM Ochrana emisní systém“	Signalizuje poruchu systému a že za méně než 800 km nebude možné vozidlo znovu nastartovat. Toto upozornění se opakuje: – každých 100 km až do chvíle, kdy zbývá 800 až 200 km do chvíle, kdy už nepůjde vozidlo znovu nastartovat; – Vždy po 50 km, dokud nezůstává přibližně 200 km do okamžiku , kdy už vozidlo nebude možné nastartovat. Co nejdříve se poraďte se zástupcem značky.
Rozsvítí se kontrolky  a  .	„0 KM Ochrana emisní systém“	Indikuje, že po vypnutí zapalování nebude možné vozidlo znovu nastartovat. Kontaktujte značkový servis.



Kapitola 2: Způsob jízdy

Záběh	2.2
Spuštění, zastavení motoru	2.3
Funkce Stop and Start	2.6
Zvláštnosti vozidel se zážehovým motorem	2.10
Zvláštnosti vozidel se vznětovým motorem	2.12
Řadicí páka	2.14
Pomocná parkovací brzda	2.15
Funkce „AUTOHOLD“	2.19
Doporučení pro jízdu a jízda EKO	2.20
Doporučení pro údržbu a snižování emisí	2.26
Životní prostředí	2.27
Systém kontroly tlaku v pneumatikách	2.28
Elektronické systémy aktivní bezpečnosti a asistenční systémy	2.33
Aktivní nouzové brzdění	2.41
Upozornění na vyjetí z jízdního pruhu	2.49
Asistent pro udržování vozidla v jízdním pruhu	2.54
Upozornění na mrtvý úhel	2.60
Upozornění na bezpečnou vzdálenost	2.67
Rozpoznávání dopravních značek	2.71
Upozornění při detekci únavy	2.75
Rychlost omezovače	2.77
Regulátor rychlosti	2.81
Adaptivní regulátor rychlosti	2.86
Systém pro pomoc při parkování	2.99
Couvací kamera	2.105
Upozornění na výjezd z parkoviště	2.108
Parkovací asistent	2.112
Řízené odpružení	2.117
Automatická převodovka	2.118
Nouzové volání	2.121

ZÁBĚH

Vozidla se zážehovým motorem

Do ujetí **1000 km** nepřekračujte rychlost 130 km/h při zařazeném nejvyšším rychlostním stupni nebo 3000 až 3500 ot/min.

Až po ujetí cca **3 000 km** dosáhne Vaše vozidlo maximálního výkonu.

Interval prohlídek: informace najdete v servisní knížce ke svému vozu.

Vozidla se vznětovým motorem

Do ujetí **1 500 km** nepřekračujte rychlost 130 km/h při zařazeném nejvyšším rychlostním stupni nebo při 2 500 ot/min. Po ujetí tohoto počtu kilometrů můžete jezdit rychleji, plného výkonu však dosáhnete až po ujetí přibližně 6000 km.

Během období záběhu prudce neakcelerujte, pokud je motor studený, ani motor nechávejte běžet příliš rychle.

Interval prohlídek: informace najdete v servisní knížce ke svému vozu.

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU (1/3)

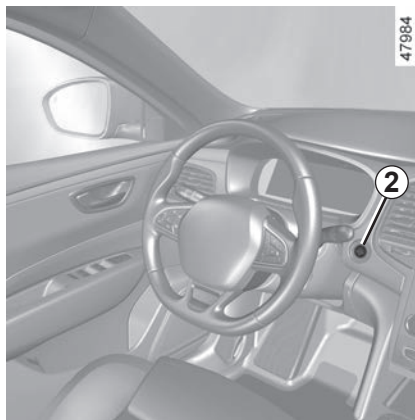


34475

Podmínky pro zapnutí motoru

Karta se musí nacházet v oblasti detekce **1**. Pro spuštění motoru:

- u vozidel s automatickou převodovkou v poloze **P** sešlápněte brzdový pedál, stiskněte tlačítko **2** a po spuštění motoru uvolněte brzdový pedál;
- u vozidel s mechanickou převodovkou sešlápněte brzdový pedál, stiskněte tlačítko **2** a po spuštění motoru brzdový pedál uvolněte. Pokud je zařazen rychlostní stupeň, sešlápněte také spojkový pedál.



47984

Zvláštnosti

- Pokud není některá z podmínek spuštění motoru splněna, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Sešlápnout pedál brzdy + START“ nebo „Sešlápnout pedál spojky + START“ nebo „Zařadit P“;
- v některých případech může být nutné otáčet volantem a zároveň stisknout startovací tlačítko **2**, aby bylo možno odejmout sloupek řízení. Upozorní vás na to zpráva „Otočit volantem + START“.

Spouštění motoru „v automatickém režimu“ při otevřeném zavazadlovém prostoru

V tomto případě se karta nesmí nalézat v zavazadlovém prostoru, aby bylo eliminováno nebezpečí ztráty.

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU (2/3)

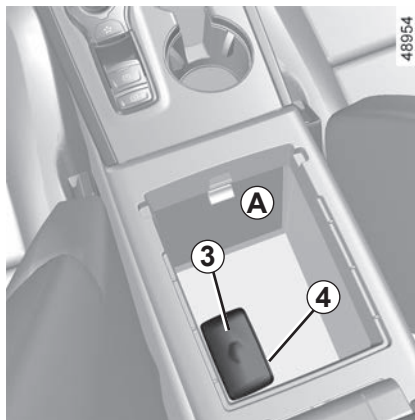


Funkce příslušenství

(zapnutí zapalování)

Jakmile nastoupíte do vozidla, máte k dispozici některé funkce (autorádio, navigace, stěrače atd.).

Chcete-li používat další funkce s kartou v interiéru vozidla, stiskněte tlačítko 2 bez sešlápnutí některého z pedálů.



Funkční problémy

V některých případech karta s automatickým režimem nemusí fungovat:

- slabá baterie karty apod.
- blízkost přístroje fungujícího na stejné frekvenci (displej, mobilní telefon, videohry atd.).
- vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.

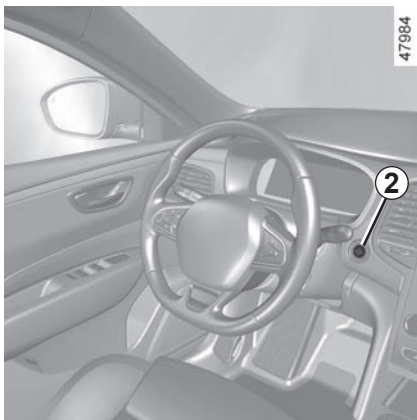
Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Umístit kartu na zónu + START“.

Sešlápněte brzdový nebo spojkový pedál a pak vložte kartu 3 (boční tlačítko) do vkladací oblasti 4.

Poznámka: oblast umístění 4 je v levé dolní část prostoru A.

Stiskněte tlačítko 2 pro nastartování vozidla. Zpráva zhasne.

SPUŠTĚNÍ, ZASTAVENÍ MOTORU (3/3)



Podmínky pro vypnutí motoru

U vozidel s automatickou převodovkou musí vozidlo stát na místě a páka být umístěna v poloze **N** nebo **P**.

S kartou ve vozidle stisknete tlačítko **2**: motor se zastaví. Automaticky se aktivuje parkovací poloha **P**.

Sloupek řízení se uzamkne při otevření dveří řidiče nebo zamknutí vozidla.

Pokud se karta již nenachází uvnitř vozidla, případně pokud je baterie v kartě téměř vybitá, když vozidlo stojí a pokoušíte se vypnout motor, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Absence karty přidržet START“: v takovém případě stiskněte tlačítko **2** na déle než 2 sekundy.

Pokud karta již ve vozidle není, ujistěte se, že ji můžete znovu získat, než provedete dlouhý stisk. Bez karty nebudete moci znovu nastartovat.

Po zastavení motoru zůstávají zapnutá příslušenství (autorádio atd.) ještě přibližně 10 minut v provozu.

Při otevření dveří řidiče jsou příslušenství vypnuta.



Nikdy nevypínejte zapalování před úplným zastavením vozidla. Vypnutí motoru vede k nefunkčnosti posilovačů (brzd, řízení atd.) a prvků pasivní bezpečnosti (airbagsy, předpínače atd.).



Když opouštíte vozidlo, především nechávejte-li si kartu u sebe, ověřte, že je motor zcela vypnutý.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstane-li ve vozidle dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

Mohlo by dojít k jeho ohrožení nebo ohrožení jiných osob např. nastartováním motoru, ovládáním vybavení, jako například ovládání oken, nebo zamčení dveří.

Navíc, za teplého a slunečného počasí vnitřní teplota v kabině velice rychle stoupá.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

FUNKCE STOP AND START (1/4)

Tento systém umožňuje snížit spotřebu paliva a množství výfukových plynů způsobujících skleníkový efekt. Po rozjetí vozidla se systém automaticky aktivuje. V závislosti na vozidle systém za jízdy zastaví motor (přepnutí do pohotovostního režimu), když vozidlo zastaví nebo když se pohybuje pomalou rychlostí (dopravní zácpa, světelná křižovatka atd.).

Podmínky pro uvedení do pohotovostního režimu

Vozidlo před posledním zastavením jelo.

Pro vozidla vybavená automatickou převodovkou:

- převodovka je v poloze **D**, **M** nebo **N**;
- a
- pedál brzdy je sešlápnutý (dostatečně silně);

Pokud kontrolka  bliká a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Sešlápnout pedál brzdy“, znamená to, že brzdový pedál není dostatečně sešlápnut;

- a
- plynový pedál není sešlápnutý;

- a
- pokud je rychlost vozidla nulová po dobu přibližně jedné sekundy nebo (v závislosti na vozidle) pokud je rychlost vozidla nižší než přibližně 5 km/h.

Motor zůstává v pohotovostním režimu, pokud je převodovka v poloze **P** anebo v poloze **N** se zataženou parkovací brzdou, brzdový pedál je uvolněný.

Pro vozidla vybavená manuální převodovkou:

- převodovka je na neutrálu;

Pokud kontrolka  bliká a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Zařadit Neutrál“, znamená to, že je třeba nastavit řadicí páku do neutrální polohy.

- a
- spojkový pedál je volný;
- a
- Rychlost vozidla je nižší než cca 5 km/h.

U všech vozidel:

Kontrolka  na přístrojové desce se rozsvítí a upozorní Vás na pohotovostní režim motoru.

Vybavení vozidla zůstává během pohotovostního režimu motoru plně funkční.

Přepne-li se motor do pohotovostního režimu, posilovač řízení nemusí fungovat.

V takovém případě začne opět fungovat, jakmile se motor přepne z pohotovostního režimu nebo rychlost vozidla překročí přibližně 1 km/h (z kopce, na svahu atd.).



Když je motor v pohotovostním režimu, nezatáhne se automatická parkovací brzda automaticky (podle typu vozidla).



Neuvádějte vozidlo do pohybu, pokud je motor ve volnoběhu (na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka ).



Než vystoupíte z vozidla, MUSÍ být motor vypnutý (nikoliv v pohotovostním režimu): ➔ 2.3.

FUNKCE STOP AND START (2/4)

Zabránění uvedení motoru do pohotovostního režimu

V určitých situacích, jako například uprostřed křižovatky, lze při aktivovaném systému nechat motor v běhu, aby bylo možné rychle vyjet.

Pro vozidla vybavená automatickou převodovkou:

udržujte vozidlo v klidu mírným sešlapováním brzdového pedálu.

Pro vozidla vybavená manuální převodovkou:

nechte spojkový pedál zcela sešlápnutý.



Palivo lze doplnit, pokud je motor zastavený (nikoli pouze v pohotovostním režimu u vozidel vybavených funkcí Stop and Start), musíte vypnout zapalování.
➡ 2.3.

Hrozí nebezpečí požáru.

Ukončení pohotovostního režimu motoru

Pro vozidla vybavená automatickou převodovkou:

- při otevření dveří řidiče;
nebo
- když není bezpečnostní pás řidiče zapnutý;
nebo
- brzdový pedál je uvolněn a je zařazena poloha **D** nebo **M** (podle typu vozidla);
nebo
- brzdový pedál je uvolněn při zařazeném převodovém stupni **N** s uvolněnou ruční brzdou;
nebo
- brzdový pedál je znovu sešlápnut při zařazeném převodovém stupni **P** nebo **N** se zataženou ruční brzdou;
nebo
- je zařazen převodový stupeň **R**;
nebo
- je sešlápnut plynový pedál;
nebo
- řadicí páka je v ručním režimu přesunuta do polohy **+** nebo **-**.

Funkce „AUTOHOLD“ aktivována
➡ 2.19, brzdový pedál je možné uvolnit zachovat pohotovostní režim motoru.
Pro opuštění pohotovostního režimu motoru s uvolněným brzdovým pedálem sešlápnete pedál akceleraace.

FUNKCE STOP AND START (3/4)

Pro vozidla vybavená manuální převodovkou:

- při otevření dveří řidiče bez zařazeného rychlostního stupně a s uvolněným spojkovým pedálem;

nebo

- když rozepněte bezpečnostní pás, bez zařazeného rychlostního stupně a uvolněným spojkovým pedálem;

nebo

- převodovka je na neutrálu a je lehce sešlápnut spojkový pedál;

nebo

- zařazený rychlostní stupeň a pedál spojky zcela stisknutý.

Zvláštnost: v závislosti na typu vozidla se na přístrojové desce na několik sekund zob-

razí kontrolka , pokud vypnete zapalování, když je motor v pohotovostním režimu.

Pro vozidla vybavená mechanickou převodovkou:

opětovné startování se může přerušit, pokud je pedál spojky uvolněn příliš rychle a je zařazen rychlostní stupeň.

Podmínky pro neuvedení motoru do pohotovostního režimu

Některé podmínky nedovolují systému uvést motor do pohotovostního režimu, na příklad:

- dveře u řidiče nejsou zavřené;
- bezpečnostní pás řidiče není zapnutý;
- zpětný chod byl zařazen;
- kapota motoru není zavřená;
- venkovní teplota je příliš nízká nebo vysoká;
- akumulátor není dostatečně nabitý;
- rozdíl mezi vnitřní teplotou ve vozidle a nastavenou hodnotou teploty automatické klimatizace je příliš velký;
- parkovací asistent je právě aktivní;
- nadmořská výška je příliš vysoká;

- sklon je příliš prudký pro vozidla vybavená automatickou převodovkou;
- Je aktivována funkce „Dobrý výhled“ ➔ 3.6;
- teplota motoru není dostatečná;
- systém odstraňování emisí se regeneruje;
- ...

Kontrolka  se rozsvítí na přístrojové desce a upozorní vás, že motor nelze uvést do pohotovostního režimu.

Na přístrojové desce se může zobrazit kon-

troлька  spolu se zprávou:

- „Optimalizace dobíjení aku.“ k upřednostnění nabíjení akumulátoru;
- „Priorita tepelné pohody ve voze“ k upřednostnění klimatizace;
- „Upřednostnění běžícího motoru“ k upřednostnění činnosti motoru.



Deaktivujte funkci Stop and Start při jakémkoliv zásahu do motorového prostoru.

FUNKCE STOP AND START (4/4)

Zvláštnosti automatického opětovného spouštění motoru

Za určitých podmínek může motor bez zásahu řidiče znovu nastartovat pro zajištění vaší bezpečnosti a vašeho pohodlí.

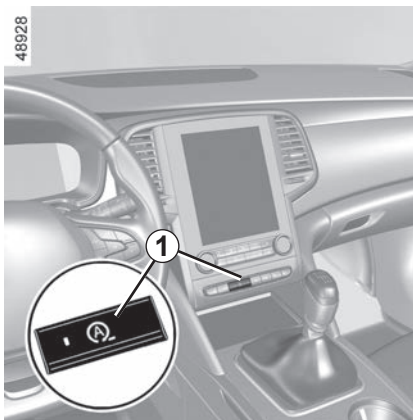
K tomu může dojít, když:

- venkovní teplota je příliš nízká nebo vysoká;
- Je aktivována funkce „Dobry výhled“ ➔ 3.6;
- akumulátor není dostatečně nabitý;
- rychlost vozidla je vyšší než 5 km/h (jízda z kopce,...);
- opakované sešlápnutí pedálu brzdy nebo potřeba fungování brzdného systému;
- ...

Kontrolka  na přístrojové desce rozsvícením upozorní na automatické restartování motoru.



Než vystoupíte z vozidla, MUSÍ být motor vypnutý (nikoliv v pohotovostním režimu): ➔ 2.3.



Na přístrojové desce se může zobrazit kon-

trolka  spolu se zprávou:

- „Optimalizace dobíjení aku.“ k upřednostnění nabíjení akumulátoru;
- „Priorita tepelné pohody ve voze“ k upřednostnění klimatizace;
- „Upřednostnění běžícího motoru“ k upřednostnění činnosti motoru.

Zvláštnost: pokud je motor v pohotovostním stavu, lze jej automaticky znovu nastartovat stisknutím spínače 1.

Deaktivace, aktivace funkce

Stisknutím tlačítka 1 funkci deaktivujete. Na přístrojové desce se objeví zpráva „Stop & Start neaktivní“ a rozsvítí se kontrolka zapalování 1.

Dalším stisknutím se systém znovu aktivuje. Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Stop & Start aktivní“ a spínač 1 zmizí.

Systém se automaticky znovu aktivuje při každém nastartování vozidla pomocí tlačítka start. ➔ 2.3.

Provozní závadý

Když se na přístrojové desce objeví zpráva „Zkontrolovat Stop & Start“ spolu s rozsvícením spínače 1, znamená to, že je systém deaktivován.

Obraťte se na značkový servis.

ZVLÁŠTNOSTI VOZIDEL SE ZÁŽEHOVÝM MOTOREM (1/2)

Nestandardní provozní podmínky Vašeho vozidla, jako jsou:

- dlouhodobá jízda s rozsvícenou kontrolkou minimální hladiny paliva,
- použití olovnatého benzínu,
- používání neschválených přísad do maziv nebo paliv.

nebo funkční poruchy, jako jsou:

- vadný systém zapalování, úplné vyprázdnění nádrže nebo odpojená svíčka, které se projeví vynecháváním zapalování, rázy během jízdy,
- snížení výkonu,

vyvolají přehřátí katalyzátoru, sníží jeho účinnost a **mohou vést k jeho zničení a způsobit tepelná poškození na vozidle.**

Pokud zjistíte některou z výše uvedených anomálií fungování, nechte značkový servis provést co nejrychleji nezbytné opravy.

Těmto poruchám předejdete pravidelnými prohlídkami Vašeho vozidla ve značkovém servisu, podle intervalů předepsaných v servisní knížce.

Problémy při spouštění motoru

Abyste předešli poškození katalyzátoru, **nepokoušejte se nuceně** spustit motor (pomocí spouštěče nebo tlačením či tažením vozidla), **aniž byste identifikovali a lokalizovali příčinu poruchy.**

V opačném případě se nepokoušejte znovu motor nastartovat a kontaktujte značkový servis.



Nezastavujte vozidlo a nenechávejte běžet motor na místech, kde by se hořlavé materiály, jako jsou tráva nebo listy, mohly dostat do styku s horkým výfukovým systémem.

ZVLÁŠTNOSTI VOZIDEL SE ZÁŽEHOVÝM MOTOREM (2/2)

Částicový filtr

Filtr pevných částic se používá k úpravě výfukových plynů zážehových motorů.

V závislosti na typu vozidla kontrolka



zobrazená na přístrojové desce signalizuje, že filtr pevných částic se ucpává a je třeba ho vyčistit. K vyčištění po rozsvícení

kontrolky  a jak dopravní podmínky a rychlostní limity dovolí, jeďte rychlostí od 50 km/h do 110 km/h, dokud kontrolka nezhasne.

Po přibližně 5 až 20 minutách kontrolka musí zhasnout.

Poznámka: Pokud nejsou po 20 minutách zcela splněny jízdní podmínky nezbytné k vyčištění filtru, kontrolka může zase zhasnout.

Zastavení vozidla ještě před zhasnutím kontrolky může znamenat nutnost opakování celé operace.

Pokud dojde k zaplnění filtru, zobrazí se kontrolka  a, v závislosti na typu vo-

zidla, kontrolka  na přístrojové desce spolu se zprávou „Zkontrolovat vstřikování“. V takovém případě kontaktujte svého zástupce značky.

Pokud se rozsvítí kontrolka **STOP** a, v zá-

vislosti na typu vozidla, kontrolka  doprovázená zprávou „Riziko zničení motoru“ zastavte vozidlo, vypněte motor a obraťte se na svého zástupce značky.



Kontrolka **STOP** signalizuje nutnost okamžité a bezpodmínečně kvůli bezpečí zastavit v souladu s dopravními podmínkami. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte značkový servis.

ZVLÁŠTNOSTI VOZIDEL SE VZNĚTOVÝM MOTOREM (1/2)

Otáčky vznětového motoru

Vznětové motory jsou vybaveny vstřikovacím zařízením, **který neumožní překročení maximálních otáček motoru** při jakémkoliv zařazeném rychlostním stupni.

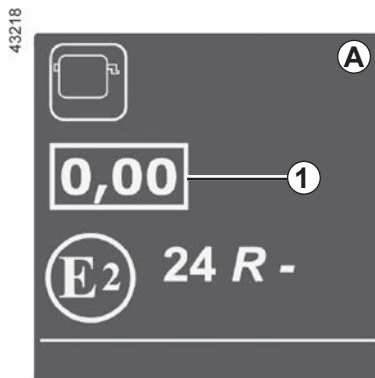
Jestliže se zobrazí zpráva „Check antipollution system“ a rozsvítí se kontrolky  a , obraťte se urychleně na značkový servis.

Při jízdě se může v závislosti na použitém druhu paliva vyskytnout bílý kouř.

Tento jev je způsoben automatickým čištěním částečového filtru a nemá žádný vliv na jízdní vlastnosti vozidla.

Úplné spotřebování paliva

Po naplnění nádrže po **úplném vypuštění paliva** je třeba odvzdušnit palivový systém ➔ 1.101 před opětovným spuštěním motoru.



Štítek neprůhlednosti kouře motoru

1 Informace na **A** štítku naleznete nalepené uvnitř motorového prostoru.

1 Výfukové emise diesellového motoru.

Opatření pro zimní období

Abyste zabránili poruchám během období mrazu:

- dbejte na to, aby byl váš akumulátor vždy řádně nabitý,
- dbejte na to, aby hladina nafty v nádrži neklesla příliš nízkou, aby se zabránilo kondenzaci vodní páry, která se hromadí na dně nádrže.



Nezastavujte vozidlo a nenechávejte běžet motor na místech, kde by se hořlavé materiály, jako jsou tráva nebo listy, mohly dostat do styku s horkým výfukovým systémem.

ZVLÁŠTNOSTI VOZIDEL SE VZNĚTOVÝM MOTOREM (2/2)

Částicový filtr

Filtr pevných částic se používá k úpravě výfukových plynů vznětových motorů.

V závislosti na typu vozidla kontrolka  zobrazená na přístrojové desce signalizuje, že filtr pevných částic se ucpává a je třeba ho vyčistit.

Pro provedení tohoto úkonu při rozsvícení

kontrolky  pokračujte v jízdě v souladu s podmínkami provozu a dodržujte předepsanou rychlost až do zhasnutí kontrolky. Je-li to možné, nenechte otáčky motoru klesnout pod 2000 ot/min.

Kontrolka by měla po 10 až 20 minutách zhasnout. ➔ 1.61.

Zobrazení  na přístrojové desce může být doprovázeno zvýšením otáček motoru a funkce chladicího systému za účelem vyčištění filtru pevných částic.

Poznámka: Kontrolka se může znovu zobrazit, pokud jízdní podmínky pro čištění filtru nebyly plně dosaženy. Pokud se vozidlo zastaví nebo otáčky motoru klesnou pod 2 000 ot/min, než kontrolka zhasne, může být nutné operaci opakovat.

Pro umožnění regenerace částicového filtru každých 200 km proveďte dlouhou jízdu (aspoň 20 minut).

Pokud dojde k zaplnění filtru, zobrazí se kontrolka  a, v závislosti na typu vo-

zidla, kontrolka  na přístrojové desce spolu se zprávou „Zkontrolovat vstřikování“. V takovém případě kontaktujte svého zástupce značky.

Pokud se rozsvítí kontrolka **STOP** a, v zá-

vislosti na typu vozidla, kontrolka  doprovázená zprávou „Riziko zničení motoru“ zastavte vozidlo, vypněte motor a obraťte se na svého zástupce značky.



Kontrolka **STOP** signalizuje nutnost okamžitě a bezpodmínečně kvůli bezpečí zastavit v souladu s dopravními podmínkami. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte značkový servis.

ŘADICÍ PÁKA



Zařazení zpětného chodu

Vozidla s mechanickou převodovkou:
Dodržte schéma vyznačené na rukojeti **1** a v závislosti na typu vozidla zvedněte kroužek proti rukojeti, abyste mohli zařadit zpětný chod.

Vozidla s automatickou převodovkou:
→ 2.118.

Po zařazení zpětného chodu při zapnutém zapalování se rozsvítí couvací světla.

Poznámka: u některých typů vozidel, se mohou při zařazení zpátečky, pokud jsou rozsvícena potkávací světla, zároveň rozsvítit i přední mlhová světla.



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformací zadní nápravy).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat značkovým servisem.

AUTOMATICKÁ PARKOVACÍ BRZDA (1/4)

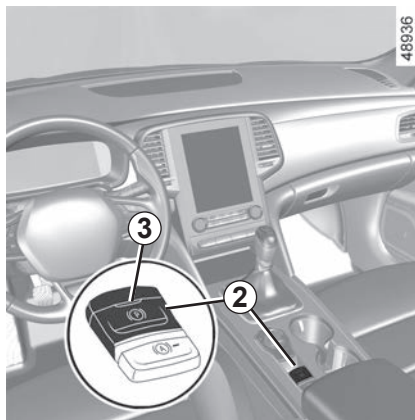


Asistovaná funkce

Zatažení automatické parkovací brzdy

Při zastaveném vozidle lze elektronickou parkovací brzdou použít ke znehybnění vozidla:

- **stisknutím tlačítka spuštění/zastavení motoru 1;**



nebo

- když není **bezpečnostní pás řidiče zapnutý;**

nebo

- při **otevření dveří řidiče;**

nebo

- u vozidel vybavených automatickou převodovkou, když je zařazena **poloha P.**

Ve všech ostatních případech, například **když se motor zastavil nebo je v pohotovostním režimu kvůli systému Stop and Start** ➔ 2.6 se automatická parkovací brzda automaticky neaktivuje. Musíte tedy použít ruční režim.

U modelů pro některé konkrétní země není funkce asistovaného zatažení brzdy aktivována. Přejděte na odstavec „Ruční funkce“.

Zatažení elektronické parkovací brzdy je potvrzeno zprávou „Parkovací brzda zatažena“

a kontrolkou  na přístrojové desce a rozsvícením kontrolky **3** na spínači **2**.

Po vypnutí motoru kontrolka **3** zhasne několik minut po zatažení automatické parkovací

brzdy a kontrolka  zhasne při zamknutí vozidla.



Elektronickou parkovací brzdou lze použít k znehybnění vozidla. Před tím, než opustíte vozidlo, zkontrolujte řádné zatažení pomocné parkovací brzdy. Zatažení signalizuje na přístrojové desce kontrolka **3** na spínači **2** a kontrolka  rozsvícená až do zamknutí dveří. V závislosti na vozidle se v horní části čelního skla nachází nálepka, která vám tuto skutečnost připomíná.

AUTOMATICKÁ PARKOVACÍ BRZDA (2/4)

Automatická funkce (pokračování)

Poznámka: v některých situacích (poruchy automatické parkovací brzdy, ruční povolení parkovací brzdy atd.), se ozve zvukový signál a na přístrojovém panelu se zobrazí zpráva „Zatáhnout parkovací brzdou“ s varováním, že automatická parkovací brzda byla uvolněna.

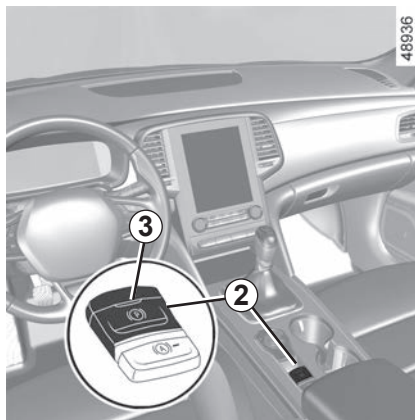
- motor při otevření dveří řidiče běží,
- motor zastaven (např. v případě zhasnutí motoru): při otevření předních dveří.

V takovém případě zatáhněte za spínač **3** a následně jej uvolněte, abyste zatáhli automatickou parkovací brzdou.

Asistované uvolnění parkovací brzdy

Parkovací brzda se uvolní:

- jakmile vozidlo začne zrychlovat;



nebo

- u vozidel vybavených automatickou převodovkou při řazení z polohy **P**.

Ruční funkce

Můžete ručně ovládat automatickou parkovací brzdou.

Ruční zatažení elektronické parkovací brzdy

Zatáhněte za spínač **2**. Kontrolka **3** a kontrolka  na přístrojové desce se rozsvítí.

Ruční uvolnění elektronické parkovací brzdy

Stiskněte spínač **1** bez sešlápnutí pedálů a zapněte zapalování. Sešlápněte brzdový pedál a pak stiskněte spínač **2**: na přístrojovém panelu zhasnou kontrolka **3** na spínači

a kontrolka .

Okamžité zastavení

Ruční aktivace automatické parkovací brzdy (při stání na červenou nebo při stojícím vozidle s běžícím motorem atd.): zatáhněte a uvolněte spínač **2**. Uvolnění brzdy je provedeno automaticky při opětovém rozjezdu vozidla.



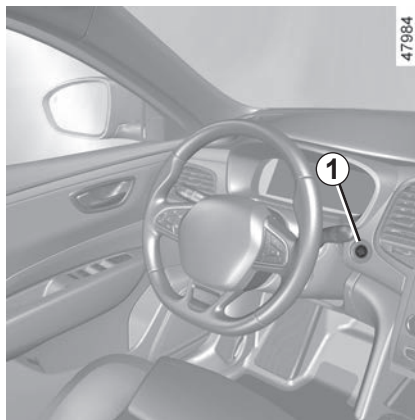
Elektronickou parkovací brzdou lze použít k znehybnění vozidla. Před tím, než opustíte vozidlo, zkontrolujte řádné zatažení pomocné parkovací brzdy. Zatažení signalizuje na přístrojové desce kontrolka **3** na spínači **2** a kontrolka  rozsvícená až do zamknutí dveří. V závislosti na vozidle se v horní části čelního skla nachází nálepka, která vám tuto skutečnost připomíná.

AUTOMATICKÁ PARKOVACÍ BRZDA (3/4)



Zvláštní případy

Pro parkování na svahu nebo např. s převěsem zatáhněte za spínač **2** na několik sekund, abyste dosáhli maximální zabrzdění.



Pro parkování s uvolněnou pomocnou parkovací brzdou (například při námraze):

- zařadte jakýkoliv rychlostní stupeň nebo **P** polohu řadicí páky: hnací kola budou mechanicky zajištěna hnací hřídelí;
- zastavte motor stisknutím tlačítka **1** pro spuštění/vypnutí motoru,
- uvolněte bezpečnostní pás řidiče;
- otevřete dveře řidiče;

- ručně uvolněte elektronickou parkovací brzdou (viz informace v části „Ruční uvolnění elektronické parkovací brzdy“ na předchozí stránce).

AUTOMATICKÁ PARKOVACÍ BRZDA (4/4)



Pokud se zobrazí zpráva „NEBEZPEČÍ elektro porucha“ nebo „Zkontrolujte akumulátor“, před vypnutím motoru ručně aktivujte automatickou parkovací brzdou zatažením spínače **2** (nebo u vozu s automatickou převodovkou umístěním panelu řadicí páky do polohy **P**).

Nebezpečí ztráty znehybnění vozidla.

Kontaktujte značkový servis.



Viz předchozí oprava téhož textu (= Pokud nejsou údaje na přístrojové desce čitelné, jedná se o poruchu. V takovém případě okamžitě vozidlo odstavte v souladu s podmínkami silničního provozu. Zajistěte, že vozidlo je správně zaparkováno a obraťte se na značkový servis).

Vozidla s automatickou převodovkou

Při otevřených nebo špatně zavřených dveřích řidiče a běžícím motoru je z bezpečnostních důvodů automatické uvolnění deaktivováno (aby bylo zamezeno samovolnému rozjetí vozidla bez řidiče). Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Manuálně uvolnit parkovací brzdou“ ve chvíli, kdy řidič sešlápne pedál akcelerace.



Nikdy nevystupujte z vozidla, aniž byste volicí páku uvedli do polohy **P** a vypnuli motor. Pokud je totiž vozidlo zastaveno, motor běží a je zařazena rychlost, může se vozidlo rozjet, pokud dojde k pohybu pedálu akcelerace.

Hrozí nebezpečí nehody.

Provozní závady

- V případě závady se na přístrojové desce zobrazí kontrolka  spolu se zprávou „Zkontrolovat parkovací brzdou“, v určitých případech spolu s kontrolkou



Urychleně se obraťte na značkový servis.

- V případě závady automatické parkovací brzdy se rozsvítí kontrolka **STOP** spolu se zprávou „Brzdový systém porucha“ a zvukovým signálem, v některých případech navíc s rozsvícením kontrolky



Indikuje nutnost okamžitého zastavení vozidla v souladu s podmínkami silničního provozu.



Je tedy nutné znehybnit vozidlo zařazením prvního rychlostního stupně (u mechanických převodovek) nebo zvolit pozici **P** (u automatických převodovek). Pokud to sklon svahu vyžaduje, vozidlo podložte.

FUNKCE „AUTOHOLD“

Vozidlo je zastaveno (např. na červenou, na křižovatce, v zácpě atd.), funkce zajišťuje brzdné síly, i když řidič uvolní brzdový pedál. Brzdné síly se uvolní, jakmile řidič dostatečně zrychlí se zařazeným rychlostním stupněm.

Aktivace

Aktivujte spínač **1**.

Kontrolka spínače **1** svítí pro potvrzení, že je funkce aktivována.

Deaktivace

Sešlápněte brzdový pedál a **1** spínač současně.

Kontrolka spínače **1** se vypne, což potvrzuje, že funkce je deaktivována.

Pokud je udržována brzdná síla, automaticky se zatáhne parkovací brzda v případě, že:

- řidič opustí vozidlo;
- nebo
- vozidlo stojí déle než cca tři minuty.



Podmínky pro zachování brzdné síly

Musí být splněny následující podmínky:

- je zapnutý bezpečnostní pás řidiče;
- a
- elektronická parkovací brzda je uvolněna;
- a
- vozidlo nestojí na velmi prudkém svahu.

Udržování brzdné síly je potvrzeno kontrol-

kou  na přístrojové desce.

Podmínky pro přerušení brzdné síly

Musí být splněny následující podmínky:

- řidič dostatečně zrychlí se zařazeným rychlostním stupněm;
- nebo
- řidič funkci zakáže.

Kontrolka  na přístrojové desce zhasne.

Po každém spuštění motoru bude funkce pokračovat v režimu, který byl aktivní při posledním zastavení.



Elektronickou parkovací brzdou lze použít k znehybnění vozidla. Před tím, než opustíte vozidlo, zkontrolujte řádné zatažení pomocné parkovací brzdy. Zatažení signalizuje na přístrojové desce kont-

rolka **2** na spínači **3** a kontrolka  (P) rozsvícená až do zamknutí dveří. V závislosti na vozidle se v horní části čelního skla nachází nálepka, která vám tuto skutečnost připomíná.

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO (1/6)

Spotřeba paliva je homologována podle standardní a předepsané metody. Je identická u vozidel všech výrobců a umožňuje porovnávat vozidla mezi sebou. Spotřeba při skutečném používání závisí na podmínkách používání vozidla, na výbavě a na stylu jízdy. Chcete-li optimalizovat spotřebu paliva, přečtěte si následující rady.

Podle typu vozidla máte k dispozici různé funkce, které Vám pomohou snížit spotřebu paliva:

- režim volnoběhu;
- ukazatel změny rychlosti;
- ukazatel stylu jízdy;
- Ukazatel zrychlení ECO;
- bilance trasy a doporučení eko přes multifunkční displej;
- režim ECO;
- funkce Stop and Start ➔ 2.6.



Režim volnoběhu

U některých vozidel vybavených automatickou převodovkou pomůže přepnutí na volnoběh (automatický neutráل) při zpomalování (při zcela uvolněném pedálu plynu) omezit brzdění motorem a umožní tak dojet dále bez nutnosti přidávat plyn, čímž se ušetří palivo.

Na přístrojovém panelu se rozsvítí kontrolka



- šedivě, když vozidlo není v režimu volnoběhu;

- zeleně nebo bíle, v závislosti na typu vozidla, když je vozidlo v režimu volnoběhu (automatický neutráл).

Poznámka: režim volnoběhu je v režimu „Sport“ deaktivován ➔ 3.2.

Na přístrojové desce

Zobrazování informací může být uspořádáno a osobně nastaveno podle stylu užívatele. Nastavení přístrojové desky na multifunkčním displeji.

Kontrolka změny rychlosti 1

Některé typy vozidel jsou vybaveny kontrolkou informující o nejlepší okamžiku pro zařazení vyšší nebo nižší rychlosti z hlediska optimální spotřeby paliva:



- zařadte vyšší rychlostní stupeň;



- zařadte nižší stupeň.

Pokud se pravidelně řídíte tímto ukazatelem, snížíte spotřebu paliva svého vozidla.

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO (2/6)



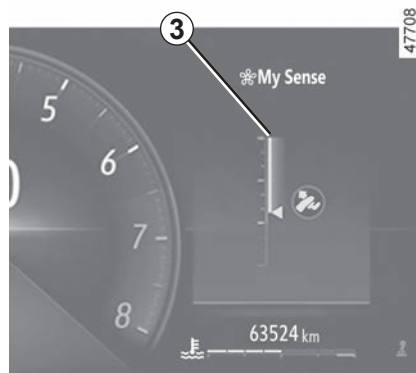
Ukazatel stylu jízdy 2

Informuje Vás v reálném čase o stylu jízdy. Upozorní Vás ukazatel 2.

Čím je počet listů ukazatele 2 větší, tím je vaše jízda plynulejší a ekonomičtější.

Pokud se pravidelně řídíte tímto ukazatelem, snížíte spotřebu vozidla.

Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.



Ukazatel zrychlení Eco 3

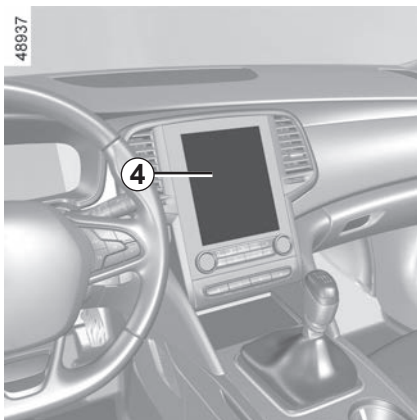
Informuje vás v reálném čase, zda využíváte mírné nebo silné zrychlení.

Tato možnost je indikována kontrolkou 3:

- zelená: zrychlení je mírné a správné;
- bílá: zrychlení je příliš vysoké;
- šedá: zrychlení je vysoké.

Poznámka: nelze současně zobrazit ukazatel stylu jízdy 2 a ukazatel zrychlení Eco 3.

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO (3/6)



Na multimediální obrazovce

Bilance trasy

Při vypnutí motoru umožňuje nápis „Bilance trasy“ na obrazovce **4** prohlédnout si informace ohledně Vaší poslední cesty.

Indikuje:

- celkové skóre;
- vývoj skóre;
- vzdálenost bez spotřeby paliva.

Zobrazí se celkové hodnocení od 0 do 100 umožňující vyhodnotit Váš styl řízení z hlediska úspory paliva. Čím vyšší je hodnocení, tím nižší je spotřeba paliva.

Doporučení týkající se spotřeby paliva máte k dispozici za účelem zlepšení stylu jízdy.

Uložení oblíbených tras vám umožní porovnávat jednotlivé styly vaší jízdy i styly dalších uživatelů vozidla.

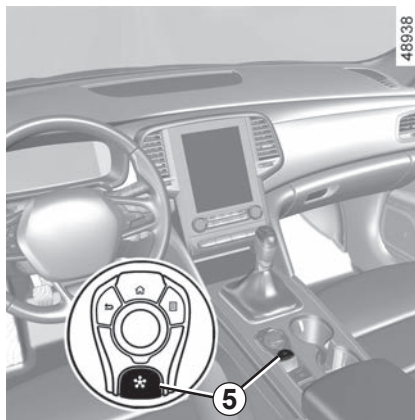
Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO (4/6)

Režim ECO

Režim ECO je funkce, která optimalizuje spotřebu paliva. Má vliv na určité jízdní úkony (zrychlení, řazení, tempomat, zpomalení atd.).

Omezení zrychlování umožňuje jízdu v městě i mimo něj za nízké spotřeby.



Aktivace funkce

Podle typu vozidla lze funkci aktivovat:

- otočením centrálního ovládání **5** ➔ 3.2;
- z multimédiální obrazovky (viz pokyny pro multimédia).

Kontrolka **Eco** se zobrazí na přístrojové desce a potvrdí aktivaci.

Během jízdy je možné přechodně opustit režim ECO za účelem dosažení plného výkonu motoru.

Za tímto účelem přímo a na doraz sešlápněte pedál akcelerace.

Režim ECO se znovu aktivuje, jakmile uvolníte tlak na pedál plynu.

Deaktivace funkce

Podle typu vozidla lze funkci deaktivovat:

- otočením centrálního ovládání **5** ➔ 3.2;
- z multimédiální obrazovky (viz pokyny pro multimédia).

Kontrolka **Eco** na přístrojové desce zhasne pro potvrzení deaktivace.

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO (5/6)



Doporučení pro jízdu a jízda ECO

Styl jízdy

- Spíše než zahřívát motor při stojícím vozidle opatrně jed'te, než motor dosáhne normální provozní teploty.
- Rychlá jízda je drahá.
- Dynamická jízda s výrazným a častým zrychlováním a brzděním je náročná na spotřebu paliva v porovnání s ušetřeným časem.

- Při přechodných rychlostních stupních nevytáčejte motor do nadměrných otáček. Používejte tedy vždy co nejvyšší rychlostní stupeň.
- Vyhýbejte se prudkým akceleracím.
- Brzděte co možná nejméně. Pokud odhadnete s dostatečným předstihem překážku nebo zatáčku, bude Vám stačit zdvihnout nohu.
- Při jízdě do stoupání se nepokoušejte udržet rychlost, nesešlapujte plynový pedál více než při jízdě po rovině: raději držte nohu na akceleračním pedálu ve stejné poloze.
- Dvojitě sešlápnutí spojkového pedálu a přidání plynu před vypnutím motoru nemají u moderních vozidel význam.

- Nepříznivé počasí a zaplavené silnice:



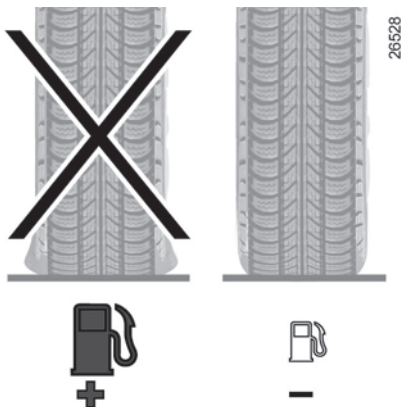
Nejezděte po zaplavené vozovce, pokud hladina vody přesahuje dolní okraj ráfků.



Překážky v řízení

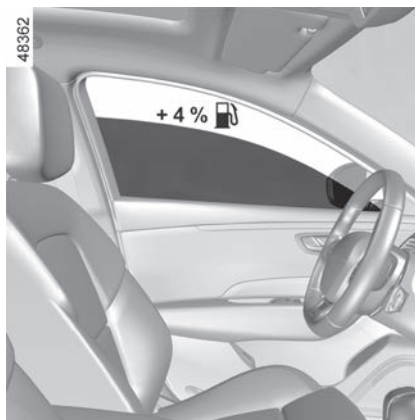
Na straně řidiče používejte povinně pouze koberečky odpovídající vozidlu, který se upevňuje na předinstalované prvky, a pravidelně kontrolujte jeho dobré uchycení. Nedávejte více koberečků na sebe.
Nebezpečí zablokování pedálů.

DOPORUČENÍ STYLU JÍZDY, JÍZDA EKO (6/6)



Pneumatiky

- Nedostatečný tlak může zvýšit spotřebu.
- Pro optimální spotřebu paliva nastavte nejvyšší tlak vzduchu v pneumatikách nebo doporučený tlak uvedený na hraně dveří řidiče. ➡ 4.14.
- Použití nedoporučených pneumatik může zvýšit spotřebu paliva.



Rady pro používání vozidla

- Upřednostňujte režim ECO.
- Elektrická energie je také „pohonná hmota“, proto vypínejte všechna elektrická zařízení, pokud není nutné, aby byla v chodu. **Avšak** (bezpečnost především) světla ponechte rozsvícená, pokud to podmínky viditelnosti vyžadují (vidět a být viděn).
- Používejte přednostně větrání. Jízda s otevřenými okny způsobí při rychlosti 100 km/h: zvýšení spotřeby +4 %.
- Netankujte plnou nádrž až po okraj, vyhnete se tak vytečení paliva.

- U vozidel vybavených klimatizací je normální, že dojde při jejím používání ke zvýšení spotřeby paliva (především v městském provozu). U vozidel s klimatizací bez automatického režimu systém vypněte, pokud jej již nepoužíváte.

Rady pro snížení spotřeby a ochranu životního prostředí:

Pokud vozidlo zůstalo zaparkované na plném slunci nebo na velmi teplém místě, nejdříve na chvíli vyvětrejte a až poté spusťte motor.

- Nenechávejte dlouhodobě na vozidle prázdný střešní nosič.
- Při přepravě objemných předmětů raději použijte přívěs.
- Při jízdě s karavanem používejte schválený deflektor - nezapomeňte jej seřídít.
- Vyhněte se přerušovaným jízdám (na krátké vzdálenosti s dlouhými zastávkami), motor by pak nikdy nedosáhl optimální teploty.

DOPORUČENÍ PRO ÚDRŽBU A SNIŽOVÁNÍ EMISÍ

Vaše vozidlo splňuje kritéria pro recyklaci a opětovné zpracování již nepoužívaných vozidel, která vejdou v platnost v roce 2015.

Určité díly Vašeho vozidla byly tedy navrženy již s ohledem na jejich pozdější recyklaci.

Tyto díly lze snadno demontovat, aby mohly být zpracovány v recyklaci.

Svou konstrukcí, výrobním seřízením a nízkou spotřebou navíc Váš vůz splňuje všechny platné emisní normy. Aktivně se podílí na snížení emisí znečišťujících plynů a na úsporách energie. Ale úroveň emisí znečišťujících plynů a spotřeba paliva Vašeho vozidla závisí také na Vás. Dbejte na jeho správnou údržbu a používání.

Údržba

Je třeba zdůraznit, že nedodržování emisních norem může mít za následek postihy vůči majiteli vozidla.

Nahrazení součástí motoru, systému přívodu paliva a výfuku součástmi jinými než původními, které jsou předepsány výrobcem, může mít negativní vliv na splnění emisních norem Vašeho vozidla.

Podle pokynů uvedených v programu údržby nechte provést seřízení a kontroly Vašeho vozidla ve značkovém servisu: zde jsou k dispozici všechny prostředky umožňující nastavení původního seřízení vašeho vozidla.

Seřízení motoru

- **Svíčky:** Optimální podmínky spotřeby, účinnosti a výkonu vyžadují přesné dodržení specifikací stanovených naším konstrukčním oddělením.
V případě výměny svíček použijte značky, typy a vzdálenosti mezi elektrodami stanovené pro Váš motor. Za tímto účelem kontaktujte značkový servis.
- **Zapalování a volnoběh** nepotřebují žádné seřízení.

- **Vzduchový filtr, palivový filtr:** zanešená filtrační vložka snižuje účinnost. Je třeba ji vyměnit.

Kontrola výfukových plynů

Systém kontroly výfukových plynů umožňuje detekovat provozní poruchy zařízení pro odstraňování emisí.

Tyto poruchy mohou vést k uvolňování škodlivých látek nebo k mechanickým poškozením.



Tato kontrolka na přístrojové desce indikuje případné poruchy systému:

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a poté zhasne při spuštění motoru.

- Pokud nezhasne, kontaktujte co nejdříve značkový servis.
- pokud bliká, snižte otáčky motoru, dokud blikání neustane. Kontaktujte co nejdříve značkový servis.



➡ 1.104

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Vaše vozidlo bylo navrženo s nejvyšším ohledem na ochranu **životního prostředí** po celou dobu jeho životnosti: při výrobě, používání i při jeho likvidaci.

Výroba

Výroba vozidla byla realizována v průmyslové oblasti s uplatněním rozvinutých opatření ke snížení dopadů na životní prostředí, místní obyvatele a přírodu (snížení spotřeby vody a energie, škodlivých účinků vizuálních i akustických, znečišťování ovzduší a vod, třídění a zhodnocování odpadů)

Emise

Vaše vozidlo bylo navrženo tak, aby při použití produkovalo méně skleníkových plynů (CO₂) a proto mělo nižší spotřebu paliva (např. 140 g/km, což je ekvivalent 5,3 l/100 km pro vozidlo se vznětovým motorem).

Vozidla jsou navíc vybavena systémy řízení emisí, jako jsou katalyzátor, lambda sonda a filtr s aktivním uhlím (ten zabraňuje úniku palivových par z nádrže do volného prostřanství).

U některých typů vozidel se vznětovým motorem tento systém obsahuje částicový filtr, který umožňuje snižování emisí částic sazí.

Přispějte také Vy k ochraně životního prostředí

- Opatřebované díly a díly vyměněné při běžné údržbě Vašeho vozidla (akumulátor, olejový filtr, vzduchový filtr, baterie apod.) a plechovky od oleje (prázdné nebo s použitým olejem) musí být předány pověřeným organizacím.

- Vozidlo musí být po vyřazení z provozu předáno schváleným střediskům, aby byla zajištěna jeho recyklace.
- V každém případě dodržujte místní předpisy.

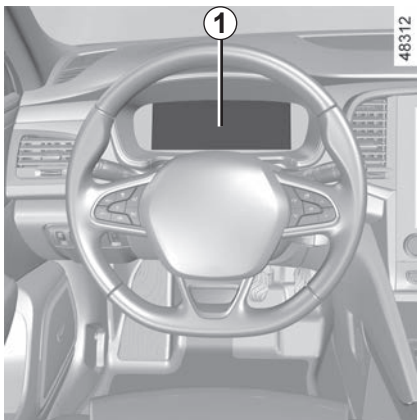
Recyklace

Vaše vozidlo je vyrobeno ze součástí z 85 % recyklovatelných a z 95 % zhodnotitelných.

Pro dosažení těchto cílů byly mnohé díly vozidla sestaveny tak, aby bylo možné je recyklovat. Struktura vozidla a použitý materiál byly sestaveny tak, aby usnadnily demontáž jednotlivých součástí a jejich opětovné zpracování v příslušných institucích.

S cílem dosáhnout co nejvyšší míry uchování přírodních zdrojů a prostředí obsahuje toto vozidlo zvláště mnoho součástí z recyklovaných plastů nebo z opětovně použitelného materiálu (rostlinný či živočišný materiál jako bavlna nebo vlna).

SYSTÉM SLEDOVÁNÍ TLAKU V PNEUMATIKÁCH (1/5)



Pokud je jím vozidlo vybaveno, dohlíží tento systém na stav nahuštění pneumatik.

Funkční princip

Každé kolo (kromě rezervního) obsahuje snímač v husticím ventilu, který pravidelně měří tlak v pneumatice.

Systém zobrazuje na přístrojové desce **1** momentální tlaky a upozorní řidiče v případě nedostatečného tlaku.

Nastavení doporučené hodnoty tlaku v pneumatikách

Provádí se v následujících případech:

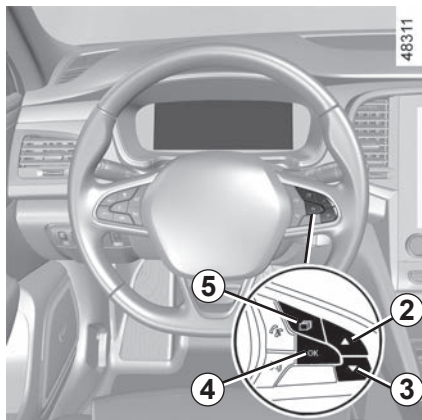
- když je třeba změnit doporučený tlak v pneumatikách za účelem přizpůsobení podmínkám používání (na prázdnou, plně naložené vozidlo, jízda po dálnici atd.);
- po výměně např. předního kola za zadní (ačkoliv tento postup nedoporučujeme);
- po výměně kola.

Je nutné ji provádět vždy po kontrole tlaku ve všech čtyřech pneumatikách za studena.

Tlaky v pneumatikách musejí odpovídat současnému používání vozidla (prázdné, plně naložené, jízda po dálnici apod.).

Je-li vozidlo vybaveno navigačním systémem, lze postup resetování provést také pomocí multimediální obrazovky: viz uživatelská příručka daného vybavení.

SYSTÉM SLEDOVÁNÍ TLAKU V PNEUMATIKÁCH (2/5)



Postup inicializace

Při zapnutém zapalování, **se zastaveným vozidlem**:

- stiskněte spínač **5** tolikrát, dokud se neotevře karta vozidla „Vozidlo“ ;
- krátce stiskněte spínač **2** nebo **3** pro dosažení strany „Tlak pneu“;

- Dlouhým stiskem (asi tři sekundy) ovládní **4** spustíte inicializaci. Blikání ikony pneumatik a zobrazení zprávy „Probíhá načtení tlaku pneu“ a poté „Zjišťování rozmístění kol“ ukazuje, že požadavek na inicializaci doporučených hodnot tlaku v pneumatikách byl zaznamenán.

Vynulování může trvat několik minut jízdy.

pokud je vynulování prováděno jízdami na krátké vzdálenosti, zpráva „Zjišťování rozmístění kol“ může zůstat zobrazena po několika následujících nastartováních.

Poznámka: Doporučená hodnota tlaku v pneumatikách nesmí být nižší než předepsaný tlak uvedený z boku na dveřích.



Kontrolka **STOP** signalizuje nutnost z bezpečnostních důvodů okamžitě a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravní situací.

SYSTÉM SLEDOVÁNÍ TLAKU V PNEUMATIKÁCH (3/5)

V následující tabulce jsou uvedeny možné zprávy týkající se postupu resetování tlaku v pneumatikách.

Kroky	Zobrazení (podle typu vozidla)	Zprávy	Hodnoty
1		Inic. tlaku pneu dlouhý stisk	Při zapnutém zapalování a stojícím vozidle spustíte resetování tlaku všech čtyř pneumatik stisknutím a přidržením tlačítka 4 OK.
2		Probíhá načtení tlaku pneu	Symbole „---“ před každým kolem zablikají, což znamená, že systém zaregistroval vynulování tlaku v pneumatikách pro všechna čtyři kola.
3		Zjišťování rozmístění kol	Symbole „---“ před každým kolem zůstanou rozsvícené. Tento systém vynuluje tlak ve všech čtyřech pneumatikách. Teď můžete jet. Zpráva může zůstat při krátkých cestách zobrazena. Poznámka: během resetování zůstane monitorování tlaku v pneumatikách v provozu.
4			Zobrazí se hodnota tlaku čtyř pneumatik: postup resetování je kompletní a úspěšný.

SYSTÉM SLEDOVÁNÍ TLAKU V PNEUMATIKÁCH (4/5)

Úprava tlaku v pneumatikách

Tlak ve všech čtyřech pneumatikách se musí upravovat za studena (viz štítek na boku dveří u řidiče). Pokud není možné ověřit tlak na pneumatikách za studena, zvýšte doporučený tlak o 0,2 až 0,3 baru (3 PSI).

Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.

Rezervní kolo

Rezervní kolo, je-li jím vozidlo vybaveno, nemá snímač.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě.

Tato funkce nemůže nahradit řidiče. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti. Tlak v pneumatikách včetně rezervního kola kontrolujte jednou měsíčně.

Výměna kol a pneumatik

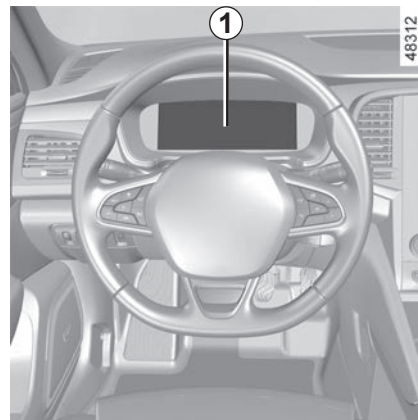
Tento systém vyžaduje specifické vybavení (kola, pneumatiky, ozdobné kryty apod.). ➔ 5.13.

Obráťte se na značkový servis pro výměnu pneumatik a pro zjištění příslušenství kompatibilního se systémem, které je k dispozici ve značkové síti: použití jakéhokoli příslušenství může ovlivnit správné fungování systému.



Výměna kola

Systém může podle stylu jízdy potřebovat i několik minut, než zaznamená polohy kol a stav tlaku vzduchu v pneumatikách, proto tlak vzduchu kontrolujte po každém úkonu.



Sprej na opravu pneumatik a souprava pro huštění pneumatik

S ohledem na zvláštnosti ventilů používejte výhradně vybavení schválené pro kvalifikovanou síť pracovišť. ➔ 5.5.

Poruchy tlaku v pneumatikách

V tabulce na následující stránce jsou uvedena varovná hlášení, která se objeví na přístrojové desce **1**, když systém detekuje poruchu tlaku v pneumatikách.

SYSTÉM SLEDOVÁNÍ TLAKU V PNEUMATIKÁCH (5/5)

Informace na přístrojové desce signalizují případné poruchy tlaku v pneumatikách (např. vypuštěná pneumatika nebo defekt). Kontrolka **STOP** signalizuje nutnost z bezpečnostních důvodů okamžitě a bezpodmínečně zastavit v souladu s dopravní situací.

Kontrolky	Zprávy	Zobrazení (podle typu vozidla)	Hodnoty
	Nastavit tlak pneu		Kolo a příslušná hodnota tlaku jsou zobrazeny žlutě. Signalizuje, že bylo detekováno podhuštění pneumatiky. Zkontrolujte a upravte tlak čtyř pneumatik a poté resetujte systém.
+ STOP	Prázdná pneu		Kolo a příslušná hodnota tlaku jsou zobrazeny červeně. Signalizuje, že příslušná pneumatika vykazuje defekt nebo je velmi podhuštěná. Upravte tlak čtyř pneumatik za studena a pokud je pneumatika vypuštěná, systém resetujte. Pokud má pneumatika defekt, vyměňte ji (nebo ji nechte vyměnit).
+	Zkontrolovat sním. tlaku pneu		Kolo se již nezobrazuje. Signalizuje, že nejméně jedno kolo není vybaveno snímačem (např. rezervní kolo) nebo že je snímač vadný. Obraťte se na autorizovaného zástupce značky.
	Neúspěch zjišť. rozmístění kol		Signalizuje, že systém nebyl schopen určit tlak každé pneumatiky. To může být způsobeno použitím snímače, který není doporučen autorizovaným prodejcem. Monitorovací systém tlaku v pneumatikách zůstává v provozu.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (1/8)

Podle typu vozidla mohou být tvořena:

- protiblokovací systém (ABS);
- elektronická kontrola stability (ESC) s kontrolou nedotáčivosti a protiproluzovým systémem;
- brzdového asistenta;
- rozšířený protiproluzovací systém;
- asistence řízení s přívěsem;
- asistent rozjezdu do svahu (hill start assist);
- řízení zadních kol.

Ostatní pomocné systémy řízení jsou popsány na následujících stranách.



Tyto funkce jsou dodatečnou pomocí v případě kritické jízdy, aby umožnily upravit chování vozidla podle požadavků na jízdu.

Tyto funkce nemohou nahradit řidiče. **Nezvyšují limity vozidla a neměly by vás vybízet k rychlejší a riskantnější jízdě.** Při manévrech nemůžou tedy v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče (řidič musí být vždy připraven na náhlé události, ke kterým může během jízdy dojít).

ABS (systém proti zablokování kol)

Při intenzivním brzdění ABS umožňuje předejít zablokování kol a tedy zvládnout brzdovou dráhu a udržet si kontrolu nad vozidlem.

Za těchto podmínek jsou během brzdění možné vyhýbací manévry. Navíc tento systém umožňuje optimalizovat brzdné dráhy především na málo přilnavém povrchu (vlhká silnice...).

Každé spuštění zařízení se projevuje chvěním brzdového pedálu. ABS v žádném případě neumožňuje zlepšit „fyzické“ výkony spojené s přilnavostí pneumatik na vozovce. Pravidla opatrnosti tedy musí být **povinně** dodržována (vzdálenost mezi vozy, ...).

V případě nouze se doporučuje **silně a souvisle** sešlápnout pedál. Není třeba brzdit přerušovaně. ABS moduluje použitou sílu v brzdovém systému.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (2/8)

Anomálie funkce:

- Kontrolky  a  rozsvícené na přístrojové desce a doprovázené zprávou „Zkontrolovat ABS“, „Zkontrolovat brzdový systém“ a „Zkontrolovat ESC“: došlo k deaktivaci ABS, ESC a asistence nouzového brzdění. **Brzdění je i nadále zajištěno;**
- , ,  a **STOP** rozsvícené na přístrojové desce spolu se zprávou „Brzdový systém porucha“: **značená poruchu brzdových zařízení.**

V obou případech kontaktujte zástupce značky.



Kontrolka **STOP** signalizuje nutnost okamžité a bezpodmínečně kvůli bezpečí zastavit v souladu s dopravními podmínkami. Vypněte motor a nespouštějte jej znovu. Kontaktujte značkový servis.



Brzdění je částečně zajištěno. **Je však nebezpečné prudce brzdit,** je nezbytné vozidlo ihned zastavit v souladu s podmínkami silničního provozu. Kontaktujte značkový servis.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (3/8)

Dynamická kontrola stability ESC s kontrolou nedotáčivosti a protiprokluzovým systémem

Dynamická kontrola stability ESC

Tento systém pomáhá kontrolovat dráhu vozidla v kritických jízdních podmínkách (vyhnout se překážce, ztráta přilnavosti v zatáčce apod.).

Funkční princip

Snímač na volantu umožňuje zjistit jízdní dráhu požadovanou řidičem.

Ostatní snímače rozmístěné ve vozidle měří skutečnou dráhu.

Tento systém porovnává vůli řidiče se skutečnou dráhou vozidla, kterou v případě potřeby upravuje působením na brzdy některých kol a/nebo na výkon motoru. Když je systém v činnosti, bliká na přístrojové desce

kontrolka .

Kontrola nedotáčení

Tento systém optimalizuje působení ESC v případech výrazného nedotáčení (ztráta přilnavosti přední nápravy).

Protiprokluzový systém

Tento systém umožňuje omezit prokluz hnacích kol při rozjíždění, zrychlení nebo zpomalení.

Funkční princip

Pomocí snímačů kol systém stále měří a porovnává rychlost hnacích kol a zpomaluje je. Má-li kolo tendenci prokluzovat, systém ho brzdí, dokud jeho rychlost není kompatibilní s úrovní přilnavosti pod kolem.

Systém působí rovněž na otáčky motoru podle přilnavosti povrchu pod koly, nezávisle na sešlápnutí pedálu akcelerace.

Poznámka: v určitých situacích (jízda na velmi měkkém povrchu: sníh, bláto apod., případně jízda s řetězy) může systém snížit výkon motoru, aby se omezilo prokluzování.

Funkční problémy

Jakmile systém zjistí funkční poruchu, rozsvítí se na přístrojové desce zpráva „Zkontrolovat ESC“, kontrolka  a

kontrolka .

V takovém případě se ESC a protiprokluzový systém deaktivují. Kontaktujte značkový servis.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (4/8)

Systém pro nouzové brzdění

Jedná se o doplňkový systém k ABS, který pomáhá zkrátit brzdnou dráhu vozidla.

Funkční princip

Systém umožňuje detekovat situaci nouzového brzdění. V tomto případě vyvine posilovač brzd maximální účinek a může spustit brzdění ABS.

Brzdění ABS je prováděno, dokud není uvolněn brzdový pedál.

Rozsvítí se brzdová světla

Podle verze vozidla se mohou při velkém zpomalení rozsvítit nouzová světla.

Předjímání brzdění

Podle typu vozidla, jakmile rychle uvolníte pedál akcelerace, systém předjímá brzdění, aby zmenšil brzdnou dráhu.

Zvláštní případy

Při použití regulátoru rychlosti:

- pokud použijete pedál akcelerace, jakmile ho uvolníte, systém se může spustit,
- pokud nepoužijete pedál akcelerace, systém se nespustí.

Funkční problémy

Jakmile systém objeví provozní poruchu, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Zkontrolovat brzdový systém“ doprovázená kontrolkou .

Obraťte se na značkový servis.



Tyto funkce jsou dodatečnou pomocí v případě kritické jízdy, aby umožnily upravit chování vozidla podle požadavků na jízdu.

Tyto funkce nemohou nahradit řidiče. **Nezvyšují limity vozidla a neměly by vás vybízet k rychlejší a riskantnější jízdě.** Při manévrech nemůžou tedy v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče (řidič musí být vždy připraven na náhlé události, ke kterým může během jízdy dojít).

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (5/8)

Rozšířený protipokluzovací systém (kontrola přilnavosti)

Pokud je jí vozidlo vybaveno, umožňuje kontrola přilnavosti zjednodušit kontrolu nad vozidlem na vozovkách se sníženou přilnavostí (sytké povrchy apod.).



Tyto funkce jsou dodatečnou pomocí v případě kritické jízdy, aby umožnily upravit chování vozidla podle požadavků na jízdu.

Tyto funkce nemohou nahradit řidiče. **Nezvyšují limity vozidla a neměly by vás vybízet k rychlejší a riskantnější jízdě.** Při manévrech nemůžou tedy v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče (řidič musí být vždy připraven na náhlé události, ke kterým může během jízdy dojít).

Aktivace, deaktivace systému

Informace pro aktivaci nebo deaktivaci funkce na multimediální obrazovce najdete v pokynech pro multimédia. Poté vyberte režim:

„Auto“

Na přístrojové desce se přibližně na 15 sekund rozsvítí zpráva „Pokročilý automatický protipokluzový systém“.

Tato poloha umožňuje optimální použití při normálních jízdních podmínkách (sucho, vlhko, slabé sněžení atd.).

„Expert“

Tato poloha umožňuje optimální ovládání na měkkém povrchu (bláto, písek, listí apod.). Režim Expert využívá brzdovou soustavu a umožňuje řidiči dávkovat točivý moment motoru za účelem jeho lepšího využití při jízdě.

Systém se při dosažení rychlosti zhruba 40 km/h automaticky přepne do režimu „Auto“ a na přístrojové desce se asi na 15 sekund rozsvítí zpráva „Pokročilý automatický protipokluzový systém“.

Poznámka: Výchozím nastavením je režim „Auto“.



Pneumatiky

Při výměně pneumatik mohou být na vozidlo montovány pouze pneumatiky stejné značky, rozměru, typu a struktury.

Musí být: buď stejné jako původní nebo odpovídat pneumatikám předepsaným zástupcem značky.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (6/8)

Asistence řízení s přívěsem

U některých typů vozidel tento systém pomáhá řidiči udržet kontrolu nad vozidlem, pokud je k němu připojen přívěs.

Detekuje výkyvy způsobené tažením přívěsu ve zvláštních podmínkách jízdy s přívěsem.

Funkční podmínky

- Tažné zařízení musí schválit značkový servis;
- kabeláž musí být schválena ve značkovém servisu;
- přívěs musí být připojený na vozidlo.

Funkční princip

Funkce stabilizuje vozidlo pomocí:

- asymetrického brzdění předních kol, které redukuje výkyvy způsobené přívěsem;
- brzděním všech čtyř kol a omezením točivého momentu motoru za účelem snížení rychlosti vozidla až do chvíle, kdy výkyvy ustanou.

Informuje Vás o tom kontrolka  blikající na přístrojové desce.



Pokud je tažný kabel obsazen, ale není připojen žádný přívěs (nosič na kola, osvětlený nosič zavazadel apod.), funkce může reagovat jako ve zvláštních jízdních podmínkách typu vyjeté koleje.

Nebezpečí zpomalení vozidla.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (7/8)

Pomocný systém rozjezdu do svahu

V závislosti na sklonu svahu tento systém pomáhá řidiči při rozjezdu do kopce. Zamezí couvnutí vozidla tak, že zajistí automatické zatažení brzd ve chvíli, kdy řidič uvolní brzdový pedál, aby sešlápl pedál akcelerace.

Funkce systému

Systém funguje, pouze pokud je rychlostní páka v jiné než neutrální poloze (poloha jiná než **N** nebo **P** u automatických převodovek) a pokud vozidlo zcela stojí (sešlápnutí brzdového pedálu).

Systém vozidlo zadrží cca na přibližně **dvě sekundy**. Poté se brzdy povolí (vozidlo se rozjede v závislosti na charakteristice svahu).



Pomocný systém rozjezdu do svahu nemůže zabránit couvnutí vozidla za všech okolností (je-li sklon příliš prudký atd.).

Řidič může v případě potřeby sešlápnout brzdový pedál, a tak zabránit couvnutí.

Pomocný systém rozjezdu ve svahu nesmí být používán při dlouhodobém zastavení: v tomto případě použijte brzdový pedál.

Tato funkce není navržena pro trvalé zabrzdění vozidla.

V případě potřeby použijte pro zastavení vozidla brzdový pedál.

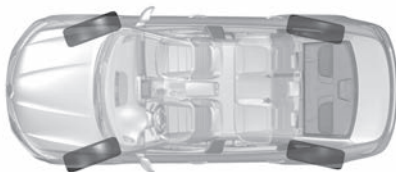
Řidič musí obzvlášť zachovávat bdělost při jízdě na kluzkém či málo přilnavém povrchu.

Mohlo by dojít k vážným zraněním.

ZAŘÍZENÍ PRO KOREKCI A ASISTENCI ŘÍZENÍ (8/8)

A

48364



Řízená zadní kola

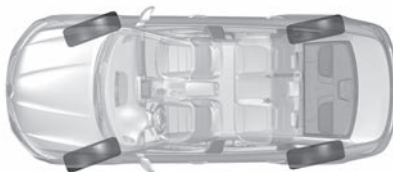
Tento systém umožňuje u vozidel, která jsou jím vybavena, natočit za jízdy zadní kola podle jízdních podmínek.

- při nízkých rychlostech systém upřednostňuje ovladatelnost;
- při vysoké rychlosti systém optimalizuje stabilitu.

Za jízdy při nízké rychlosti se zadní kola natáčí do opačného směru, než kola přední (obrázek **A**), a tak zlepšují ovladatelnost vozidla. To je užitečné pro jízdu ve městě, po křivolaké vozovce, pro parkovací manévry apod.

B

48363



Za jízdy při vyšší rychlosti se zadní kola natáčí do stejného směru jako kola přední (obrázek **B**), a tak optimalizují stabilitu vozidla. To je užitečné při přejíždění z jednoho jízdního pruhu do druhého, v zatáčkách apod.

Poznámka: Konfigurace systému (reaktivita atd.) závisí na režimu vybraném v menu „MULTI-SENSE“ ➔ 3.2.

Anomálie funkce

- Pokud se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka  spolu se zprávou „Zkontrolovat řízení“: obraťte se na značkový servis.
- Pokud se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka  doprovázená zprávou „Řízení porucha“, **znamená to závadu na systému.**



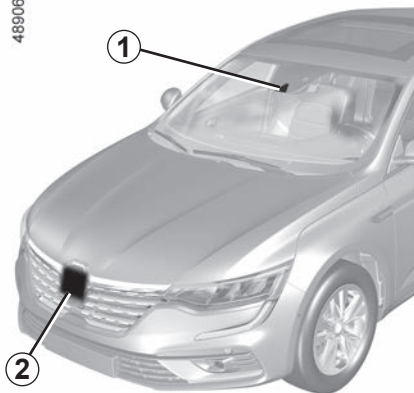
STOP indikuje nezbytnost okamžitého zastavení vozidla, v souladu s podmínkami silničního provozu. Kontaktujte značkový servis.

V případě nárazu na podvozek vozidla při zpětném chodu (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (deformace nápravy).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat značkovým servisem.

NOUZOVÉ AKTIVNÍ BRZDĚNÍ (1/8)

48906



Pomocí informací z radaru **2** a kamery **1** systém určuje vzdálenost od vozidla před vámi a od chodců v okolí.

Systém informuje řidiče v případě nebezpečí čelního nárazu a umožňuje provést nezbytné nouzové manévry (sešlápnutí brzdového pedálu a/nebo otáčení volantem).

V závislosti na reaktivitě řidiče může systém pomoci při brzdění za účelem omezení škod nebo nárazu zabránit.

Umístění kamery 1

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).

Umístění radaru 2

Zajistěte, aby oblast radaru nebyla zakrytá (špínou, blátem, sněhem nebo nesprávně připevněnou přední registrační značkou atd.), nebyla vystavena nárazu, úpravám (včetně lakování) a že není zakryta žádným příslušenstvím namontovaným na přední nebo zadní část vozidla (na mřížce, na logu apod.).

Tento systém může v případě potřeby dosáhnout maximálního zabrzdění vozidla, až dokud se zcela nezastaví.

Z bezpečnostních důvodů při jízdě vždy používejte bezpečnostní pásy a ujistěte se, že je vozidlo naloženo tak, aby nemohlo dojít k vymrštění předmětů na cestující.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

NOUZOVÉ AKTIVNÍ BRZDĚNÍ (2/8)

Úkon

Rozpoznání vozidel

V případě nebezpečí kolize s vozidlem vpředu systém při jízdě:

- **upozornění na nebezpečí kolize:** je-li rychlost vozidla mezi cca 7 km/h a 120 km/h, zobrazí se na přístrojové desce červená zpráva „Brzděte“ **3** doprovázená pípnutím. Pokud řidič sešlápne brzdový pedál a pokud systém stále detekuje nebezpečí srážky, brzdění je zesíleno.
- **brzdění může být aktivováno**, když se vozidlo pohybuje pomaleji než cca 120 km/h, pokud řidič po varování nereaguje a pokud je riziko kolize bezprostřední.



Po zastavení vozidla vlivem aktivního nouzového brzdění musí řidič udržovat vozidlo v klidu použitím brzdového pedálu.

Poznámka: pokud řidič používá ovládací prvky vozidla (volant, pedály atd.) může systém některé činnosti zpozdít nebo je vůbec neaktivovat.

Zvláštnosti upozornění

V závislosti na rychlosti se mohou upozornění a brzdění aktivovat současně.

Zvláštní funkce stojících vozidel

Stojící vozidla jsou rozpoznána, když vaše vozidlo jede rychlostí od přibližně 7 km/h do 80 km/h. Systém se neaktivuje a nevydá upozornění pro stojící vozidla při překročení rychlosti přibližně 80 km/h.

V případě nouzového manévru můžete kdykoliv přestat brzdit:

- sešlápnutím pedálu akcelerace, nebo
- otočením volantu při uhýbacím manévru.

NOUZOVÉ AKTIVNÍ BRZDĚNÍ (3/8)

V případě detekce chodců a cyklistů (podle typu vozidla)

Pokud se při jízdě vyskytne riziko kolize s cyklistou nebo chodcem, systém:

- **upozornění na nebezpečí kolize:** je-li rychlost vozidla mezi 7 km/h a 80 km/h, zobrazí se na přístrojové desce červená zpráva „Brzděte“ 3 doprovázená zvukovou výstrahou.
Pokud řidič sešlápne brzdový pedál a pokud systém stále detekuje nebezpečí srážky, brzdění je zesíleno.
- **aktivace brzdění:** pokud řidič po varování nereaguje a pokud je riziko kolize bezprostřední.



Po zastavení vozidla vlivem aktivního nouzového brzdění musí řidič udržovat vozidlo v klidu použitím brzdového pedálu.

Poznámka: pokud řidič používá ovládací prvky vozidla (volant, pedály atd.) může systém některé činnosti zpozdit nebo je vůbec neaktivovat.

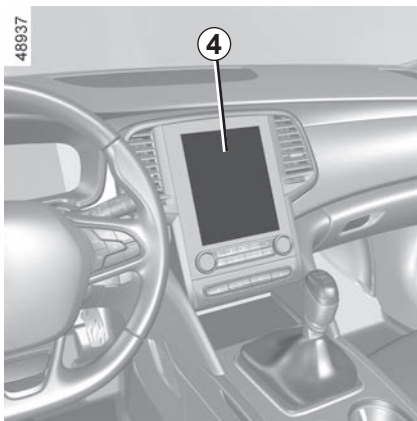
Zvláštnosti upozornění

V závislosti na rychlosti se mohou upozornění a brzdění aktivovat současně.

V případě nouzového manévru můžete kdykoliv přestat brzdit:

- sešlápnutím pedálu akcelerace, nebo
- otočením volantu při uhýbacím manévru.

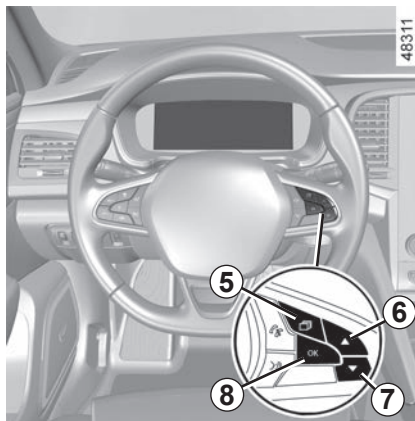
NOUZOVÉ AKTIVNÍ BRZDĚNÍ (4/8)



Aktivace/deaktivace systému na multimediální obrazovce 4

Informace o aktivaci nebo deaktivaci této funkce naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

Vyberte „ON“ nebo „OFF“.



Aktivace/deaktivace systému v nabídce nastavení vozidla

- Když vozidlo stojí, stiskněte přepínač 5 tolikrát, kolikrát je třeba pro otevření karty „Vozidlo“;
- opakovaně stiskněte ovládání 6 nebo 7 pro otevření nabídky „Nastavení“. Stiskněte spínač 8 OK;

- opakovaně stiskněte ovládání 6 nebo 7 pro otevření nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“. Stiskněte spínač 8 OK;
- opakovaně stiskněte ovládací 6 nebo 7 k otevření nabídky „Aktivní brzdění“ a stiskněte přepínač 8 OK.

Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce stiskněte znovu spínač 8 OK:



funkce aktivována



funkce deaktivována

Po vypnutí systému se rozsvítí kontrolka



nebo, u některých typů vozidel, kontrolka



na přístrojové desce.

Systém se znovu aktivuje při každém dalším zapalování vozidla.

NOUZOVÉ AKTIVNÍ BRZDĚNÍ (5/8)

Dočasně není k dispozici.

Pokud systém zjistí dočasnou poruchu, rozsvítí se kontrolka  nebo, u některých typů vozidel, kontrolka  na přístrojové desce.

Možné příčiny:

- systém je dočasně oslepen (oslnění sluncem, tlumená světla, nepříznivé počasí atd.). Systém bude znovu fungovat po zlepšení podmínek viditelnosti;
- systém je dočasně přerušen (např. je čelní sklo nebo přední či zadní nárazník zakrytý nečistotami, blátem, sněhem, zamlžením skel atd.). V takovém případě zaparkujte vozidlo a vypněte motor. Očistěte čelní sklo a přední nárazník. Při příštím spuštění motoru kontrolka zhasne a zpráva zmizí.

Pokud tomu tak není, může být příčinou něco jiného. Obráťte se na autorizovaný servis.

Funkční problémy

Rozsvícená kontrolka  a  nebo, v závislosti na typu vozidla, kontrolka  na přístrojové desce informuje, že systém zjistil provozní poruchu. Obráťte se na autorizovaného zástupce značky.

NOUZOVÉ AKTIVNÍ BRZDĚNÍ (6/8)



Nouzové aktivní brzdění

Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem. Aktivace této funkce může být zpožděna nebo přerušena, pokud systém zjistí jasné známky kontroly řidiče nad vozidlem (ovládání volantů, pedálů apod.).

Systém se nemůže aktivovat:

- pokud je páka převodovky v poloze neutrálu nebo mrtvého bodu;
- pokud je parkovací brzda aktivována;
- po spuštění programu dynamické kontroly stability (ESC).

Provádění úkonů/opravy systému

- V případě nárazu se může změnit zarovnání radaru a/nebo kamery, což může následně ovlivnit jejich funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoli zásahy v okolí radaru a/nebo kamery (opravy, výměny, úpravy čelního skla atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně zástupce značky.

NOUZOVÉ AKTIVNÍ BRZDĚNÍ (7/8)



Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

- složité prostředí (železný most, tunel apod.);
- špatné povětrnostní podmínky (sníh, kroupy, námraza atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
- špatný kontrast mezi předmětem (vozidlo, chodec atd.) a jeho okolím (např. chodec s bílým oblečením v zasněženém prostředí apod.);
- oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
- překážka na čelním skle nebo v oblasti radarového snímače (špína, led, sníh, kondenzace atd.);
- ...

Za těchto podmínek systém nemusí reagovat, může varovat řidiče nebo může brzdit omylem.

Omezení funkčnosti systému

- Při každém nastartování vozidla systém provede kalibraci podle okolí vozidla a může být neaktivní po dobu přibližně dvou až pěti minut;
- Vozidlo jedoucí v opačném směru nespustí žádnou výstrahu ani neovlivní provoz systému;
- V zájmu zajištění správné funkce systému musí oblasti radaru a kamery zůstat čisté a je zakázáno na nich provádět jakékoliv úpravy.
- Systém nemusí reagovat na vozidla malých obrysových rozměrů, jako jsou motocykly, stejně efektivně jako na jiné vozidla;
- Systém nemusí fungovat správně, pokud je povrch vozovky kluzký (sníh, déšť, námraza apod.);
- Pro zajištění správného fungování systému je nutné, aby systém dokázal rozpoznat kompletní obrys chodce. Systém tedy není schopen detekovat:
 - chodce ve tmě nebo za špatných podmínek osvětlení,
 - částečně viditelné chodce,
 - chodce, kteří jsou nižší než přibližně 80 cm,
 - chodce, kteří nesou velké předměty.
- ...

Za těchto podmínek systém nemusí reagovat, může varovat řidiče nebo může brzdit omylem.

NOUZOVÉ AKTIVNÍ BRZDĚNÍ (8/8)



Deaktivace funkce

Tuto funkci musíte vypnout, pokud:

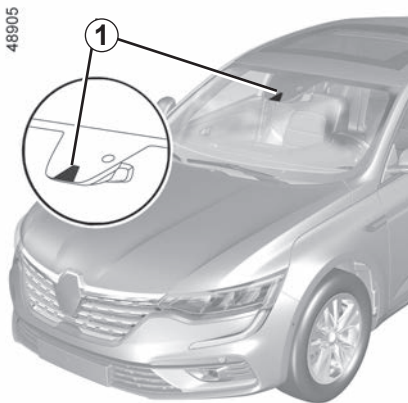
- brzdová světla nefungují;
- došlo k poškození okolí kamery (na čelním skle či v okolí vnitřního zpětného zrcátka);
- byla poškozena přední část vozidla (náráz, škrábance na radaru atd.);
- vozidlo je taženo (odstranění poruchy);
- pokud je čelní sklo prasklé nebo deformované (čelní sklo v tomto místě neopravujte a svěřte jeho výměnu schválenému prodejci);
- nejedete po dlážděné silnici.

Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na značkový servis.

Přerušení funkce

Funkci nouzového aktivního brzdění můžete kdykoli přerušit krátkým sešlápnutím pedálu akcelerace nebo prudkým pohybem volantu při úhybném manévru.

UPOZORNĚNÍ NA VYJETÍ Z JÍZDNÍHO PRUHU (1/5)



Pomocí informací z kamery **1** funkce upozorní řidiče při přejetí plné nebo přerušované čáry nebo při přiblížení ke krajnici (oddělovač, překážka, chodník, násep apod.) bez aktivace ukazatele směru.

Umístění kamery 1

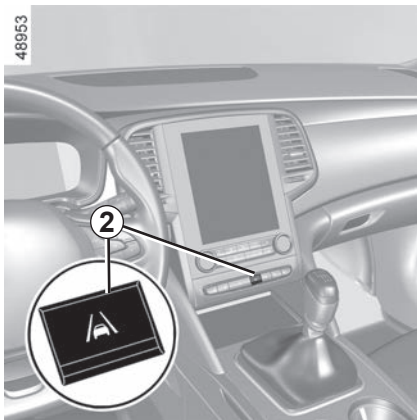
Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).



Tato funkce je dodatečnou pomocí při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Funkce upozornění na vyjetí z jízdního pruhu neopravuje dráhu vozidla.

UPOZORNĚNÍ NA VYJETÍ Z JÍZDNÍHO PRUHU (2/5)



Aktivace/deaktivace

Pro aktivaci funkce stiskněte spínač **2** tolikrát, kolikrát je nutné k výběru možnosti „Upozornění na vyjetí z jízdního pruhu“ na přístrojové desce. Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Výstraha přejetí pruhu aktivní“ a rozsvítí se kontrolka „“.

Pro deaktivaci funkce stiskněte spínač **2** tolikrát, kolikrát je nutné pro volbu „Výstraha přejetí pruhu neaktivní“ (nebo, v závislosti na typu vozidla „Udržování dráhy neaktivní“)

na přístrojové desce. Kontrolka „“ na přístrojové desce zhasne.

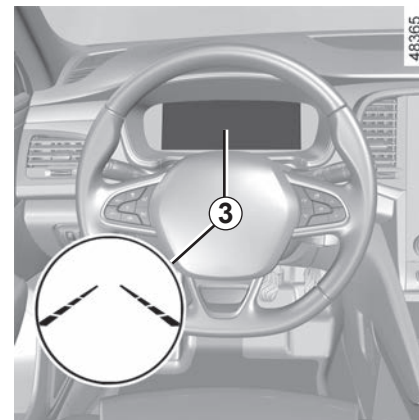
Funkce

Při aktivaci funkce se na přístrojové desce šedou barvou zobrazí kontrolka „“ a levá a pravá čára **3**.

Funkce je zapnutá, jestliže:

- rychlost je mezi přibližně 70 km/h a 180 km/h;
- a
- kontrolka „“ a ukazatele směru doleva/doprava **3** jsou zbarvené bíle.

Funkce upozornění se aktivuje, pokud vozidlo přejede čáru nebo se přiblíží ke krajnici (oddělovač, překážka, chodník, násep apod.) bez aktivovaného ukazatele směru.



Tato funkce upozorní řidiče:

- vibracemi volantu;
- a
- kontrolka „“ a kontrolka **3** pro přerušovanou čáru se zbarví červeně.

Při každém nastartování vozidla funkce pokračuje v režimu uloženém při posledním vypnutí motoru.

UPOZORNĚNÍ NA VYJETÍ Z JÍZDNÍHO PRUHU (3/5)

Dočasně není k dispozici.

- Velmi rychlé přejetí čáry;
- trvalá jízda na čáře;
- přibližně čtyři sekundy po změně jízdního pruhu;
- ostré zatáčky;
- neregulární viditelnost;
- aktivace jednoho z ukazatelů směru;
- prudké zrychlení;
- ...

Pokud není funkce k dispozici, kontrolka  a ukazatele doleva/doprava se na přístrojové desce zbarví šedě.

Podmínky zabraňující spuštění systému

Systém se nemůže aktivovat v případě, že:

- zpětný chod byl zařazen;
- zorné pole kamery je blokováno;
- zobrazí se kontrolka **STOP**.

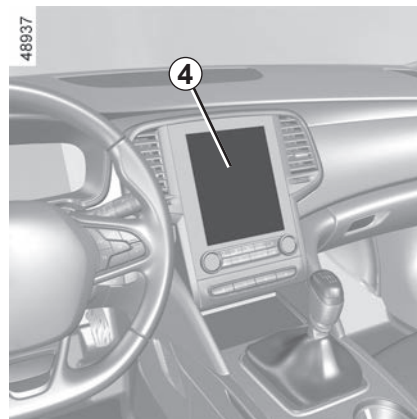
Kontrolka  a ukazatele směru doleva/doprava se na přístrojové desce zbarví šedě.

nastavení

Prostřednictvím multimediální obrazovky

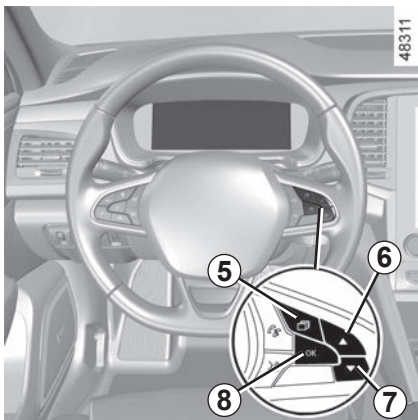
Informace o přístupu k nastavení funkcí multimediální obrazovky **4** naleznete v návodu k multimediální výbavě:

- „Intenzita vibrování“: nastavení intenzity vibrací volantu;



- „Výstraha“: můžete nastavit úroveň citlivosti detekce čar. Za tímto účelem vyberte:
 - „Late“: rozpoznání čáry při přejíždění;
 - „Standardní“ rozpoznání blížící se čáry;
 - „Early“: rozpoznání čáry v blízkosti.

UPOZORNĚNÍ NA VYJETÍ Z JÍZDNÍHO PRUHU (4/5)



Nastavení (pokračování)

Prostřednictvím nabídky individuálního nastavení vozidla

- Po zastavení vozidla mačkejte spínač **5**, dokud se neotevře karta „Vozidlo“;
- opakovaně stiskněte ovládání **6** nebo **7** pro otevření nabídky „Nastavení“. Stiskněte spínač **8 OK**.

- opakovaně stiskněte ovládání **6** nebo **7** pro otevření nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“. Stiskněte spínač **8 OK**.
- opakovaně stiskněte ovladač **6** nebo **7** k otevření nabídky „Výstraha pruhu vibrace“ nebo „Výstraha vyjetí citlivost“. Stiskněte spínač **8 OK**.
- pomocí krátkých postupných stisknutí tlačítek **6** nebo **7** upravte nastavení. Stiskněte tlačítko **8 OK**.

Funkční problémy

V případě poruchy se na přístrojové desce šedě zobrazí ukazatel levé a pravé čáry (a, u některých stylů zobrazení, kontrolka



) nebo zcela zmizí.

Někdy se k indikátorům přidá ještě zpráva „Zkontrolovat čelní kameru“ nebo kontrolka



na přístrojové desce.

Obrátte se na autorizovaného zástupce značky.

UPOZORNĚNÍ NA VYJETÍ Z JÍZDNÍHO PRUHU (5/5)



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Provádění úkonů/opravy systému

- V případě nárazu se může změnit poloha kamery, což může následně ovlivnit její funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoliv úkony, které se týkají bezprostředního okolí kamery (opravy, úpravy čelního skla atd.), musí provádět kvalifikovaný odborník. Zasahovat do systému je oprávněn výhradně zástupce značky.

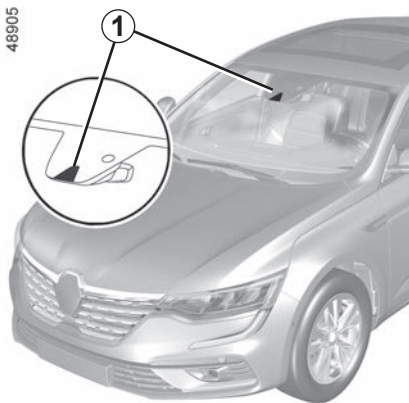
Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

- zašpinění předního skla (štěrkem, ledem, sněhem, kondenzací apod.);
- členité prostředí (tunel atd.);
- špatné povětrnostní podmínky (sníh, kroupy, námraza atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
- značení na silnici je nepravdivé nebo obtížně rozpoznatelné (např. částečně smazané, s nadměrnými mezerami, vozovka je poškozená);
- oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
- úzké nebo křivolaké silnice plné zatáček (ostré zatáčky atp.);
- malá vzdálenost od vozidla jedoucího v před vámi.

Nebezpečí falešných poplachů nebo absence upozornění

ASISTENT PRO UDRŽOVÁNÍ VOZIDLA V JÍZDNÍM PRUHU (1/6)



Pomocí informací z kamery **1** funkce aktivuje opravnou akci řízení systému při přejetí plné nebo přerušované čáry nebo při přiblížení ke krajnici (oddělovač, překážka, chodník, násep apod.) bez aktivace ukazatele směru.

Pohybem volantu je možné **kdykoliv opět** převzít řízení.

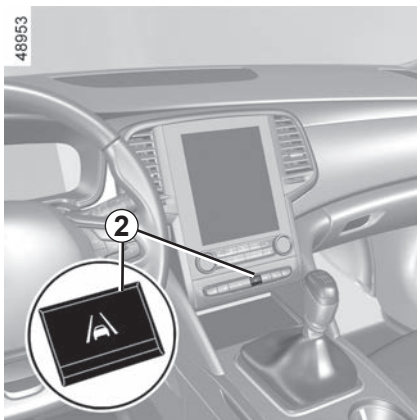
Umístění kamery **1**

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).



Tato funkce je dodatečnou pomocí při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

ASISTENT PRO UDRŽOVÁNÍ VOZIDLA V JÍZDNÍM PRUHU (2/6)



Aktivace/deaktivace

Pro aktivaci funkce stiskněte spínač **2** tolikrát, kolikrát je nutné k výběru možnosti „Asistent udržování jízdního pruhu“ na přístrojové desce.

Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Udržování dráhy aktivní“ a rozsvítí se kontrolka .

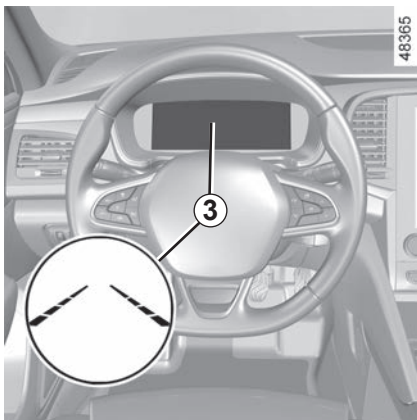
Je-li asistent udržování jízdního pruhu aktivován, automaticky se aktivuje funkce „Upozornění na vyjetí z jízdního pruhu“.
➡ 2.49.

Pro deaktivaci funkce stiskněte spínač **2** tolikrát, kolikrát je nutné pro volbu „Udržování dráhy neaktivní“ na přístrojové desce.

Kontrolka  na přístrojové desce zhasne.

Poznámka: deaktivace funkce „Asistent udržování jízdního pruhu“ způsobí deaktivaci funkce „Upozornění na vyjetí z jízdního pruhu“.

Při každém nastartování vozidla funkce pokračuje v režimu uloženém při posledním vypnutí motoru.



Funkce

Při aktivaci funkce se na přístrojové desce šedou barvou zobrazí kontrolka  a levá a pravá čára **3**.

Funkce je uvedena do provozu, když se rychlost vozidla nachází v rozmezí přibližně od 70 km/h do 180 km/h a pokud se kon-

trolka  a levé a pravé ukazatele **3** zbarví bíle.

Funkce pracuje, pokud vozidlo přejede čáru nebo se přiblíží ke krajnici (oddělovač, překážka, chodník, násep apod.) bez aktivovaného ukazatele směru.

Pokud se tak stane:

- funkce spustí opatření v podobě zásahu do řízení vozidla k opravě jeho dráhy;
- kontrolka  a ukazatel **3** se na straně přejeté čáry na přístrojové desce zbarví žlutě.

Poznámka: V zatáčkách tato funkce umožňuje jejich trochu ostřejší průjezd.

Pokud není zásah do systému řízení dostatečný, kontrolka  a ukazatel **3** na straně přejeté čáry na přístrojové desce se zbarví červeně a volant zavibruje.

Zvláštní případ

Při použití této funkce:

- Pokud systém již nedetekuje zásah řidiče na volantu, zobrazí se na přístrojové desce žlutě kontrolka  doprovázená zprávou „Nechte ruce na volantu“ a zvukovým signálem.
Zvukový signál doprovází kontrolku a zprávu, dokud řidič nepřevzme kontrolu nad vozem;
- Pokud je systém příliš dlouho aktivní, zazní zvukový signál spolu s blikáním bočních ukazatelů **3** na boku vozidla, dokud řidič nepřevzme kontrolu nad vozem.

Korekci dráhy můžete kdykoliv přerušit otočením volantu.

ASISTENT PRO UDRŽOVÁNÍ VOZIDLA V JÍZDNÍM PRUHU (4/6)

Dočasně není k dispozici

- Velmi rychlé přejetí čáry;
- trvalá jízda na čáře;
- přibližně čtyři sekundy po změně jízdního pruhu;
- ostré zatáčky;
- neregulérná viditelnost;
- aktivace jednoho z ukazatelů směru;
- prudké zrychlení;
- nouzové brzdění;
- ...

V případě, že není funkce k dispozici, zobrazí se přístrojové desce šedou barvou na

kontrolka  a výstražná světla korekce vlevo/vpravo 3.

Podmínky zabraňující spuštění systému

Systém se nemůže aktivovat v případě, že:

- zpětný chod byl zařazen;
- zorné pole kamery je blokováno;
- zobrazí se kontrolka **STOP**.

Na přístrojové desce se šedě zobrazí kon-

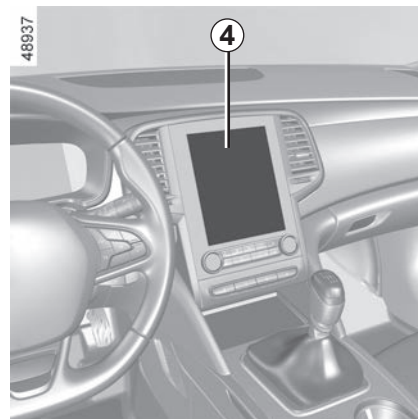
trolka  a výstražná světla korekce vlevo/vpravo.

Nastavení

Prostřednictvím multimediální obrazovky

Informace o přístupu k nastavení funkce na multimediální obrazovce 4 naleznete v návodu k multimediální výbavě:

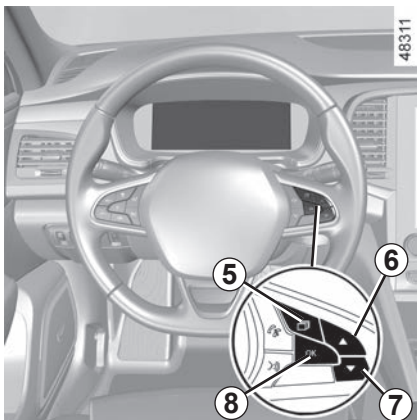
- „Intenzita vibrování“: nastavení intenzity vibrací volantů;



- „Výstraha“: můžete nastavit úroveň citlivosti detekce čar. Za tímto účelem vyberte:
 - „Late“: rozpoznání čáry při přejíždění;
 - „Standardní“ rozpoznání blížící se čáry;
 - „Early“: rozpoznání čáry v blízkosti.

Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

ASISTENT PRO UDRŽOVÁNÍ VOZIDLA V JÍZDNÍM PRUHU (5/6)



Nastavení (pokračování)

Prostřednictvím nabídky individuálního nastavení vozidla

- Po zastavení vozidla mačkejte spínač **5**, dokud se neotevře karta „Vozidlo“;
- opakovaně stiskněte ovládání **6** nebo **7** pro otevření nabídky „Nastavení“. Stiskněte spínač **8 OK**.

- opakovaně stiskněte ovládání **6** nebo **7** pro otevření nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“. Stiskněte spínač **8 OK**.
- opakovaně stiskněte ovládání **6** nebo **7** pro otevření nabídky „Udržování dráhy citlivost“. Stiskněte spínač **8 OK**.
- pomocí krátkých postupných stisknutí tlačítek **6** nebo **7** upravte nastavení. Stiskněte tlačítko **8 OK**.

Funkční problémy

Jakmile systém objeví provozní poruchu, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Zkontrolovat čelní kameru“ doprovázená kontrolkou

Obrat'te se na autorizovaného zástupce značky.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Provádění úkonů/opravy systému

- V případě nárazu se může změnit poloha kamery, což může následně ovlivnit její funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoliv úkony, které se týkají bezprostředního okolí kamery (opravy, úpravy čelního skla atd.), musí provádět kvalifikovaný odborník. Zasahovat do systému je oprávněn výhradně zástupce značky.

Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

- zašpinění předního skla (štěrkem, ledem, sněhem, kondenzací apod.);
- členité prostředí (tunel atd.);
- špatné počasí (sníh, hustý déšť, krupobití, námraza atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
- značení na silnici je nepravdivé nebo obtížně rozpoznatelné (např. částečně smazané, s nadměrnými mezerami, vozovka je poškozená);
- oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
- úzké, klikaté nebo křivolaké silnice (ostré zatáčky atd.);
- malá vzdálenost od vozidla jedoucího v před vámi.

V takovém případě nemusí asistent pro udržování vozidla v jízdním pruhu reagovat správně, případně vůbec.

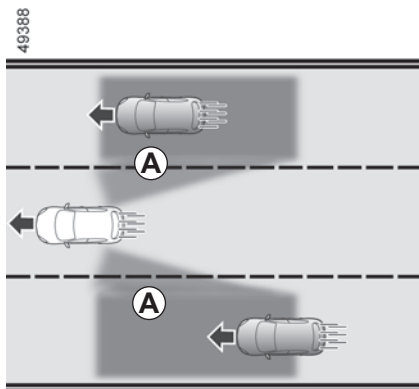
Nebezpečí nechtěné, chybné, či dokonce nulové korekce dráhy.

Deaktivace funkce

Tuto funkci musíte vypnout, pokud:

- došlo k poškození okolí kamery (na čelním skle či v okolí vnitřního zpětného zrcátka);
- při kluzké vozovce (sníh, námraza, mokrá vozovka, štěrk atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
- pokud je čelní sklo prasklé nebo deformované (čelní sklo v tomto místě neopravujte a svěřte jeho výměnu autorizovanému servisu);
- za vozidlo je připojen přívěs nebo karavan;
- pokud vozidlo vjíždí do místa s komplikovaným vodorovným značením (např. „práce na silnici“ atd.).

UPOZORNĚNÍ NA MRTVÝ ÚHEL (1/7)



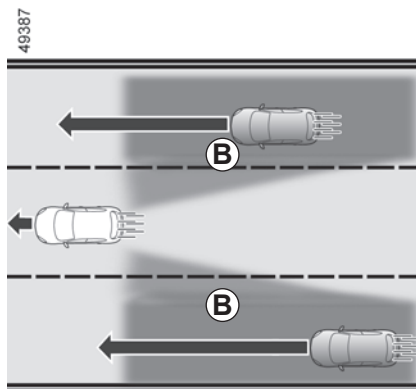
Pomocí informací z snímačů namontovaných na každé straně zadního nárazníku (oblast **C**) funkce upozorní řidiče:

- když se v oblasti detekce objeví jiné vozidlo **A**;

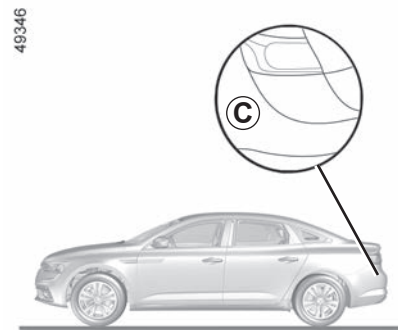
a/nebo

- když hrozí nebezpečí srážky s vozidlem, které se nachází v oblasti **B** a jede rychleji než Vy.

Funkce vás upozorní, jakmile rychlost vozidla překročí přibližně 15 km/h.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

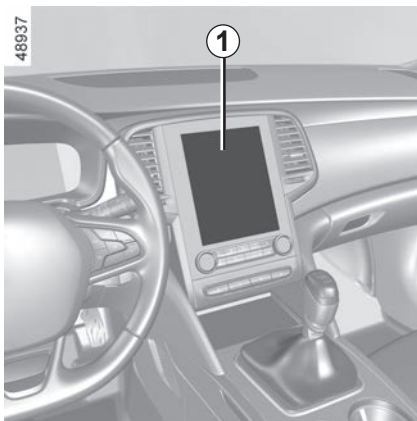


Zvláštnost

Dbejte na to, aby oblast radaru **C** nebyla zakryta (nálepkami, blátem, sněhem atd.).

Pokud je radar zakrytý, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Boční radary bez viditelnosti“. Očistěte oblast, kde jsou umístěny snímače.

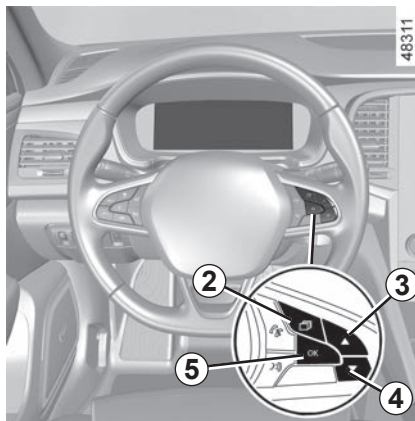
UPOZORNĚNÍ NA MRTVÝ ÚHEL (2/7)



Aktivace/deaktivace systému na multimediální obrazovce 1

Informace o aktivaci nebo deaktivaci této funkce naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

Vyberte „ON“ nebo „OFF“.



Aktivace/deaktivace systému v nabídce přizpůsobení a osobního nastavení vozidla

- Po zastavení vozidla mačkejte spínač 2, dokud se neotevře karta „Vozidlo“;
- opakovaně stiskněte ovládání 3 nebo 4 k otevření nabídky „Nastavení“. Stiskněte spínač 5 OK;

- opakovaně stiskněte ovládání 3 nebo 4 pro otevření nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“. Stiskněte spínač 5 OK;
- opakovaně stiskněte ovladač 3 nebo 4 k otevření nabídky „Sledování mrtvého úhlu“ a stiskněte přepínač 5 OK;
- pro aktivaci nebo deaktivaci funkce stiskněte znovu spínač 5 OK:



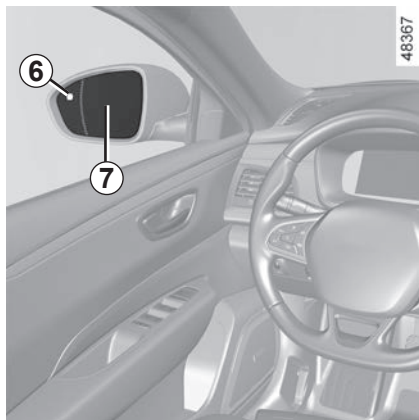
funkce aktivována



funkce deaktivována

Kapacita detekce systému se řídí podle standardní šířky silnice. Při jízdě v úzkém jízdním pruhu vás funkce může upozornit, když je detekováno vozidlo blíže, než je nejbližší jízdní pruh.

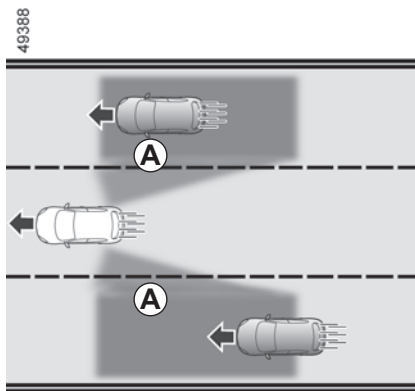
UPOZORNĚNÍ NA MRTVÝ ÚHEL (3/7)



Indikátor 6

Na každém zpětném zrcátku **7** se nachází kontrolka **6**.

Poznámka: Zpětná zrcátka pravidelně čistěte **7**, aby kontrolky **6** byly vidět.

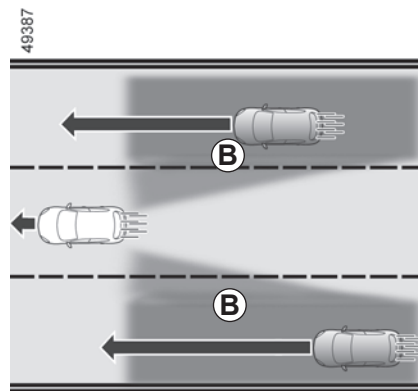


Funkce

Funkce vás upozorní, když rychlost vašeho vozidla překročí přibližně 15 km/h:

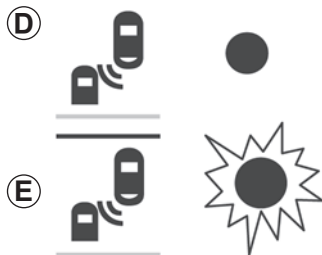
- v prostoru mrtvého úhlu se nachází vozidlo **A** a pohybuje se stejným směrem jako váš vůz;
- pokud se vozidlo rychle blíží zezadu v sousedním pruhu v oblasti detekce mrtvého úhlu **B**.

Pokud předjíždíte jiné vozidlo, kontrolka **6** se rozsvítí pouze v případě, že dané vozidlo zůstane dostatečně dlouho v mrtvém úhlu vašeho vozidla **A**.



Funkce řidiče neupozorní, pokud se ostatní vozidla nepohybují.

UPOZORNĚNÍ NA MRTVÝ ÚHEL (4/7)



6

47409

Displej D

První upozornění: **ukazatel směru není aktivní**, kontrolka **6** signalizuje, že bylo rozpoznáno vozidlo v oblasti mrtvého bodu a/nebo že se zezadu v sousedním pruhu rychle blíží vozidlo.

Displej E

Ukazatele směru aktivní, kontrolka **6** bliká, když funkce detekuje vozidlo v oblasti mrtvého bodu a/nebo se rychle blíží vozidlo zezadu z boku ze směru, kterým natočíte kola. Pokud deaktivujete ukazatel směru, přejde k prvnímu upozornění (zobrazení **D**).

Podmínky, kdy indikátor není funkční

- Při jízdě na silnici s ostrými zatáčkami;
- při couvání.

Pokud je vozidlo vybaveno tažným zařízením rozpoznaným systémem, zobrazí se na přístrojovém panelu zpráva „Přívěs: Kontrola mrt. úh. vypnuta“ informující, že funkce není aktivní. Pro výběr vybavení přizpůsobeného Vašemu vozidlu Vám doporučujeme obrátit se na Vašeho zástupce značky.

Při spuštění motoru systém obnoví poslední stav uložený před vypnutím zapalování (viz předcházející strany).

UPOZORNĚNÍ NA MRTVÝ ÚHEL (5/7)

Funkční problémy

Pokud systém zjistí poruchu, zpráva „Zkontrolovat boční radary“ se zobrazí na přístrojové desce. Obratťe se na autorizovaného zástupce značky.

Kvůli přítomnosti snímačů za nárazníkem doporučujeme svěřit jakýkoli zásah na nárazníku (opravy, výměny, lakování atd.) kvalifikovaným pracovníkům.



- Kapacita detekce systému se řídí podle standardní šířky silnice. Pokud řídíte v širokém jízdním pruhu, může se stát, že systém nedetekuje vozidlo v mrtvém úhlu.
- V případě působení silných elektromagnetických vln (pod dráty vysokého horní napětí apod.), nebo za velmi špatných povětrnostních podmínek (silný déšť, sníh apod.) může dojít k dočasnému rušení systému. Zůstávejte ostražití vůči podmínkám silničního provozu.

Hrozí nebezpečí nehody.

UPOZORNĚNÍ NA MRTVÝ ÚHEL (6/7)



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Řidič musí vždy přizpůsobit rychlost vozidla podmínkám provozu nezávisle na údajích systému.

Tento systém nemůže být v žádném případě považován za detektor překážky nebo za protisrážkový systém.

Provádění úkonů/opravy systému

- V případě nárazu se může změnit poloha radaru, což může následně ovlivnit jeho funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoli zásahy poblíž radarů (opravy, výměny atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně zástupce značky.

Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

- komplexní okolí vozidla (kovové mosty, tunely, silnice s překážkami na boku apod.);
- špatné klimatické podmínky (sníh, kroupy, námraza apod.).

Nebezpečí falešných poplachů nebo absence upozornění.

Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na značkový servis.

UPOZORNĚNÍ NA MRTVÝ ÚHEL (7/7)



Omezení funkčnosti systému

- K zaručení správné funkce systému musí oblast radaru udržována v čistotě a nesmí na ní být prováděny žádné úpravy.
- Drobné objekty pohybující se v blízkosti vozidla (motorky, kola, chodci apod.) nemusí být systémem rozpoznány.
- V zatáčce mohou radary dočasně přestat detekovat vozidla v sousedních jízdních pruzích.
- Funkce vás upozorní pozdě, pokud se k vám zezadu vedle sebe v sousedních pruzích (na silnici se třemi pruhy) přibližují dvě další vozidla výrazně vyšší rychlostí, než je ta vaše.
- Systém vás nemusí upozornit, když se ostatní vozidla pohybují významně rozdílnou rychlostí.
- Pokud je vozidlo předjížděno dlouhým vozidlem (např. nákladní vozidlo s přívěsem předjíždějící podobnou rychlostí jako vozidlo), může systém upozornění přerušit před ukončením manévru.
- Vozidlo jede po křivolaké vozovce.

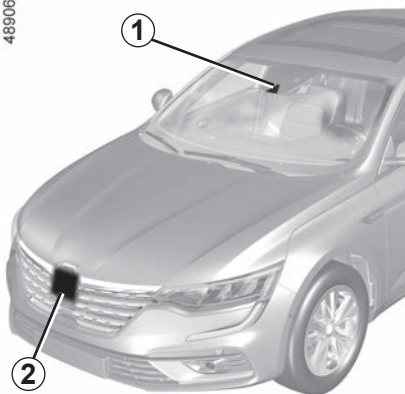
Deaktivace funkce

Tuto funkci musíte vypnout, pokud:

- prostor radaru byl poškozen (zadní nárazník);
- Vozidlo je vybaveno tažným zařízením, které není systémem rozpoznáno.

UPOZORNĚNÍ NA BEZPEČNOU VZDÁLENOST (1/4)

48906



Na základě údajů z radaru **2** a kamery **1** upozorní tato funkce řidiče na časový odstup, který ho dělí od vozidla před ním. Řidič tak může udržovat bezpečnou brzdnu vzdálenost mezi oběma vozidly.

Funkce je aktivní při rychlosti vozidla přibližně mezi 30 km/h a 200 km/h.

Umístění kamery 1

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).

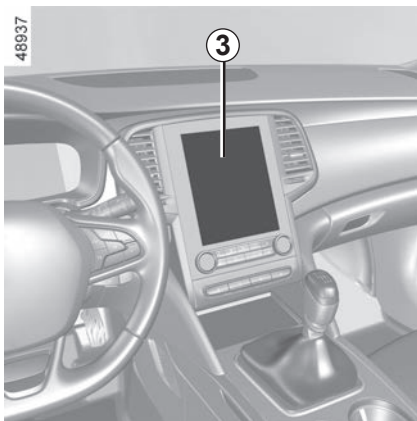
Umístění radaru 2

Zajistěte, že oblast radaru nebude zakrytá (špínou, blátem, sněhem nebo nesprávně připevněnou přední registrační značkou), neutrpí náraz, nebude upravována (ani přelakována) či zakryta montáží případného příslušenství na přední část vozidla (na mřížku, na logo apod.).



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

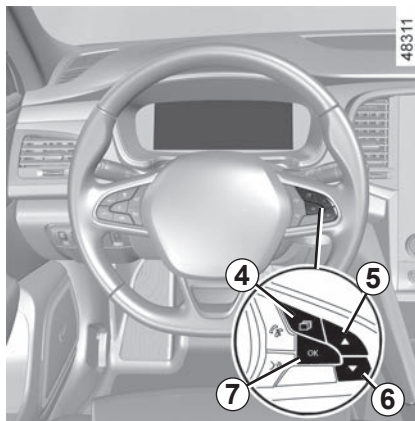
UPOZORNĚNÍ NA BEZPEČNOU VZDÁLENOST (2/4)



Aktivace/deaktivace systému na multimediální obrazovce 3

Informace o aktivaci nebo deaktivaci této funkce naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

Vyberte „ON“ nebo „OFF“.



Aktivace/deaktivace systému v nabídce přizpůsobení a osobního nastavení vozidla

- Po zastavení vozidla mačkejte spínač 4, dokud se neotevře karta „Vozidlo“;
- opakovaně stiskněte ovládání 5 nebo 6 pro otevření nabídky „Nastavení“. Stiskněte spínač 7 OK.

- opakovaně stiskněte ovládání 5 nebo 6 pro otevření nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“. Stiskněte spínač 7 OK.
- opakovaně stiskněte ovládání 5 nebo 6 pro otevření nabídky „Sled vzdálenosti“. Stiskněte spínač 7 OK.
- Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce stiskněte znovu spínač 7 OK:



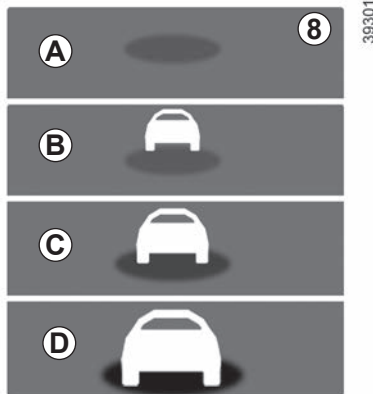
funkce aktivována



funkce deaktivována

Při každém nastartování vozidla funkce pokračuje v režimu uloženém při posledním vypnutí motoru.

UPOZORNĚNÍ NA BEZPEČNOU VZDÁLENOST (3/4)



Funkce

Po aktivaci funkce se na přístrojové desce zobrazí kontrolka **8** a informuje řidiče o vzdálenosti mezi jeho vozidlem a vozidlem vpředu.

- **A** (šedá): funkce není aktivní;
- **A** (zelená): není rozpoznáno žádné vozidlo;
- **B** (zelená): časový interval je delší nebo se rovná přibližně dvěma sekundám (vzdálenost mezi oběma vozidly je adekvátní vaší rychlosti);

- **C** (oranžová): časový interval cca mezi jednou a dvěma sekundami (vzdálenost mezi oběma vozidly je nedostatečná);
- **D** (červená): časový interval je delší nebo se rovná přibližně jedné sekundě (vzdálenost mezi oběma vozidly je velmi nedostatečná).

Pokud je interval mezi oběma vozidly kratší než 0,5 sekundy, kontrolka **8** a obrazovka **D** na přístrojové desce se rozblíkají červenou barvou spolu s hodnotou „-.-s“.

Za určitých podmínek se časový interval nemůže zobrazit:

- v zatáčke;
- při přejezdu z jednoho do druhého jízdního pruhu;
- pokud je vozidlo před vámi dostatečně daleko nebo mimo dosah radaru nebo kamery.



Naměřená hodnota se zobrazuje pouze pro informaci: systém do chodu vozidla nijak nezasahuje.

Funkce není koncipována pro užívání v podmínkách města ani při dynamické jízdě (zatáčky, akcelerace, prudké brzdění atd.), ale pouze pokud při stabilních jízdních podmínkách.

Funkce neovlivňuje brzdový systém.

V zájmu zajištění správné funkce systému musí oblasti radaru a kamery zůstat čisté a je zakázáno na nich provádět jakékoliv úpravy.

Jakékoli zásahy prováděné v okolí radaru nebo kamery (opravy, výměny, úpravy čelního skla a/nebo nárazníku atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

UPOZORNĚNÍ NA BEZPEČNOU VZDÁLENOST (4/4)



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Provádění úkonů/opravy systému

- V případě nárazu se může změnit zarovnání radaru a/nebo kamery, což může následně ovlivnit jejich funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoli zásahy prováděné v okolí radaru a/nebo kamery (opravy, výměny, úpravy čelního skla a/nebo nárazníku atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

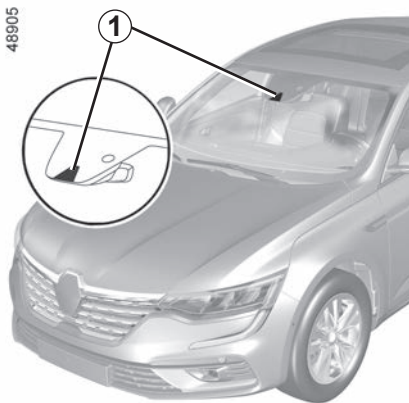
Zasahovat do systému je oprávněn výhradně zástupce značky.

Případné rušení systému

- překážka na čelním skle nebo v oblasti radarového snímače (špína, led, sníh, kondenzace atd.);
- složité prostředí (železný most, tunel apod.);
- špatné povětrnostní podmínky (sníh, kroupy, námraza atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
- nedostatečný kontrast mezi vpředu jedoucím vozidlem a jeho okolím (např. bílé vozidlo během sněžení atd.);
- oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
- úzké nebo křivolaké silnice plné zatáček (ostré zatáčky atp.)

Nebezpečí falešných poplachů.

ROZPOZNÁVÁNÍ DOPRAVNÍCH ZNAČEK (1/4)



Systém rozpoznává značky s udáním omezené rychlosti na kraji silnice a zobrazuje omezenou rychlost na přístrojové desce.

Využívá především informace, které dodává kamera **1** upevněná na čelním skle za zpětným zrcátkem.

Umístění kamery 1

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).

U vozidel, která jsou jím vybavena, systém také používá informace z navigačního systému.

Je-li omezovač rychlosti aktivní, můžete přizpůsobit doporučené omezení rychlosti zobrazené systémem.

Pokud je omezená rychlost překročena, panel obrazovky se změní a upozorní řidiče.

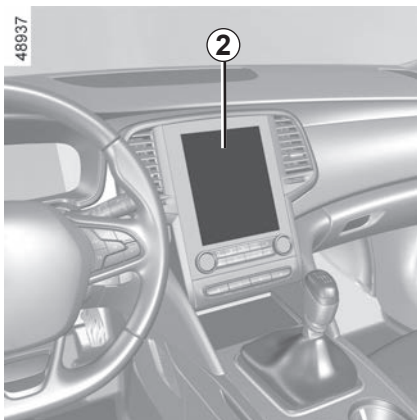
U vozidel vybavených navigačním systémem, jež se pohybují v zemi, která užívá jiné jednotky měření rychlosti než vozidlo, systém zobrazí značku omezení rychlosti v jednotkách dané země a současně omezení rychlosti převedené do jednotek přístrojové desky vozidla.

V zemích, kde se na určitých typech vozovek za deště snižuje povolená rychlost, může systém u vozidel vybavených navigačním systémem upravit omezenou rychlost po několika sekundách stírání čelního skla.

Zvláštní situace

Systém nebere v úvahu výjimečná omezení jako například dny s omezením kvůli znečištění ovzduší.

ROZPOZNÁVÁNÍ DOPRAVNÍCH ZNAČEK (2/4)

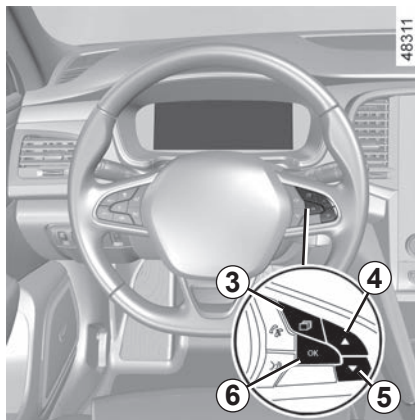


Aktivace/deaktivace systému na multimediální obrazovce 2

Informace o aktivaci nebo deaktivaci této funkce naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

Vyberte „ON“ nebo „OFF“.

S aktivní funkcí můžete v závislosti na místních předpisech aktivovat možnost „Zobrazení nebezpečného úseku“. Systém vás upozorní na vzdálenost, která vás od této oblasti odděluje, a poté na to, že se v ní nacházíte.



Aktivace/deaktivace systému v nabídce přizpůsobení a osobního nastavení vozidla

- Když vozidlo stojí, stisknete přepínač 3 tolikrát, kolikrát je třeba pro otevření karty „Vozidlo“;

- opakovaně stisknete ovladač 4 nebo 5 k otevření nabídky „Nastavení“ a stisknete přepínač 6 OK;
- opakovaně stisknete ovladač 4 nebo 5 k otevření nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“ a stisknete přepínač 6 OK;
- opakovaně stisknete ovladač 4 nebo 5 k otevření nabídky „Rychlostní alarm“ a stisknete přepínač 6 OK;
- funkci aktivujete nebo deaktivujete stiskem spínače 6 OK:



funkce aktivována



funkce deaktivována

ROZPOZNÁVÁNÍ DOPRAVNÍCH ZNAČEK (3/4)



Úkon

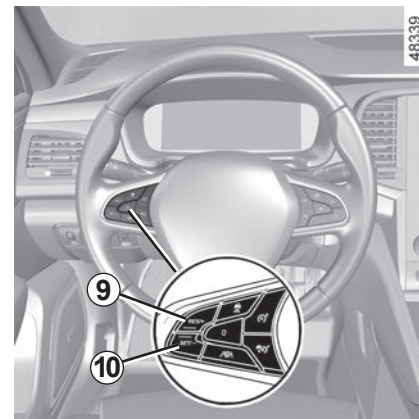
Kontrolky

Funkce zobrazí následující kontrolky:

7 Značky omezující rychlost.

8 Další dopravní značení (začátek nebo konec oblasti „Zákazu předjíždění“, omezení rychlosti z důvodu kluzké vozovky, v rychlost při jízdě s karavanem, omezení rychlosti s délkou platnosti apod.).

V případě překročení omezené rychlosti bliká kroužek okolo panelu (kontrolka **7**) spolu se zvukovým signálem k upozornění řidiče.



Změna omezené rychlosti

Pokud je nastavená hodnota omezení rychlosti jiná, než rozpoznaná hodnota rychlosti, stiskněte a podržte následující spínače:

- **9** (RES/+) pro zvýšení nastavené rychlosti na rozpoznanou rychlost;
- **10** (SET/-) pro snížení nastavené rychlosti na rozpoznanou rychlost.

ROZPOZNÁVÁNÍ DOPRAVNÍCH ZNAČEK (4/4)

Funkční problémy

Systém nemůže rozpoznat omezení rychlosti pokud:

- čelní sklo není čisté;
- kamera je oslněna sluncem;
- viditelnost není dostatečná (noc, mlha, apod.);
- značky jsou nečitelné (sníh apod.) nebo zakryté (jinými vozidly nebo stromy);
- informace podávané navigačním systémem nejsou aktuální.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Řidič musí vždy přizpůsobit rychlost vozidla podmínkám provozu nezávisle na údajích systému.

Systém detekuje značky omezení rychlosti a nedetekuje další značky (např. vjezd/výjezd do/z městských oblastí).

Systém nemusí detekovat všechny značky omezení rychlosti nebo je může nesprávně interpretovat.

Řidič přitom nesmí ignorovat značky, které systém nerozpozná, a musí se především řídit dopravními značkami a nařízeními pravidel silničního provozu.

Při špatné viditelnosti (mlha, sníh, námraza apod.) systém nemůže řidiče upozorňovat na příslušná omezení.

Řidič musí vždy přizpůsobit rychlost vozidla podmínkám provozu nezávisle na údajích systému.

UPOZORNĚNÍ PŘI DETEKCI ÚNAVY (1/2)

Funkce detekce únavy je užitečná při monotónní jízdě (na dálnicích, rychlostních silnicích apod.).

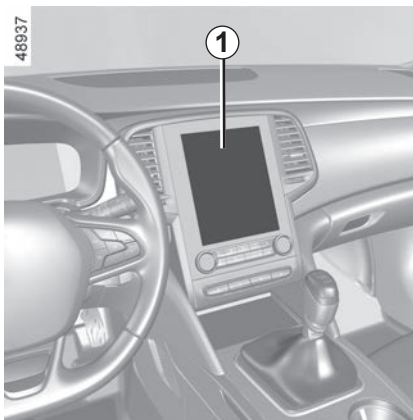
Analyzuje chování řidiče a sleduje různé parametry, na základě kterých řidiče upozorňuje na nebezpečí únavy. Jde například o:

- pohyb volantu,
- manipulaci řidiče s dalšími zařízeními (směrovými světly, ostřikovačem čelního skla atd.),
- dobu jízdy bez zastavení.
- ...



Tato funkce je dodatečnou jízdní pomůckou pro případ nebezpečí únavy. Tato funkce nemůže nahradit řidiče.

Tato funkce nemůže v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče při řízení.



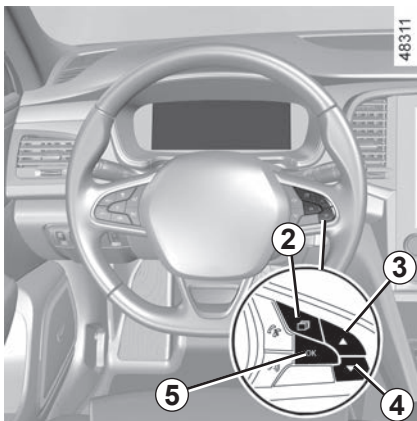
Aktivace/deaktivace systému na multimediální obrazovce 1

Informace o aktivaci nebo deaktivaci této funkce naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

Vyberte „ON“ nebo „OFF“.

Při spuštění motoru se systém vrátí do stavu před vypnutím zapalování.

UPOZORNĚNÍ PŘI DETEKCI ÚNAVY (2/2)



Aktivace/deaktivace systému v nabídce přizpůsobení a osobního nastavení vozidla

- Po zastavení vozidla mačkejte spínač **2**, dokud se neotevře karta „Vozidlo“;
- opakovaně stiskněte ovládací **3** nebo **4** pro otevření nabídky „Nastavení“. Stiskněte spínač **5 OK**.

- opakovaně stiskněte ovládací **3** nebo **4** pro otevření nabídky „POMOC PŘI ŘÍZENÍ“. Stiskněte spínač **5 OK**.
- Opakovaně stiskněte ovladač **3** nebo **4** k otevření nabídky „Upozornění na rozpoznanou únavu“ a stiskněte přepínač **5 OK**.

Pro aktivaci nebo deaktivaci funkce stiskněte znovu spínač **5 OK**:



funkce aktivována



funkce deaktivována

Funkce

Funkce je zapnutá, jestliže:

- vozidlo se pohybuje rychlostí překračující přibližně 60 km/h;
- a
- Od smazání předchozího upozornění uplynulo přibližně 15 minut.

Funkce spustí výstrahu, pokud systém u řidiče detekuje opakované známky únavy.

Když je detekováno nebezpečí únavy, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Zvýšená únava nutná přestávka“ doprovázená zvukovým signálem.

Stiskněte spínač **5 OK** pro smazání výstrahy.

Doporučujeme co nejdříve zastavit a odpočinout si.

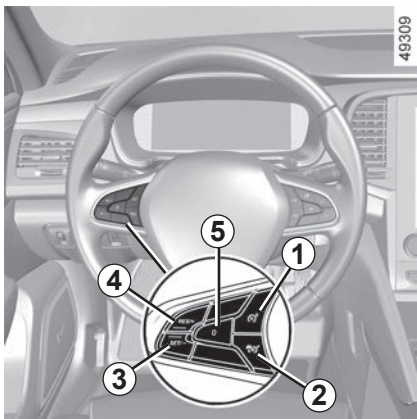
Zvláštnost:

- Pokud není výstraha smazána stisknutím spínače **5 OK**, zvukový signál se zopakuje;
- systém může některé jízdní styly interpretovat jako známku únavy (sportovní jízda, nesprávná jízda apod.) nebo řízení na silnici, která je ve špatném stavu.

Funkční problémy

Pokud systém zjistí chybu, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Zkontrolovat sledování únavy“. Obratě se na značkový servis.

OMEZOVAČ RYCHLOSTI (1/4)



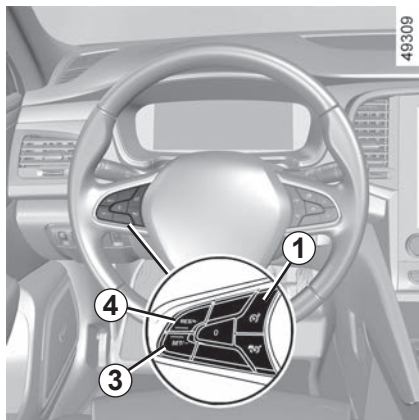
Omezovač rychlosti je funkce, která Vám pomůže, abyste nepřekračovali zvolenou rychlost jízdy zvanou **omezená rychlost**.

Ovládání

- 1 Vypínač omezovače rychlosti.
- 2 Vypínač tempomatu.
- 3 Aktivace omezovače rychlosti a snižování rychlosti (SET/-).
- 4 Aktivace omezovače rychlosti a zvýšení rychlosti nebo vyvolání rychlostního omezení uloženého v paměti (RES/+).
- 5 Přechod funkce do pohotovostního režimu (s uložením omezené rychlosti do paměti) (0).

Omezovač rychlosti můžete propojit s funkcí „Detekce silničních značek“.
➡ 2.71.

OMEZOVAČ RYCHLOSTI (2/4)



Způsob jízdy

Když je omezená rychlost nastavena, ale nebyla dosud dosažena, řízení je obdobné jako u vozu, který není vybaven omezovačem rychlosti.

Jakmile dosáhnete uložené rychlosti, další sešlápnutí pedálu plynu neumožní překročení programované rychlosti, s výjimkou nálehavých případů (viz odstavec „Překročení omezené rychlosti“).

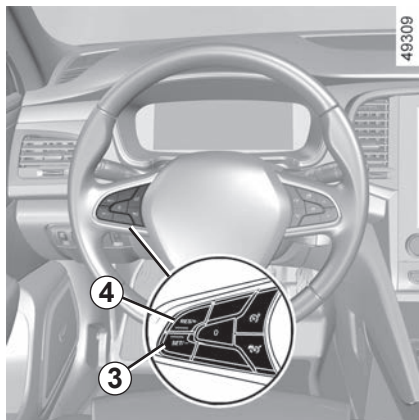


Zapnutí

Aktivujte spínač **1**. Kontrolka **6** se zobrazí šedou barvou. Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Omezovač rychl. aktivní“ spolu s čárkami udávajícími, že funkce omezovače rychlosti je v provozu a čeká na uložení omezené rychlosti.

K uložení současné rychlosti stiskněte spínač **4** (RES/+) nebo spínač **3** (SET/-): omezená rychlost nahradí čárky a, podle typu vozidla, se kontrolka **6** zobrazí bílou barvou.

Minimální uložená rychlost bude 30 km/h.



Změna omezené rychlosti

Omezenou rychlost můžete měnit (postupným nebo souvislým stisknutím) pomocí:

- spínače **4** (RES/+) pro zvýšení rychlosti;
- spínače **3** (SET/-) pro snížení rychlosti.

Překročení omezené rychlosti

Omezenou rychlost lze kdykoli překročit. Postup: stiskněte **důrazně a plně** pedál akcelerace (až do překročení tuhého bodu pedálu).

Po dobu překračování rychlosti údaj o omezené rychlosti bliká červeně na přístrojové desce. Potom uvolněte pedál akcelerace: funkce omezovače rychlosti se obnoví, jakmile dosáhnete nižší rychlosti, než byla rychlost uložená do paměti.

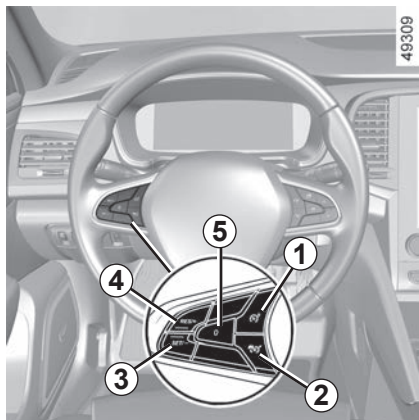
Neschopnost systému dodržet omezenou rychlost

Při jízdě ze strmého svahu nemusí být systém schopen omezenou rychlost udržovat: omezená rychlost bliká na přístrojové desce červeně a v pravidelných intervalech zní zvukový signál, aby vás o tom informoval.



Pokud není omezovač rychlosti dostupný (po několika pokusech o aktivaci), obraťte se na značkový servis.

OMEZOVAČ RYCHLOSTI (4/4)

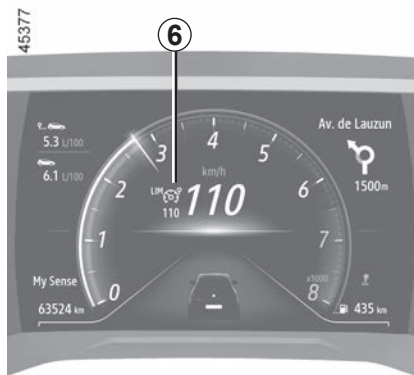


Vypnutí funkce

Funkce omezovače rychlosti je uvedena do pohotovostního režimu po stisknutí spínače **5** (0). Omezená rychlost se uloží do paměti a zobrazí šedou barvou na přístrojové desce.

Vyvolání omezené rychlosti z paměti

Je-li rychlost uložena do paměti, je možné ji vyvolat stisknutím spínače **4**.



Vypnutí funkce

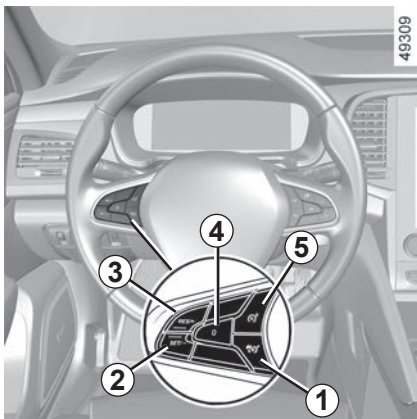
Funkce omezovače rychlosti je vypnuta:

- stisknutím spínače **1**. V tomto případě v paměti neexistuje žádná uložená rychlost.
- stisknutím spínače **2**. V tomto případě se zvolí tempomat a nedojde k uložení rychlosti.

Kontrolka **6** zmizí z přístrojové desky, což znamená, že funkce již není aktivní.

Je-li omezovač v režimu stand-by, stisknutím spínače **3** ho znovu aktivuje bez ohledu na rychlost uloženou v paměti. Použije se rychlost, kterou se vozidlo pohybuje.

REGULÁTOR RYCHLOSTI (1/5)



Regulátor rychlosti je funkce, pomocí které můžete udržet Vaši jízdní rychlost na Vámi zvolené konstantní úrovni, která se nazývá **regulovaná rychlost**.

Tato regulovaná rychlost je plynule nastavitelná od rychlosti 30 km/h.

Ovládání

- 1 Vypínač tempomatu.
- 2 Spínač k aktivaci a snížení udržované rychlosti (SET/-).
- 3 Spínač k aktivaci a zvýšení udržované rychlosti nebo k vyvolání uložené rychlosti tempomatu (RES/+).
- 4 Přejít funkci do pohotovostního režimu (s uložením regulované rychlosti do paměti) (0).
- 5 Vypínač omezovače rychlosti.



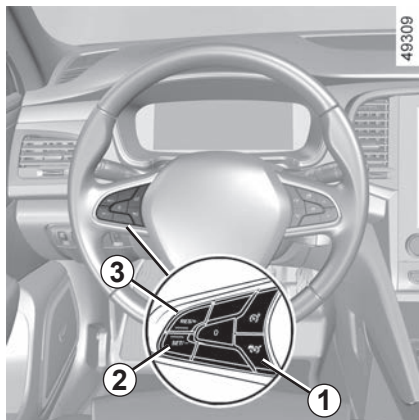
Tato funkce je dodatečnou pomocí při jízdě. Tato funkce nemůže nahradit řidiče.

Nemůže však v žádném případě nahradit zodpovědnost za dodržení povolené rychlosti ani vést ke snížení bdělosti řidiče (buďte za všech okolností připraveni brzdít), natož nahradit zodpovědnost řidiče.

Regulátor rychlosti nesmí být používán, pokud je velký provoz, na křižovatkách nebo namrzlé vozovce (námraza, mokrá vozovka, štěrka) a za nepříznivého počasí (mlha, déšť, boční vítr atd.).

Hrozí nebezpečí nehody.

REGULÁTOR RYCHLOSTI (2/5)

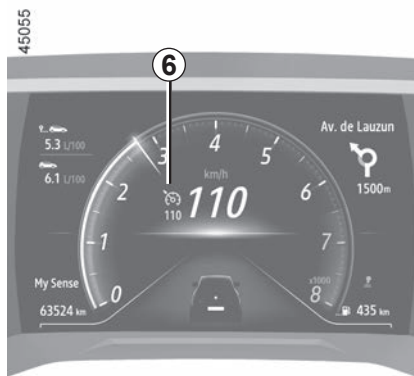


Zapnutí

Aktivujte spínač 1.

Kontrolka 6 se zobrazí šedou barvou.

Zpráva „Tempomat aktivní“ se zobrazí na přístrojové desce spolu s čárkami udávajícími, že je funkce tempomatu v provozu a čeká na uložení udržované rychlosti.



Nastavení regulace rychlosti

Když se vozidlo pohybuje stabilní rychlostí vyšší než přibližně 30 km/h, stiskněte spínač 2 (SET/-) nebo spínač 3 (RES/+): Funkce se aktivuje a zohlední se aktuální rychlost.

Udržovaná rychlost nahradí čárky. Tempomat je potvrzen, když se uložená rychlost a kontrolka zobrazí zeleně 6.

Pokud se pokusíte aktivovat funkci při rychlosti nižší než 30 km/h, zobrazí se zpráva „Neplatná rychl.“ a funkce zůstane neaktivní.

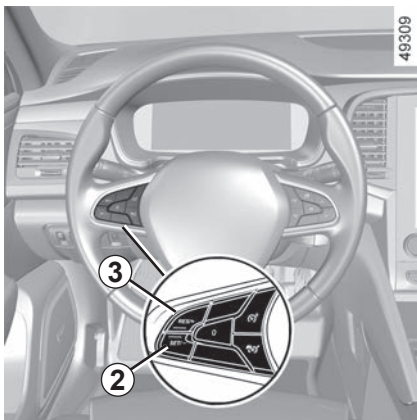
Způsob jízdy

Jakmile je jedna regulovaná rychlost zaregistrovaná a tempomat je aktivován, můžete sundat nohu z plynu.



V každém případě musíte mít i tak nohy stále blízko pedálů a být stále připraveni reagovat v případě nouze.

REGULÁTOR RYCHLOSTI (3/5)



Změna regulované rychlosti

Regulovanou rychlost můžete měnit postupnými stisknutími:

- spínače **2** (SET/-) ke snížení rychlosti;
- spínače **3** (RES/+) pro zvýšení rychlosti.

Poznámka: dlouze stiskněte a podržte jeden ze spínačů pro postupnou změnu rychlosti.

Překročení regulované rychlosti

Sešlápnutím pedálu akcelerace můžete v případě potřeby regulovanou rychlost kdykoliv překročit. Během překročení omezené rychlosti na přístrojové desce červeně bliká hodnota udržované rychlosti.

Poté uvolněte pedál akcelerace: po několika vteřinách vozidlo opět přejde do původní regulované rychlosti.

Neschopnost systému dodržet regulovanou rychlost

Při jízdě ze strmého svahu není systém schopen nastavenou rychlost udržovat: v paměti zadaná rychlost bliká na přístrojové desce červeně a v pravidelných intervalech zní zvukový signál, aby vás o tom informoval.

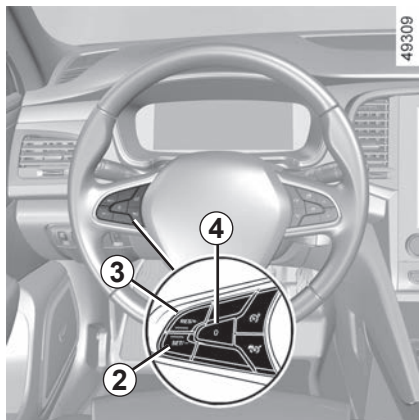


Pokud již regulátor rychlosti nelze zapnout (po několika pokusech o jeho aktivaci), obraťte se na značkový servis.

Tempomat s cestovní rychlostí udržovanou během řazení:

Tuto funkci lze použít k udržování rychlosti tempomatu před a po změně rychlostního stupně, aniž by řidič musel provádět jakýkoliv úkon.

REGULÁTOR RYCHLOSTI (4/5)

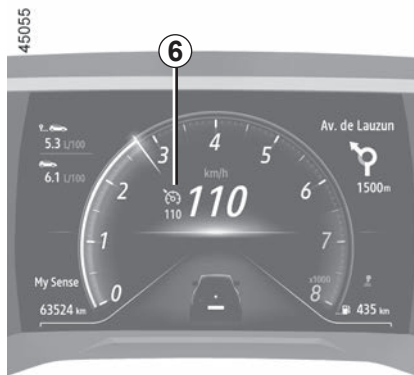


Vypnutí funkce

Funkce je uvedena do pohotovostního režimu po stisknutí:

- spínač **4** (0);
- brzdový pedál;
- spojkový pedál po delší dobu nebo při prodloužené neutrální poloze u vozidel vybavených manuální převodovkou;
- řazení do neutrální polohy u vozidel vybavených automatickou převodovkou.

Udržovaná rychlost se uloží do paměti a zobrazí šedou barvou na přístrojové desce.



Vyvolání regulované rychlosti

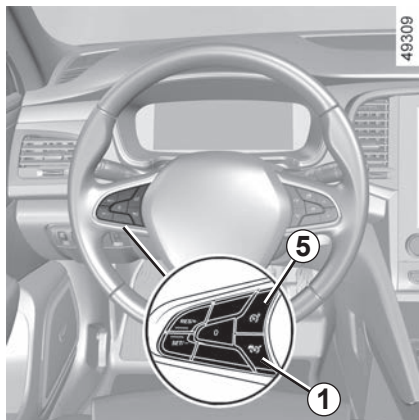
Je-li rychlost uložena do paměti, je možné ji vyvolat, pak máte jistotu, že je přizpůsobena podmínkám provozu (provoz, stav vozovky, meteorologické podmínky...). Je-li rychlost vozidla vyšší než 30 km/h, stiskněte spínač **3** (RES/+).

Po uložení rychlosti do paměti je aktivace tempomatu potvrzena zobrazením udržované rychlosti zeleně a, v závislosti na typu vozidla, se zobrazí kontrolka **6**.

Poznámka: Je-li předtím uložená rychlost podstatně vyšší než rychlost běžná, vozidlo prudce zrychlí až k této hranici.

Je-li funkce regulátoru pozastavena, stisknutí spínače **2** (SET/-) funkci regulátoru znovu aktivuje, aniž by byla brána v úvahu rychlost uložená do paměti – v úvahu se bere rychlost, kterou vozidlo jede.

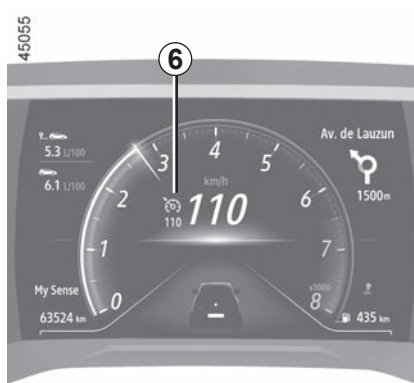
REGULÁTOR RYCHLOSTI (5/5)



Vypnutí funkce

Funkce tempomatu je přerušena:

- stisknutím spínače **1**. v tomto případě již není žádná rychlost uložena do paměti;
- stisknutím spínače **5**. V tomto případě se zvolí omezovač rychlosti a nedojde k uložení rychlosti.



Kontrolka **6** zmizí z přístrojové desky, což znamená, že funkce již není aktivní.



Pozastavení nebo vypnutí funkce regulátoru rychlosti nezpůsobí rychlé snížení rychlosti: je potřeba sešlápnout brzdový pedál.

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (1/13)

Na základě informací z radaru nebo kamery, funkce adaptivního tempomatu (nebo Stop and Go funkce adaptivního tempomatu u vozidel vybavených automatickou převodovkou) umožňuje udržovat zvolenou rychlost (cestovní rychlost) při zachování vzdálenosti za vozidlem jedoucím vpředu ve stejném jízdním pruhu.

U vozidel vybavených automatickou převodovkou může dojít k tomu, že pokud vozidlo vpředu zastaví, Stop and Go funkce adaptivního tempomatu může vozidlo zabrzdít až do úplného zastavení předtím, než se vozidlo může znovu rozjet.

Systém ovládá zrychlování a zpomalování vozidla pomocí motoru a brzdového systému.

Maximální dosah systému je přibližně 150 m. Tento údaj se ovšem může lišit na základě aktuálních jízdních podmínek (reliéf vozovky, počasí atd.)

V závislosti na silničních podmínkách provozu (provoz, počasí atd.) lze adaptivní tempomat aktivovat při rychlostech:

- 0 km/h až 170 km/h u vozidel vybavených automatickou převodovkou;
- 30 km/h až 170 km/h u vozidel vybavených manuální převodovkou.

Funkce je označena symbolem .

Poznámka:

- Řidič musí dodržovat maximální povolenou rychlost a bezpečné vzdálenosti platné v zemi, ve které zrovna řídí;
- adaptivní regulátor rychlosti může brzdit vozidlo až do třetiny jeho brzdové kapacity. V závislosti na situaci se může stát, že řidič musí brzdit silněji.

Adaptivní regulace rychlosti nespouští nouzové brzdění a jeho schopnost brzdit je omezená.



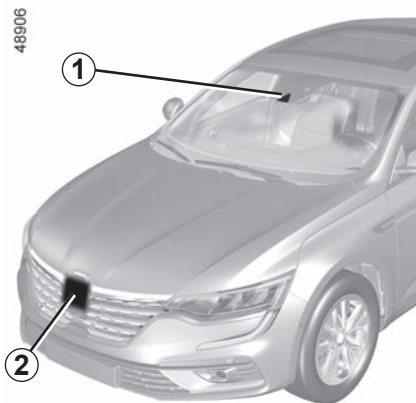
Tato funkce je dodatečnou pomocí při jízdě. Tato funkce nemůže nahradit řidiče.

Nemůže v žádném případě nahradit zodpovědnost za dodržení povolené rychlosti, bezpečné vzdálenosti ani vést ke snížení bdělosti řidiče (buďte za všech okolností připraveni brzdit).

Řidič musí mít vždy kontrolu nad vozidlem. Řidič musí vždy přizpůsobit rychlost jízdy prostředí a podmínkám provozu. Adaptivní regulace rychlosti se smí používat pouze na dálnici nebo na silnici s více jízdními pruhy (oddělené překážkou). Regulátor rychlosti nesmí být používán, pokud je velký provoz, na křivolaké nebo namrzlé vozovce (námraza, mokrá vozovka, štěrk) nebo za nepříznivého počasí (mlha, déšť, boční vítr atd.).

Hrozí nebezpečí nehody.

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (2/13)

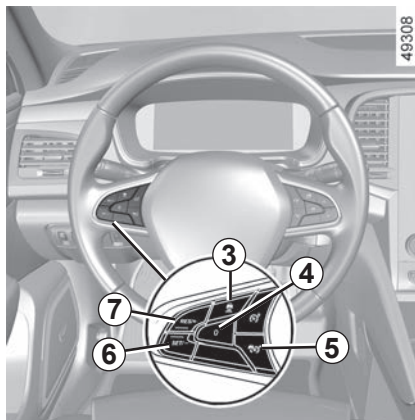


Umístění kamery 1

Čelní sklo nesmí být zakryto (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).

Umístění radaru 2

Zajistěte, aby oblast radaru nebyla zakryta (špínou, blátem, sněhem nebo nesprávně připevněnou přední registrační značkou), poškozená nárazem, upravena (ani přelakována) či zakryta montáží případného příslušenství na přední části vozidla (na mřížce, na logu apod.).

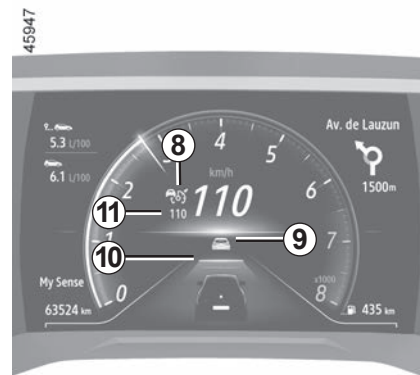


Ovládání

- 3 Nastavení bezpečného odstupu
- 4 Přechod funkce do pohotovostního režimu (s uložením regulované rychlosti do paměti) (0).
- 5 Hlavní spínač pro zapnutí/vypnutí adaptivního tempomatu.

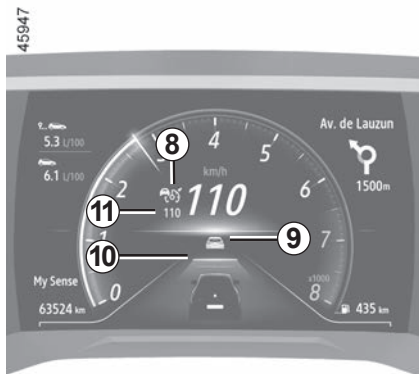


V zájmu zajištění správné funkce systému musí oblasti radaru a kamery zůstat čisté a je zakázáno na nich provádět jakékoliv úpravy.



- 6 Spínač pro aktivaci, uložení a snížení regulované rychlosti (SET/-).
- 7 Spínač k aktivaci a zvýšení udržované rychlosti nebo k vyvolání uložené rychlosti tempomatu (RES/+).

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (3/13)



Zobrazení

- 8** Kontrolka adaptivního regulátoru rychlosti.
- 9** Vozidlo vpředu.
- 10** Uložený bezpečný odstup
- 11** Uložená regulovaná rychlost.



Důležité: Za všech okolností byste měli mít nohy blízko pedálů, abyste byli připraveni reagovat na jakoukoli situaci.

Zapnutí

Aktivujte spínač 5.

Kontrolka  se zobrazí šedě a na ovládacím panelu se objeví zpráva „Adaptivní temp. zapnutý“ doprovázená čárkami, což udává, že funkce regulátoru je funkční a čeká na uložení regulované rychlosti.

Tuto funkci nelze aktivovat, když:

- je zatažená parkovací brzda;
- je již aktivovaná funkce Parkovací asistent ➔ 2.15.

Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Adaptivní temp. nedostupný“.

Nastavení regulace rychlosti

Když vozidlo stojí (vozidla vybavená automatickou převodovkou) nebo když se vozidlo pohybuje stálou rychlostí (všechna vozidla), stisknutím tlačítka **6** (SET/-) nebo **7** (RES/+) aktivujete funkce a uložení aktuální rychlosti. Minimální regulovaná rychlost je 30 km/h.

Místo čárek se zobrazí regulovaná rychlost **11** a nastavení regulátoru rychlosti se potvrdí zobrazením regulované rychlosti zeleně a kontrolky .

Pokud se pokusíte aktivovat tuto funkci, když je rychlost vozidla vyšší než 170 km/h nebo nižší než 30 km/h (u vozidel vybavených manuální převodovkou), zobrazí se zpráva „Neplatná rychl.“ a funkce nebude aktivována.

Jakmile je jedna regulovaná rychlost uložena do paměti a regulace je aktivována, můžete sundat nohu z plynu.

Speciální funkce vozidel s automatickou převodovkou: pokud je rychlost vozidla nižší než přibližně 30 km/h, bude cestovní rychlost automaticky nastavena na 30 km/h. Vozidlo bude zrychlovat až do dosažení uložené cestovní rychlosti.

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (4/13)

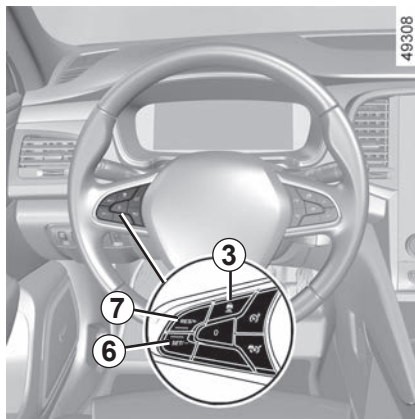
Aktivace kontroly bezpečné vzdálenosti

Jakmile je aktivován regulátor rychlosti, zobrazí se zeleně na přístrojové desce základní bezpečná vzdálenost **10**. Základní bezpečná vzdálenost odpovídá přibližně dvěma sekundám (viz následující stránky).

Pokud systém rozpozná ve vašem jízdním pruhu vozidlo, zobrazí se obrys vozidla **9** na měřidle vzdálenosti **10** na přístrojové desce.

Vaše vozidlo přizpůsobí svou rychlost vpředu jedoucímu vozidlu a v případě potřeby začne brzdit (rozsvítí se brzdová světla), aby udrželo bezpečnou vzdálenost zobrazenou na přístrojové desce.

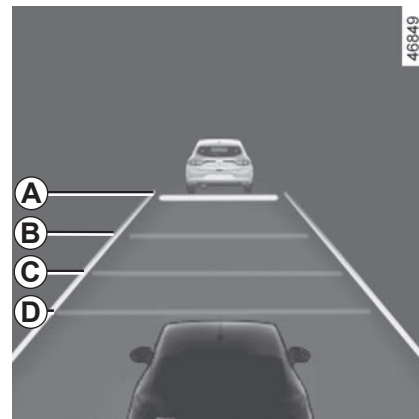
Poznámka: Velikost **9** obrysu se liší podle vzdálenosti mezi vaším a vpředu jedoucím vozidlem. Čím větší obrys, tím blíže je vpředu jedoucí vozidlo.



Nastavení regulované rychlosti

Rychlost můžete měnit opakovaným stisknutím (drobná změna) nebo stisknutím a podržením (větší změna) spínače **6** nebo **7**:

- použijte spínač „SET/-“ **6** ke snížení rychlosti;
- použijte spínač „RES/+“ **7** ke zvýšení rychlosti.



Nastavení vzdálenosti od předcházejícího vozidla

Bezpečnou vzdálenost od vpředu jedoucího vozidla můžete kdykoli upravit opakovaným stisknutím spínače **3**.

Měřidlo horizontální vzdálenosti na přístrojové desce ukazuje různé bezpečné vzdálenosti:

- měřidlo vzdálenosti **A**: velká vzdálenost (odpovídající přibližně 2,4 sekundám);

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (5/13)

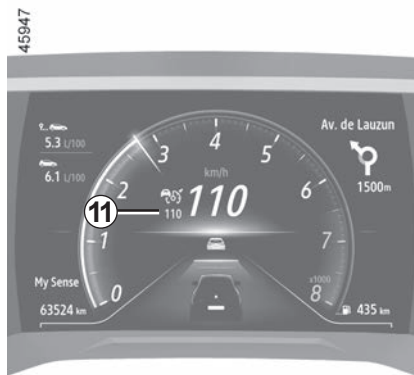
Nastavení bezpečné vzdálenosti (pokračování)

- měřidlo vzdálenosti **B**: střední vzdálenost 2 (odpovídající přibližně 2 sekundám);
- měřidlo vzdálenosti **C**: střední vzdálenost 1 (odpovídající přibližně 1,6 sekundám);
- měřidlo vzdálenosti **D**: krátká vzdálenost (odpovídající přibližně 1,2 sekundám).

Měřidlo vybrané vzdálenosti se zobrazuje zeleně na přístrojové desce. Ostatní měřidla zůstávají šedé.

Poznámka: Nastavená vzdálenost musí zohledňovat hustotu provozu, místní předpisy a aktuální počasí.

Ve výchozím nastavení se bezpečná vzdálenost nastavuje na měřidlo vzdálenosti **B**.



Překročení regulované rychlosti

Sešlápnutím pedálu akcelerace můžete v případě potřeby regulovanou rychlost kdykoliv překročit.

Při překročení se regulovaná rychlost zobrazí **11** červeně.

Měřidlo vzdálenosti bliká, pokud je vzdálenost mezi vaším a vpředu jedoucím vozidlem menší než zvolená bezpečná vzdálenost; funkce kontroly bezpečné vzdálenosti již není aktivní.

Poté uvolníte pedál akcelerace; regulátor rychlosti a kontrola bezpečné vzdálenosti automaticky obnoví svoji funkci podle původně zadaných pokynů k rychlosti a vzdálenosti.

Předjíždění

Pokud si přejete předjet vpředu jedoucí vozidlo, zapnutím směrového světla dočasně přerušíte kontrolu bezpečné vzdálenosti a budete moci nabrat rychlost potřebnou k dokončení předjíždění.

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (6/13)

Zastavení a rozjezd vozidel vybavených automatickou převodovkou

Pokud vpředu jedoucí vozidlo zpomalí, přizpůsobí systém rychlost vašeho vozidla a v případě potřeby ho může zcela zastavit (např. v hustém provozu). Vozidlo zastaví několik metrů od vozidla před vámi. Funkce Stop and Start může uvést motor do pohotovostního režimu ➔ 2.6.

Když se vozidlo před vámi znovu rozjede:

- pokud délka zastavení nepřekročí zhruba tři sekundy, rozjede se vozidlo automaticky, bez zásahu řidiče;
- pokud délka zastavení překročí přibližně tři sekundy, musíte sešlápnout pedál akcelerace nebo stisknout tlačítko **7** (RES/+), aby se vozidlo opět rozjelo. Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Stisknout RES/+ nebo akcelarovat“, která tuto skutečnost potvrdí.

pokud délka zastavení překročí tři minuty, zatáhne se automaticky elektronická parkovací brzda a adaptivní regulace rychlosti Stop and Go se deaktivuje. Kontrolka  zmizí, což je znamení, že funkce je deaktivována.

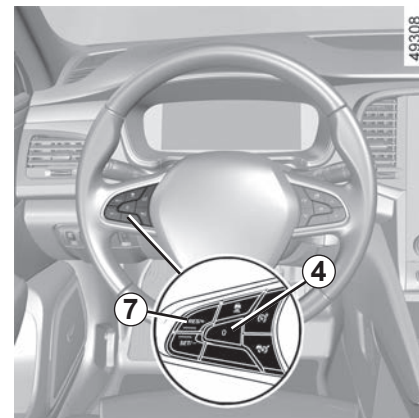
Vypnutí funkce

Funkci můžete uvést do pohotovostního režimu, když:

- stisknete spínač **4** (0);
- je vozidlo v pohybu a vy sešlápnete brzdový pedál.

Systém tuto funkci deaktivuje, když:

- nastavíte automatickou převodovku na **P** nebo **N**;
- zařadíte zpátečku;
- odepnete bezpečnostní pás řidiče;
- otevřete jedeny z dveří;
- stisknete tlačítko spuštění/zastavení motoru;
- je svah příliš prudký;
- rychlost vozidla překročí 180 km/h;
- spustí se některé pomocné funkce a zařízení pro korekci jízdy (aktivní nouzové brzdění, ABS, ESC atd.);
- sešlápnete spojkový pedál po delší dobu nebo při prodloužené neutrální poloze u vozidel vybavených manuální převodovkou.



Za všech okolností potvrdí pohotovostní režim šedé kontrolky a zpráva „Adapt. tempomat odpojen“, která se zobrazí na přístrojové desce.



Uvedení adaptivní regulace rychlosti do pohotovostního režimu nebo její vypnutí nepovede k prudkému snížení rychlosti: v případě potřeby musíte zabrzdit sešlápnutím brzdového pedálu.

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (7/13)

Opuštění pohotovostního režimu

Na základě uložené regulované rychlosti

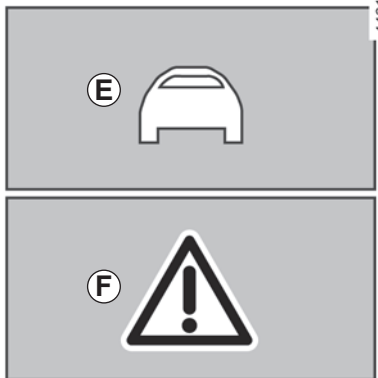
Je-li rychlost uložena do paměti, je možné ji vyvolat, pak máte jistotu, že je přizpůsobena podmínkám provozu (provoz, stav vozovky, meteorologické podmínky...). Stiskněte spínač **7** (RES/+) v rozmezí potvrzených rychlostí.

Při vyvolání uložené rychlosti se zapnutí regulátoru rychlosti potvrdí rozsvícením regulované rychlosti zeleně.

Poznámka: Je-li původní uložená rychlost vyšší než rychlost aktuální, zrychlí vozidlo až na tuto rychlost.

Podle aktuální rychlosti

Je-li funkce regulátoru pozastavena, stisknutí spínače **6** (SET/-) funkci regulátoru znovu aktivuje, aniž by byla brána v úvahu rychlost uložená do paměti – v úvahu se bere rychlost, kterou vozidlo jede.



Upozornění „Ujměte se kontroly nad vozidlem“

V některých situacích (např. když potkáte mnohem pomalejší vozidlo, vozidlo před vámi rychle přejíždí mezi pruhy atd.) **nemusí mít systém dostatek času na reakci.**

V závislosti na situaci vyše systém zvukový signál spojený s:

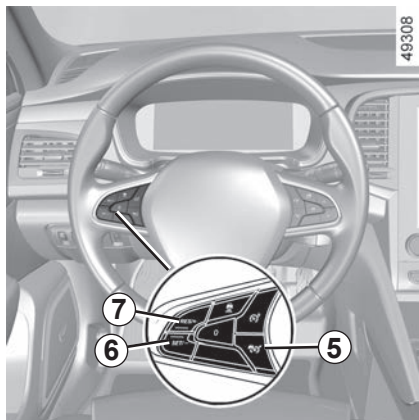
- oranžovým upozorněním **E**, pokud situace vyžaduje pozornost řidiče;

nebo

- červeným upozorněním **F** spolu se zprávou „Brzděte“, pokud situace vyžaduje okamžitou pozornost řidiče.

V každé situaci reagujte odpovídajícím způsobem a provádějte přiměřené úkony.

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (8/13)



Vypnutí funkce

Funkce adaptivní regulace rychlosti se deaktivuje, když stisknete spínač 6.

Kontrolka  zmizí z přístrojové desky, což znamená, že funkce již není aktivní.

Dočasná nedostupnost

Radar dokáže rozpoznávat vozidla před vámi. Systém nemůže fungovat správně, pokud je detekční oblast radaru cloněná nebo je-li rušen jeho signál.

Pokud je detekční oblast radaru cloněná nebo je rušen radarový signál, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Čelní radar bez viditelnosti“ a adaptivní regulace rychlosti se přeruší. Zelená kontrolka  zmizí, což signalizuje, že funkce se automaticky deaktivovala.

Zajistěte, aby oblast radaru nebyla zakrytá (špínou, blátem, sněhem nebo nesprávně připevněnou přední registrační značkou), poškozená nárazem, upravena (ani přelakována) či zakryta montáží případného příslušenství na přední části vozidla (na mřížce, na logu apod.).

Vlivem podmínek může v některých místech dojít k narušení funkce, například:

- v suchých oblastech, tunelech, na dlouhých mostech nebo na silnicích s nízkým provozem a bez vyznačených pruhů, značek nebo lemujících stromů;
- u letiště nebo vojenského areálu.

Aby funkce pracovala správně, musíte takové oblasti opustit.

V každém případě, pokud zpráva nezmizí po opětovném nastartování motoru, obraťte se na značkový servis.

Funkční problémy

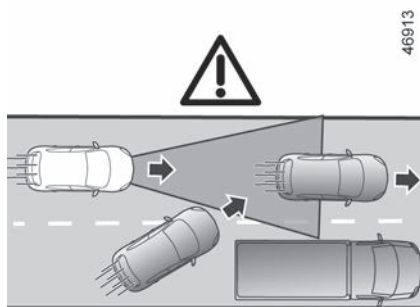
Pokud systém zjistí provozní poruchu funkce adaptivní regulace rychlosti, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Zkontrolovat tempomat“ a funkce adaptivní regulace rychlosti se vypne.

V případě zjištění provozní poruchy jedné nebo více součástí systému se fungování adaptivní regulace rychlosti přeruší.

Na přístrojové desce se zobrazí kontrolka  a, v závislosti na typu závady, jedna z následujících zpráv:

- „Zkontrolovat čelní kameru“;
- „Zkontrolovat čelní radar“;
- „Zkontrolovat kameru/radar“;
- „Zkontrolovat vozidlo“;

Obraťte se na autorizovaného zástupce značky.



G

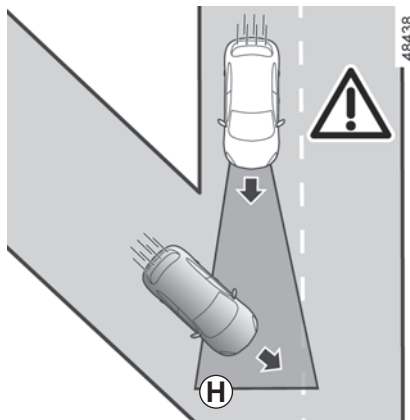
Omezení funkčnosti systému

Detekce vozidel

Systém rozpoznává pouze vozidla (osobní, nákladní, motorky), která se pohybují ve stejném směru, jako vaše vozidlo.

Vozidlo odbočující do stejného jízdního pruhu (např. **G**) bude zaregistrováno, až když se dostane do detekčních oblastí kamery a radaru.

Systém může začít brzdit náhle nebo pozdě.

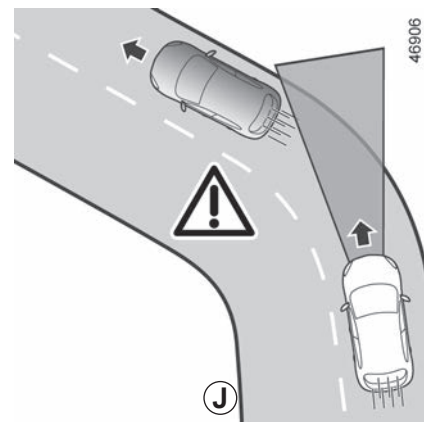


H

Systém nedokáže rozpoznat:

- vozidla přijíždějící na křižovatky: objezdy (např. **H**) atd.;
- vozidla jedoucí po nesprávné straně silnice nebo couvající směrem k vám.

Adaptivní regulace rychlosti se smí používat pouze na dálnici nebo na silnici s více jízdními pruhy (oddělené překážkou).



J

Detekce při zatáčení

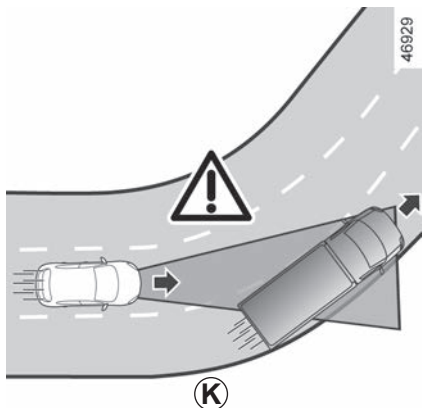
Při vjíždění do zatáčky může radar nebo kamera dočasně ztratit schopnost rozpoznat vpředu jedoucí vozidlo (např. **J**).

Systém tak může začít zrychlovat.

Při výjezdu ze zatáčky může být schopnost systému rozpoznat vpředu jedoucí vozidlo narušena nebo zpomalena.

Systém může začít brzdit náhle nebo pozdě.

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (10/13)

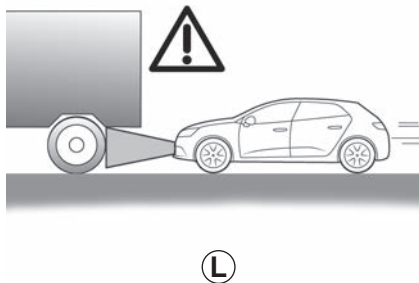


Rozpoznání vozidla v přilehlých jízdních pruzích

Systém může omylem rozpoznávat vozidla jedoucí v přilehlém jízdním pruhu, když:

- vyjždíte do zatáčky (např. **K**);
- jedete po silnici s úzkými jízdními pruhy;
- rychlost vozidla v přilehlém jízdním pruhu je nižší a když jedno z těchto vozidel jede příliš blízko pruhu druhého vozidla.

Systém může omylem začít zpomalovat vozidlo nebo brzdit.

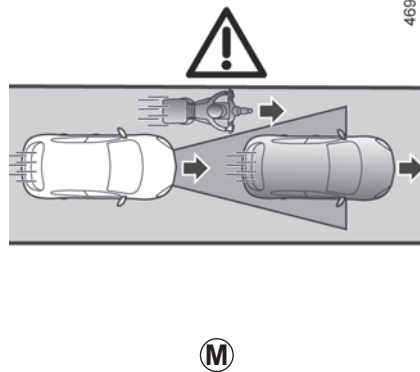


Vozidla nerozpoznatelná kvůli různorodosti terénu

Systém nerozpozná vozidla maskovaná různorodostí terénu, nebo ta, která se nacházejí mimo detekční oblasti kamery a radaru při jízdě do kopce nebo z kopce.

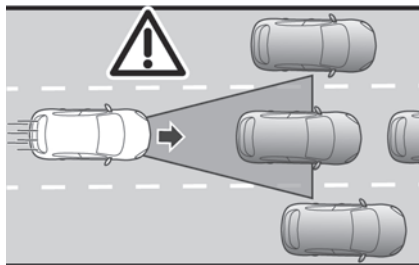
Vozidla mimo detekční oblasti kamery a radaru.

Systém zareaguje pozdě nebo vůbec, jsou-li rozpoznána vozidla mimo detekční zóny kamery a radaru, a to zejména v následujících případech:



- vozidla přepravující dlouhé předměty, které přesahují čáru;
- skutečná délka vysokých vozidel (např. **L**) přesahuje detekční oblast radaru (stavební stroje, zemědělská zařízení, tažná vozidla atd.);
- vozidla, která nejedou dostatečně uprostřed jízdního pruhu;
- úzká vozidla, která jsou velmi blízko (např. **M**).

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (11/13)



(N)

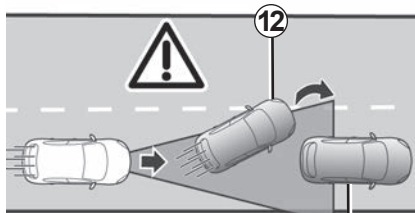
Stojící a pomalu jedoucí vozidla

Jedete-li rychlostí nad přibližně 50 km/h, **systém nerozpoznává:**

- stojící vozidla (např. **N**);
- velmi pomalu jedoucí vozidla.

Jedete-li rychlostí nižší než přibližně 50 km/h, **systém nemusí reagovat nebo může reagovat s velkým zpožděním na:**

- stojící vozidla (např. **N**);
- velmi pomalu jedoucí vozidla;

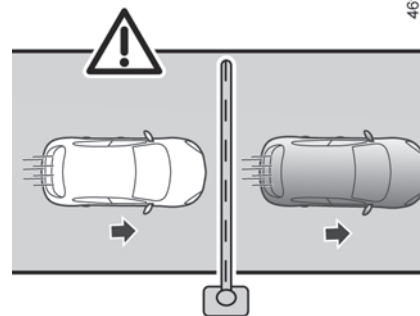


(P)

- vpředu jedoucí vozidla, **12** která mění jízdní pruh a před nimiž se objeví stojící vozidlo **13** (např. **P**).

Vždy buďte připraveni převzít řízení vozidla, když se setkáte se stojícími nebo velmi pomalu jedoucími vozidly (např. **N).**

Adaptivní regulace rychlosti nespouští nouzové brzdění a jeho schopnost brzdit je omezená.



(Q)

Nedetekuje pevné překážky a malé předměty

Systém nedokáže rozpoznat:

- chodce, kola, skútry atd.;
- zvířata;
- pevné překážky (závory mýtných bran, zdi atd.) (např. **Q**).

Systém je neregistruje. Systém na ně neupozorňuje ani nereaguje.

ADAPTIVNÍ REGULÁTOR RYCHLOSTI (12/13)



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. V žádném případě nezbavuje řidiče povinnosti věnovat v plné míře pozornost jízdě a dodržovat povolenou rychlost a bezpečnou vzdálenost.

Řidič musí mít vždy kontrolu nad vozidlem.

Řidič musí vždy přizpůsobit rychlost jízdy prostředí a podmínkám provozu nezávisle na údajích systému.

S výjimkou linií, které vymezují pruhy, systém nedokáže rozpoznat dopravní indikátory (semaforey, značky, přechody pro chodce atd.). Systém na ně neupozorňuje ani nereaguje.

Tento systém nemůže být v žádném případě považován za detektor překážky nebo za protisrážkový systém.

Adaptivní regulace rychlosti se smí používat pouze na dálnici nebo na silnici s více jízdními pruhy (oddělené překážkou).

Provádění úkonů/opravy systému

- V případě nárazu se může změnit zarovnání radaru a/nebo kamery, což může následně ovlivnit jejich funkčnost. Deaktivujte systém a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoli zásahy v blízkosti radaru nebo kamery (výměny, opravy, úpravy čelního skla, lakování atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník. Zasahovat do systému je oprávněn výhradně zástupce značky.

Deaktivace funkce

Tuto funkci musíte vypnout, pokud:

- vozidlo jede po křivolaké vozovce;
- vozidlo je taženo (odstranění poruchy);
- za vozidlo je připojen přívěs nebo karavan;
- řídíte vozidlo v tunelu nebo v blízkosti kovové struktury;
- vozidlo přijede k mýtné bráně, úseku s probíhajícími pracemi nebo k úzkému jízdnímu pruhu;
- řídíte vozidlo do nebo z velmi prudkého svahu;
- je špatná viditelnost (oslňující slunce, mlha atd.);
- řídíte vozidlo po kluzké vozovce (déšť, sníh, štěrky atd.);
- je nepříznivé počasí (déšť, sníh, boční vítr atd.);
- dojde k poškození v oblasti radaru (nárazy atd.);
- oblast kamery byla poškozena (např. na vnitřní nebo vnější straně čelního skla);
- čelní sklo je prasklé nebo zdeformované.

Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na značkový servis.



Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

- čelní sklo nebo nárazník jsou v oblasti radaru zakryty (nečistotami, ledem, sněhem, kondenzací, státní poznávací značkou atd.);
- členité prostředí (tunel atd.);
- špatné počasí (sníh, hustý déšť, námraza atd.);
- snížená viditelnost (noc, mlha atd.);
- nedostatečný kontrast mezi vpředu jedoucím vozidlem a jeho okolím (např. bílé vozidlo během sněžení atd.);
- oslnění (prudké sluneční světlo, oslnění od světlometů protijedoucích vozidel atd.);
- úzká nebo křivolaká silnice plná zatáček (ostré zatáčky atd.);
- pomalejší vozidlo s velkým rozdílem v rychlosti;
- použití koberečků neuzpůsobených pro vozidlo. Na straně řidiče používejte povinně pouze kobereček odpovídající vozidlu, který se upevňuje na předinstalované prvky, a pravidelně kontrolujte jeho dobré uchycení. Nedávejte více koberečků na sebe. **Nebezpečí zablokování pedálů.**

V těchto případech může systém zasáhnout nesprávně.

Nebezpečí nechtěného brzdění nebo zrychlení.

Funkci systému může narušit mnoho nepředvídaných situací. Určité předměty nebo vozidla, která se mohou objevit v oblasti detekce kamery nebo radaru, může systém vyhodnotit nesprávně a případně reagovat nevhodným zrychlením nebo brzděním.

Musíte být vždy ve střehu, pokud jde o náhlé události, ke kterým může dojít během jízdy. Vždy mějte své vozidlo pod kontrolou tím, že ponecháte nohy v blízkosti pedálů, abyste byli kdykoli připraveni reagovat.

POMOCNÝ PARKOVACÍ SYSTÉM (1/6)

Funkční princip

Ultrazvukové snímače umístěné v zadním nárazníku a u některých typů vozidel i v předním nárazníku „měří“ vzdálenost mezi vozidlem a překážkou.

Toto měření je signalizováno zvukovými signály, jejichž frekvence stoupá s přiblížením se k překážce a které přejdou v souvislý zvuk, jakmile se překážka nachází přibližně mezi 20. a 30. centimetry od vozidla.

Systém rozpoznává překážky vpředu, vzadu a na bočních stranách vozidla.

Pomocný parkovací systém je aktivován, pouze když vozidlo jede rychlostí nižší než přibližně 10 km/h.

Funkce nebere v úvahu systémy odtahování nebo tažných zařízení, které systém nerozpoznal.



50007

Umístění ultrazvukových snímačů 1

Zajistěte, aby ultrazvukové snímače označené šipkami **1** nebyly zakryty (nečistotami, blátem, sněhem, nesprávně namontovanou/přípevněnou registrační značkou), nebyly vystavovány nárazům, upravovány (včetně lakování) a nebyly zakryty žádným příslušenstvím přimontovaným k zadní a/nebo, v závislosti na vozidle, k přední nebo boční straně vozidla.

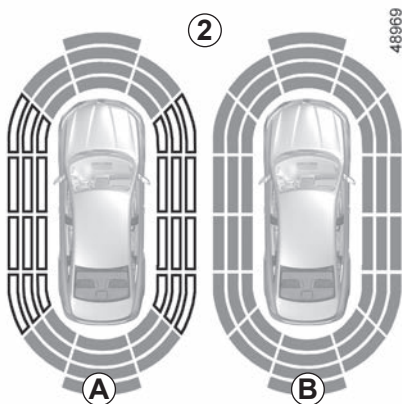


Tato funkce je pouze doplňkovou pomůckou, která prostřednictvím zvukových signálů indikuje při couvání vzdálenost mezi vozidlem a překážkou.

Nemůže tedy v žádném případě nahradit ostražitost a odpovědnost řidiče při couvání.

Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan apod.).

POMOCNÝ PARKOVACÍ SYSTÉM (2/6)



Poznámka: Displej 2 zobrazuje okolí vozidla a vydává zvukové signály.

Aby se aktivovala boční detekce, je nutné ujet několik metrů.

Pokud mají všechny oblasti šedý podklad, je monitorováno celé okolí vozidla:

- **A:** probíhá analýza okolí vozidla;
- **B:** probíhá analýza aktuálního okolí vozidla.



Funkce

Je rozpoznána většina předmětů v blízkosti vozidla vpředu, vzadu a po jeho stranách.

Podle vzdálenosti od překážky bude frekvence zvukového signálu stále vyšší směrem k překážce, až zhruba 20 cm před překážkou na boční straně a zhruba 30 cm před překážkou vpředu nebo vzadu přejde v souvislý tón. Zelené, oranžové (nebo v závislosti na typu vozidla žluté) a červené oblasti se zobrazí na obrazovce C.

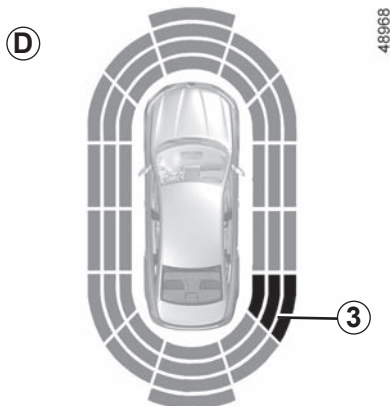
Poznámka: v případě změny trasy během manévru může být nebezpečí srážky s překážkami oznámeno opožděně.



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformace nápravy).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat značkovým servisem.

POMOCNÝ PARKOVACÍ SYSTÉM (3/6)



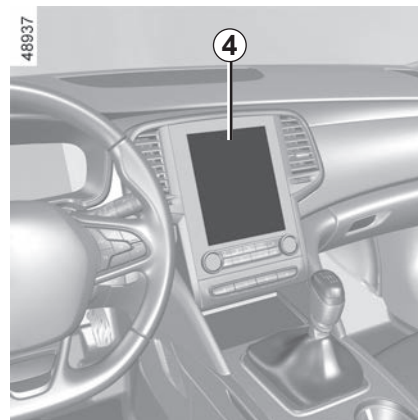
Detekce překážek na boku

Podle natočení kol systém určuje dráhu vozidla a upozorní vás na případné nebezpečí srážky s překážkou **3** nacházející se na boku vozidla.

Pokud je rozpoznána překážka na boku:

- existuje-li nebezpečí srážky, rozezní se zvukové signály s vzestupnou frekvencí, jak se vozidlo přibližuje k překážce, až se nakonec ozve souvislý tón. Na displeji se budou zobrazovat zelené, oranžové a červené oblasti **D**;
- pokud žádné nebezpečí srážky nehrozí, neoze se při přiblížení k překážce žádný signál. Na displeji se budou zobrazovat zelené, oranžové a červené šrafované oblasti **D**.

Poznámka: V případě změny trasy během manévru může být nebezpečí srážky s překážkami oznámeno opožděně.



Aktivace/deaktivace

Informace o aktivaci nebo deaktivaci různých oblastí pokrytých ultrazvukovými snímači pomocí multimediální obrazovky **4** naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

Vyberte „ON“ nebo „OFF“.



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformace nápravy).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat značkovým servisem.

POMOCNÝ PARKOVACÍ SYSTÉM (4/6)

nastavení

V závislosti na typu vozidla lze při běžícím motoru některá nastavení upravit na multimediální obrazovce **4**. Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Hlasitost pomocného parkovacího systému

Nastavte hlasitost parkovacího asistenta stisknutím **+** nebo **-**.

Zvuk systému

Umožňuje zvolit zvuk systému.

Deaktivace zvuku systému

Aktivujte nebo deaktivujte zvuk pomocného parkovacího systému.

Poznámka: pokud deaktivujete zvuk, nebudete již na překážky upozorňováni prostřednictvím zvukových signálů.

Když rychlost vozidla klesne pod cca 10 km/h, mohou určité zdroje hluku (motocykly, kamiony, sbíječka atd.) vyvolat spuštění zvukového signálu pomocného parkovacího systému.

Manuální deaktivace parkovacího asistenta

Tuto funkci musíte vypnout, pokud:

- v případě, že se před ultrazvukovými snímači nachází tažná nebo převážení zařízení či přívěsy, které systém nerozpoznal;
- v případě poškození ultrazvukových detektorů.

Automatická deaktivace pomocného parkovacího systému

Systém se deaktivuje:

- pokud rychlost vozidla překročí cca 10 km/h;
- podle typu vozidla, když vozidlo zastaví na více než pět sekund a je detekována překážka (například při dopravní zácpě apod.);
- pokud jste v neutrálu s mechanickou převodovkou, anebo v poloze **N** nebo **P** s automatickou převodovkou;
- při zjištění provozní poruchy.

Poznámka: pokud je vozidlo vybaveno tažným zařízením, které systém nerozpoznal, deaktivuje se pouze funkce zadního parkovacího asistenta.

Funkční problémy

Při zjištění funkční poruchy systému zazní při každém zařazení zpátečky asi na tři sekundy zvukový signál a na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Zkontrolovat Park. asistent“. Obraťte se na autorizovaný servis.



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformace nápravy).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat značkovým servisem.

POMOCNÝ PARKOVACÍ SYSTÉM (5/6)

Provádění úkonů/opravy systému

- V případě nárazu se může změnit zarovnání snímačů, což může ovlivnit jejich funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoli zásahy poblíž snímačů (opravy, výměny atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně zástupce značky.

Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

- nepříznivé počasí (déšť, sníh, krupobití, náledí atd.);
- působení silných elektromagnetických vln (pod vedením vysokého napětí atd.);
- některé druhy hluku (motocykl, nákladní automobil, pneumatická vrtačka atd.);
- montáž nekompatibilní koule nebo háku tažného zařízení;
- ...

Nebezpečí falešných poplachů nebo absence upozornění

Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na značkový servis.

POMOCNÝ PARKOVACÍ SYSTÉM (6/6)

Omezení funkčnosti systému

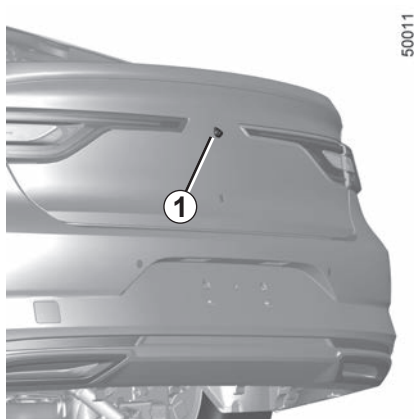
- Oblast kolem snímačů se musí udržovat v čistotě a nesmí se na ní provádět žádné úpravy, aby bylo zajištěno správné fungování systému.
- Drobné objekty pohybující se v blízkosti vozidla (motorky, kola, chodci apod.) nemusí být systémem rozpoznány.
- Systém nemusí detekovat předměty, které jsou příliš blízko vozidla.
- Systém vás nemusí upozornit, když se ostatní vozidla nebo předměty pohybují velmi odlišnou rychlostí.
- Během změny trajektorie při manévru může systém hlásit překážky se zpožděním.
- Pokud vozidlo táhne přívěs, musí být zadní parkovací asistent deaktivován.

Deaktivace funkce

Tuto funkci musíte vypnout, pokud:

- okolí snímačů bylo poškozeno;
- vozidlo je vybaveno tažným zařízením, které systém nerozpoznal (koule, hák, adaptér atd.).

COUVACÍ KAMERA (1/3)



Funkce

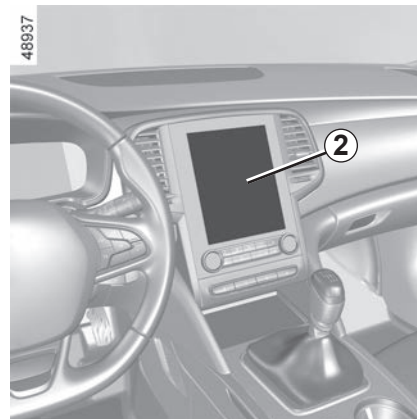
Při zařazení zpětného chodu snímá kamera **1** umístěná na víku zavazadlového prostoru, nebo u některých vozidel na zadních výklopných dveřích, pohled na okolí zadní části vozidla a přenáší ho na multifunkční displej **2** spolu s jednou nebo dvěma křivkami **3** a **4** (pohyblivou a pevnou).

Při použití tohoto systému nejprve využijte jednu nebo více křivek (pohyblivou pro dráhu a pevnou pro vzdálenost). Pokud se dostanete do červené zóny, pomozte si zobrazením nárazníku pro přesné zastavení.



Zvláštnost

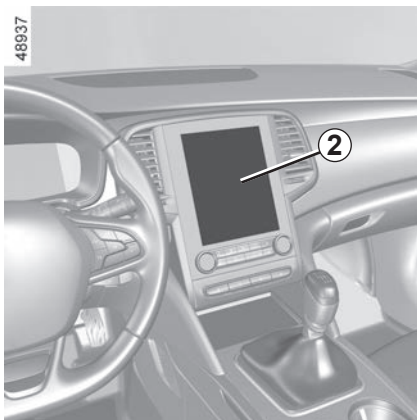
Kamera nesmí nebyla zakryta (nečistotami, blátem, sněhem, zkondenzovanou vlhkostí atd.).



Tato funkce je doplňkovou pomocí. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti řidiče.

Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan apod.).

COUVACÍ KAMERA (2/3)

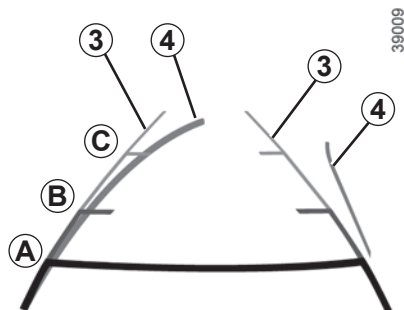


Pevná křivka 3

Pevná křivka se skládá z barevných značek **A**, **B** a **C** vyznačujících vzdálenost za vozidlem:

- **A** (červená) asi 30 centimetrů od vozidla,
- **B** (žlutá) asi 70 centimetrů od vozidla,
- **C** (zelená) asi 150 centimetrů od vozidla.

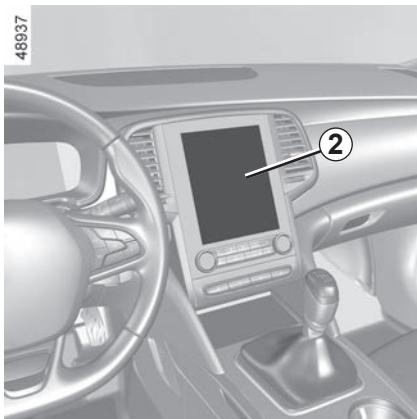
Tato křivka zůstává nehybná a vyznačuje dráhu vozidla s přímo natočenými koly.



Pohyblivá křivka 4

Zobrazí se modře na multimediální obrazovce 2. Vyznačuje dráhu vozidla podle natočení volantu.

COUVACÍ KAMERA (3/3)



Aktivace, deaktivace couvací kamery

Informace o aktivaci nebo deaktivaci funkce na multimediální obrazovce **2** naleznete v návodu k multimediální výbavě.

Aktivujte nebo deaktivujte couvací kameru a výběr potvrďte.

Můžete rovněž nastavit parametry obrazu z kamery (jas, kontrast atd.).

Obraz na displeji je převrácený jako ve zpětném zrcátku.

Obrysy představují projekci na na vodorovný povrch. Proto je ignorujte, pokud se promítnou na svislý objekt nebo na objekt na zemi.

Objekty zobrazené u okraje displeje mohou být deformovány.

Příliš silné světlo (sníh, vozidlo na slunci apod.) může narušit viditelnost kamery.

Pokud je zavazadlový prostor otevřený nebo špatně zavřený, zobrazí se zpráva „Otevřený zavazad. prostor“ a zmizí zobrazení kamery.

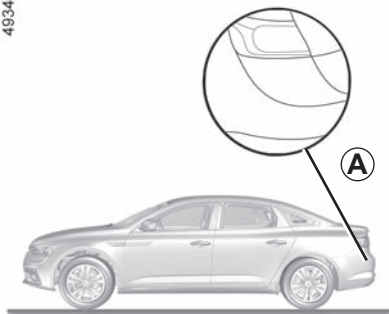


Tato funkce je doplňkovou pomocí. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti řidiče.

Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan apod.).

UPOZORNĚNÍ NA VÝJEZD Z PARKOVIŠTĚ (1/4)

48346



Na základě informací z radarů umístěných na každé straně zadního nárazníku (oblast **A**) systém informuje řidiče, když se v oblasti detekce objeví jiné vozidlo **B**.

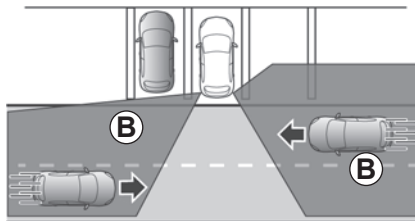
Funkce se aktivuje za následujících podmínek:

- zpětný chod byl zařazen;

a

- vozidlo se nepohybuje nebo jede nízkou rychlostí.

48310

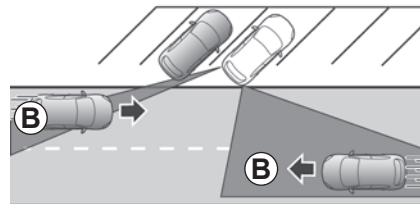


Schopnost detekce systému závisí na prostředí vozidla (pevné předměty atd.), stavu nárazníku atd.



Tato funkce je dodatečnou pomocí při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

48395



Zvláštnost

Dbejte na to, aby oblast radaru **A** nebyla zakryta (nálepkami, blátem, sněhem atd.).

Pokud je radar zakrytý, zobrazí se na přístrojové desce zpráva „Boční radary bez viditelnosti“. Očistěte oblast, kde jsou umístěny snímače.

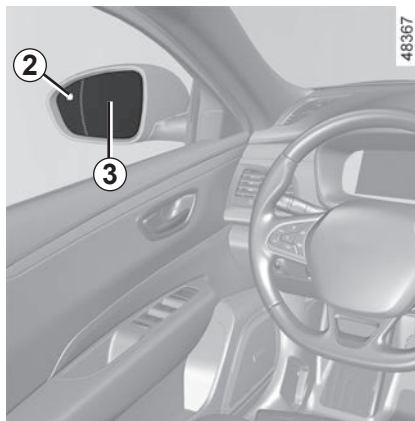
UPOZORNĚNÍ NA VÝJEZD Z PARKOVIŠTĚ (2/4)



Aktivace/deaktivace na multimédiální obrazovce 1

Informace o aktivaci nebo deaktivaci této funkce naleznete v návodu k multimédiálnímu systému.

Vyberte „ON“ nebo „OFF“.

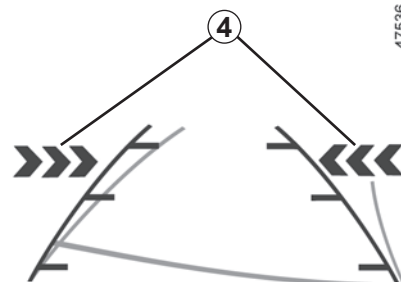


Funkce

Funkce vás upozorní, jestliže se vozidlo nachází v oblasti **B** a blíží se k vám.

Ve zpětných zrcátkách **3** na obou stranách se zobrazí kontrolky **2**.

Poznámka: Zpětná zrcátka pravidelně čistěte **3**, aby kontrolky **2** byly vidět.



Ukazatele **4** na multimédiální obrazovce vám ukazují, na které straně bylo přibližující se vozidlo detekováno.

Poznámka: pravidelně kameru čistěte, aby nebyla zakryta.

Ukazatele **2** a **4** jsou při couvání vašeho vozidla doprovázeny zvukovým signálem.

UPOZORNĚNÍ NA VÝJEZD Z PARKOVIŠTĚ (3/4)

Funkční problémy

Pokud systém zjistí poruchu, zpráva „Zkontrolovat boční radary“ se zobrazí na přístrojové desce. Obratťe se na autorizovaného zástupce značky.

Kvůli přítomnosti snímačů za nárazníkem doporučujeme svěřit jakýkoli zásah na nárazníku (opravy, výměny, lakování atd.) kvalifikovaným pracovníkům.



V případě působení silných elektromagnetických vln (pod dráty vysokého horní napětí apod.), nebo za velmi špatných povětrnostních podmínek (silný déšť, sníh apod.) může dojít k dočasnému rušení systému. Zůstávejte ostražití vůči podmínkám silničního provozu.

Hrozí nebezpečí nehody.

UPOZORNĚNÍ NA VÝJEZD Z PARKOVIŠTĚ (4/4)



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem.

Tento systém nemůže být v žádném případě považován za detektor překážky nebo za protisrážkový systém.

Provádění úkonů/opravy systému

- V případě nárazu se může poloha radarů změnit a ovlivnit funkci. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoli zásahy poblíž radarů (opravy, výměny, klempířské práce atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník.

Zasahovat do systému je oprávněn výhradně zástupce značky.

Deaktivace funkce

Tuto funkci musíte vypnout, pokud:

- oblast radaru **A** byla poškozena (zadní nárazník);
- Vozidlo je vybaveno tažným zařízením, které není systémem rozpoznáno.

Případné rušení systému

Určité podmínky mohou rušit nebo zhoršovat funkčnost systému, například:

- složité prostředí (podzemní parkoviště, ocelové struktury apod.);
- špatné počasí (sníh, hustý déšť, námraza atd.).

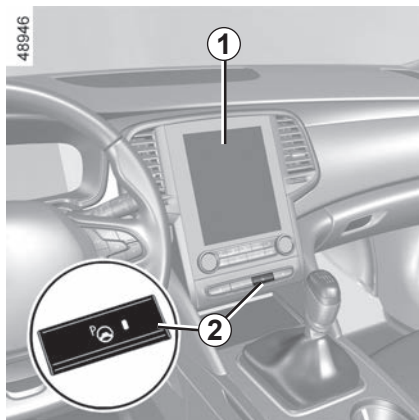
Omezení funkčnosti systému

- K zaručení správné funkce systému musí oblast radaru udržována v čistotě a nesmí na ní být prováděny žádné úpravy.
- Menší objekty (motorky, kola, chodci apod.) pohybující se směrem k vozidlu nemusí být systémem zjištěny.

Nebezpečí falešných poplachů nebo absence upozornění.

Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na značkový servis.

ASISTOVANÉ PARKOVÁNÍ (1/5)

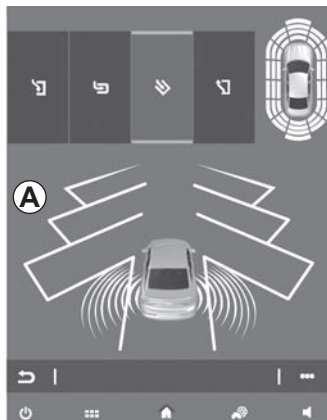


Pomocí ultrazvukových snímačů označených pomocí šipek **3** umístěných v náraznících vozidla tato funkce umožňuje najít dostupná parkovací místa a pomáhá při parkování.

Pustíte volant, vy ovládáte pouze:

- pedál akcelerace;
- brzdový pedál;
- řadicí páku.

V kterémkoli okamžiku můžete znovu aktivně převzít řízení volantu.



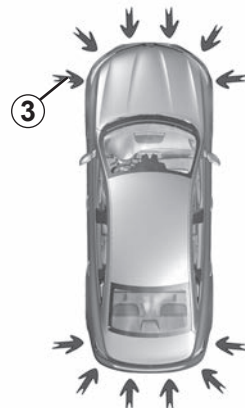
Zapnutí

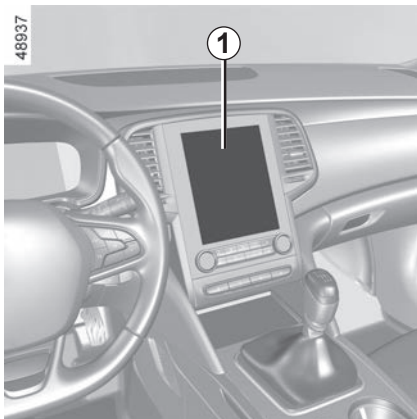
Pokud vozidlo stojí nebo jede rychlostí nižší než cca 30 km/h:

- stisknete spínač **2**. Kontrolka ve spínači **2** se rozsvítí a na multimediální obrazovce **1** se objeví zobrazení **A**;
- aktivujete ukazatele směru na stranu vozidla, kam chcete zaparkovat.

Zvláštnosti

Zajistěte, aby ultrazvukové senzory označené šípkami **3** nebyly zakryté (nečistotami, blátem, sněhem, špatně namontovanou či připojenou poznávací značkou), nebyly vystaveny nárazu, úpravám (včetně lakování) a že nejsou zakryty žádným příslušenstvím namontovaným na přední nebo zadní část vozidla.





Výběr manévrů

Systém může provádět čtyři typy manévrů:

- zaparkování vozidla na určitém místě rovnoběžně s chodníkem;
- zaparkování vozidla na určitém místě kolmo k chodníku;
- zaparkování vozidla na určitém místě šikmo k chodníku;
- výjezd z parkovacího místa paralelně s chodníkem.

Na multimediální obrazovce **1** vyberte manévr, který chcete provést.

Poznámka: Při rozjezdu vozidla nebo po úspěšném zaparkování na podélném parkovacím místě za pomoci systému bude systém jako výchozí manévr nabízet pomoc při výjezdu z podélného parkovacího místa. V jiných případech lze výchozí manévr nastavit na multimediální obrazovce **1**. Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Funkce

Parkování

Dokud je rychlost vozidla nižší než přibližně 30 km/h, systém vyhledává volná místa pro parkování na straně vozidla zvolené řidičem.

Poznámka: pokud jsou parkovací místa dostupná na druhé straně vozidla, nastavte ukazatel směru na druhou stranu a umožněte systému vyhledání místa.

Jakmile je nalezeno volné parkovací místo, zobrazí se na multimediální obrazovce označení malým písmenem „P“. Jedťe pomalu s aktivovanými ukazateli směru na straně, kde je dostupné místo, dokud se nezobrazí zpráva „Stop“ a nezazní zvukový signál.

Spuštění systému je doprovázeno aktivací systému pro pomoc při parkování a u vozidel s příslušnou výbavou i couvací kamery jakožto pomůcek pro řidiče k vizualizaci manévrů. ➡ 2.99, ➡ 2.105.

ASISTOVANÉ PARKOVÁNÍ (3/5)

Parkovací místo je pak na multimediální obrazovce označeno velkým písmenem „P“.

- Zastavte vozidlo;
- zařaďte zpětný chod.

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka



a zazní zvukový signál.

- Pust'te volant;
- Postupujte podle pokynů na multifunkční obrazovce **1**.

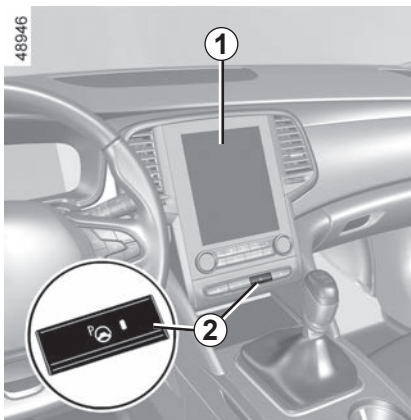
Rychlost nesmí překročit cca 7 km/h.

Zhasnutí kontrolky  na přístrojové desce doprovázené zvukovým signálem vás upozorní, že manévr skončil.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě.

Nemůže v žádném případě nahradit pozornost a zodpovědnost během manévrů (řidič musí být za všech okolností připraven brzdit).



Výjezd z parkovacího místa rovnoběžně s chodníkem

- Krátce stiskněte spínač **2**,
- Zvolte režim „Výjezd z podélného parkovacího místa“,
- zapněte ukazatel směru na straně, na kterou si přejete s vozidlem vyjet,
- dlouze stiskněte spínač **2** (přibližně na dvě sekundy).

Na přístrojové desce se rozsvítí kontrolka



a zazní zvukový signál.

- Pust'te volant;
- Při manévrování dopředu a dozadu postupujte podle pokynů na multimediální obrazovce **1** a upozornění řídicích systémů parkovacího asistenta.

Rychlost nesmí překročit cca 7 km/h.

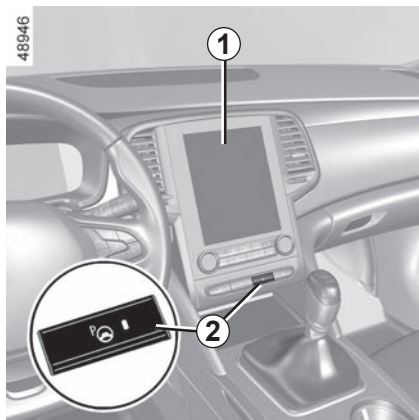
Pokud je vozidlo v poloze pro opuštění parkovacího místa, na přístrojové desce zhasne

kontrolka  a ozve se zvukový signál a na multimediální obrazovce se zobrazí zpráva **1** potvrzující dokončení manévru.



Při manévrování se může volant rychle otočit: nestrkejte dovnitř ruce a dbejte na to, aby se uvnitř volantu nic nezachytilo.

ASISTOVANÉ PARKOVÁNÍ (4/5)



Přerušení/obnovení manévru

Manévr se přeruší v následujících případech:

- uchopíte volant;
- vozidlo stojí příliš dlouho;
- překážka v jízdní dráze brání ukončení manévru;
- motor se zastaví;
- jsou otevřené boční dveře nebo dveře zavazadlového prostoru.

Kontrolka na spínači **2** zhasne, kontrolka

P na přístrojové desce zmizí a zvukový signál potvrdí, že byl manévr pozastaven. Na multimediální obrazovce se zobrazí důvod přerušení manévru **1**.

Ujistěte se, že:

- pustili jste volant;
- a
- že jsou zavřeny všechny dveře, včetně dveří zavazadlového prostoru;
- a
- že ve směru pohybu nejsou žádné překážky;
- a
- že motor je nastartovaný.

Pokud kontrolka na spínači **2** bliká, znamená to, že je systém znovu k dispozici pro pokračování v manévru.

Chcete-li pokračovat v manévru, stiskněte a podržte spínač **2**. Objeví se kontrolka spínače **2** a na přístrojové desce se rozsvítí

kontrolka **P**.

Řiďte se pokyny na multimediální obrazovce **1**.

Zrušení manévru

Manévr se zruší v následujících případech:

- rychlost vozidla překročila 7 km/h;
- stisknutím spínače **2**;
- provedli jste více než 10 pohybů vpřed/vzad v rámci jednoho manévru;
- snímače asistovaného parkování jsou znečištěné nebo zanesené;
- kola vozidla proklouzla;
- manévr byl příliš dlouho pozastaven.

Zhasne kontrolka spínače **2** i kontrolka

P na přístrojové desce a zvukový signál potvrdí, že byl manévr zrušen. Na multimediální obrazovce se zobrazí důvod zrušení manévru **1**.



Tato funkce je dodatečnou pomůckou při jízdě. Tato funkce však v žádném případě nenahrazuje ostražitost ani zodpovědnost řidiče, který musí mít neustále kontrolu nad vozidlem. Dbejte na to, aby manévry odpovídaly pravidlům silničního provozu platným pro příslušné jízdní pruhy.

Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan, tažné příslušenství apod.).

Provádění úkonů/opravy systému

- V případě nárazu se může změnit zarovnání snímačů, což může následně ovlivnit jejich funkčnost. Deaktivujte funkci a obraťte se na značkový servis.
- Jakékoli zásahy v okolí snímačů (opravy, výměny, úpravy ozdobných lišt atd.) musí provádět kvalifikovaný odborník. Zasahovat do systému je oprávněn výhradně zástupce značky.

Případné rušení systému

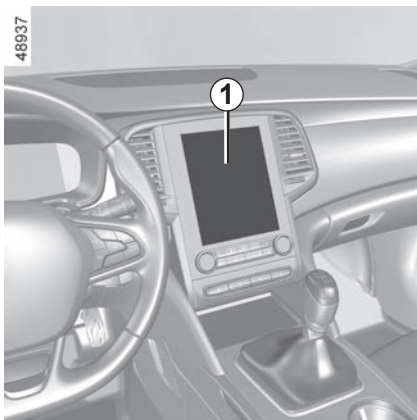
Některé podmínky mohou narušit nebo omezit funkci systému, například nepříznivé počasí (sníh, kroupy, námraza apod.). Pokud se systém chová abnormálně, deaktivujte ho a obraťte se na značkový servis.

Nebezpečí falešných poplachů.

Omezení funkčnosti systému

- Systém nemůže rozpoznat předměty nacházející se v mrtvých bodech snímačů.
- Neustále parkovací místo navržené systémem vizuálně kontrolujte, abyste se ujistili, že je stále volné a bez překážek.
- Systém nepoužívejte v případě, že je za vozidlem připojen přívěs, nebo pokud je na vozidle nebo na okolních vozidlech namontované tažné zařízení.

PÉROVÁNÍ S ŘÍZENÝM ODPRUŽENÍM



Pérování s řízeným odpružením umožňuje automaticky přizpůsobit pérování jízdním podmínkám a Vašemu stylu jízdy.

Výběr přednastaveného režimu

Z menu multimediální obrazovky **1** můžete vybrat přednastavený režim jízdy.

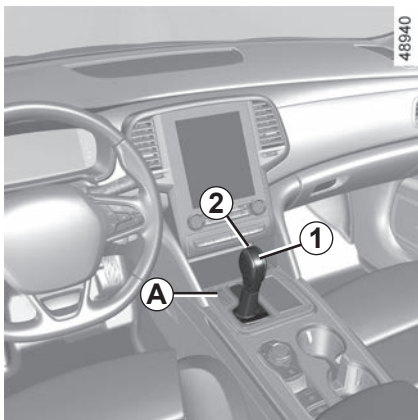
Konfigurace odpružení závisí na režimu vybraném v menu MULTI-SENSE ➔ 3.2.

Funkční problémy

V případě poruchy se systém automaticky přepne do režimu Neutral MULTI-SENSE.

Jestliže se na přístrojové desce zobrazí zpráva „Zkontrolovat aktivní tlumiče“, obraťte se na značkový servis.

AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (1/3)



Řadící páka 1

P: parkování

R: zpětný chod

N: neutrál

D: automatický režim

M: ruční režim

+: vyšší rychlostní stupeň

-: nižší rychlostní stupeň

Zařazený rychlostní stupeň se zobrazuje na přístrojové desce **B** a na displeji **A**.

Poznámka: Stisknutím tlačítka **2** přejdete z polohy **D** nebo **N** do polohy **R** nebo **P**.

40780

B



Úkon

Uvedte řadící páku **1** do polohy **P** a spusťte motor.

Pro přestavení páky z polohy **P** je nezbytné před stisknutím tlačítka pro odjištění **2** sešlápnout brzdový pedál.

Při sešlápnutém brzdovém pedálu (kontrolka  na displeji zhasne) přesuňte páku z polohy **P**.

Stupeň D nebo R zařazujte jen tehdy, když vozidlo stojí a je sešlápnutý brzdový pedál, uvolněný plynový pedál a motor běží.

Jízda v automatickém režimu

Nastavte páku **1** do polohy **D**.

Ve většině dopravních podmínek, se kterými se setkáte, nebudete muset s pákou dále manipulovat: rychlostní stupně se řadí automaticky a ve správný okamžik při odpovídajících otáčkách motoru, protože „automatika“ zohledňuje zatížení vozidla, profil vozovky a zvolený styl jízdy.

Hospodárná jízda

Při jízdě po silnici nechávejte páku vždy v poloze **D**, udržujte pedál akcelerace mírně sešlápnutý, rychlostní stupně se při nižších otáčkách zařadí automaticky.

Zrychlení a podřazení

Důrazně a nadoraz sešlápněte pedál akcelerace (až do překročení tuhého bodu pedálu).

To v mezích možností motoru umožní podřadit na optimální rychlostní stupeň.

AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (2/3)



Jízda v ručním režimu

Přesuňte řadicí páku **1** do polohy **D** a poté ji posuňte směrem doleva do polohy **M**. Postupné pohyby páky umožní ručně řadit rychlostní stupně:

- Pro zařazení nižších rychlostních stupňů pohybujte pákou směrem dopředu.
- Pro zařazení vyšších rychlostních stupňů pohybujte pákou směrem dozadu.

Na displeji přístrojové desky se zobrazí zařazený rychlostní stupeň.

Zvláštní případy

V některých jízdních situacích (vyžadujících např. ochranu motoru, spuštění dynamické kontroly jízdy ESC atd.) může automatizovaný systém samostatně zařadit rychlostní stupeň.

Stejně tak, aby bylo zamezeno „nesprávným manévřům“, může být změna převodového stupně „automatickou“ odmítnuta: v takovém případě Vás na to upozorní blikání zobrazení rychlostního stupně po dobu několika sekund.



Před opuštěním vozidla zkontrolujte, zda je kontrolka **P** na přístrojové desce aktivní.

Nebezpečí ztráty znehybnění vozidla.

Výjimečné situace

- **Pokud profil silnice a zatáčky** neumožní udržovat automatický režim (např. v horách), doporučujeme přejít na ruční režim. Důvodem je předcházení postupnému řazení rychlostních stupňů, požadovaných „automatickou“ při jízdě do svahu, a dosažení brzdění motorem, v případě sjíždění z dlouhých svahů.
- **Při chladném počasí**, abyste předešli zhasnutí motoru, počkejte před opuštěním polohy **P** nebo **N** několik sekund a přesuňte páku do polohy **D** nebo **R**.

Při zastavení ve svahu nenechávejte nohu na plynu.

Hrozí nebezpečí přehřátí automatické převodovky.

AUTOMATICKÁ PŘEVODOVKA (3/3)

Zaparkování vozidla

Když se vozidlo zastaví, udržujte nohu na brzdovém pedálu a přemístěte páku do polohy **P**: převodovka je na neutrálu a poháněná kola jsou mechanicky zablokována.

Zkontrolujte, zda je zatažena automatická parkovací brzda.



Z bezpečnostních důvodů nikdy nevypínejte zapalování před úplným zastavením vozidla.



V případě nárazu na podvozek vozidla při parkovacím manévru (např. kontakt s patníkem, zvýšeným chodníkem nebo jakýmkoliv jiným městským prvkem) můžete vozidlo poškodit (např. deformace nápravy).

Aby bylo eliminováno jakékoliv riziko nehody, nechte své vozidlo zkontrolovat značkovým servisem.

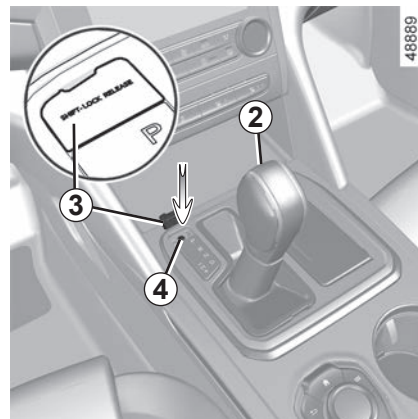
Pravidelnost údržby

Informaci, zda automatická převodovka vyžaduje pravidelnou údržbu naleznete v servisní knížce vašeho vozidla nebo se obraťte na autorizovaného prodejce značky.

Pokud servis nevyžaduje, není třeba dolévat olej.

Funkční problémy

- **Pokud se během jízdy** na přístrojové desce zobrazí zpráva „CHECK AUTO GEARBOX“, znamená to poruchu.
- Co nejdříve kontaktujte značkový servis.
- **Pokud se během jízdy** na přístrojové desce zobrazí zpráva „Přehřátí auto. převodovky“, co nejdříve zastavte, aby převodovka vychladla, a vyčkejte, dokud zpráva nezmizí.
- **Řešení potíží vozidla s automatickou převodovkou**, ➔ 5.35.



Pokud při rozjíždění zůstane páka zablokována v poloze **P**, i když sešlápnete pedál brzdy, lze ji ručně uvolnit. Za tímto účelem odklopte kryt **3**, vsuňte nástroj (tvrdou tyč) do otvoru **4** a současně stiskněte tlačítko **2**, tím páku odblokujete.

Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

NOUZOVÉ VOLÁNÍ (1/3)

Vozidlo může být vybaveno nouzovým voláním. Nouzové volání umožňuje automaticky nebo manuálně zavolat (bezplatně) záchrannou službu v případě nehody nebo pokud se necítíte dobře, a zkrátit tak dobu příjezdu na místo.

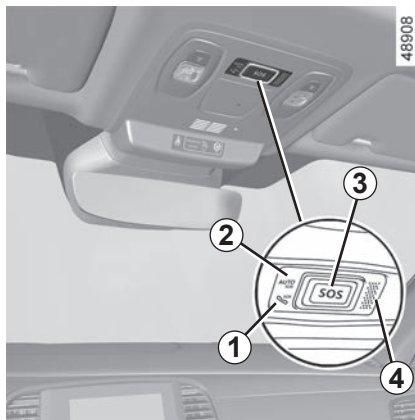
Použijete-li funkci nouzového volání k nahlášení nehody, již jste se stali svědky, zastavte hned, jakmile to budou umožňovat podmínky dopravy, aby mohla záchranná služba lokalizovat vaše vozidlo a tím i polohu nahlášené nehody.

V každém případě je nutné dodržovat platné místní zákony.

Nouzové volání použijte pouze v případě nouze, například pokud se stanete účastníkem nebo svědkem dopravní nehody nebo pokud se necítíte dobře.



V případě nehody a pokud to poloha a doprava umožňují, zůstaňte poblíž vozidla, abyste mohli v případě potřeby rychle odpovědět na hovor call centra.



1 Výstražná kontrolka činnosti systému:

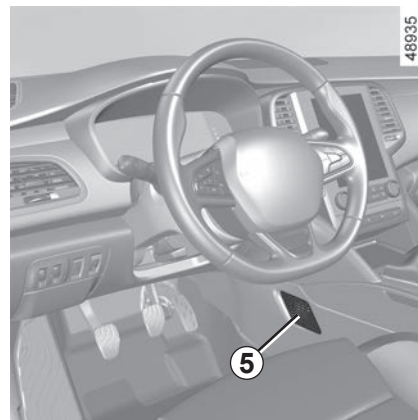
- zelená: funkční (sít' je k dispozici);
- nesvítí: nefunkční (sít' není k dispozici);
- červená: v provozu porucha;
- bliká zeleně: probíhá hovor.

2 Automatický režim výstražných světel.

3 Tlačítko SOS.

4 Mikrofon.

5 reproduktor.



Hovor vždy probíhá následujícím způsobem:

- Nastaví se volání záchranné služby;
- odešle údaje týkající se nehody (registrační značku vozidla, místní čas hovoru, poslední polohu, směr vozidla);
- hlasová komunikace se záchrannou službou;
- v případě potřeby se vytočí služba nouzové pomoci.

Jsou k dispozici dva režimy nouzového volání:

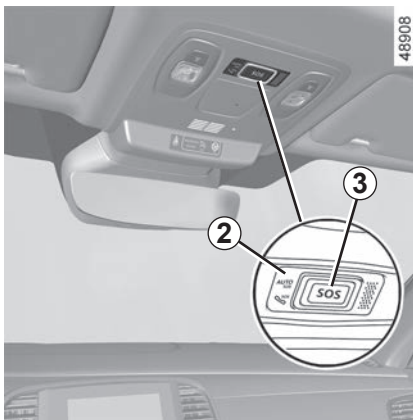
- automatický režim;
- Manuální režim

NOUZOVÉ VOLÁNÍ (2/3)

Automatický režim

Pokud se výstražná kontrolka automatického režimu **2** rozsvítí zeleně, potvrdí to, že byl automatický systém aktivován.

Nouzové volání se spustí automaticky v případě nehody vyžadující aktivaci ochranných zařízení (předpínače bezpečnostních pásů, airbag atd.).



Manuální režim

Nouzové volání se spouští:

- stisknutím a podržením tlačítka **3** po dobu nejméně tří sekund;

nebo

- pětinasobným stisknutím tlačítka **3** během deseti sekund.

V případě neúmyslné aktivace je možné hovor zrušit stisknutím tlačítka **3** po dobu přibližně dvou sekund před spojením hovoru s call centrem.

Jakmile je hovor navázán, ukončit jej bude moci pouze call centrum.

Testovací režim

(podle místních zákonů)

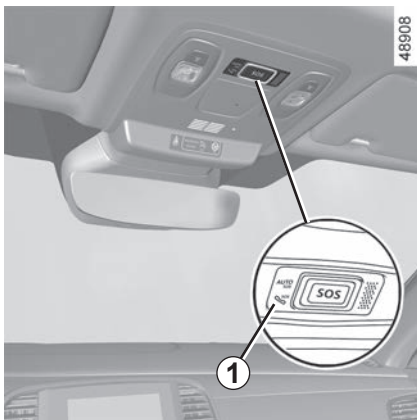
Testovací režim je vyhrazen pro autorizované prodejce ke kontrole správné funkce nouzového volání.

Testovací režim aktivujete:

- krátce třikrát stisknete tlačítko **3**;
- vyčkejte přibližně 15 sekund;
- krátce třikrát stisknete tlačítko **3**.

Výstup z testovacího režimu proběhne automaticky.

NOUZOVÉ VOLÁNÍ (3/3)



Funkční problémy

V některých případech nemusí nouzové volání fungovat (např. slabý akumulátor).

Pokud systém zjistí provozní poruchu, kontrolka **1** se rozsvítí červeně na více než 30 minut. Kontaktujte co nejdříve značkový servis.

Systém pracuje pomocí samostatného akumulátoru. Životnost baterie činí přibližně 4 roky (kontrolka **1** se rozsvítí červeně, jakmile se přiblíží konec životnosti).
Obraťte se na značkový servis.



Pro zajištění vaší bezpečnosti a správného fungování systému musí být každý zásah týkající se akumulátoru (vyjmutí, odpojení atd.) prováděn odborníkem.

Nebezpečí vážných popálenin nebo úrazu elektrickým proudem

Je nutné dodržovat intervaly pro jeho výměnu tak, jak jsou uvedeny v servisní knížce, a nepřekračovat je.

Akumulátor je specifického typu. Při jeho výměně zajistěte, aby byl nahrazen identickým typem.

Kontaktujte značkový servis.

Bez systému nouzového volání nelze systém sledovat a nebude pod stálým dozorem. Údaje se automaticky a neustále mažou a systém ukládá pouze tři poslední polohy vozidla.

Podle místní legislativy jsou data zasílána pouze v případě tísňového volání. Údaje odesílané do call centra jsou považovány za osobní údaje dle platných zákonů v zemi, ve které se nacházíte. Systém uchovává údaje o historii činnosti pouze 13 hodin.

Majitel vozidla má právo přístupu ke svým údajům. Může požádat o opravu, odstranění nebo uzamčení dat.



Kapitola 3: Vaše pohodlí

MULTI-SENSE	3.2
Aérateurs	3.4
Automaticky regulovaná klimatizace	3.6
Klimatizace: informace a rady pro použití	3.21
Funkce kvality vnějšího vzduchu a odstranění zápachu	3.23
Multimediální vybavení	3.24
Ovládání oken	3.26
Elektricky ovládané střešní okno	3.28
Vnitřní osvětlení	3.31
Sluneční clona	3.33
Úložné prostory, vybavení kabiny vozidla	3.34
Zásuvka příslušenství	3.38
Popelník	3.38
Zapalovač	3.38
Opěrky hlavy – Zadní sedadla	3.39
Zadní lavice	3.40
Zavazadelník	3.42
Zadních výklopné dveře s motorem	3.47
Kryt na zavazadla	3.52
Síťka pro upevnění zavazadel	3.54
Odkládací box	3.56
Přeprava předmětů v zavazadlovém prostoru	3.60
Přeprava předmětů: tažné zařízení	3.61
Střešní nosič	3.62

MULTI-SENSE (1/2)

Systém MULTI-SENSE umožňuje výběr ze tří nebo čtyř režimů jízdy, které slouží k ovládání: jízdy, osvětlení, pohodlí a zvuku motoru (v závislosti na typu vozidla):

- režimy Eco, Sport a Comfort jsou předem nakonfigurovány (v závislosti na typu vozidla) a lze je částečně uživatelsky přizpůsobit (osvětlení atd.);
- Režim My Sense je zcela nastavitelný.

Režimy řízení mají vliv na:

- posilovač řízení;
- Dynamická kontrola stability;
- reaktivitu motoru a převodovky.

Ovlivňují také:

- osvětlení kabiny a přístrojové desky;
- informace zobrazené na multimediální obrazovce a, v závislosti na zvoleném režimu, přístrojové desce;
- zvuk motoru v závislosti na vozidle.

Režim Sport

Tento režim umožňuje zvýšenou reaktivitu motoru a převodovky. Řízení je pevnější.

Režim Eco

Režim Eco se zaměřuje na úsporu energie. Řízení je hladké, řízení motoru a převodovky umožňuje snížit spotřebu paliva.

➡ 2.20.

Ve všech režimech je možné změnit barvu okolního osvětlení a obnovit výchozí nastavení. Styl přístrojové desky lze změnit pouze pomocí režimu My Sense.

Režim My Sense

Pomocí standardního výchozího nastavení vozidla lze tento režim použít k ruční konfiguraci jízdy, vnějšího osvětlení, pohodlí a zvuku motoru (v závislosti na typu vozidla).

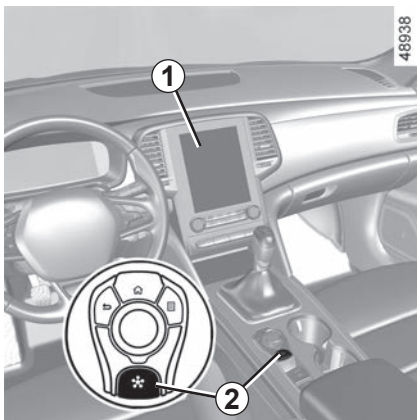
Režim Comfort

(podle typu vozidla)

Tento režim podporuje pružnost řízení a odpružení. Osvětlení vnitřního prostředí je tlumené. U některých vozidel se aktivuje funkce masáže sedadla řidiče.

Nastavení motoru je specifické pro všechny režimy jízdy a nelze ho změnit.

MULTI-SENSE (2/2)



Přístup do menu

V závislosti na typu vozidla můžete k systému MULTI-SENSE získat přístup takto:

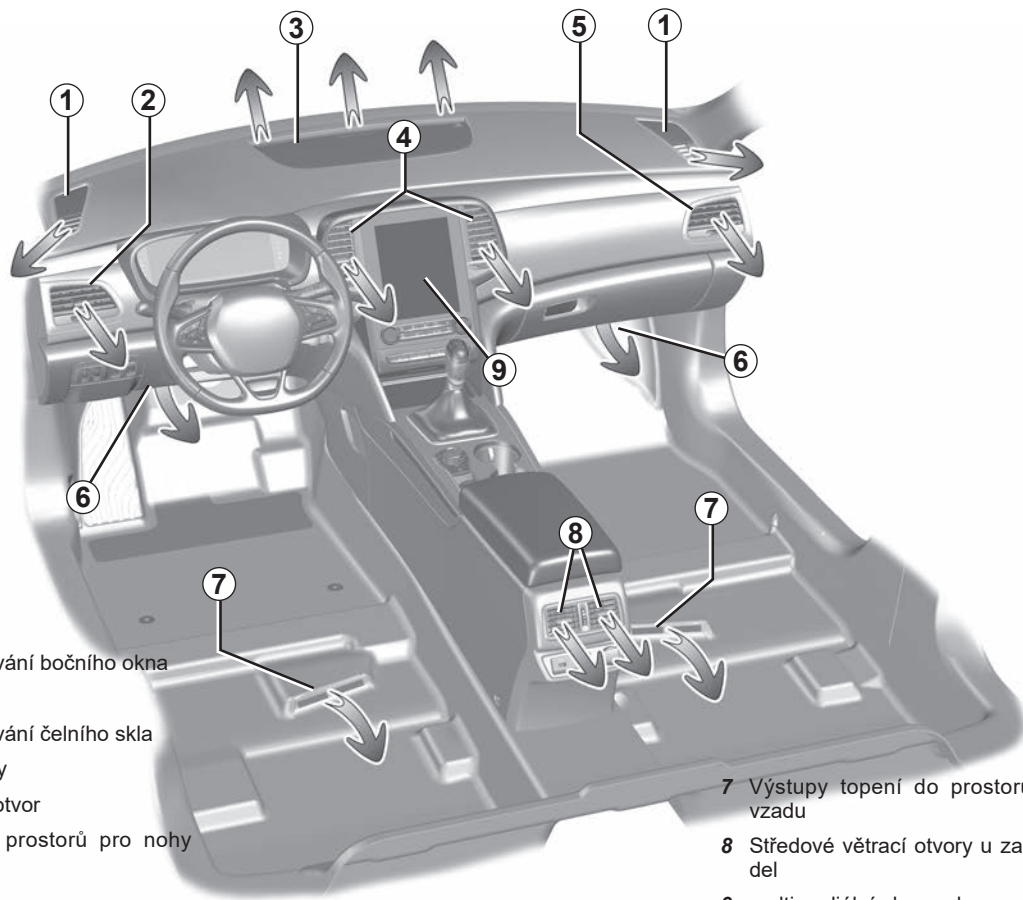
- na multimediální obrazovce **1**;
- pomocí přepínače **2**.

Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Po vypnutí motoru se vozidlo vždy znovu spustí v režimu My Sense.

VĚTRACÍ OTVORY: výstupy vzduchu (1/2)

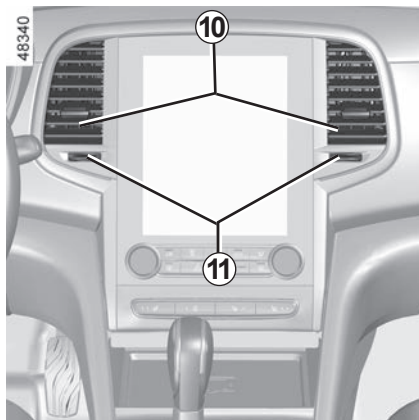
48929



- 1 Štěrbiny pro odmrazování bočního okna
- 2 Levý větrací otvor
- 3 Štěrbiny pro odmrazování čelního skla
- 4 Střední větrací otvory
- 5 Pravý boční větrací otvor
- 6 Výstupy topení do prostorů pro nohy vpředu

- 7 Výstupy topení do prostorů pro nohy vzadu
- 8 Středové větrací otvory u zadních sedadel
- 9 multimediální obrazovka

VĚTRACÍ OTVORY: výstupy vzduchu (2/2)



Přední místa

Nasměrování

Natočení doprava/doleva

Pohybujte ovladačem **10**.

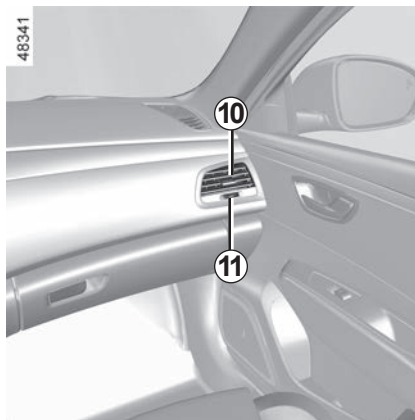
Natočení nahoru/dolů

Pohybujte ovladačem **11**.



Do ventilačního okruhu vozidla nic nevkládějte (například v případě nepříjemných pachů apod.).

Nebezpečí snížení funkčnosti nebo požáru.



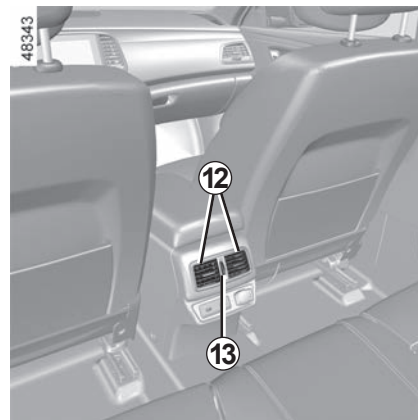
Průtok vzduchu

Otočte kolečkem **11**:

na : maximální proudění vzduchu;

na : zavřeno.

K odstraňování nepříjemných pachů ve vozidle používejte výhradně systémy, které jsou k tomu určené. Obráťte se na značkový servis.



Zadní místa

Natočení doprava/doleva

Otočte jazýčky **12**.

Natočení nahoru/dolů

Otočte jazýčky **12**.

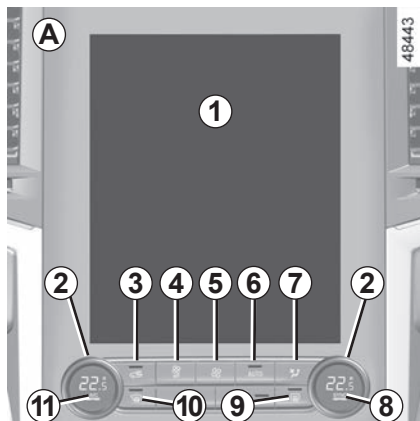
Průtok vzduchu

Otočte kolečkem **13**.

Nahoru: maximální proudění vzduchu.

Dolů: zavření výstupu vzduchu

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání A (1/5)

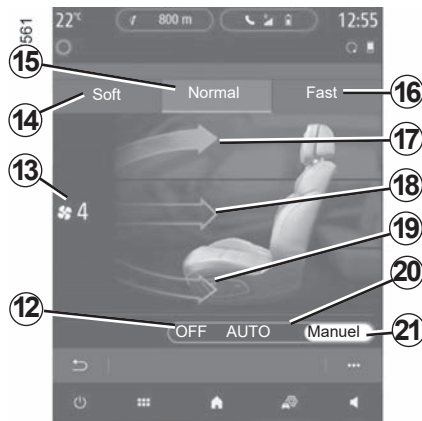


Ovládání A

Informace o přístupu k nastavení automaticky regulované klimatizace na multimediální obrazovce **1** naleznete v návodu k multimediální výbavě.

Přítomnost ovládání popsaných dále závisí na verzi vozidla.

- 2** Regulace nastavení teploty vlevo a vpravo.
- 3** Recirkulace vzduchu.
- 4** Snižte rychlost ventilace až do zastavení systému.
- 5** Spusťte ventilátor a zvyšte otáčky.
- 6** Zapnutí automatického režimu.



- 7** Zkratka pro návrat na stránku klimatizace.
- 8** SYNC Funkce „synchronizace“.
- 9** Odmrazování/odmrazování zadního okna a (podle typu vozidla) zpětných zrcátek.
- 10** Funkce „Dobrý výhled“.
- 11** Klimatizace.
- 12** Režim klimatizace OFF.
- 13** Zobrazení rychlosti ventilace.
- 14** Programy **15** a **16** v automatickém režimu

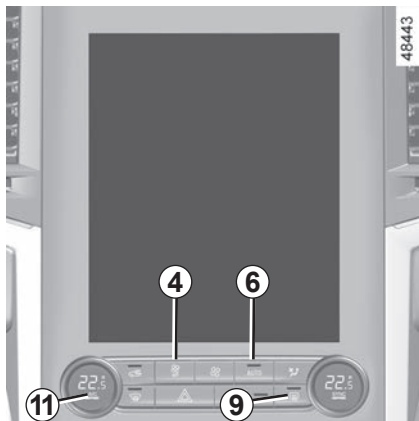
17, 18 a 19 Rozvod vzduchu v kabině vozidla.

20 Režim klimatizace Auto.

21 Režim klimatizace Manual.

Některá tlačítka mají kontrolku, která udává stav funkce.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání A (2/5)

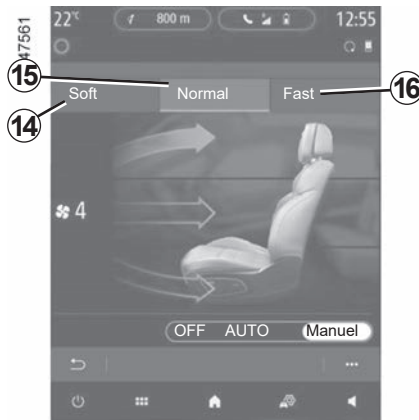


Zapnutí nebo vypnutí klimatizace

Stiskněte tlačítko **11** pro:

- aktivujete klimatizaci ručně (kontrolka na ovládacím prvku **11** se rozsvítí);
- deaktivujete klimatizaci ručně (kontrolka na ovládacím prvku **11** zhasne).

Poznámka: v automatickém režimu systém řídí spouštění nebo zastavování klimatizace na základě povětrnostních podmínek vně vozidla.



Vypnutí systému

Opakovaným stisknutím tlačítka **4** systém zastavíte.

Odmrazování a odmlžování zadního okna

Aktivujte spínač **9**. Současně se rozsvítí zabudovaná kontrolka. Tato funkce umožňuje rychlé odmlžování nebo odmrazování zadního okna a zpětných zrcátek (u vozidel, která jsou touto funkcí vybavena).

Pro vypnutí této funkce znovu stiskněte spínač **9**. Odmlžování se automaticky vypne.

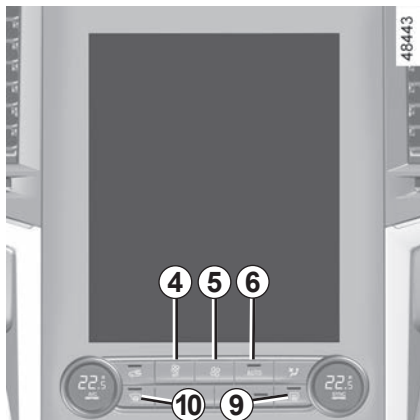
Přednostně používejte jeden z automatických programů **NORMAL**, **SOFT** nebo **FAST**.

V automatickém režimu (kontrolka na tlačítku **6** svítí) jsou všechny funkce klimatizace kontrolovány systémem.

Vybraný program nebo automatický režim můžete kdykoli ukončit stisknutím spínače **4** nebo **5**. Kontrolka spínače **6** zhasne.

Pro návrat do automatického režimu stiskněte jeden z programů (**NORMAL 15**, **SOFT 14** nebo **FAST 16**), popř. tlačítko **6**.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání A (3/5)

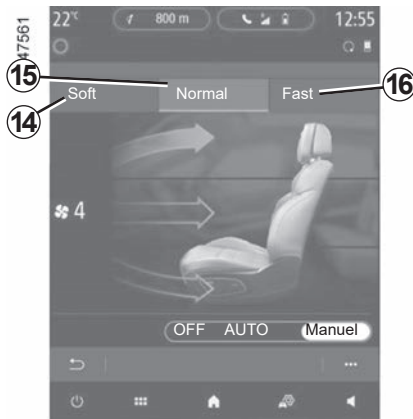


Funkce „Zvýšení viditelnosti“

Tato funkce zajišťuje rychlé odmrazování a odmrazování předního skla, zadního okna a předních bočních oken.

Ovládá automatické zapnutí klimatizace a odmrazování zadního okna, a podle typu vozidla i odmrazování čelního skla a zpětných zrcátek.

Aktivujte spínač **10**. Současně se rozsvítí zabudovaná kontrolka.



Stisknutím tlačítka **9** vypnete funkci vyhřívání zadního okna. Zabudovaná kontrolka zhasne.

Pro změnu rychlosti ventilace: stiskněte tlačítko **4** nebo **5**.

Pro vypnutí této funkce

stiskněte:

- tlačítko **6**;
- znovu tlačítko **10**;
- jedno z tlačítek **14**, **15** nebo **16**.

Automatický režim

Automatická klimatizace je systém zaručující (kromě jeho používání v extrémních podmínkách) optimální komfort ve vnitřním prostoru vozidla, udržení potřebné úrovně viditelnosti a zároveň optimalizaci spotřeby. Systém působí na rychlost větrání, rozvod vzduchu, recyklaci vzduchu, spuštění nebo zastavení klimatizace a teplotu vzduchu.

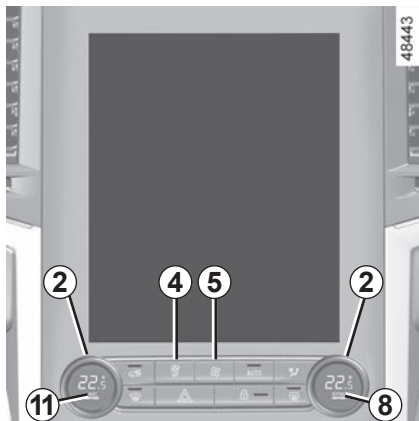
V automatickém režimu jsou k dispozici tři programy:

NORMAL: lze použít k udržení optimální úrovně pohodlí bez ohledu venkovní počasí. Stiskněte tlačítko **6** nebo tlačítko **15**.

SOFT: dosáhne požadované úrovně pohodlí jemněji a tiše. Stiskněte tlačítko **14**.

FAST: zvýší proudění vzduchu kabinou. Tento režim se doporučuje zejména pro optimální pohodlí na zadních sedadlech. Stiskněte tlačítko **16**.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání A (4/5)

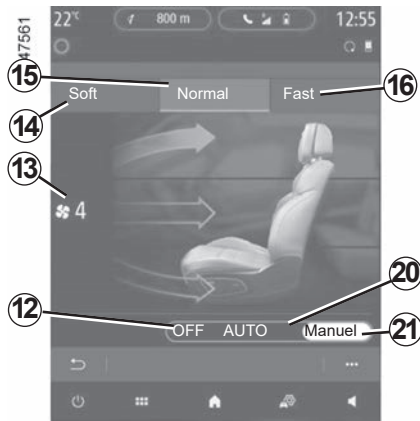


Nastavení rychlosti ventilace

V automatickém režimu systém řídí rychlost proudění vzduchu optimálně pro dosažení a udržení požadované tepelné pohody.

Rychlost ventilátoru můžete kdykoli upravit stisknutím spínačů 4 nebo 5 (systém se přepne zpět do režimu Manual).

Poznámka: Konfigurace klimatizace závisí na režimu zvoleném v nabídce MULTI-SENSE ➔ 3.2.



Seřízení teploty

Stisknutím spínačů 2 nastavíte stranu spolujezdce nezávisle na straně řidiče

SYNC funkce

Chcete-li synchronizovat stranu spolujezdce a stranu řidiče, stiskněte tlačítko 8.

Teplotu můžete ovládat pomocí ovladače 2 (na straně řidiče).

Pro deaktivaci funkce stiskněte tlačítko 8 nebo použijte ovladač 2 a upravte pravou stranu samostatně od levé strany. Kontrolka tlačítka 2 zhasne.

Poznámka: konfigurace klimatizace závisí na režimu zvoleném v nabídce MULTI-SENSE ➔ 3.2.

Zobrazené hodnoty teplot znázorňují zvolenou úroveň.

Při rozjezdu vozidla skutečnost, že se zobrazená hodnota zvyšuje nebo snižuje, v žádném případě neumožňuje rychleji dosáhnout úrovně pohodlí. Systém stále optimalizuje pokles nebo vzestup teploty (ventilace se nespustí chvilkově na maximální rychlost - postupně stoupá), což může trvat několik sekund až několik minut.

Obecně, kromě zvláštních případů, musí zůstat větrací otvory palubní desky stále otevřeny.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání A (5/5)



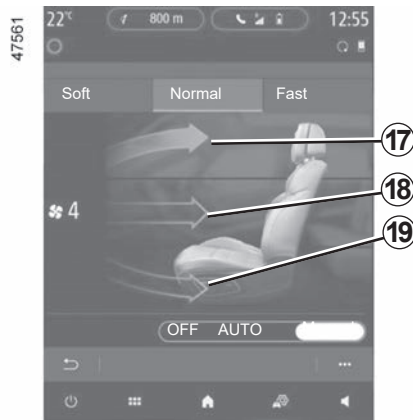
Změna rozvodu vzduchu v kabině

Pomocí dotykových tlačítek **17**, **18** a **19** vyberete požadovaný režim proudění vzduchu (vybraný režim proudění vzduchu je zobrazen).

17 Proud vzduchu je především směřován do štěrbin pro odmlžování předního skla a předních bočních odmlžovacích štěrbin.

18 Proud vzduchu je především směřován do větracích otvorů přístrojové desky.

19 Proud vzduchu je směřován hlavně do prostorů pro nohy.



Zvláštnost:

- režim proudění vzduchu **17** lze kombinovat s režimem proudění vzduchu **18** nebo **19**;
- režim proudění vzduchu **18** lze kombinovat s režimem proudění vzduchu **19**.

Recyklace vzduchu

Tato funkce je řízena automaticky, ale můžete ji také aktivovat manuálně.

Úprava prostoru pro cestující

Zmáčknete

Zvláštnost:

- během recyklace je vzduch odebírán v kabině vozidla a je recyklován bez sání vnějšího vzduchu;
- recirkulace vzduchu umožňuje izolovat vnitřní prostor vozu od vnějšího prostředí (např. při jízdě v oblastech se znečištěným vzduchem apod.) a rychleji ochlázovat teplotu v kabině vozidla.

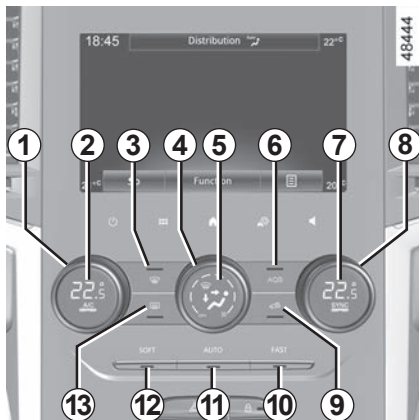
Manuální použití

Aktivujte spínač **3**. Kontrolka integrovaná ve spínači **3** se rozsvítí.

Dlouhodobé použití této polohy může vést k vytvoření pachů způsobených neobnovováním vzduchu a rovněž k zamrzování skel. Jakmile již není recirkulace vzduchu nutná, doporučujeme přejít do automatického režimu dalším stisknutím tlačítka **3**. Pro vypnutí této funkce znovu stiskněte spínač **3**.

Odmližování/odmrazování má ve všech případech přednost před recyklací vzduchu.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání B (1/5)



Ovládání

(podle typu vozidla)

- 1 Nastavení teploty vzduchu na straně řidiče.
- 2 Klimatizace.
- 3 Funkce „Dobrý výhled“.
- 4 Nastavení rychlosti ventilace.
- 5 Rozvod vzduchu v kabině.
- 6 Kvalita venkovního vzduchu.
- 7 **SYNC** Funkce „synchronizace“.
- 8 Nastavení teploty vzduchu na straně spolujezdce.

9 Recirkulace vzduchu.

10 Zapnutí automatického režimu „**FAST**“.

11 Zapnutí automatického režimu „**AUTO**“.

12 Zapnutí automatického režimu „**SOFT**“.

13 Odmrazování/odmrazování zadního okna a (podle typu vozidla) zpětných zrcátek.

Jakékoliv použití jiného tlačítka než **AUTO** spustí deaktivaci automatického režimu.

Automatický režim

Automatická klimatizace je systém zaručující (kromě jeho používání v extrémních podmínkách) optimální komfort ve vnitřním prostoru vozidla, udržení potřebné úrovně viditelnosti a zároveň optimalizaci spotřeby. Systém působí na rychlost větrání, rozvod vzduchu, recirkulaci vzduchu, spuštění nebo zastavení klimatizace a teplotu vzduchu.

Tento režim se skládá ze tří volitelných programů:

AUTO: umožňuje dosažení a udržení optimální úrovně pohodlí bez ohledu na vnější podmínky. Stiskněte tlačítko **11**.

SOFT: dosáhne požadované úrovně pohodlí jemněji a tiše. Stiskněte tlačítko **12**.

FAST: zvýší proudění vzduchu kabinou. Tento režim se doporučuje zejména pro optimální pohodlí na zadních sedadlech. Stiskněte tlačítko **10**.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání B (2/5)

Nastavení rychlosti ventilace

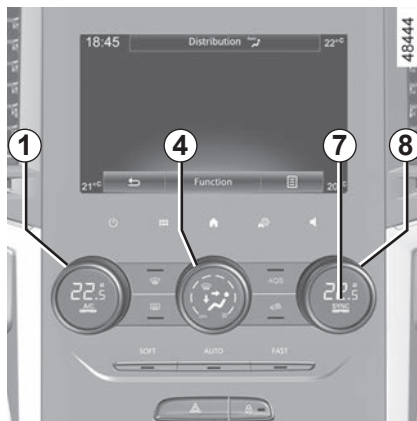
V automatickém režimu systém řídí rychlost proudění vzduchu optimálně pro dosažení a udržení požadované teploty.

Rychlost ventilace můžete kdykoliv upravit otočením ovladače **4** pro zvýšení nebo snížení rychlosti ventilace.

Regulace teploty vzduchu

Otočte ovladačem **1** nebo ovladačem **8** podle požadované teploty.

Čím je ovladač umístěn více doprava, tím je teplota vyšší.



SYNC funkce

Stisknutím tlačítka **7** nastavíte rovnoměrné nastavení prostoru pro cestující. Tlačítko **7** se rozsvítí.

Pro deaktivaci funkce stiskněte tlačítko **7** nebo použijte ovladač **8** a upravte pravou stranu samostatně od levé strany. Kontrolka tlačítka **7** zhasne.

Poznámka: konfigurace klimatizace závisí na režimu zvoleném v nabídce MULTI-SENSE ➔ 3.2.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání B (3/5)

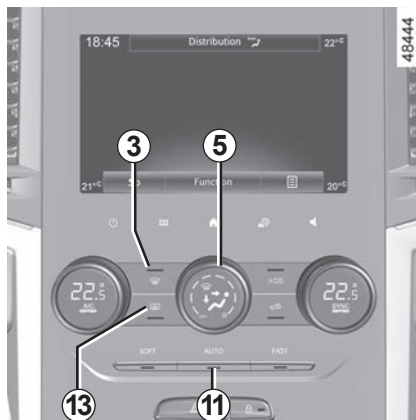
Funkce „Zvýšení viditelnosti“

Stiskněte tlačítko **3** – rozsvítí se zabudovaná kontrolka.

Tato funkce zajišťuje rychlé odmrazování a odmrazování předního skla a zadního okna, předních bočních oken a vnějších zpětných zrcátek (u některých vozidel). Vyžaduje spuštění automatické klimatizace a odmrazování zadního skla.

Stiskněte tlačítko **13**, tím zastavíte fungování odmrazování zadního okna a zabudovaná kontrolka zhasne.

Pro vypnutí této funkce stiskněte tlačítko **3** nebo **11**.



Změna rozvodu vzduchu v kabině

Pro výběr režimu distribuce vzduchu v prostoru pro cestující dle potřeby stiskněte ovladač **5**. Zobrazí se **5** značící vybraný režim distribuce.



Celý tok vzduchu je pak směřován do štěrbin pro odmrazování předního skla a oken předních dveří.



Proud vzduchu je rozdělen mezi štěrbinu pro odmrazování předních bočních oken, štěrbinu pro odmrazování předního skla a prostory pro nohy.



Proud vzduchu je směřován k výdechům ventilace v palubní desce, k nohám osob na předních místech a u některých vozidel i k nohám osob sedících na místech druhé řady.



Proud vzduchu je především směřován do větracích otvorů přístrojové desky.



Proud vzduchu je směřován hlavně do prostorů pro nohy.

Některá tlačítka mají provozní kontrolku, která udává stav funkce.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání B (4/5)



Odmrazování a odmlžování zadního okna

Stiskněte tlačítko **13** – rozsvítí se zabudovaná kontrolka. Tato funkce umožňuje rychlé odmlžování nebo odmrazování zadního okna a zpětných zrcátek (u vozidel, která jsou touto funkcí vybavena).

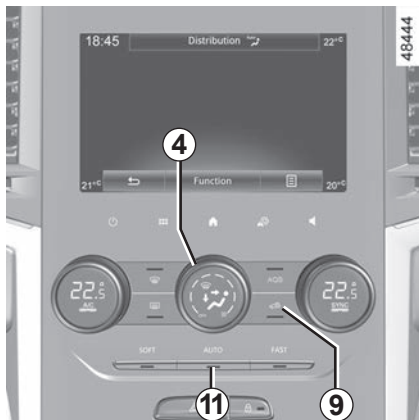
Funkci lze vypnout opětovným stiskem tlačítka **13**. Odmlžování se automaticky vypne.

Zapnutí nebo vypnutí klimatizace

V automatickém režimu systém řídí zapnutí nebo vypnutí klimatizace v závislosti na venkovních klimatických podmínkách.

Klimatizaci je možné vypnout stisknutím tlačítka **2**. Současně zhasne zabudovaná kontrolka.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání B (5/5)



Recyklace vzduchu

Tato funkce je řízena automaticky, ale můžete ji také aktivovat manuálně. V tomto případě slouží jako potvrzení o činnosti systému kontrolka na tlačítku **9**. ➡ 3.2

Manuální použití

Stiskněte tlačítko **9** – rozsvítí se zabudovaná kontrolka.

Dlouhodobé použití této polohy může vést k vytvoření pachů způsobených neobnovováním vzduchu a rovněž k zamlžování skel.

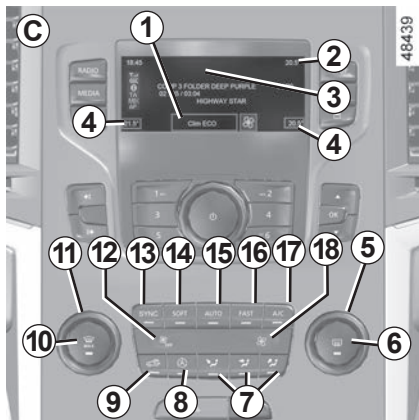
Jakmile již není recirkulace vzduchu nutná, doporučujeme přejít do automatického režimu dalším stisknutím tlačítka **9**.

Vypnutí systému

Otočte ovladač **4** do polohy „OFF“ a systém vypněte. Pro spuštění znovu otočte ovladačem **4** pro nastavení rychlosti ventilace, nebo stiskněte tlačítko **11**.

Odmlžování/odmrazování má ve všech případech přednost před recyklací vzduchu.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání C (1/5)



Ovládání C

- 5 a 11** regulace nastavení teploty vlevo a vpravo.
- 6** Odmrazování/odmlžování zadního okna a, podle typu vozidla, zpětných zrcátek.
- 7** Rozvod vzduchu v kabině vozidla.
- 8** Funkce „Automatická recirkulace“.
- 9** Recirkulace vzduchu.

- 10** Funkce „Zvýšení viditelnosti“.
- 12 a 18** Rychlost ventilace.
- 13** SYNC Funkce „synchronizace“.
- 14, 15 a 16** Automatické režimy.
- 17** Klimatizace.

Blikače

Na displeji **3** se zobrazují tyto ukazatele:

- 1** Aktivní režim, rychlost ventilace a rozvod vzduchu v kabině (dočasné zobrazení po stisknutí příslušného ovládání).
- 2** Venkovní teplota vzduchu.
- 4** Teplota vzduchu, vlevo a vpravo.

Automatický režim

Automatická klimatizace je systém zaručující (kromě jeho používání v extrémních podmínkách) optimální komfort ve vnitřním prostoru vozidla, udržení potřebné úrovně viditelnosti a zároveň optimalizaci spotřeby. Systém působí na rychlost větrání, rozvod vzduchu, recirkulaci vzduchu, spuštění nebo zastavení klimatizace a teplotu vzduchu.

Tento režim se skládá ze tří volitelných programů:

AUTO: lze použít k udržení optimální úrovně pohodlí bez ohledu na venkovní počasí. Stiskněte spínač **15**.

SOFT: dosáhne požadované úrovně pohodlí jemněji a tišeji. Stiskněte tlačítko **14**.

FAST: zvýší proudění vzduchu kabinou. Tento režim se doporučuje zejména pro optimální pohodlí na zadních sedadlech. Stiskněte tlačítko **16**.

Některá tlačítka mají kontrolku, která udává stav funkce.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání C (2/5)



Nastavení rychlosti ventilace

V automatickém režimu systém řídí rychlost proudění vzduchu optimálně pro dosažení a udržení požadované teploty.

Rychlost ventilace lze i nadále upravovat tlačítky **12** nebo **18**.

Seřízení teploty

Existují dva typy nastavování:

- upravte nastavení na straně spolujezdce a na straně řidiče nezávisle na sobě;
- synchronizované nastavení na straně spolujezdce a na straně řidiče (funkce SYNC).

úprava prostoru pro cestující

Pomocí ovládacích prvků **5** a **11** nezávisle nastavte pravou a levou stranu.

SYNC funkce

Chcete-li synchronizovat stranu spolujezdce a stranu řidiče, stiskněte tlačítko **8**.

Teplotu můžete ovládat pomocí ovladače **2** (na straně řidiče).

Pro deaktivaci funkce stiskněte tlačítko **13** nebo otočte ovladačem **5** a upravte pravou stranu nezávisle na levé straně.

Poznámka: konfigurace klimatizace závisí na režimu zvoleném v nabídce MULTI-SENSE ➔ 3.2.

Zobrazené hodnoty teplot znázorňují zvolenou úroveň.

Při rozjezdu vozidla skutečnost, že se zobrazená hodnota zvyšuje nebo snižuje, v žádném případě neumožňuje rychleji dosáhnout úrovně pohodlí. Systém stále optimalizuje pokles nebo vzestup teploty (ventilace se nespustí chvilkově na maximální rychlost - postupně stoupá), což může trvat několik sekund až několik minut.

Obečně, kromě zvláštních případů, musí zůstat větrací otvory palubní desky stále otevřeny.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání C (3/5)



Funkce „Zvýšení viditelnosti“

Tato funkce zajišťuje rychlé odmrazování a odmlžování předního skla a zadního okna, předních bočních oken a vnějších zpětných zrcátek (u některých vozidel). Ovládá automatické zapnutí klimatizace a odmrazování zadního okna, a podle typu vozidla i elektrické odmrazování čelního skla.

Stiskněte tlačítko **10**, rozsvítí se zabudovaná kontrolka.

Stiskněte tlačítko **6**, tím zastavíte fungování odmrazování zadního okna a zabudovaná kontrolka zhasne.

Pro změnu rychlosti ventilace: stiskněte tlačítko **12** nebo **18**.

Pro vypnutí této funkce můžete:

- znovu tlačítko **10**;
- jedno z tlačítek **14**, **15** nebo **16**.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání C (4/5)



Zapnutí nebo vypnutí klimatizace

Stiskněte tlačítko **17** pro:

- zapněte klimatizaci (kontrolka v zóně **1** zhasne).
- vypněte klimatizaci (kontrolka v zóně **1** zhasne).

Poznámka: v automatickém režimu systém řídí spouštění nebo zastavování klimatizace na základě povětrnostních podmínek vně vozidla.

Vypnutí systému

Stiskněte spínač **12**, dokud se nezobrazí zpráva „OFF“ v oblasti **1**.

Přednostně používejte jeden z automatických programů AUTO, SOFT nebo FAST.

V automatickém režimu (kontrolka tlačítka **14**, **15** nebo **16** svítí) jsou všechny funkce klimatizace kontrolovány systémem.

Vybraný program nebo automatický režim můžete kdykoli ukončit stisknutím spínače **12** nebo **18**. Kontrolka **14**, **15** nebo **16** ve spínači zhasne.

Pro návrat do automatického režimu stiskněte jeden z programů **AUTO 15**, **SOFT 14** nebo **FAST 16**.

Odmrazování a odmlžování zadního okna

Stiskněte tlačítko **6**, rozsvítí se zabudovaná kontrolka. Tato funkce umožňuje rychlé odmlžování zadního okna a elektrických zpětných zrcátek s odmrzováním (u vozidel, která jsou jimi vybavena).

Pro vypnutí této funkce znovu stiskněte tlačítko **6**. Odmlžování se automaticky vypne.

AUTOMATICKÁ KLIMATIZACE: Ovládání C (5/5)



Změna rozvodu vzduchu v kabině

Tiskněte tlačítka **7** pro výběr výdechů (zobrazí se kontrolka v oblasti **1**):



Proud vzduchu je především směřován do štěrbin pro odmlžování předního skla a předních bočních odmlžovacích štěrbin.



Proud vzduchu je především směřován do větracích otvorů přístrojové desky.



Proud vzduchu je směřován hlavně do prostorů pro nohy.

Recyklace vzduchu

Tato funkce je řízena automaticky, ale můžete ji také aktivovat manuálně.

Poznámka:

- během recyklace je vzduch odebrán v kabině vozidla a je recyklován bez sání vnějšího vzduchu;
- recirkulace vzduchu umožňuje izolovat vnitřní prostor vozu od vnějšího prostředí (např. při jízdě v oblastech se znečištěným vzduchem apod.) a rychleji ochlázovat teplotu v kabině vozidla.

Automatický režim

Stiskněte tlačítko **8** (rozsvítí se kontrolka v oblasti **1**).

Manuální použití

Jedním stisknutím spínače **9** vynutíte recirkulaci vzduchu.

Dlouhodobé použití této polohy může vést k vytvoření pachů způsobených neobnovováním vzduchu a rovněž k zamlžování skel.

Jakmile již není recirkulace vzduchu nutná, doporučujeme znovu přejít do automatického režimu dalším stisknutím tlačítka **8** nebo **9**.

Pro vypnutí této funkce znovu stiskněte spínač **8** nebo **9**.

Odmlžování/odmrazování má ve všech případech přednost před recyklací vzduchu.

KLIMATIZACE: informace a pokyny k použití (1/2)

Pokyny pro použití

V některých případech (vypnutí klimatizace, recyklace vzduchu aktivována, rychlost větrání nulová nebo nízká) můžete zjistit výskyt zamlžení na oknech a na čelním skle vozidla.

V případě zamlžení použijte funkci „**jasné vidění**“, tím ho odstraníte a poté použijte klimatizaci v automatickém režimu, abyste předešli jeho vytváření.



Do ventilačního okruhu vozidla nic nekládejte (například v případě nepříjemných pachů apod.).

Nebezpečí snížení funkčnosti nebo požáru.

Spotřeba

Je normální, že se při provozu klimatizace zvýší spotřeba paliva (především v městském provozu).

U vozidel s klimatizací bez automatického režimu systém vypněte, pokud jej již nepoužíváte.

Rady pro snížení spotřeby a ochranu životního prostředí:

Při jízdě mějte otevřené větrací otvory a zavřená okna.

Pokud vozidlo zůstalo zaparkované na přímém slunci nebo na velmi teplém místě, nejdříve na chvíli vyvětrejte a až poté spusťte motor.

Údržba

Interval pro kontroly naleznete v servisní knížce k vozidlu.

Klimatizaci spouštějte pravidelně i v chladném počasí, minimálně na zhruba 5 minut měsíčně.

Provozní závady

V případě provozní poruchy se vždy obraťte na značkový servis.

– Snížení výkonu odmrazování, odmlžování nebo klimatizace.

Může to být způsobeno zanesením filtru vnitřního prostoru.

– Vzduch není ochlazován.

Zkontrolujte správné nastavení ovladačů a dobrý stav pojistek. V opačném případě vypněte systém.

Přítomnost vody pod vozidlem

Po dlouhodobém použití klimatizace je normální, že pod vozidlem zjistíte přítomnost vody, která je produktem kondenzace.



Neotevírejte okruh chladicího média. Vystavili byste se tak nebezpečí pro Vaše oči a kůži.

KLIMATIZACE: informace a pokyny k použití (2/2)



Okruh chladicí kapaliny (jehož některé komponenty jsou hermeticky uzavřeny) může obsahovat fluorované skleníkové plyny.

U některých vozidel naleznete na etiketě **A** nalepené v motorovém prostoru následující informace.

Přítomnost a umístění těchto informací na etiketě **A** závisí na typu vozidla.



Neotevírejte chladicí okruh klimatizace. Vystavili byste se tak nebezpečí pro Vaše oči a kůži.



Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je třeba vypnout zapalování. ➔ 2.3



Typ chladicí kapaliny



Typ oleje v okruhu klimatizace



Hořlavý produkt



Viz příručku řidiče.



Údržba

x,xxx kg

Množství chladicí kapaliny ve vozidle

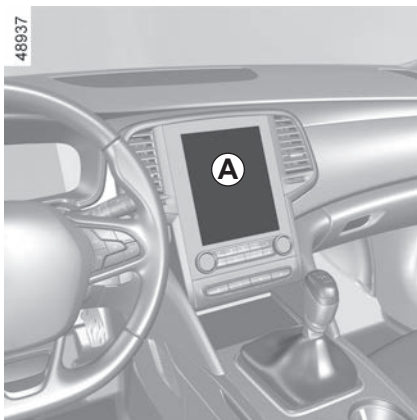
PGO xxxxx

Potenciál globálního oteplování (ekvivalent CO2)

Odp. CO2
x,xx t

Množství – hmotnost a ekvivalent CO2

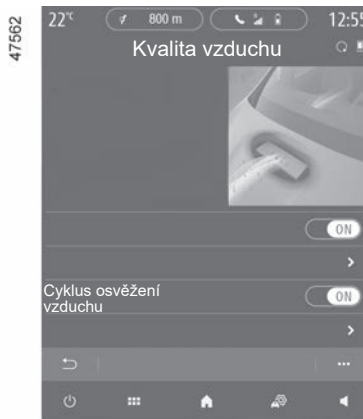
FUNKCE KVALITY VENKOVNÍHO VZDUCHU A ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁPACHU



Po zapnutí klimatizace na multimediální obrazovce **A** zvolte „Vozidlo“ a poté „Kvalita vzduchu“.

Kvalita venkovního vzduchu

Vysvětlující text a animace na displeji multimédií uvádí kvalitu vzduchu ve vozidle.



Funkce odstranění zápachu

Umožňuje redukovat nepříjemné zápachy v kabině.

Cyklus osvěžení vzduchu

Tato funkce pomáhá rychleji redukovat nepříjemné pachy v interiéru vozidla.

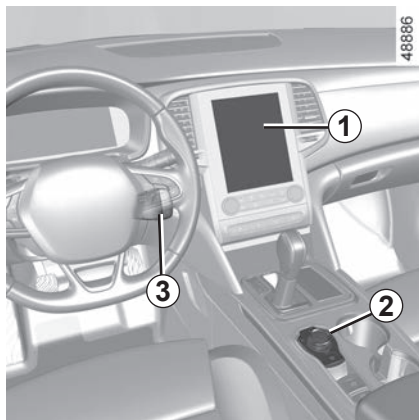
Stiskněte „ON“ nebo „OFF“ pro aktivaci nebo deaktivaci této funkce.

Poznámka

Funkce je časována. Po několika minutách se automaticky vypne.

Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

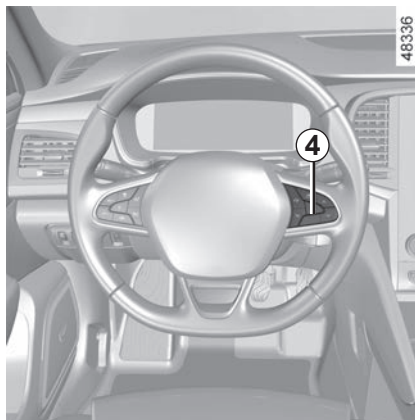
MULTIMEDIÁLNÍ ZAŘÍZENÍ (1/2)



Multimediální systémy

- 1 Multimediální displej;
- 2 Centrální ovládání,
- 3 Ovládání pod volantem;
- 4 Ovládání na volantu;
- 5 Mikrofon.

Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.



Ovládání integrované v hands-free sadě telefonu

U vozidel, která jsou jím vybavena, použijte ovládání na volantu 4.

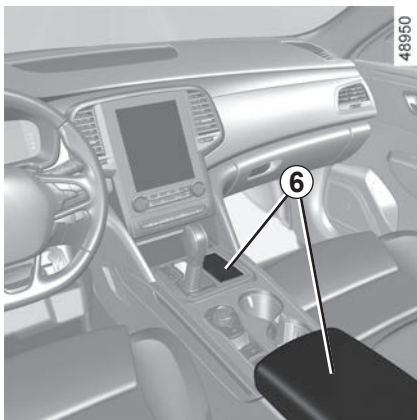


Použití telefonu

Nezapomínejte, že je nezbytné dodržet platné předpisy týkající se použití tohoto typu přístrojů.



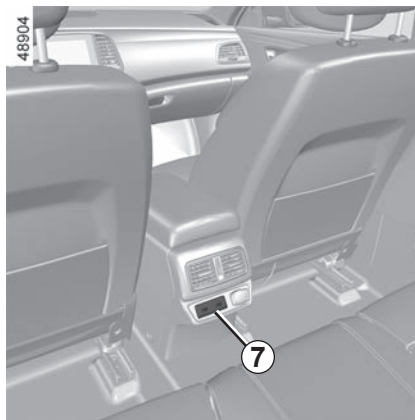
MULTIMEDIÁLNÍ ZAŘÍZENÍ (2/2)



Přípojky multimédií 6

Můžete použít zásuvky USB pro přístup k obsahu multimédií vašich příslušenství a k aktualizaci systému.

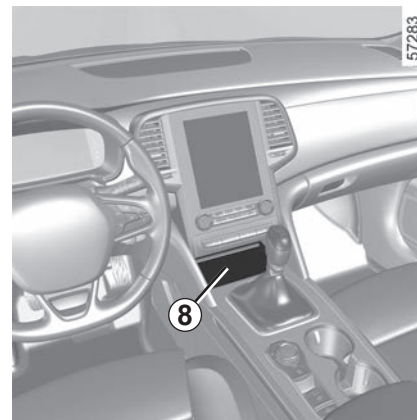
Různé zdroje lze vybrat na multimediální obrazovce a z ovládacích prvků sloupku řízení.



Přípojky multimédií 7

Porty USB rovněž umožňují nabíjet příslušenství, které bylo schváleno naším technickým oddělením a jehož výkon nesmí překročit 12 W (napětí 5 V) na každou zásuvku.

Přípojka Jack umožňuje poslech audio pomocí přípojného kabelu.



Bezdrátová nabíječka 8

→ 3.34



Připojujte pouze příslušenství o maximálním příkonu 12 Wattů.

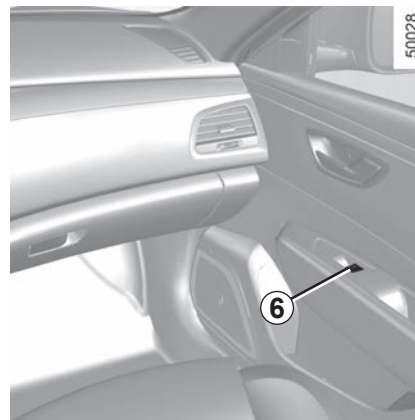
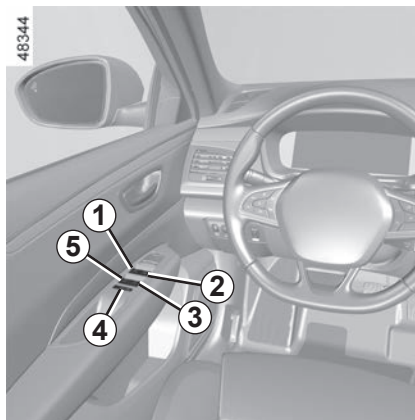
Hrozí nebezpečí požáru.

ELEKTRICKÉ OVLÁDÁNÍ OKEN (1/2)

Tyto systémy fungují:

- pokud motor běží;
- po vypnutí motoru až do otevření některých předních dveří (omezeno přibližně na 12 minut);
- s vypnutým motorem, se zavřenými předními dveřmi, po stisknutí tlačítka pro nastartování motoru.

Stiskněte nebo potáhněte spínač některého skla pro jeho spuštění nebo vytažení do požadované polohy: zadní skla nelze spustit úplně.



Z místa řidiče pomocí spínače ovládáte:

- 1 stranu řidiče,
- 2 stranu předního spolujezdce,
- 3 a 5 strany zadních spolujezdců.

Z míst spolujezdců použijte spínač 6.



Bezpečnost cestujících na zadních sedadlech

Řidič může deaktivovat funkci ovládání zadních oken stisknutím spínače 4. Na přístrojové desce se zobrazí potvrzující zpráva.

Zodpovědnost řidiče

Nikdy neopouštějte vozidlo, je-li uvnitř „Handsfree“ karta, se zanechaným dítětem, nesa-mostatným dospělým nebo mazlíčkem, a to ani na krátkou dobu. To by totiž mohlo vystavit nebezpečí sebe nebo další osoby spuštěním motoru a aktivací zařízení jako např. ovládání oken nebo zamykání dveří. V případě přiskřípnutí některé části těla změňte co nejdříve směr pohybu skla okna stisknutím příslušného spínače.

Mohlo by dojít k vážným zraněním.

Nedopusťte, aby se o pootevřené okno opřel nějaký předmět: hrozí nebezpečí poškození ovládání oken.

ELEKTRICKÉ OVLÁDÁNÍ OKEN (2/2)

Impulzní režim

Tento režim je doplňkem dříve popsaného elektrického ovládání oken.

Stiskněte nebo potáhněte zcela a rychle spínač příslušného okna: sklo se posune do nejvyšší nebo nejnižší polohy. Další stisknutí spínače pohyb skla zastaví.

Nelze ovládat impulzní elektrické ovládání oken

Impulzní elektrické ovládání oken je vybaveno tepelnou ochranou: pokud stisknete spínač okna více než šestnáctkrát za sebou, přejde do ochranného režimu (zamknutí okna).

Můžete dělat tyto věci:

- používat elektrický spínač okna krátce a v intervalech přibližně 30 sekund;
- při běžícím motoru se okno odemkne přibližně po 20 minutách nečinnosti elektrického spínače okna.

Poznámka: Pokud se okno na konci zdvihu setká s odporem (např. větev stromu apod.), zastaví se a následně se o několik centimetrů spustí dolů.

Dálkové zavírání oken

(Vozidla vybavená čtyřmi impulzními elektrickými ovládacími okny).

Při zamknutí dveří zvenčí, pokud dvakrát stisknete **tlačítko zamykání pro dveře řidiče**, nebo pokud dvakrát stisknete **tlačítko zamykání karty v režimu handsfree**, všechna okna se automaticky zavrou (v závislosti na vozidle také střecha).

Doporučujeme však systém používat, pouze pokud uživatel jasně vidí na vozidlo a pokud není nikdo uvnitř vozidla.

Provozní závady

V případě závady při zavírání některého okna přejde systém do neimpulzního režimu: povytáhněte příslušný spínač tolikrát, kolikrát bude třeba, až do zavření okna, a následně držte spínač (stále na straně pro zavření) po dobu přibližně jedné sekundy, načež sklo posuňte zcela dolů a poté zcela nahoru. Tím se systém znovu inicializuje.

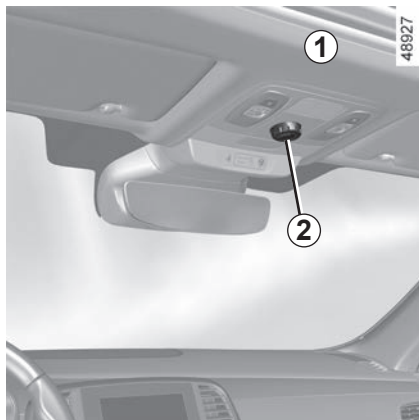
V případě potřeby se obraťte na značkový servis.



Při zavírání okna se ujistěte, že z vozidla nevyčnívá žádná část těla (ruka, paže atd.).

Mohlo by dojít k vážným zraněním.

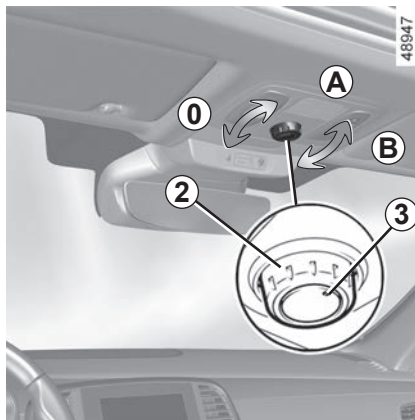
ELEKTRICKÝ OVLÁDANÉ STŘEŠNÍ OKNO (1/3)



Pro pohyb rolety 1

Při zapnutém zapalování:

- **Úplné otevření:** posuňte značku 3 na tlačítku 2 do polohy **A**. Přechodné body odpovídají třem polohám postupného otevření rolety;
- **zavření:** uveďte značku 3 ovladače 2 do polohy **0**.



Posouvání střešního okna

Při zapnutém zapalování:

- **otevření:** posuňte značku 3 na tlačítku 2 do polohy **B** podle požadované vzdálenosti otevření. Přechodné body odpovídají pěti polohám postupného otevření;
- **zavření:** uveďte značku 3 ovladače 2 do polohy **A**.

Přechod z polohy **0** přímo na polohy **B** způsobí současně otevření rolety a střechy.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo s klíčem ponechaným uvnitř, zůstávají ve voze dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

To by totiž mohlo vystavit nebezpečí sebe nebo další osoby spuštěním motoru a aktivací zařízení jako např. ovládání oken nebo zamykání dveří.

V případě přivření změňte okamžitě směr pohybu okna otočením tlačítka 2 zcela vpravo (police **B**).

Mohlo by dojít k vážným zraněním.

ELEKTRICKÝ OVLÁDANÉ STŘEŠNÍ OKNO (2/3)



Zvláštnosti

Stisknutí ovladače **2** umožní automaticky umístit roletu v závislosti na otevření střešního okna.

Stisknutí ovladače **2** pokud jsou střecha a roleta ve stejné poloze otevření, umožňuje úplné otevření rolety.

Dálkové zavírání střešního okna (podle typu vozidla)

Pokud dvakrát stisknete **tlačítko zamykání pro dveře řidiče**, nebo pokud dvakrát stisknete **tlačítko zamykání karty v režimu handsfree**, všechna okna se automaticky zavrou (v závislosti na vozidle také střecha). Doporučujeme však systém používat, pouze pokud uživatel jasně vidí na vozidlo a pokud není nikdo uvnitř vozidla.

Zvláštnosti

Vaše vozidlo je vybaveno funkcí proti přiskřípnutí: pokud střešní okno zaznamená při zavírání odpor (větev stromu apod.), zastaví se a následně se o několik centimetrů otevře.

Po zavření střešního okna na dálku umožní stisknutí tlačítka **2** vrátit se k poloze zvolené před zavřením.

Opatření pro použití

- **Vozidlo s naloženým střešním nosičem.**

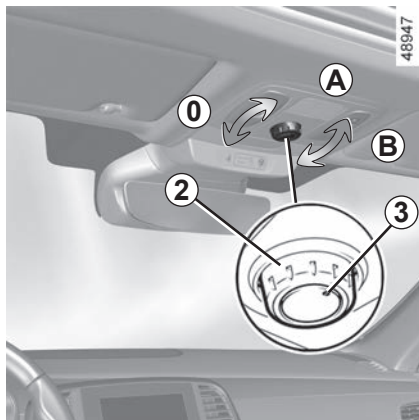
Obecně, pokud je střecha naložená, vám nedoporučujeme manipulovat se střešním oknem.

Před manipulací se střešním oknem dejte pozor na předměty a/nebo příslušenství (nosič na jízdní kola, střešní box apod.) umístěné na střešním nosiči. Musí být vhodně rozmístěny a upevněny a svými rozměry nesmí bránit správné funkci střešního okna.

Pro možné úpravy se obraťte na značkový servis.

- **před** opuštěním vozu zkontrolujte, zda je střešní okno dobře zavřeno.
- **očistěte** těsnicí vložku každé tři měsíce pomocí prostředků doporučenými naším technickým oddělením.
- **neotevírejte** střešní okno bezprostředně po dešti nebo po projetí myčkou.

ELEKTRICKÝ OVLÁDANÉ STŘEŠNÍ OKNO (3/3)



Funkční problémy

- Pokud střešní okno nelze zavřít, otočte ovladač **2** do polohy **B** pro otevření střešního okna, a poté otočte ovladač **2** do polohy **0** až do úplného zavření střešního okna.
- Pokud roletu nelze zavřít, otočte ovladač **2** do polohy **A** pro otevření střešního okna, a poté otočte ovladač **2** do polohy **0** až do úplného zavření rolety.

Pokud zablokování přetrvává, podržte stisknutý ovladač **2** až do úplného zavření.

Obraťte se na značkový servis.



Při zavírání střešního okna se ujistěte, že z vozidla nevyčnívá žádná část těla (ruka, paže atd.).

Mohlo by dojít k vážným zraněním.

Pozor, během této manipulace je funkce omezovače síly střešního okna deaktivována. Kontaktujte co nejdříve značkový servis.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo s klíčem ponechaným uvnitř, zůstávají ve voze dítě, nesamostatný dospělý nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu.

To by totiž mohlo vystavit nebezpečí sebe nebo další osoby spuštěním motoru a aktivací zařízení jako např. ovládání oken nebo zamykání dveří.

V případě přivření změňte okamžitě směr pohybu okna otočením tlačítka **2** zcela vpravo (pozice **B**).

Mohlo by dojít k vážným zraněním.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ (1/2)

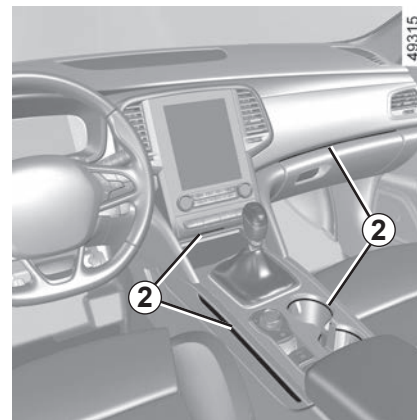
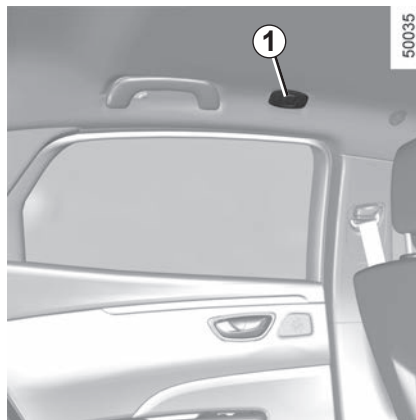


Bodová svítidla na čtení

Stisknutím přerušovače **1** nastane:

- trvalého osvětlení,
- okamžité zhasnutí.

Odemknutí a otevření dveří nebo zavazadlového prostoru vyvolá časované rozsvícení bodových svítidel na čtení a osvětlení.

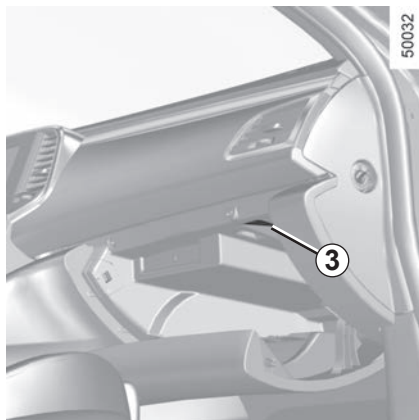


Osvětlení interiéru 2

Poznámka: u vozidel vybavených multimediálním systémem můžete z multimediální obrazovky (➔ 1.77 provádět tyto akce:

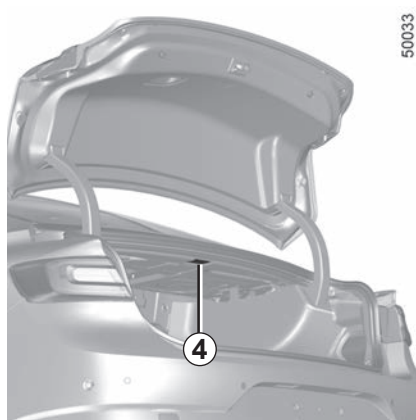
- po otevření dveří zavazadlového prostoru můžete deaktivovat či aktivovat osvětlení stropních světel;
- v závislosti na vozidle: deaktivujete/aktivujete, změníte barvu (8 možných možností) a jas osvětlení interiéru.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ (2/2)



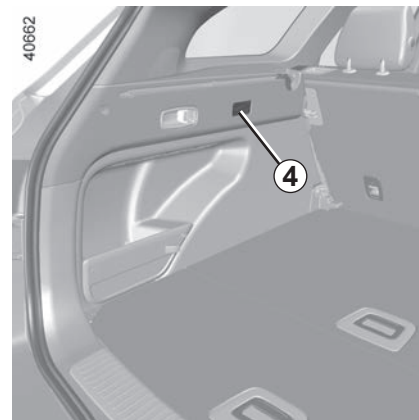
Osvětlení odkládací přihrádky

Osvětlení **3** se rozsvítí při otevření příklopu.

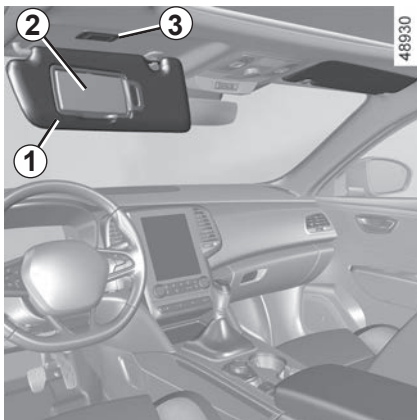


Osvětlení zavazadlového prostoru

Osvětlení **4** se rozsvítí při otevření zavazadlového prostoru.



ROLETY SLUNEČNÍCH CLON



Přední sluneční clona

Sklopte sluneční clonu **1** na čelní sklo nebo ji odepněte a sklopte na boční okno.

Kosmetické zrcátko

Zvedněte víko **2**.

Osvětlení **3** je automatické.



Během jízdy dbejte na opětné uzavření krytu kosmetického zrcátka.

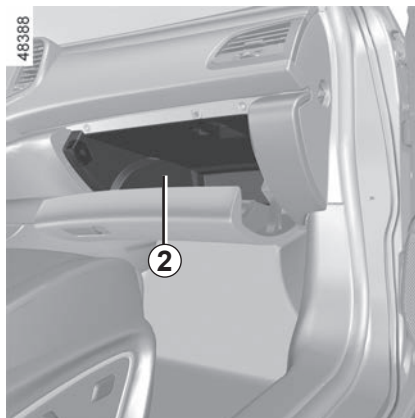
Mohlo by dojít ke zraněním.

KABINOVÉ ÚLOŽNÉ PROSTORY A PŘIHRÁDKY (1/4)



Odkládací schránky dveří 1

Může sloužit pro láhev.



Odkládací schránka 2

Odkládací schránku otevřete zatáhnutím za její rukojeť. Lze do ní ukládat dokumenty formátu A4. Podle typu vozidla je provětrávaná nebo chlazená.

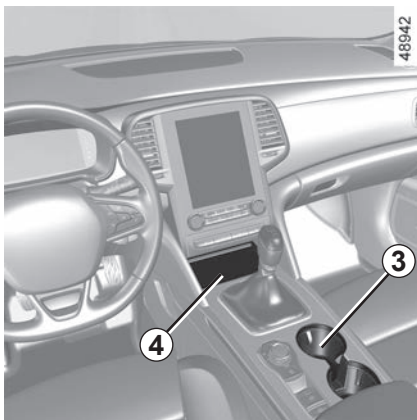


Na podlaze (na místě před řidičem) nesmí být uloženy žádné předměty: při prudkém brzdění by se totiž mohly dostat pod pedály a bránit tak jejich sešlápnutí.



Dohlédněte, aby žádný tvrdý, těžký nebo špičatý předmět nebyl umístěn v „otevřených“ odkládacích prostorách, ani zde nebyl umístěn tak, že by mohl spadnout na osoby ve vozidle při zatáčení nebo prudkém brzdění.

KABINOVÉ ÚLOŽNÉ PROSTORY A PŘIHRÁDKY (2/4)



Držák na pohárky 3

Lze ho použít k vložení snímatelného popelníku, plechovek s nápoji atd.



Při projíždění zatáčky, akceleraci nebo brzdění dbejte na to, aby se nádobka v držáku na pohárky nevyklila.

Riziko popálenin, pokud je tekutina teplá a/nebo v případě vylití.

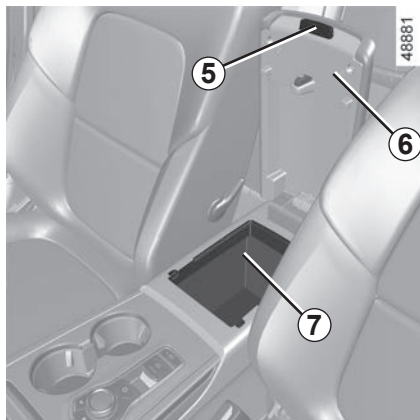
Indukční nabíjecí oblast/ odkládací prostor středové konzole 4

Další informace o indukční nabíjecí oblasti naleznete v pokynech multimediálního systému.

Během nabíjení vašeho telefonu nesmí být v oblasti indukčního nabíjení **4** přítomny žádné předměty (karta pro spuštění motoru, disk USB, karta SD, kreditní karta, šperky, klíče, mince apod.). Před umístěním telefonu do oblasti indukčního nabíjení **4** vyjměte všechny magnetické karty nebo kreditní karty z pouzdra.

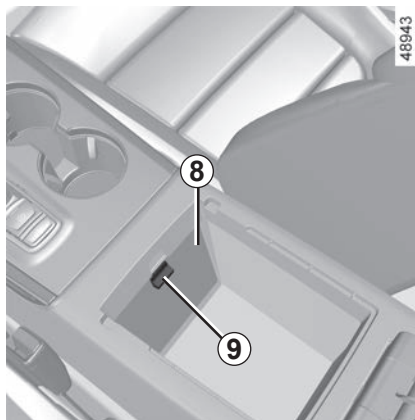
Předměty ponechané v oblasti indukčního nabíjení **4** se mohou přehřát. Doporučujeme je ukládat do míst k tomu účelu určených (odkládací přihrádka, sluneční clona atd.).

KABINOVÉ ÚLOŽNÉ PROSTORY A PŘIHRÁDKY (3/4)



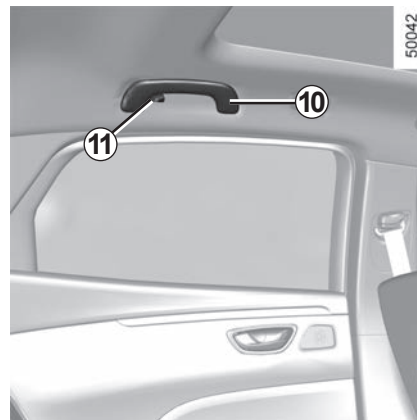
Odkládací přihrádka 7

Stiskněte ovládací prvek 5 a zdvihněte loketní opěrku 6.



Odkládací přihrádka 8

Se zvednutou loketní opěrkou 6 podle typu vozidla stiskněte tlačítko 9 a otevřete úložný prostor 8.



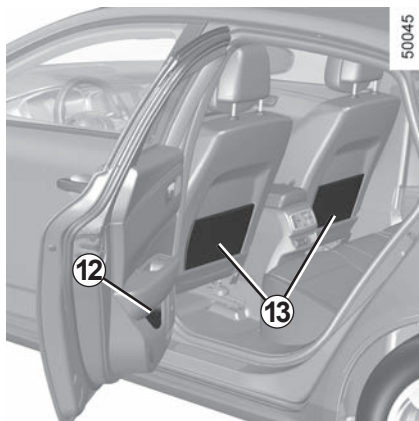
Rukojeť 10

Cestující se jí může držet za jízdy.

Nepoužívejte ji pro nastupování do vozidla nebo pro výstup z něj.

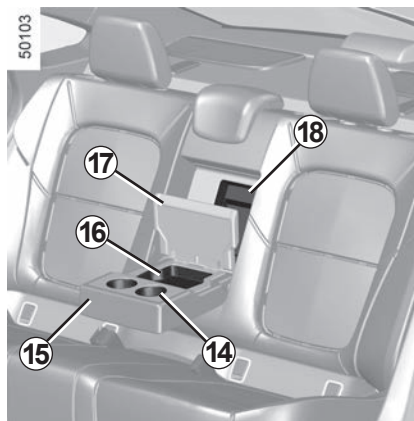
Háčky na oděvy 11

KABINOVÉ ÚLOŽNÉ PROSTORY A PŘIHRÁDKY (4/4)



Odkládací schránka zadních dveří 12

Odkládací kapsy 13 předních sedadel



Zadní loketní opěrka 15

Držák na pohárky 14

Sklopte zadní prostřední loketní opěrku 15.

Přihrádky v zadní loketní opěrce 16

Sklopte zadní prostřední loketní opěrku a zdvihněte kryt 17.

Obal na lyže 18

Chcete-li v zavazadlovém prostoru přepravovat dlouhé předměty (lyže apod.), sklopte loketní opěrku 15, zatlačte na klapku 18 a překlotejte dozadu.

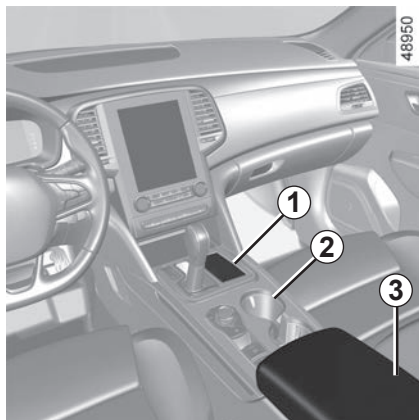


Nepokládejte na plošinu zejména těžké a tvrdé předměty. V případě prudkého brzdění nebo nehody by mohly představovat nebezpečí pro osoby sedící ve vozidle.



Dohlédněte, aby žádný tvrdý, těžký nebo špičatý předmět nebyl umístěn v otevřených odkládacích prostorách, ani zde nebyl umístěn tak, že by mohl být vržen na osoby ve vozidle při zatáčení nebo prudkém brzdění.

POPELNÍK, ZAPALOVAČ, ZÁSUVKA PŘÍSLUŠENSTVÍ

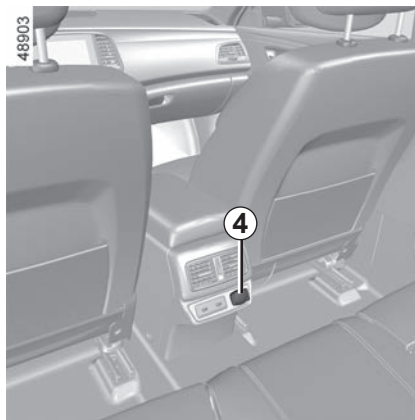


Umístění popelníku 2

Zapalovač

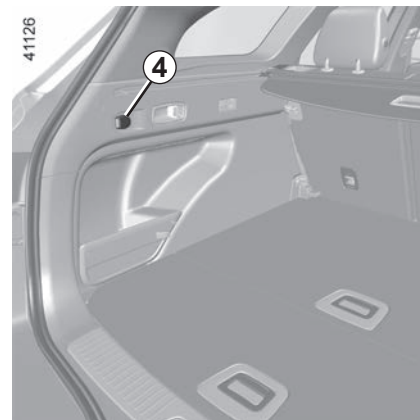
Chcete-li použít zapalovač cigaret, pak v závislosti na typu vozidla při zapnutém zapalování buď posuňte kryt **1**, nebo zdvihnete loketní opěrku **3**. Vytáhněte ji. Po použití jej opět zasuňte, ale nezatlačujte nadoraz.

Pokud nemáte ve výbavě vozidla zapalovač a popelník, můžete si je opatřit u zástupce značky.



Zásuvka příslušenství

Můžete použít zapalovač nebo některou ze zásuvek **4**. Tyto zásuvky slouží k připojení příslušenství schváleného naším technickým oddělením.

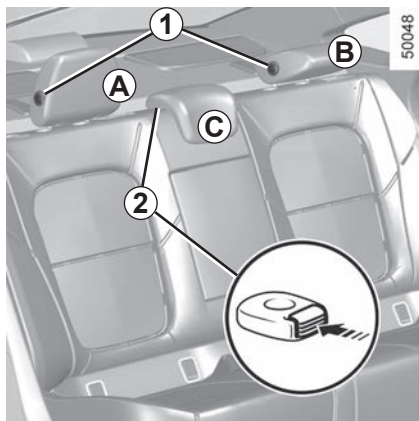


Připojujte pouze příslušenství s maximálním příkonem 120 W (12 V).

Při současném využití několika zásuvek pro příslušenství nesmí celkový příkon připojeného příslušenství přesáhnout 180 wattů.

Hrozí nebezpečí požáru.

ZADNÍ OPĚRKA HLAVY



Užitná poloha A

Pro použití v horní poloze zvedněte opěrku hlavy na maximum. Ujistěte se, že opěrka je správně zajištěná.

Sklopená poloha B

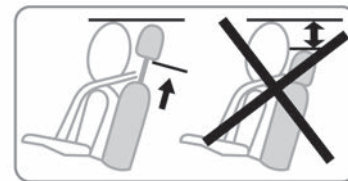
Stiskněte tlačítko **1** a zcela spusťte opěrku hlavy dolů.

Poloha opěrky hlavy při úplném snížení je úložná: nesmí být použita, pokud na místě sedí spolujezdec.

Úložné místo pro prostřední opěrku hlavy C

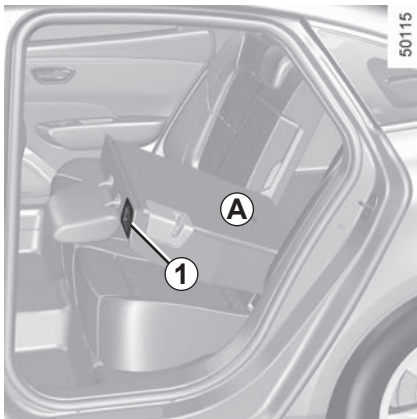
Stiskněte jazýček **2** a spusťte opěrku hlavy do nejnižší polohy.

Poloha opěrky hlavy při úplném snížení je úložná: nesmí být použita, pokud na místě sedí spolujezdec.



Protože je opěrka hlavy bezpečnostní prvek, dohlédněte na její přítomnost a správné umístění: Horní část hlavové opěrky musí být co nejbližší temeni hlavy.

ZADNÍ LAVICE (1/2)



Ruční sklopení opěradel

Dbejte na to, aby byla přední sedadla posunuta dostatečně dopředu.

Umístěte postranní opěrku hlavy do horní polohy. Potřebujete-li plochou podlahu, vyjměte středovou opěrku hlavy.

Zatáhněte za ovladač **1** a sklopte opěradlo **A**.



Z bezpečnostních důvodů tato seřízení provádějte při stojícím vozidle.

Před sklopením zadního bočního sedadla:

- u 4dveřové verze: **upevněte pás** příslušného sedadla do správného pouzdra;
- u verze kombi: **pás** na příslušném sedadle neupevňujte.

Tím zabráníte zachycení pásu při návratu sedadla do původní polohy.

Ve všech případech zkontrolujte, zda bezpečnostní pásy správně fungují.



Konfigurace dvoumístné lavice se sklopeným malým opěradlem **A** zakazuje použití středního místa, protože nelze zapnout bezpečnostní pás (pouzdra pásu jsou nepřístupná).

Zpětné zvednutí opěradla

Při vrácení opěradla na místo postupujte v opačném pořadí než při demontáži.

Namontujte zpět opěradlo a zaklapněte jej k jeho držáku.



Při vrácení opěradla na místo zkontrolujte jeho správné zajištění.

V případě použití potahů sedadel dbejte na to, aby nebránily zaklapnutí opěradla.

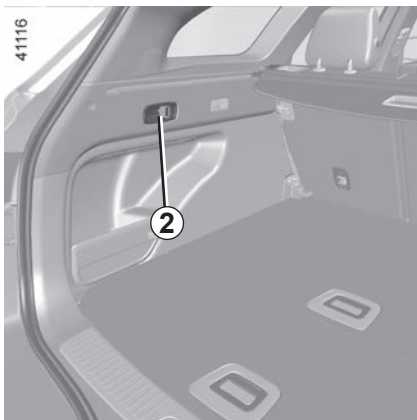
Dbejte na správné umístění bezpečnostních pásů.

Dejte zpět opěrku hlavy.



Při manipulaci se zadními sedadly zkontrolujte, zda v úchytných bodech nezůstávají žádné předměty či objekty (části těla, zvíře, kamínky, hadr, hračky atd.).

ZADNÍ LAVICE (2/2)



Automatické sklopení opěradel (poloha ploché podlahy)

Dbejte na to, aby byla přední sedadla posunuta dostatečně dopředu.

Zvedněte boční opěrky hlavy do horní polohy a vyjměte prostřední opěrku hlavy.

V zavazadlovém prostoru zatáhněte za ovladač **2**, tak můžete automaticky odblokovat opěradla zadní lavice a získat plochou podlahu.

Podmínky použití

- Při stojícím vozidle;
- otevřené dveře zavazadlového prostoru;
- zadní pásy odjištěny.

Funkční problémy

Pokud jsou všechny podmínky použití splněny a sklopení se neuskuteční, obraťte se na značkový servis.



Při manipulaci se zadními sedadly zkontrolujte, zda v úchytných bodech nezůstávají žádné předměty či objekty (části těla, zvíře, kamínky, hadr, hračky atd.).

ZAVAZADLOVÝ PROSTOR: čtyřdveřové verze (1/3)

Podle typu vozidla existují různé způsoby ovládání dveří zavazadlového prostoru:

- externím ovládáním dveří zavazadlového prostoru;
- pomocí funkce „handsfree“.

Během otevírání/zavírání dveří zavazadlového prostoru kontrolujte, zda jim nic nebrání v pohybu.



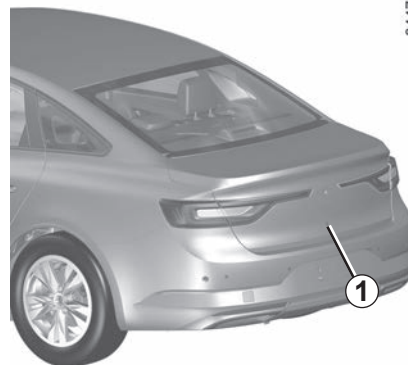
Z bezpečnostních důvodů smí být dveře otevírány/zavírány pouze při stojícím vozidle.

Nebezpečí zranění.



Zkontrolujte, zda v blízkosti pohybujících se částí nestojí žádná osoba.

Nebezpečí zranění.



34473

Externím ovládáním dveří zavazadlového prostoru

Otevření

Zatímco jsou dveře odemknuté, stiskněte tlačítko **1**. Dveře zavazadlového prostoru se otevrou automaticky a na doraz.

Poznámka: Než dveře zavazadlového prostoru otevřete, zkontrolujte, zda je v okolí dostatek prostoru na jejich zvednutí.

Zavření

Sklopte dveře zavazadlového prostoru s pomocí vnitřní rukojeti.

ZAVAZADLOVÝ PROSTOR: čtyřdveřové verze (2/3)



Pomocí funkce „handsfree“.

Funkce hands-free vám poskytne přístup do zavazadlového prostoru v případě, že máte plné ruce.

Zajistěte, aby karta byla přibližně 1 metr od středové oblasti zadního nárazníku vozidla (oblast **B**). Při vypnutém zapalování se postavte do vzdálenosti zhruba 45 cm od zadního nárazníku vozidla a pohněte nohou dopředu a dozadu v oblasti **A**.

Snímač rozpozná přiblížení a následné odělení vaší nohy a spustí otevírání dveří zavazadlového prostoru.

Nenechávejte nohu ve vzduchu. Proveďte pohyb bez přerušení a nedotýkejte se přitom zadního nárazníku.



Funkci hands-free vypněte před:

- mytí vozidla v myčce na vozidla;
- ručním mytím vozidla;
- manipulací s tažným zařízením;
- ...

Riziko nechtěného otevření dveří zavazadlového prostoru, v důsledku něhož může dojít k úrazu.

Aktivace/deaktivace funkce „handsfree“

Informace o aktivaci nebo deaktivaci této funkce naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

Vyberte „ON“ nebo „OFF“.

Zvláštnosti použití funkce „handsfree“

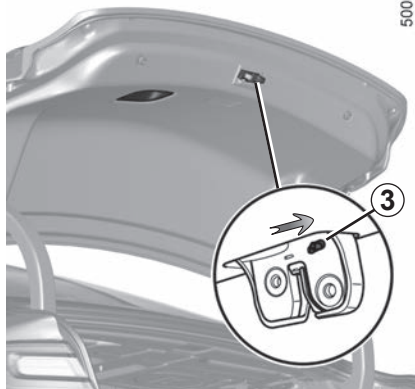
- Funkce handsfree již není k dispozici, pokud bylo vozidlo po několik dní odstaveno nebo je již zhruba 15 minut odečteno. Pro opětovnou aktivaci použijte tlačítko odemknutí na kartě.
- Tato funkce hands-free je dostupná pouze tehdy, jestliže vozidlo stojí a motor je vypnutý (nikoli v klidovém stavu vozidla po aktivaci funkce Stop and Start).
- Funkce handsfree nemusí fungovat, pokud je vozidlo osazeno tažným zařízením nebo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.

ZAVAZADLOVÝ PROSTOR: čtyřdveřové verze (3/3)

Opatření pro použití

- Před každým otevíráním zadních výklopných dveří se ujistěte, že okolní prostor je dostatečný na to, aby umožnil manipulaci se zadními výklopnými dveřmi. Pokud tomu tak není, zastavte pohyb dveří zavazadlového prostoru dříve, než dojde ke kontaktu.
- Pokud je zakryt některý ze snímačů integrovaných v zadním nárazníku (nečistotami, blátem, sněhem, posypovou solí atd.), může mít systém dočasné potíže. Očistěte snímače. Pokud problém přetrvává, obraťte se na značkový servis.

Poznámka: za velmi chladného počasí, pokud jsou těsnění dveří zamrzlá, nemusí automatické otevírání fungovat.



Ruční otevření dveří zevnitř

V případě nemožnosti odemknutí zavazadlového prostoru jej lze provést ručně zevnitř:

- Přístup do zavazadlového prostoru získáte sklopením opěradla nebo opěradel zadní lavice;
- posuňte páčku **3** doprava;
- zatlačte na dveře zavazadlového prostoru, abyste je otevřeli.



Z bezpečnostních důvodů smí být dveře otevírány/zavírány pouze při stojícím vozidle.

Nebezpečí zranění.



Zkontrolujte, zda v blízkosti pohybujících se částí nestojí žádná osoba.

Nebezpečí zranění.

ZAVAZADLOVÝ PROSTOR: verze kombi (1/2)



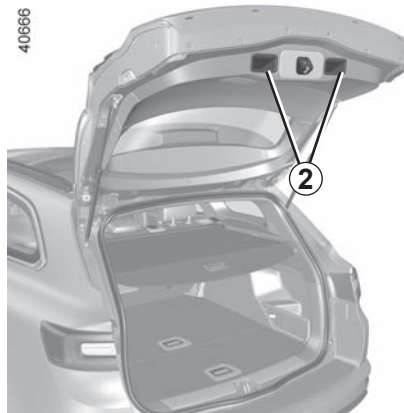
Otevírání/Zavírání

Otevření

Zatímco jsou dveře odemčené, stiskněte tlačítko **1** a zvedněte dveře zavazadlového prostoru.

Zavření

Sklapte dveře zavazadlového prostoru pomocí vnitřní rukojeti **2**.



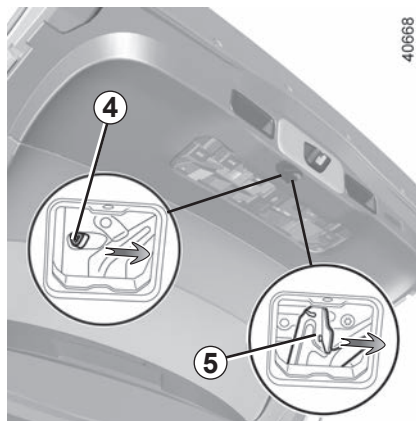
Zvláštnost u vozidel s motorizovanými zadními výklopnými dveřmi

➡ 3.47



K dveřím zavazadlového prostoru je zakázáno připevňovat jakákoli nosná zařízení (nosiče jízdních kol, zavazadlové boxy apod.). Potřebujete-li na vozidlo namontovat nosné zařízení, obraťte se na značkový servis.

ZAVAZADLOVÝ PROSTOR: verze kombi (2/2)



Ruční otevření dveří zevnitř

V případě nemožnosti odemknutí zavazadlového prostoru jej lze provést ručně zevnitř:

- Přístup do zavazadlového prostoru získáte sklopením opěradla nebo opěradel zadní lavice;
- Odepněte obložení v místě 3;
- posuňte jazýček 4 směrem doprava (u některých vozidel je to jazýček 5);
- zatlačte na dveře zavazadlového prostoru, abyste je otevřeli.

MOTORIZOVANÉ ZADNÍ VÝKLOPNÉ DVEŘE (1/5)

Pokud je vozidlo vybaveno zadními výklopnými dveřmi, zamykají se a odemykají zároveň s bočními dveřmi.

V závislosti na typu vozidla můžete mít k dispozici několik různých způsobů ovládání zadních výklopných dveří:

- pomocí karty dálkového ovládání;
- ovladačem zadních výklopných dveří;
- ovladačem na přístrojové desce;
- pomocí funkce „handsfree“.



K dveřím zavazadlového prostoru je zakázáno připevňovat jakákoli nosná zařízení (nosiče jízdních kol, zavazadlové boxy apod.). Potřebujete-li na vozidlo namontovat nosné zařízení, obraťte se na značkový servis.

Způsob použití

- Zastavte vozidlo.
- Pokud může námraza/sníh bránit otevření zadních výklopných dveří, námrazu/sníh odstraňte, a dveře tak uvolněte.
- V případě vybití nebo výměny akumulátoru musí být zadní výklopné dveře zavřeny (ručně v případě potřeby), aby byl jejich motorový pohon poté znovu funkční.



Při otevírání/zavírání zadních výklopných dveří kontrolujte, zda v blízkosti pohybujících se částí nestojí žádná osoba.

Nebezpečí zranění.

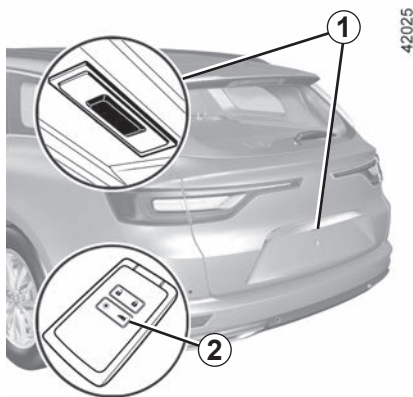
Otevírání/zavírání

Aktivace otevření nebo zavření motorizovaných zadních výklopných dveří stisknutím ovládání na přístrojové desce nebo pomocí karty se ohlásí **třemi zvukovými signály** těsně před tím, než se dveře dají do pohybu.

Během otevírání/zavírání zadních výklopných dveří kontrolujte, zda jim nic nebrání v pohybu.

Chcete-li předejít poškození systému zadních výklopných dveří, netlače manuálně na dveře, aby se otevřely nebo zavřely, pokud jsou právě v pohybu.

MOTORIZOVANÉ ZADNÍ VÝKLOPNÉ DVEŘE (2/5)



Externím ovladačem otevírání zadních výklopných dveří

Stiskněte ovladač **1**.

Pomocí karty dálkového ovládání

Při vypnutém zapalování dlouze stiskněte spínač **2** na kartě.



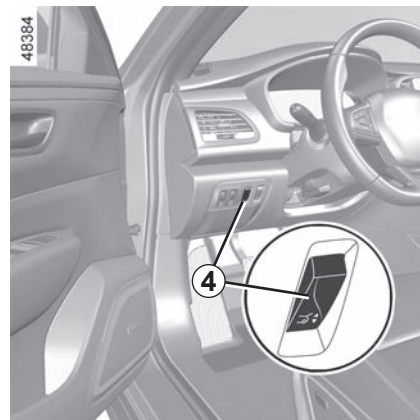
Z bezpečnostních důvodů smí být dveře otevírány/zavírány pouze při stojícím vozidle.

Nebezpečí zranění.



Vnitřním ovladačem zavírání zadních výklopných dveří

Stiskněte ovladač **3**.



Pomocí ovladače na přístrojové desce

Aktivujte spínač **4**.

MOTORIZOVANÉ ZADNÍ VÝKLOPNÉ DVEŘE (3/5)



Pomocí funkce „handsfree“.

Funkce „handsfree“ umožňuje otevření nebo zavření zavazadlového prostoru, pokud nemáte volné ruce.

Zajistěte, aby karta byla přibližně 1 metr od středové oblasti zadního nárazníku vozidla (oblast **B**). Při vypnutí zapalování se postavte do vzdálenosti zhruba 45 cm od zadního nárazníku vozidla a pohněte nohou dopředu a dozadu v oblasti **A**.

Snímač rozpozná přiblížení a následné vzdálení vaší nohy a spustí otevírání nebo zavírání zadních výklopných dveří.

Nenechávejte nohu ve vzduchu. Proveďte pohyb bez přerušení a nedotýkejte se přitom zadního nárazníku.

Poznámka: jsou-li zadní výklopné dveře otevřeny a je-li rozpoznán povel k zavření, vyčkají asi tři sekundy a poté spustí zavírání (každou sekundu vydávají zvukový signál).

Aktivace/deaktivace funkce „handsfree“

Informace o aktivaci nebo deaktivaci této funkce naleznete v návodu k multimediálnímu systému.

Vyberte „ON“ nebo „OFF“.

Zvláštnosti použití funkce „handsfree“

- funkce „handsfree“ již není k dispozici, pokud je vozidlo odstaveno po několik dní nebo asi po patnácti minutách, kdy je vozidlo odemknuté. Pro opětovnou aktivaci použijte tlačítko odemknutí na kartě.
- funkce handsfree je dostupná pouze tehdy, když vozidlo stojí a motor je vypnutý (nikoli v klidovém stavu prostřednictvím funkce Stop and start).
- Funkce handsfree nemusí fungovat, pokud je vozidlo osazeno tažným zařízením nebo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření.

MOTORIZOVANÉ ZADNÍ VÝKLOPNÉ DVEŘE (4/5)

Zastavení pohybu zadních výklopných dveří

V kterémkoli okamžiku je možné zastavit pohyb zadních výklopných dveří krátkým stiskem jednoho z ovladačů. V závislosti na poloze otevření však lze výklopnou část zadních dveří stále otevřít ručně.

Pokud jsou zadní výklopné dveře ve střední poloze a stojí, dalším stisknutím se pohnou opačným směrem vůči směru pohybu, při kterém se zastavily.

Ruční režim

Po zastavení zadních výklopných dveří je můžete ovládat manuálně, pokud si to přejete.

V kterémkoli okamžiku můžete stiskem jednoho z ovladačů znovu pokračovat v automatickém ovládání.

Detekce překážky

Pokud zadní okno během svého pohybu narazí na překážku (přítomnost předmětu či osoby), zastaví se. V závislosti na poloze otevření však lze výklopnou část zadních dveří stále otevřít ručně.

Pro opětné spuštění pohybu zadních výklopných dveří stejným směrem jako před setkáním s překážkou stiskněte jeden ovladač otevírání/zavírání.



Detekce překážky je pomůcka při otevírání a zavírání zadních výklopných dveří. V žádném případě nenahrazuje ostražitost ani odpovědnost řidiče.



Omezení úhlu otevření zadních výklopných dveří

Můžete nastavit maximální výšku otevření zadních výklopných dveří. Pravidelně se zastaví ve zvolené poloze:

- otevřete zadní výklopné dveře do prostřední polohy;
- upravte ručně zadní výklopné dveře do zvolené polohy;
- pro uložení polohy stiskněte na déle než tři sekundy ovladač **3** zadních výklopných dveří.

Ozvou se dva zvukové signály, které oznamují, že poloha byla memorizována.

MOTORIZOVANÉ ZADNÍ VÝKLOPNÉ DVEŘE (5/5)

Opatření pro použití

- Před každým otevíráním/zavíráním zadních výklopných dveří se ujistěte, že okolní prostor je dostatečný na to, aby umožnil odklápění zadních výklopných dveří. Pokud tomu tak není, zastavte pohyb zadních výklopných dveří pomocí jejich vnějšího ovládání a podržte je v dané poloze rukou (zadní výklopné dveře se je poté možno dále otevírat ručně).
- Pokud jsou výklopné zadní dveře v pohybu a je přitom spuštěn motor, pohyb se zastaví na několik sekund a poté bude pokračovat.
- Omezte opakované manuální zastavování dveří během automatického pohybu (nebezpečí poškození systému zadních výklopných dveří).
- Pokud je zakryt některý ze snímačů integrovaných v zadním nárazníku (nečistotami, blátem, sněhem, posypovou solí atd.), může mít systém dočasné potíže. Očistěte snímače. Pokud problém přetrvává, obraťte se na značkový servis.

Provozní závady

Pokud udržujete motorizované zadní výklopné dveře v pohybu přibližně po dobu jedné minuty (opakované zavírání a otevírání), dveře se zablokují, aby bylo zamezeno jejich přehřátí, a funkce se obnoví přibližně po jedné minutě.

Zadní výklopné dveře nefungují, pokud je akumulátor málo nabitý. V tomto případě spouštějte zadní výklopné dveře při nastartovaném motoru.



Funkci hands-free vypněte před:

- mytí vozidla v myčce na vozidla;
- ručním mytím vozidla;
- manipulací s tažným zařízením;
- ...

Vzniká riziko nechtěného otevření či zavření zadních výklopných dveří, v důsledku něhož může dojít k úrazu.

Poznámka: za velmi chladného počasí, pokud jsou těsnění dveří zamrzlá, nemusí automatické otevírání fungovat.



Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, pokud uvnitř nebo u zadní části zadních výklopných dveří zůstává dítě, nesamostatný dospělý či zvíře, a to ani na krátkou dobu.

Mohli by totiž ohrozit sami sebe či jiné osoby, a to například nastartováním motoru, aktivací vybavení jako například ovládání oken nebo zamknutím dveří.

NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁŽNÝCH PORANĚNÍ.

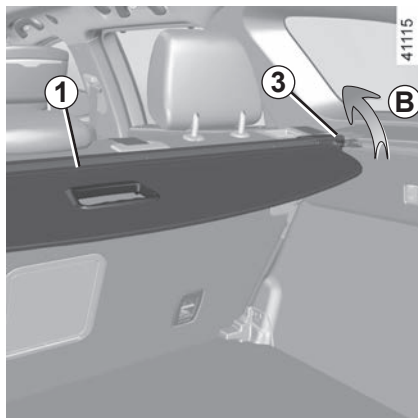
KRYT NA ZAVAZADLA (1/2)



Svinutí pružné části krytu zavazadlového prostoru 1

Stiskněte rukojeť 2 pro uvolnění západek z upevňovacích bodů umístěných z obou stran zavazadlového prostoru.

Naviňte kryt zavazadlového prostoru do střední polohy a potom lehce zatlačte na rukojeť 2, čímž navíjení dokončíte.



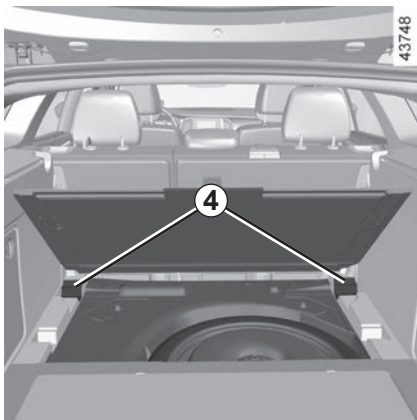
Nasazení / sejmutí krytu pro oddělení zavazadlového prostoru 1

Nechte klouzat tlačítko 3 a současně zdvihněte pravou stranu (pohyb B) navíječe.

Poté zvedněte levou stranu navíječe a vyjměte jej.

Pro zpětnou montáž krytu zavazadlového prostoru provádějte stejné úkony v opačném pořadí.

KRYT NA ZAVAZADLA (2/2)



Skladování krytu zavazadlového prostoru 1

Kryt zavazadlového prostoru je možné uložit **1** pod pohyblivou podlahu.

Můžete to provést vložením koncových dílů krytu zavazadlového prostoru **1** do uložení **4** na obou stranách, aby byla rukojeť **2** viditelná a směřovala k zadní části vozidla.

Poznámka: kryt zavazadlového prostoru **1** lze uložit pouze po sklopení pohyblivé podlahy. Neukládejte kryt zavazadlového prostoru **1** do uložení **4**, pokud pohyblivou podlahu používáte v jiné poloze. ➔ 3.56



U vozidel vybavených krytem zavazadlového prostoru

Na kryt zavazadlového prostoru nepokládějte těžké nebo tvrdé předměty. V případě prudkého brzdění nebo nehody by mohly představovat nebezpečí pro osoby sedící ve vozidle.

DĚLICÍ SÍŤKA ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU (1/2)

41118

A



B



Podle typu vozidla se používá při transportu zvířat nebo zavazadel k oddělení od prostoru pro cestující.

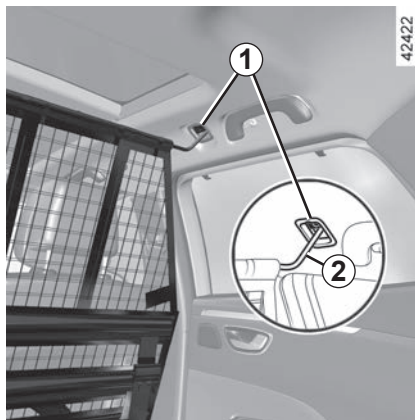
Může být umístěna:

- za zadními sedadly **A**,
- za předními sedadly **B**.



Dělicí síťka na zavazadla je určena k zadržení hmotnosti maximálně 10 kg.

Mohlo by dojít ke zraněním.

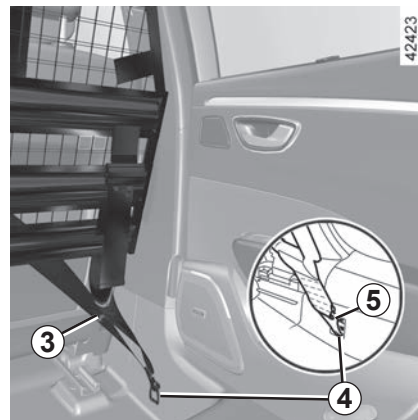


42422

Instalace dělicí sítě za přední sedadla

Na obou stranách uvnitř vozidla:

- zvedněte kryt **1**, abyste získali přístup k uchycovacím bodům, které slouží pro horní upevnění sítě,
- zaved'te horní táhlo sítě **2** do upevňovacích bodů,



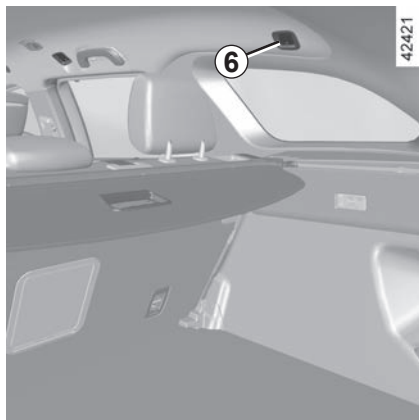
42423

- upevněte oba háčky **5** popruhů sítě **3** k upevňovacím bodům **4** pod kobercem;
- nastavte pásek **3** sítě tak, aby byl správně napnutý.



Síťku pro oddělení zavazadel nenasazujte do této polohy, pokud na zadním sedadle sedí cestující osoba.

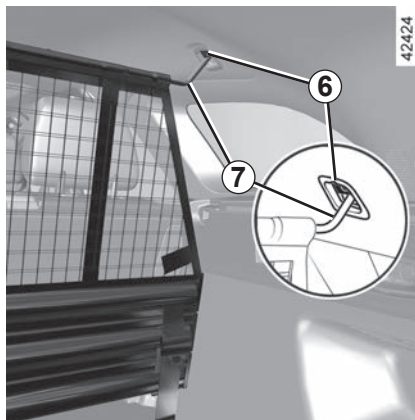
DĚLICÍ SÍŤKA ZAVAZADLOVÉHO PROSTORU (2/2)



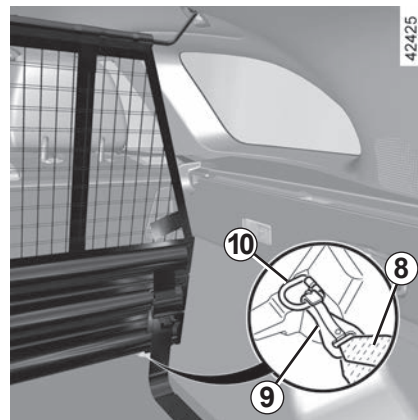
Instalace dělicí síťky za zadní sedadla

Na obou stranách uvnitř vozidla:

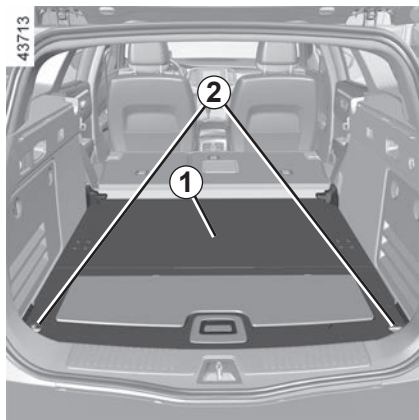
- zdvihněte kryt **6**, abyste získali přístup k liště, která slouží pro horní upevnění síťky,
- zaveďte horní táhlo **7** síťky do lišty,



- zavěste háček **9** pásu síťky do kotvicích bodů **10**;
- seřídte pás **8** síťky tak, aby byl dobře napnutý; Opěradla sedadel se nesmí dotýkat dělicí síťky.



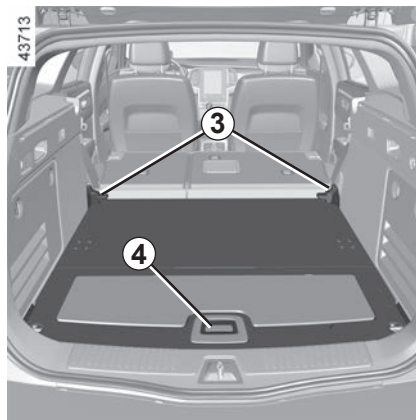
PŘÍHRÁDKY V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU (1/4)



Pohyblivá podlaha 1

Nakloněná poloha

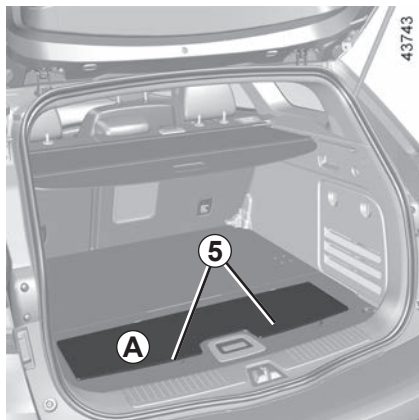
Otočte blokovací tlačítko **2** na konci pohyblivé podlahy **1** o čtvrt otáčky. Zvedněte podlahu pomocí rukojeti **4** a umístěte ji na oka **3**. Přemístěte pohyblivou podlahu **1** a zajistěte blokovací tlačítko **2** na svém místě.



Poznámka: v nakloněné poloze můžete kryt zavazadlového prostoru uložit do úložného prostoru pod mobilní podlahou. ➔ 3.52

Maximální hmotnost na pohyblivé podlaze ve sklopené poloze: 80 kg, rovnoměrně rozložených

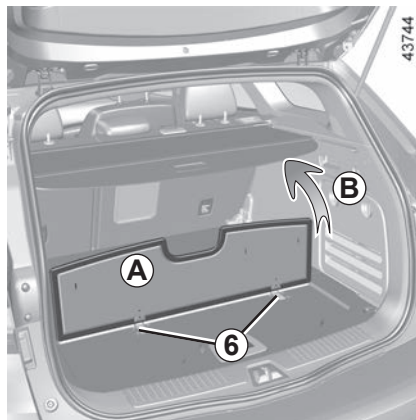
PŘIHRÁDKY V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU (2/4)



Prostřední poloha

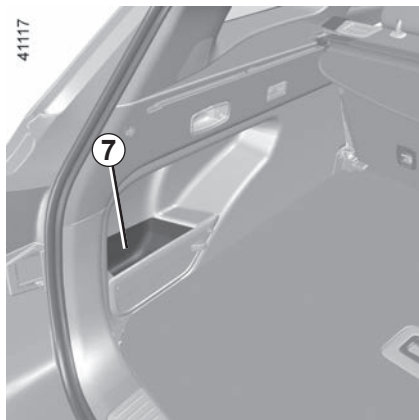
Umožňuje rozdělení zavazadlového prostoru na dva prostory.

Zvedněte část **A** pomocí zásuvek v oblasti **5** a nakloňte ji zpět do svislé polohy (pohyb **B**). Na místě ji drží závěsy **6**.



Pro návrat dílu **A** do polohy podlahy opakujte v opačném pořadí.

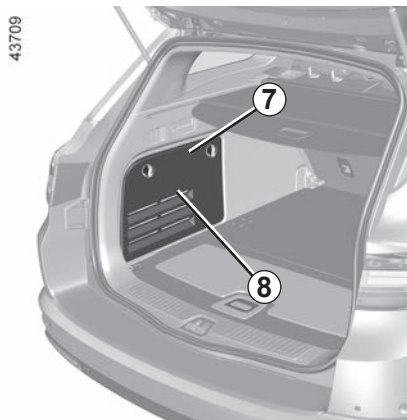
PŘÍHRÁDKY V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU (3/4)



Odkládací přihrádka 7

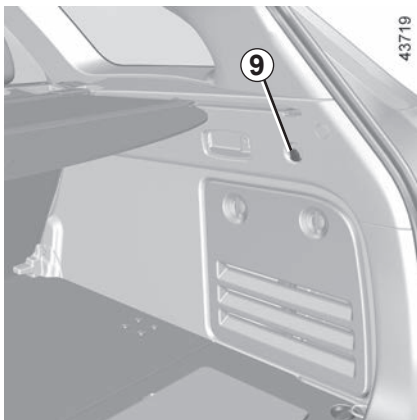
(Podle typu vozidla)

Je-li k dispozici, otevřete kryt 8 a otevřete úložný prostor 7.



Pokud je vozidlo vybaveno basovým reproduktorem, nachází se za krytem 8 úložný prostor 7.

PŘIHRÁDKY V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU (4/4)



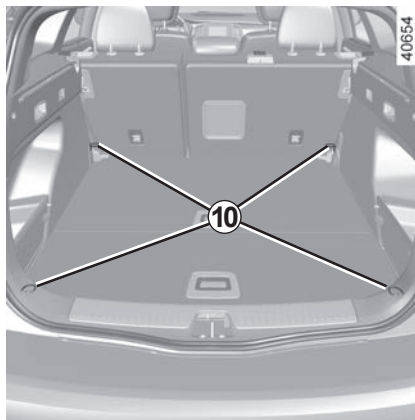
Háček na upevnění tašky 9

Maximální hmotnost: 5 kg.

Kotevní háčky

Upevňovací body 10.

Přepravované předměty vždy skládejte tak, aby ty nejtěžší byly opřené o opěradlo zadního sedadla.



Pokud nemáte ve výbavě vozidla kotevní háčky, můžete si je opatřit u zásupce značky.



Nejtěžší předměty umísťujte přímo na podlahu. Používejte, pokud je jimi vozidlo vybaveno, závěsné kroužky 10 umístěné na podlaze zavazadlového prostoru. Naložení musí být provedeno tak, aby nemohl být při prudkém brzdění vymrštěn žádný předmět dopředu na osoby ve vozidle. Zapněte bezpečnostní pásy na zadních sedadlech i tehdy, když na nich nikdo nesedí.

PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ V ZAVAZADLOVÉM PROSTORU

50054



Přepravované předměty umístějte do zavazadlového prostoru vždy tak, aby jejich největší plocha dosedala:

- Opěradlo zadní lavice při přepravě běžných nákladů (případ **A**).
- Opěradla předních sedadel se sklopenými zadními opěradly, pohyblivá podlaha v poloze naplocho (případ **B**).

Pokud budete chtít pokládat předměty na sklopené opěradlo, je nezbytné před sklopením opěradla odstranit opěrky hlavy, aby bylo opěradlo co nejtěsněji přitisknuto na sedák.

B



Nejtěžší předměty umístějte přímo na podlahu. Používejte, pokud je jimi vozidlo vybaveno, závěsné kroužky **1** umístěné na podlaze zavazadlového prostoru. Naložení musí být provedeno tak, aby nemohl být při prudkém brzdění vymrštěn žádný předmět dopředu na osoby ve vozidle. Zapněte bezpečnostní pásy na zadních sedadlech i tehdy, když na nich nikdo nesedí.

50104



50055

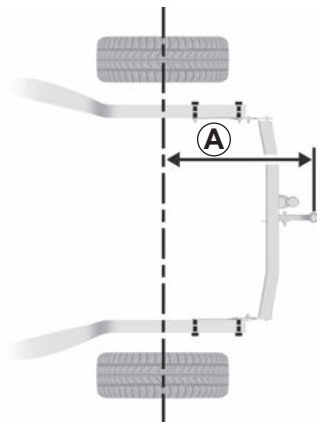
Kotevní háčky

Háčky **1** umístěné v každém rohu zavazadlového prostoru umožňují upevnění nákladu.

Přepravované předměty vždy skládejte tak, aby ty nejtěžší byly opřené o opěradlo zadního sedadla.

PŘEPRAVA PŘEDMĚTŮ: přívěs

24981



Přípustné zatížení tažného zařízení, maximální hmotnost brzděného a nebrzděného přívěsu ➔ 6.11

Výběr a montáž tažného zařízení

Maximální hmotnost tažného zařízení: 38 kg

Informace o montáži tažného zařízení a podmínkách použití naleznete v montážním návodu výrobce.

Doporučuje se uchovávat tento návod s ostatními dokumenty k vozidlu.

24982



A: maximálně **1 205 mm** (čtyřdveřová verze).

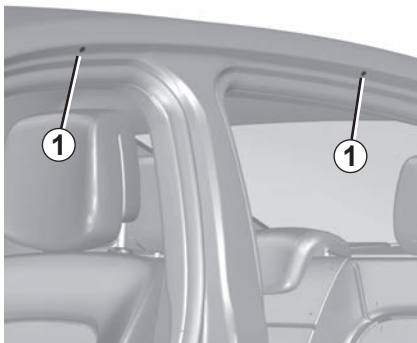
A: maximálně **1 222 mm** (verze kombi).

Pokud se tažné zařízení nepoužívá, nesmí překážet žádnému světelnému prvku nebo registrační značce. Nepoužívaná tažná zařízení (koule, hák atd.), která lze demontovat bez nářadí, musí být demontovány nebo přemísťeny, stejně jako jakékoli zasouvatelné objekty.

Za všech okolností je vaší povinností dodržovat předpisy a nařízení platné v zemi, v níž se právě nacházíte.

STŘEŠNÍ NOSIČ

50059



Přístup k upevňovacím bodům

Otevřete dveře a pomocí plochého šroubováku či podobného nástroje demontujte kryty **1**, abyste získali přístup k upevňovacím bodům.



Jsou-li originální střešní tyče homologované našim technickým oddělením dodány spolu se šrouby, používejte pro upevnění tyčí na vozidlo pouze tyto šrouby.

Verze break

U vozidel vybavených originálními střešními tyčemi nesmí být tyto tyče demontovány a jsou pevné. Pro jejich výměnu se obraťte na zástupce značky.

Pro výběr vybavení přizpůsobeného Vašemu vozidlu Vám doporučujeme obrátit se na Vašeho zástupce značky.

Informace o montáži střešního nosiče a podmínkách použití naleznete v montážním návodu k tomuto zařízení.

Doporučuje se uchovávat tento návod s ostatními dokumenty k vozidlu.

Přípustné zatížení střešního nosiče

➡ 6.11.

Opatření pro použití

Manipulace s dveřmi zavazadlového prostoru

Před manipulací s dveřmi zavazadlového prostoru zkontrolujte předměty a/nebo příslušenství (nosič na jízdní kola, střešní box apod.) umístěné na střešním nosiči. Musí být správně rozloženy a upevněny a svými rozměry nesmí bránit správné funkci dveří zavazadlového prostoru.



K dveřím zavazadlového prostoru je zakázáno připevňovat jakákoli nosná zařízení (nosiče jízdních kol, zavazadlové boxy apod.). Potřebujete-li na vozidlo namontovat nosné zařízení, obraťte se na značkový servis.

Kapitola 4: Údržba

Kapota vpředu	4.2
Hladina motorového oleje: obecné údaje	4.4
Hladina motorového oleje: doplňování, plnění, výměna	4.6
Hladiny:	4.9
motorová chladicí kapalina	4.9
brzdová kapalina	4.10
nádržka na ostřikovací kapalinu	4.11
Filtry	4.11
Akumulátor:	4.12
Tlak vzduchu v pneumatikách	4.14
Údržba karoserie	4.16
Údržba vnitřních obložení	4.19

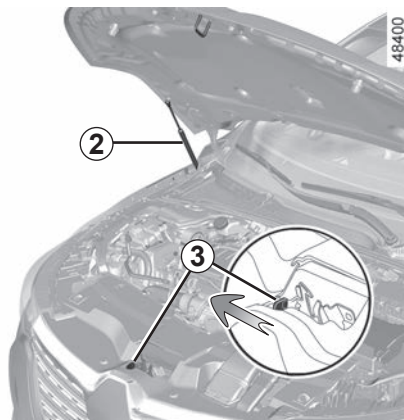
KAPOTA MOTORU (1/2)



Pro otevření zatáhněte za rukojeť **1** umístěnou na levé straně palubní desky.



Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je třeba vypnout zapalování. ➔ 2.3.



Odjištění pojistky kapoty

- Lehce zvedněte kapotu;
- pro odemknutí bezpečnostního mechanismu zatlačte na západku **3** směrem doleva (bez zvedání kapoty);
- **poté** zvedněte kapotu.

Poznámka: k bezpečnému odemknutí nemusí dojít, pokud zvednete kapotu a posunete západku **3** zároveň.

Otevření kapoty

Zdvihněte kapotu a při otevírání ji přidržujte. Kapotu přidržují zvedáky **2**.



O kapotu motoru se neopírejte, protože hrozí nechtěné zavření kapoty.



Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze Vypnuto.

Mohlo by dojít ke zraněním.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to vý-

stražná kontrolka  v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.

KAPOTA MOTORU (2/2)

Zavření kapoty

Před zavřením kapoty se přesvědčte, zda jste v motorovém prostoru nezapomněli nějaké předměty.

Při zavírání uchopte kapotu uprostřed, sklopte ji a ve výšce přibližně 30 cm nad zámkem ji pusťte. Zavře se sama vlastní tíhou.



Po každém zásahu v motorovém prostoru zkontrolujte, zda jste nic nezapomněli (hadr, nářadí apod.).

Předmět v motorovém prostoru by mohl poškodit motor nebo způsobit požár.



Zkontrolujte řádné upevnění kapoty.

Zkontrolujte, zda nic nebrání upevnění zámků (šterk, hadřík atp.).



V případě nárazu, i mírného do masky chladiče nebo kapoty, nechte co nejdříve zkontrolovat systém uzamčení kapoty zástupcem značky.

HLADINA MOTOROVÉHO OLEJE: obecné údaje (1/2)

Motor spotřebuje určité množství oleje pro mazání a chlazení pohyblivých součástí, takže je normální, pokud je třeba olej mezi dvěma výměnami doplnit.

Kdybyste však po období záběhu zjistili spotřebu oleje vyšší než 0,5 litru na 1 000 km, obraťte se na svého zástupce značky.

Periodicita: pravidelně kontrolujte hladinu oleje v motoru - zejména pak před delší cestou, protože jinak by hrozilo poškození motoru.

Zobrazení hladiny oleje

Měření musí být prováděno na vodorovném povrchu a po delším zastavení motoru.

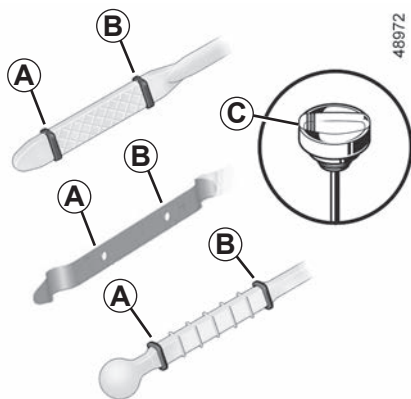
Chcete-li znát přesnou hladinu oleje a ujistit se, že nebyla překročena maximální úroveň (nebezpečí poškození motoru), musíte použít měrku. Přejděte na následující strany.

Ukazatel na palubní desce upozorňuje pouze v případě, kdy je hladina oleje minimální.



Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je třeba vypnout zapalování. ➔ 2.3.

HLADINA MOTOROVÉHO OLEJE: obecné údaje (2/2)



- Vyjměte měрку a osušte ji čistým hadříkem, který nepouští vlas.
- zasuněte měрку až na doraz (u vozidel vybavených měrkou kombinovanou s uzávěrem **C** uzávěr zcela zašroubujte);
- Znovu měрку vyjměte.
- Odečtěte hladinu: ta nesmí nikdy klesnout pod úroveň „mini“ **A**, ani překročit úroveň „maxi“ **B**.

Po úspěšném provedení tohoto úkonu vložte měрку dovnitř až nadoraz nebo uzávěr-měřku zcela zašroubujte.



Doplnění motorového oleje

Použijte trychtýř nebo oblast hrdla ochraňte jiným způsobem, aby nedošlo k rozlití oleje na horké části v motorovém prostoru nebo náchylné systémy (např. elektroinstalace).

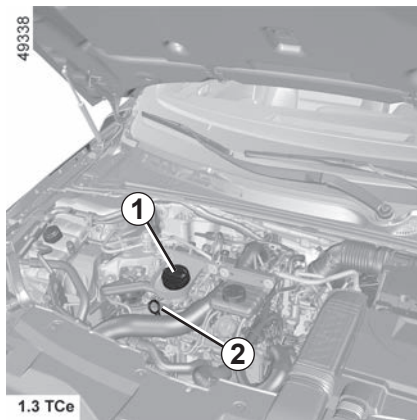
Hrozí nebezpečí požáru.



Překročení maximální hladiny motorového oleje

V žádném případě se nesmí překročit maximální úroveň hladiny při tankování **B**: nebezpečí poškození motoru a filtračního systému. Je-li maximální hladina překročena, **ne-startujte vozidlo** a zavolejte značkový servis.

HLADINA MOTOROVÉHO OLEJE: doplňování, plnění, výměna (1/3)

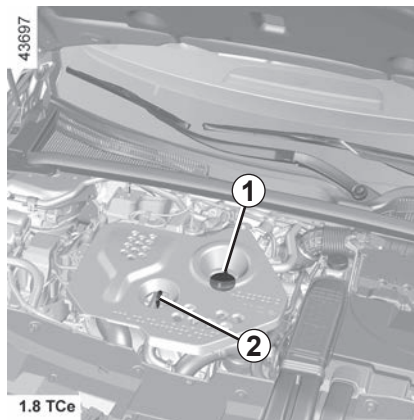


Doplnění a naplnění

Vozidlo musí stát na rovném povrchu, motor musí být zastavený a studený (například ráno před prvním spuštěním motoru).

- Odšroubujte uzávěr **1**.
- doplňte hladinu oleje (objem mezi úrovněmi „MINI“ a „MAXI“ měrky **2** činí orientačně 1,5 až 2 litry, podle typu motoru);

Nepřekračujte rysku „Maxi“ a nezapomeňte vrátit zpět uzávěr **1** a měrku **2**.



- Počkejte přibližně 20 minut, abyste umožnili zatečení oleje.
- Zkontrolujte hladinu pomocí měrky **2** (jak bylo vysvětleno dříve).

Po úspěšném provedení tohoto úkonu vložte uzávěr-měrku dovnitř až nadoraz a zcela ji zašroubujte.



Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je třeba vypnout zapalování. ➔ 2.3.

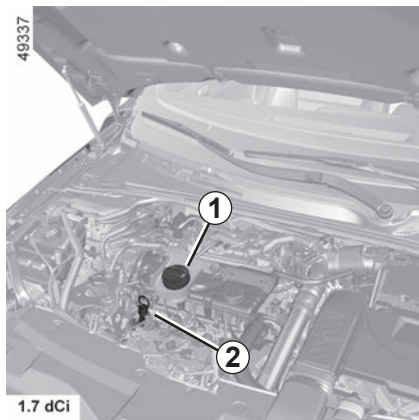


Doplnění motorového oleje

Použijte trychtýř nebo oblast hrdla ochraňte jiným způsobem, aby nedošlo k rozlití oleje na horké části v motorovém prostoru nebo náchylné systémy (např. elektroinstalace).

Hrozí nebezpečí požáru.

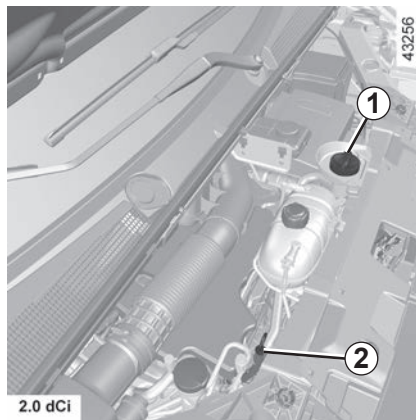
HLADINA MOTOROVÉHO OLEJE: doplňování, plnění, výměna (2/3)



Nepřekračujte rysku „Maxi“ a nezapomeňte vrátit zpět uzávěr **1** a měrku **2**.



Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je třeba vypnout zapalování. ➔ 2.3.



Doplnění motorového oleje

Použijte trychtýř nebo oblast hrdla ochraňte jiným způsobem, aby nedošlo k rozlití oleje na horké části v motorovém prostoru nebo náchylné systémy (např. elektroinstalace).

Hrozí nebezpečí požáru.

HLADINA MOTOROVÉHO OLEJE: doplňování, plnění, výměna (3/3)

Výměna motorového oleje

Interval: Informace naleznete v servisní knížce k vozidlu.

Objem výměny oleje

Více naleznete v dokumentu o údržbě Vašeho vozidla nebo se obraťte na značkový servis.

Vždy kontrolujte hladinu motorového oleje pomocí měrky tak, jak je popsáno výše (nikdy nesmí být pod značkou „MINI“ ani nad značkou „MAXI“ na měrce).



Překročení maximální hladiny motorového oleje

V žádném případě nesmí být překročena úroveň maximální hladiny: hrozí nebezpečí poškození motoru a systému řízení emisí. Je-li hladina „MAXI“ překročena, **ne-startujte vozidlo** a zavolejte značkový servis.

Specifikace motorového oleje

Informace najdete v servisní knížce ke svému vozu.



Při provádění úkonů pod kapotou motoru zkontrolujte, zda je páčka stěračů v poloze Vypnuto.

Mohlo by dojít ke zraněním.

V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny oleje kontaktujte značkový servis.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to vý-

stražná kontrolka  v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.



Doplnění a kontrola hladiny motorového oleje: Při doplňování nebo kontrole hladiny motorového oleje zajistěte, aby na součásti motoru neunikl žádný olej.

Nezapomeňte řádně uzavřít víčko a nasadit zpět ponornou měrku, abyste zabránili rozstřikovávání oleje na horké součásti motoru.

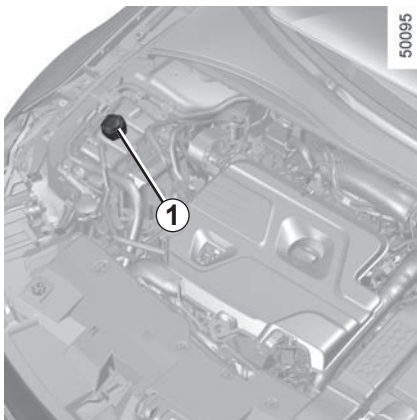
Hrozí nebezpečí požáru.



Nikdy nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru, výfukové plyny jsou toxické.



Výměna motorového oleje: Pokud budete provádět výměnu oleje při zahřátém motoru, dejte pozor na popálení, ke kterému by mohlo dojít při vytěčení oleje.



Chladicí kapalina

Při stojícím vozidle na vodorovném povrchu musí být **zastudena** hladina mezi značkami „MINI“ a „MAXI“ na nádržce s chladicí kapalinou **1**.

Kapalinu doplňujte **při studeném** motoru, dříve než hladina poklesne na rysku „MINI“.

Periodicita kontroly hladiny

Hladinu chladicí kapaliny pravidelně kontrolujte (při nedostatku chladicí kapaliny může u motoru dojít k vážnému poškození).

V případě potřeby doplňujte výhradně chladicí kapalinu schválenou technickým oddělením automobilové společnosti, u které je zajištěna:

- ochrana před zamrznutím,
- ochrana před korozí chladicího systému.

V případě abnormálního nebo opakovaného snížení hladiny oleje kontaktujte značkový servis.



Na chladicím systému nesmí být prováděn žádný zásah při zahřátém motoru.

Nebezpečí popálenin.

Interval výměny

Informace najdete v servisní knížce ke svému vozu.



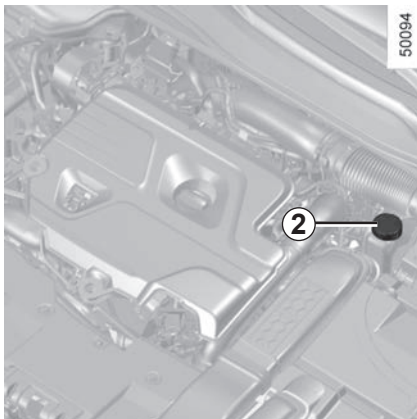
Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to vý-

stražná kontrolka  v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.



Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je třeba vypnout zapalování. ➔ 2.3.



Brzdová kapalina

Kontrolu hladiny je třeba provádět často, v každém případě vždy, když pozorujete sebemenší snížení účinnosti brzdění.

Kontrola hladiny se provádí při vypnutém motoru a vozidle stojícím na vodorovném povrchu.

Hladina 2

Hladina normálně klesá současně s opotřebením brzdových obložení, nesmí však nikdy poklesnout pod výstražnou značku „MINI“.

Chcete-li sami zkontrolovat stav opotřebení kotoučů a bubnů, postupujte podle kontrolní metody popsané v dokumentu, který je k dispozici v síti značky nebo na internetových stránkách výrobce.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to vý-

stražná kontrolka  v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.

Naplnění

Po každém zásahu na hydraulickém okruhu musí být brzdová kapalina odborně vyměněna.

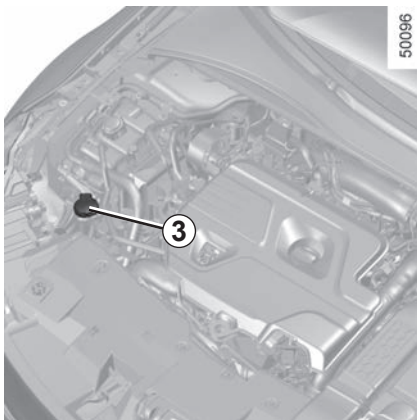
Povinně používejte kapalinu schválenou naším technickým oddělením (a dodávanou v zapečetěné nádobě).

Interval výměny

Informace najdete v servisní knížce ke svému vozu.



Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je třeba vypnout zapalování. ➔ 2.3.



Nádržka na kapalinu ostřikovače předního skla / světlometů

Naplnění

Při vypnutém motoru otevřete uzávěr **3**, naplňte nádržku, dokud neuvidíte kapalinu, potom uzávěr zavřete.

Poznámka: pravidelně kontrolujte hladinu nádrže a před jízdou proveďte doplnění kapaliny.

Kapalina

Kapalina do ostřikovačů skel. V zimě použijte nemrznoucí kapalinu. Používejte prostředky předepsané zástupcem značky.

Upozornění: Nepoužívejte čistou vodu (nebezpečí poškození čerpadla, usazenin vodního kamene v čerpadle a ostřikovacích tryskách).

Ostřikovací trysky

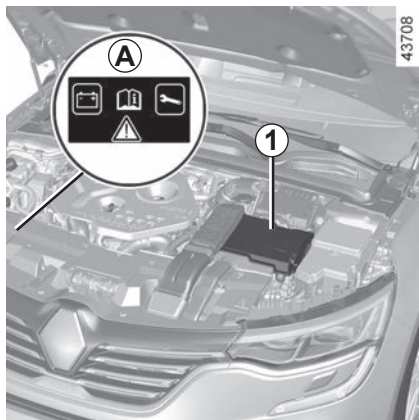
Pro nastavení výšky trysek ostřikovače čelního skla se obraťte na značkový servis.

Filtry

Výměna filtračních vložek (vzduchový filtr, prachový filtr, naftový filtr apod.) je naplánována při servisních prohlídkách Vašeho vozidla.

Interval výměny filtračních vložek: informace najdete v servisní knížce k vozidlu.

AKUMULÁTOR (1/2)



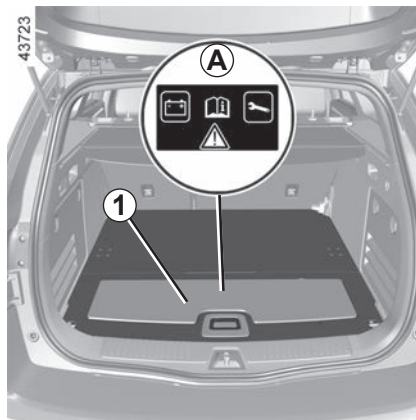
Podle typu vozidla je akumulátor **1** umístěn v motorovém prostoru nebo pod podlahou zavazadlového prostoru.

Akumulátor **1** nevyžaduje údržbu. **Je zakázáno jej otvírat a přidávat do něj kapalinu.**

Štítek A

Respektujte údaje uvedené na štítku A.

Neprovádějte žádné zásahy do akumulátoru.



Podle vybavení vozidla systém stále kontroluje stav nabití akumulátoru. Pokud dojde k poklesu nabití, na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Slabý akumulátor nastartovat“. V tomto případě spusťte motor a zpráva na přístrojové desce zmizí.

Stav nabití akumulátoru se může snižovat, zejména pokud používáte své vozidlo:

- na krátké vzdálenosti,
- v městském provozu,
- když klesne teplota,
- po delším používání spotřebičů (autorádio apod.) při vypnutém motoru.



Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je třeba vypnout zapalování. ➔ 2.3



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to vý-

stražná kontrolka  v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.

AKUMULÁTOR (2/2)



Štítek B

Respektujte údaje uvedené na akumulátoru:

- 2 zákaz otevřeného ohně a kouření;
- 3 povinná ochrana očí;
- 4 držte z dosahu dětí;
- 5 výbušniny,
- 6 vyhledejte v uživatelské příručce.
- 7 korozivní látky.

Výměna akumulátoru



Pro vaši bezpečnost a kvůli zajištění správné funkce elektrické výbavy vozidla (osvětlení, stěrače, systém ABS atd.) je nutné, aby veškeré úkony týkající se akumulátoru (odpojení, demontáž atd.) prováděl vždy pouze kvalifikovaný a profesionální odborník.

Nebezpečí vážných popálenin nebo úrazu elektrickým proudem

Je nutné dodržovat intervaly pro jeho výměnu tak, jak jsou uvedeny v servisní knížce, a nepřekračovat je.

Akumulátor je specifického typu. Při jeho výměně zajistěte, aby byl nahrazen identickým typem.

Kontaktujte značkový servis.

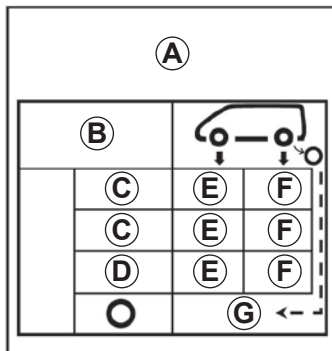
TLAKY VZDUCHU V PNEUMATIKÁCH (1/2)



Štítek A

Pro její přečtení otevřete dveře řidiče. Tlak vzduchu v pneumatikách se kontroluje na studených pneumatikách.

V případě, že nelze provést kontrolu tlaku na **studených** pneumatikách, je třeba kontrolní tlak zvýšit o **0,2 až 0,3 baru (nebo 3 PSI)**. **Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.**



B : rozměr pneumatik, kterými je vozidlo vybaveno.

C : stanovená rychlost jízdy.

D : tlak doporučený pro optimalizaci spotřeby paliva.

Poznámka: jízdní komfort tím může být zhoršen.

E : husticí tlak v předních pneumatikách.

F : husticí tlak v zadních pneumatikách.

G : husticí tlak pro rezervní kolo.

Vozidlo vybavené systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (defekt, běžné podhuštění atd.) se na přístrojové desce rozsvítí

kontrolka  ➔ 2.28.



Vozidlo používané s plným zatížením (Maximální Přípustná Hmotnost Vozidla) a s připojeným přívěsem

Maximální rychlost musí být omezena na **100 km/h** a tlak v pneumatikách zvýšen o **0,2 baru**. ➔ 6.11.

Nebezpečí prasknutí pneumatiky.

TLAKY VZDUCHU V PNEUMATIKÁCH (2/2)

Bezpečnost pneumatik a montáž sněhových řetězů: ➔ 5.13 informace o podmínkách údržby a podmínkách pro montáž sněhových řetězů na různé verze tohoto vozidla.



Pro vaši bezpečnost a dodržování platných předpisů.

Při výměně pneumatik mohou být na vozidlo montovány pouze pneumatiky stejné značky, rozměru, typu a struktury na stejnou nápravu.

Musí: Bud' mít kapacitu zatížení a kapacitu rychlosti minimálně shodnou s originálními pneumatikami, nebo musí odpovídat pneumatikám předepsaným zástupcem značky.

Nerespektování těchto pokynů může ohrozit vaši bezpečnost nebo porušit konformitu vašeho vozidla.

Nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem.

ÚDRŽBA KAROSERIE (1/3)

Dobře udržované vozidlo má delší životnost. Doporučujeme proto pravidelně udržovat jeho exteriér.

Vaše vozidlo je před korozí chráněno těmi nejmodernějšími technickými prostředky. Nicméně je stále vystaveno působení vlivů různých parametrů.

Atmosférické korozivní vlivy

- Znečištění v atmosféře (města a průmyslové zóny);
- slaný vzduch (v blízkosti moře, zejména za teplého počasí),
- roční období a vlhkost vzduchu (solení vozovek v zimě, voda z mytí ulic, ...).

Poškození při silničním provozu

Abrazivní působení

Prachové částice ve vzduchu, písek, bláto, šterk odlétající od jiných automobilů apod.

Těmto rizikovým faktorům je nutné předcházet dodržováním určitých minimálních opatření.

Co je třeba dělat

Pravidelně myjte své vozidlo **při zastaveném motoru** za použití námi doporučených šamponů (nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky). Nejprve však vozidlo dostatečně opláchněte proudem vody:

- pryskyřice padající ze stromů nebo průmyslové znečištění;
- bláto, které udržuje vlhkost v podběžích kol a na spodní části karoserie;
- **trus ptáků**, který s lakem chemicky reaguje, **rychle jej odbarvuje a může způsobit až odlepení barvy**;
Tyto nečistoty je **nezbytné** co nejdříve omýt, protože je leštěním nelze odstranit;
- sůl, hlavně v podběžích kol a na spodní části karoserie po jízdě v oblastech, kde se používá zimní chemický posyp.

Pravidelně odstraňujte z vozidla nečistoty rostlinného původu (pryskyřici, listí apod.).

Dodržujte místní předpisy týkající se mytí vozidel (např. nemýjte vůz na veřejné komunikaci).

Abyste předešli poškození laku, udržujte při jízdě na vozovce posypané šterkem dostatečnou brzdovou vzdálenost od ostatních vozidel.

Vzniklá poškození laku co nejdříve opravte nebo nechte opravit, abyste zabránili šíření koroze.

Pokud se na Váš vůz vztahuje záruka proti korozi, nezapomeňte na pravidelné servisní prohlídky. Informace naleznete v servisní knížce.

V případech, že je nutné vyčistit mechanické prvky, závěsy apod. Je nezbytné tyto díly znovu ochránit rozprášením prostředku schváleného výrobcem.

Vybrali jsme speciální prostředky pro údržbu, které najdete v prodejnách značky.

ÚDRŽBA KAROSERIE (2/3)

Čeho byste se měli vyvarovat

Mytí vozu na přímém slunci nebo při mrazu.

Seškrabování bláta nebo nečistot za sucha.

Dlouhodobé ponechání vnějšího znečištění.

Ponechání rozšiřování rzi vzniklé z malých poškození laku.

Odstraňování skvrn na laku rozpouštědly, která nebyla ověřena výrobcem a která by mohla případně lak narušit.

Jízda na sněhu nebo blátě bez následného umytí vozidla, zejména podběhů kol a spodku vozidla.



Neodmašťuje a nečistěte pomocí vysokotlakého čističího přístroje nebo rozprašovačů, které nejsou homologované technickým oddělením značky.

- mechanické prvky (např. v motorovém prostoru);
- kola (např. součásti brzdového systému, jako jsou brzdové třmeny);
- spodní část karoserie;
- díly se závěsy (např. vnitřní části dveří);
- lakované plastové díly (např.: nárazníky).

To všechno může způsobit korozi nebo poruchy funkce.

ÚDRŽBA KAROSERIE (3/3)

Zvláštnosti vozidel s matným lakem

Tento typ laku vyžaduje určitou opatrnost.

Co je třeba dělat

Myjte vozidlo dostatečným množstvím vody ručně pomocí měkkého hadru, měkké žínky atd.

Čeho byste se měli vyvarovat

Nepoužívejte prostředky na bázi vosku (leštění).

Netřete příliš intenzivně.

Nemyjte vozidlo v myčce na vozidla používající kartáčové čištění.

Nelepte na lak samolepky (mohou zanechat stopy).



Nemyjte vozidlo pomocí vysokotlakého čistícího přístroje.

Mytí vozidla v myčce pro vozidla

Uved'te páčku stěračů do polohy Parkování (→ 1.94). Ověřte upevnění vnějšího vybavení, přídatných světlometů, zpětných zrcátek a pomocí lepicí pásky připevněte stírátko stěračů.

Demontujte prut antény autorádia, pokud je jím vozidlo vybaveno.

Po ukončení mytí nezapomeňte odstranit lepicí pásku a vrátit anténu na místo.

Čištění světlometů, snímačů a kamer

Používejte jemný hadřík nebo vatu.

Pokud to nestačí, navlhčete hadřík mýdlovou vodou a vždy oplachujte pomocí měkkého hadříku nebo vaty.

Nakonec jej opatrně utřete suchým jemným hadříkem.

Nepoužívejte čistící prostředky obsahující alkohol ani nářadí (např.: škrabku).

ÚDRŽBA VNITŘNÍCH OBLOŽENÍ (1/2)

Dobře udržované vozidlo má delší životnost. Doporúčujeme tedy udržovat jeho interiér pravidelně.

Jakákoliv skvrna musí být vždy rychle odstraněna.

Na skvrnu jakéhokoliv původu použijte studený (případně vlažný) **roztok přírodního mýdla**.

Používání detergentů (přípravky na nádobí, práškové přípravky, přípravky s obsahem lihu...) je zakázáno.

Používejte jemný hadřík.

Opláchněte a přebytek vysušte.

Obrazovka multimédií

Údržba obrazovky závisí na typu multimediálního zařízení. Více informací naleznete v uživatelské příručce multimediálního zařízení.

Krycí skla přístrojů

(např. přístrojová deska, hodiny, ukazatel venkovní teploty atd.).

Používejte jemný hadřík nebo vatou.

Pokud to nestačí, použijte jemný hadřík nebo vatou namočenou v mýdlové vodě. Následně setřete jiným jemným vlhkým hadříkem nebo navlhčenou vatou.

Nakonec jej **opatrně** utřete suchým jemným hadříkem.

Na tato místa nepoužívejte prostředky obsahující alkohol ani spreje s kapalinami

Bezpečnostní pásy

Musí být udržovány v čistém stavu.

Používejte buď prostředky doporučené technickým oddělením výrobce (k zakoupení např. ve značkových prodejnách), nebo pásy čistěte houbou namočenou ve vlažné mýdlové vodě a otřete je suchým hadříkem.

Použití prášků na praní nebo barviv je zakázáno.

Textilie (sedadla, obložení dveří...)

Textilie **pravidelně** zbavujte prachu.

Skvrny od tekutin

Použijte mýdlový roztok.

Zlehka vysajte nebo potřete (nikdy nedrhněte) pomocí měkkého hadříku, opláchněte a vysajte přebytečnou vodu.

Skvrny od pevných nebo pastovitých látek

Pomocí špachtle **ihned** odstraňte maximum pevného či pastovitého materiálu (postupujte od okrajů skvrny ke středu, zabráníte tak jejímu rozšíření).

Vyčistěte stejným způsobem, jako u skvrny od tekutiny.

Zvláštní postup pro bonbony a žvýkačky

Na skvrnu položte kostku ledu tak, aby ztuhla. Pak postupujte tak, jak je uvedeno pro skvrny způsobené pevnou látkou.

Pro rady k údržbě interiéru nebo k nespokojivým výsledkům se obraťte na značkový servis.

ÚDRŽBA VNITŘNÍCH OBLOŽENÍ (2/2)

Demontáž/opětovná montáž vyjímatelného originálního vybavení vozidla

Pokud potřebujete odstranit vyjímatelná vybavení pro vyčištění interiéru vozu (například koberečky), dbejte vždy na to, abyste je správně vložili zpět na správnou stranu (koberček řidiče musí být položen na straně řidiče...), a abyste je uchytili pomocí prvků dodaných s vybavením (například koberček řidiče musí být vždy uchycen pomocí předinstalovaných upevňovacích prvků).

Když vozidlo stojí, vždy se přesvědčte, že nic nebude překážet v řízení (překážky při sešlápnutí pedálů, zachycení paty pod koberček atd.).

Čeho byste se měli vyvarovat

Před větrací otvory neumísťujte deodoranty, osvěžovače vzduchu a podobné prostředky. Mohly by poškodit plášť přístrojové desky.



V kabině nepoužívejte vysokotlaké čisticí přístroje ani rozprašovače:

bez odpovídajících opatření by mohlo dojít kromě jiného k narušení správného fungování elektrických a elektronických prvků ve vozidle.

Kapitola 5: Praktické rady

Defekt, rezervní kolo	5.2
Sada pro huštění pneumatik	5.5
Nářadí, ozdobný kryt	5.9
Výměna kola	5.11
Pneumatiky (bezpečnost pneumatik, kola, použití v zimním období)	5.13
Přední světlomety (výměna žárovek)	5.16
Zadní světla (výměna žárovek)	5.17
Boční směrová světla (výměna žárovek)	5.18
vnitřní osvětlení: výměna žárovek	5.20
Pojistky	5.23
Akumulátor	5.26
Karta: baterie	5.30
Příslušenství	5.32
Stírátko stěračů: výměna.	5.33
Přívěs	5.35
Funkční problémy	5.37

DEFEKT, REZERVNÍ KOLO (1/3)

Píchnutí pneumatiky

Podle vozidla je k dispozici rezervní kolo nebo souprava pro nahuštění pneumatik (přečtěte si následující stránky).

Zvláštnost

Funkce „Systém kontroly tlaku v pneumatikách“ nekontroluje rezervní kolo (kolo nahrazené rezervním kolem zmizí z displeje přístrojové desky) ➔ 2.28.



V případě zastavení na krajině je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo jiného vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.



Před ručním mytím vozidla či manipulací s rezervním kolem nebo tažným zařízením nejprve deaktivujte funkci „hands free“.

Vzniká riziko nechtěného otevření či zavření zadních výklopných dveří, v důsledku něhož může dojít k úrazu.

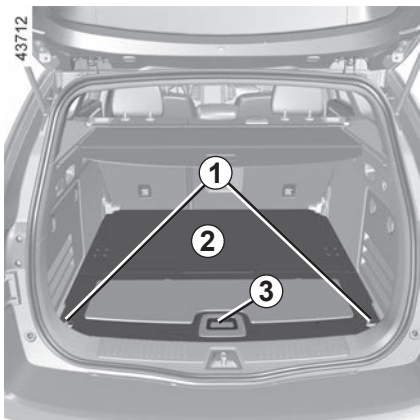


Pokud je rezervní kolo uloženo ve vozidle mnoho let, nechte ve svém servisu zkontrolovat, zda zůstává ve funkčním stavu a může být bez nebezpečí použito.

Vozidla vybavená rezervním kolem menší velikosti než ostatní čtyři kola:

- Nikdy nemontujte na stejné vozidlo více než jedno rezervní kolo.
- Protože je defektní kolo širší než rezervní kolo, bude světlá výška vozidla snížena.
- Co nejdříve nahraďte rezervní kolo kolem stejných rozměrů jako kolo původní.
- Během doby použití, která musí být dočasná, nesmí rychlost jízdy přesáhnout rychlost uvedenou na etiketě, která je umístěná na kole.
- Montáž tohoto kola může změnit obvyklé chování Vašeho vozidla. Vyhýbejte se prudkým akceleracím nebo deceleracím a snižte rychlost v zatáčkách.
- Pokud musíte použít sněhové řetězy, namontujte rezervní kolo na zadní nápravu a zkontrolujte tlak v pneumatikách.

DEFEKT, REZERVNÍ KOLO (2/3)

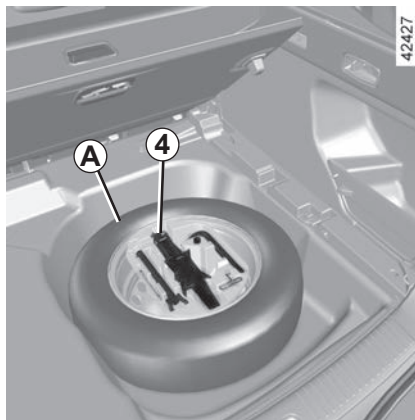


Rezervní kolo A

Je umístěna v zavazadlovém prostoru.

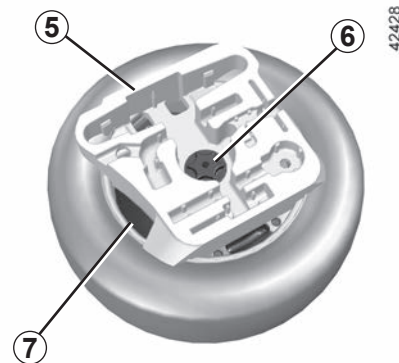
Demontujte subwoofer **7** a znovu jej správně připojte. Při manipulaci s ním buďte opatrní. Nedbalostí můžete narušit správnou funkci elektrických a elektronických dílů subwooferu.

Vyjmutí a opětovné připojení subwooferu se nedoporučuje, pokud má pneumatika defekt: mohlo by dojít k poškození subwooferu.



Pro získání přístupu k němu:

- Otevřete zavazadlový prostor;
- otočte blokovací tlačítka **1** na konci pohyblivé podlahy **2** o čtvrt otáčky;
- zvedněte pohyblivou podlahu **2** pomocí rukojeti **3**;
- odšroubujte proti směru hodinových ručiček střední upevnění **6**, které je u některých vozidel umístěno pod zvedákem **4**;
- vyjměte sadu nářadí **5**;
- vyjměte rezervní kolo.

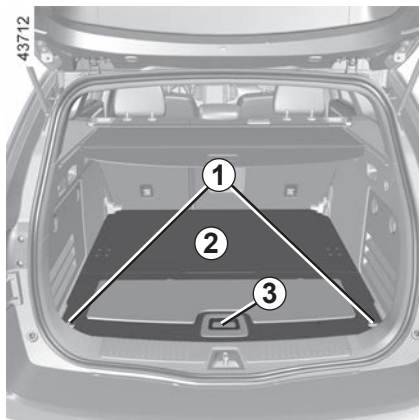


Vozidlo vybavené subwooferem

Pro získání přístupu k němu:

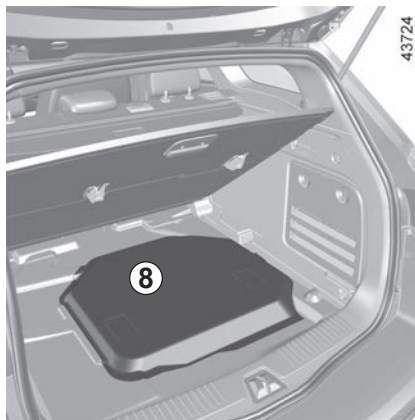
- Otevřete zavazadlový prostor;
- otočte blokovací tlačítka **1** na konci pohyblivé podlahy **2** o čtvrt otáčky;
- zvedněte pohyblivou podlahu **2** pomocí rukojeti **3**;
- odšroubujte proti směru hodinových ručiček střední upevnění **6**, které je u některých vozidel umístěno pod zvedákem **4**;
- vyjměte sadu nářadí **5**;
- odpojte napájecí kabel subwooferu **7**;
- demontujte subwoofer;
- vyjměte rezervní kolo.

DEFEKT, REZERVNÍ KOLO (3/3)



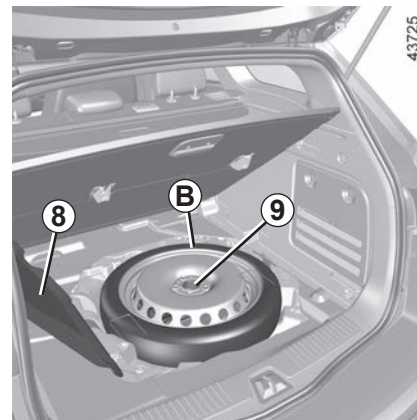
Rezervní kolo B

Je umístěna v zavazadlovém prostoru.



Pro získání přístupu k němu:

- Otevřete zavazadlový prostor.
- otočte blokovací tlačítka **1** na konci pohyblivé podlahy **2** o čtvrt otáčky;



- zvedněte pohyblivou podlahu **2** pomocí rukojeti **3**;
- zvedněte kryt **8** a sklopte ho do strany;
- odšroubujte středové upevnění **9** proti směru hodinových ručiček.
- uvolněte rezervní kolo;
- zašroubujte středové upevnění **9** ve směru hodinových ručiček;
- přemístěte pohyblivou podlahu **2** a zajistěte blokovací tlačítka **1** na svém místě.



Když uložíte na místo rezervního kola kolo defektní, světlá výška vozidla se tím sníží, protože defektní kolo je širší než kolo rezervní. Při přejíždění zvýšených míst a při sjíždění s chodníku buďte opatrní, abyste zabránili poškození. Během doby použití, která musí být dočasná, nesmí rychlost jízdy přesáhnout rychlost uvedenou na etiketě, která je umístěná na kole. Co nejdříve proveďte výměnu rezervního kola za kolo stejné velikosti jako má kolo původní.

SADA PRO HUŠTĚNÍ PNEUMATIK (1/4)

32788



Sada umožňuje opravu běhounu pneumatiky **A** poškozeného předmětem o rozměrech menších než 4 milimetry.

Neumožňuje opravu všech defektů, jako např. trhliny větší než 4 milimetry nebo otvory v bočnicích **B** pneumatiky...

Zkontrolujte, zda je ráfek v dobrém stavu.

Pokud je těleso, které způsobilo defekt, stále v pneumatice, neodstraňujte jej.



Sadu pro hustění pneumatik nepoužívejte, pokud je pneumatika poškozena v následku jízdy s defektem.

Před každým zásahem zkontrolujte boční části pneumatik.

Jízda s nedostatečně nahuštěnými, či dokonce splasklými (nebo propíchnutými) pneumatikami může ohrozit bezpečnost jízdy a znemožnit následnou opravu.

Tato oprava je dočasná.

Pneumatika, u které došlo k defektu, musí být vždy zkontrolována (a případně opravena) odborníkem v co nejkratší době.

Při výměně pneumatiky opravené pomocí této sady musíte o této skutečnosti informovat odborníka.

Při jízdě můžete cítit vibrace způsobené přítomností přípravku v pneumatice.



Tato sada má homologaci pouze pro huštění pneumatik vozidla původně vybaveného touto sadou.

V žádném případě nesmí být použita pro huštění pneumatik jiného vozidla nebo jakéhokoli jiného nafukovacího předmětu (plovacího pásu, nafukovací lodi atd.).

Při manipulaci s lahvičkou s přípravkem pro opravu se vyvarujte kontaktu s kůží. Pokud dojde k potřísnění, postižené místo okamžitě důkladně opláchněte vodou.

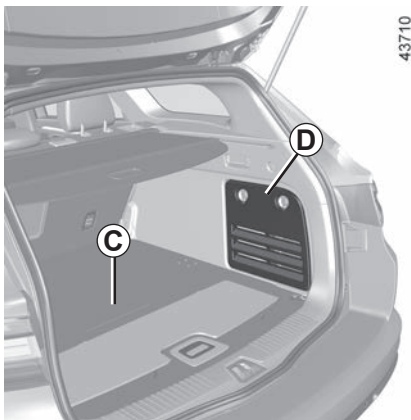
Sadu pro opravu pneumatik nenechávejte v dosahu dětí.

Nikdy neodhazujte prázdnou lahvičku do přírody. Odevzdejte ji zástupci značky nebo instituci pověřené jejím sběrem.

Lahvička má omezenou životnost, která je vyznačena na jejím štítku. Zkontrolujte datum životnosti.

Pro výměnu husticího potrubí a lahvičky s opravným přípravkem se obraťte na zástupce značky.

SADA PRO HUŠTĚNÍ PNEUMATIK (2/4)

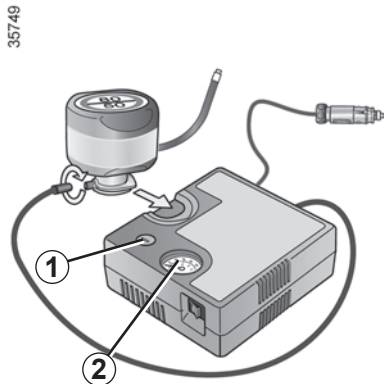


V případě proděravění použijte soupravu nacházející se (podle typu vozidla) pod podlahou zavazadlového prostoru **C** nebo v úložném prostoru **D** napravo. ➔ 3.56.

Vozidlo vybavené systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (defekt, běžné podhuštění atd.) se na přístrojové desce rozsvítí

kontrolka  ➔ 2.28.



Při běžícím motoru a zatažené ruční brzdě:

- Odpojte příslušenství ze zásuvky příslušenství vozidla;
- **viz informace k sadě kompresoru pro huštění** umístěné v zavazadlovém prostoru vozidla a následující pokyny;
- Nahustěte pneumatiku na předepsaný tlak. ➔ 4.14;
- nejdéle po **15** minutách zastavte huštění a zkontrolujte tlak (na manometru **2**).

Poznámka: během vyprazdňování láhve (přibližně 30 sekund) manometr na krátkou dobu **2** indikuje tlak až **6** barů a jeho následný pokles.

- Upravte tlak: pro zvýšení proveďte huštění pomocí sady. Pro snížení tlaku stiskněte tlačítko **1**.



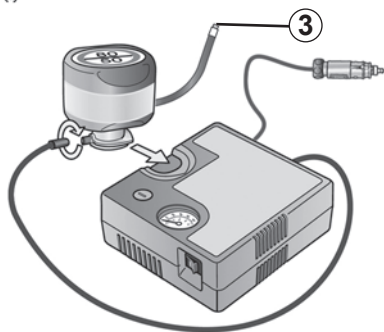
Před použitím sady zaparkujte vozidlo v dostatečné vzdálenosti od silničního provozu, spusťte nouzový signál a zatahněte parkovací brzdou, nechte vystoupit všechny cestující z vozidla a držte je v bezpečné vzdálenosti od silničního provozu.



V případě zastavení na krajnici je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo jiného vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.

SADA PRO HUŠTĚNÍ PNEUMATIK (3/4)

35749



Není-li dosaženo tlaku minimálně 1,8 bar po 15 minutách, oprava není možná, nepokračujte v jízdě a obraťte se na značkový servis.



v případě potřeby prudkého zabrzdění by se mohly dostat pod pedály, a zabránit tak jejich použití.

Jakmile je pneumatika řádně nahuštěna, soupravu odpojte, odšroubujte adaptér husticí hadičky **3**, abyste zabránili jakémukoliv rozstříku produktu, a uložte kontejner do plastového obalu pro zabránění úniku produktu.

- Na přístrojovou desku na místo viditelné pro řidiče nalepte štítek s pokyny pro způsob jízdy (umístěný na spodní straně lahve).
- Uložte sadu.
- Na konci prvního nahuštění pneumatika stále uniká, pro ucpání defektu je nutno jet.

- Ihned se rozjeďte rychlostí 20 až 60 km/h a po ujetí 3 kilometrů se dosáhne rovnoměrného rozprostření prostředku v pneumatice. Potom zastavte a zkontrolujte tlak.
- Pokud je tlak vyšší než 1,3 baru, ale nižší než předepsaný tlak (viz štítek nalepený na boční hraně dveří u řidiče), tlak v pneumatice upravte. V opačném případě se obraťte na značkový servis: oprava pneumatiky není možná.

SADA PRO HUŠTĚNÍ PNEUMATIK (4/4)

Pokyny pro použití sady

Sada nesmí být spuštěna déle než 15 minut.

Lahev po prvním použití vyměňte, i když v ní zbývá tekutina.



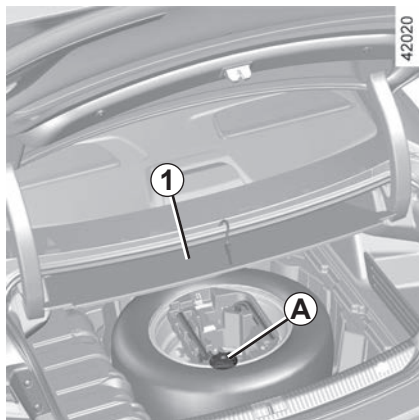
Po provedení opravy pomocí této sady je zakázáno urazit větší vzdálenost než 200 km. Navíc jste povinni jet nižší rychlostí, v žádném případě nepřekračujte rychlost 80 km/h. Tyto pokyny Vám připomíná štítek, který jste povinni nalepit na viditelné místo přístrojové desky. Podle země nebo místních předpisů musí být pneumatika opravená pomocí husticí sady vyměněna.



Pozor, chybějící nebo špatně zašroubovaný uzávěr ventilu může snížit těsnost pneumatik a mít za následek snížení tlaku.

Vždy používejte stejné uzávěry ventilů jako ty, které byly použity a našroubovány na vozidlo původně.

NÁŘADÍ, OZDOBNÝ KRYT (1/2)



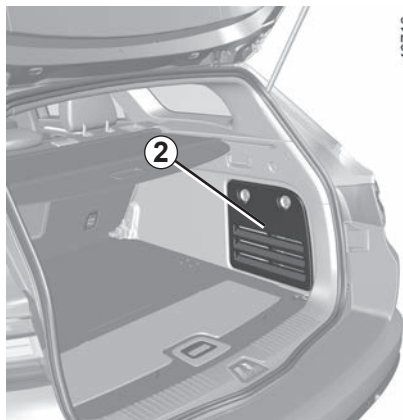
Úložný prostor pro sadu nářadí

Vybavení nářadím závisí na typu vozidla.

Podle vozidla se nástroje nachází v přihrádce pod kobercem v zavazadlovém prostoru **1** nebo v úložném prostoru **2**.

Pro přístup k nářadí umístěném v přihrádce pod kobercem zavazadlového prostoru **1** zatlačte upevnění **A** směrem dopředu a uvolněte kryt.

Zvedněte kryt a poté jej sejměte.



Klíč na kola 3

Umožňuje povolit nebo utáhnout šrouby kol a vlečné oko **6**.

Zvedák 4

Před uložením na místo jej řádně složte (dbejte na řádné uložení kliky **5**).

Tažné oko 6

➔ 5.35



Klíč na ozdobné kryty 7

Umožňuje sejmout ozdobné kryty kol.

Nástroj pro krytku tažného oka 8

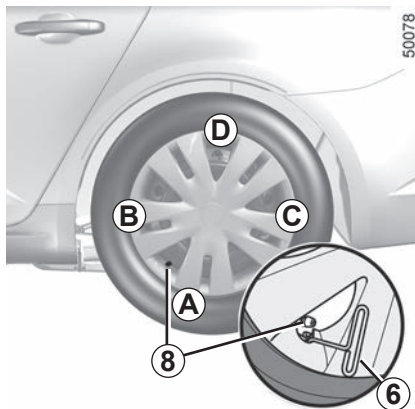
Tento nástroj slouží k otevření krytky tažného oka ➔ 5.35.



Nenechávejte nářadí jen tak ležet ve vozidle: riziko vymrštění v případě brzdění. Po použití dbejte na to, abyste nářadí správně uložili zpět do držáku a ten potom správně uložte na místo: riziko zranění.

Pokud jste s nářadím obdrželi šrouby na kola, použijte na rezervní kolo výhradně tyto šrouby: viz štítek umístěný na rezervním kole.

Zvedák je určen výhradně k výměně kola. V žádném případě jej nepoužívejte pro provádění opravy nebo pro získání přístupu pod vozidlo.



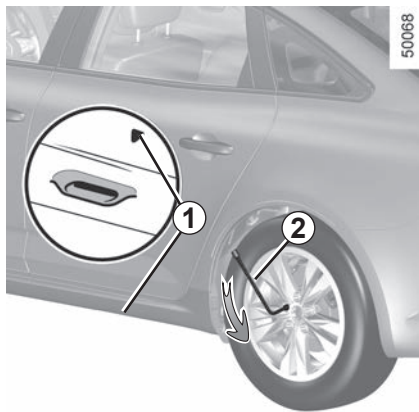
Ozdobný kryt

Pomocí klíče na ozdobné kryty vyjměte **6** tak, že háček vsunete do určeného otvoru poblíž ventilku **8** (za účelem zachycení kovové spony).

Při zpětné instalaci jej orientujte podle ventilu **8**. Zatlačte upevňovací háčky, přičemž začněte stranou ventilu **A**, pokračujte **B** a **C** a skončete stranou protilehlou ventilu **D**.

Poznámka: pokud používáte bezpečnostní šroub ➔ 5.11

VÝMĚNA KOLA (1/2)



Spusťte nouzový signál.

Zaparkujte vozidlo do dostatečné vzdálenosti od provozu na odolném, vodorovném a nekluzkém povrchu.

Zatáhněte ruční brzdou a zařaďte rychlost (první rychlostní stupeň nebo zpětný chod nebo polohu **P** u automatických převodovek).

Nechte z vozidla vystoupit všechny osoby a dohlédněte, aby se nacházely v dostatečné vzdálenosti od oblasti silničního provozu.

Vozidla vybavená zvedákem a klíčem kol

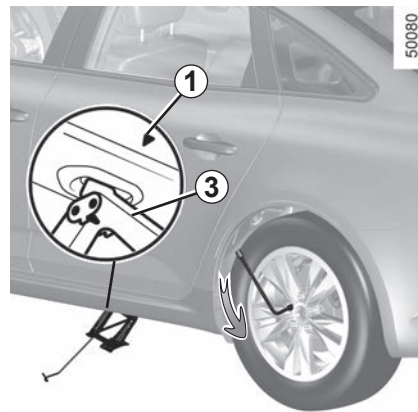
V případě potřeby demontujte ozdobný kryt.

Povolte šrouby kola pomocí klíče na kola **2**. Umístěte jej tak, abyste tlačili shora.

Nasaďte zvedák **3** vodorovně, hlava zvedáku musí být umístěna **bezpodmínečně** ve výšce plechové výztuhy, která je nejbližší k příslušnému kolu a je označena šipkou **1**.



V případě parkování na krajině je nutné upozornit ostatní účastníky silničního provozu o přítomnosti Vašeho odstaveného vozidla pomocí signalizačního trojúhelníku nebo dalšího vybavení předepsaného místní legislativou v zemi, v níž se nacházíte.



Začněte zvedák šroubovat rukou, abyste vhodně umístili jeho patu (musí být mírně zasunuta pod vozidlo).

Klikou několikrát otočte, až se kolo zdvihne nad zem.

VÝMĚNA KOLA (2/2)

Demontujte šrouby a odstraňte kolo.

Nasadte rezervní kolo na náboj kola a natočte je tak, aby se upevňovací otvory kola a náboje kryly.

Šrouby, které mohou být dodány spolu s rezervním kolem, používejte výhradně k účelu, ke kterému jsou určeny. Utáhněte šrouby a ujistěte se, že jste správně umístili kolo na náboj a spusťte zvedák.

Jakmile je kolo na zemi, šrouby silně dotáhněte a nechte si co nejdříve zkontrolovat jejich utažení a tlak v rezervní pneumatice.

Vozidlo vybavené systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (defekt, běžné podhuštění atd.) se na přístrojové desce rozsvítí

kontrolka  ➔ 2.28.

Bezpečnostní šroub

Pokud používáte bezpečnostní šrouby, umístěte je co nejbližší ventilku (nebezpečí znemožnění montáže ozdobných krytů kol).



V případě defektu vadné kolo co nejrychleji vyměňte.

Pneumatika, u které došlo k defektu, musí být vždy zkontrolována (a případně opravena) odborníkem.



Nenechávejte nářadí jen tak ležet ve vozidle: riziko vymrštění v případě brzdění. Po použití dbejte na to, abyste nářadí správně uložili zpět do držáku a ten potom správně uložte na místo: riziko zranění.

Pokud jsou s rezervním kolem dodávány šrouby, používejte tyto šrouby jen na rezervní kolo.

Zvedák je určen výhradně k výměně kola. V žádném případě jej nepoužívejte pro provádění opravy nebo pro získání přístupu pod vozidlo.

PNEUMATIKY (1/3)

Pneumatiky zajišťují jediný styk mezi vozidlem a vozovkou, je tedy nezbytné udržovat je v dobrém stavu.

Zároveň je nutné dodržet místní pravidla silničního provozu.



31546

Údržba pneumatik

Pneumatiky musí být v dobrém stavu a jejich běhoun musí mít dostatečný vzorek. Pneumatiky dodávané výrobcem jsou opatřeny kontrolou opotřebení. Jedná se o **můstky 1 ve vzorku pneumatiky, které jsou rozloženy po ploše běhounu.**

Jakmile je reliéf vzorku opotřeбенý až po nálietek kontrolky, **začnou být kontrolky viditelné 2: v tu chvíli je třeba pneumatiky nahradit, protože hloubka vzorku už je pouze 1,6 mm, což má za následek nedostatečnou přilnavost na mokré vozovce.**

Přetížený vůz, dlouhá jízda po dálnici, zejména za velkého horka, či nevhodný způsob jízdy po rozbitých cestách přispívají k rychlejšímu opotřeбенí pneumatik, a mají tak negativní vliv na bezpečnost Vašeho vozu.



Drobné nehody během jízdy, jako například „njetí na chodník“, mohou způsobit škodu na pneumatikách a ráfcích nebo posunout přední nebo zadní nápravu. V tomto případě nechte jejich stav zkontrolovat ve značkovém servisu.

PNEUMATIKY (2/3)

Tlak vzduchu v pneumatikách

Dodržujte tlak v pneumatikách (včetně rezervního kola) a kontrolujte jej minimálně jednou měsíčně a před každou delší cestou (viz etiketa nalepená na dveřích řidiče).



Nedostatečný tlak vede k předčasnému opotřebení a abnormálnímu zahřívání pneumatik se všemi negativními důsledky, pokud jde o bezpečnost:

- zhoršení jízdních vlastností vozidla,
- nebezpečí prasknutí nebo ztráty běhounu pneumatiky.

Tlak v pneumatikách je stanoven podle zatížení vozidla a rychlosti jízdy. Upravte tlak podle podmínek provozu (prohlédněte si štítek nalepený na boční hraně dveří u řidiče).

Tlaky musí být kontrolovány zastavena: Nadměrné tlaky naměřené při teplém počasí nebo po rychlé jízdě nejsou relevantní, dochází totiž k jejich zvyšování.

V případě, že nelze provést kontrolu tlaku na **studených** pneumatikách, je třeba kontrolní tlaky zvýšit o **0,2 až 0,3** baru (nebo **3 PSI**).

Ze zahřátých pneumatik nikdy nevypouštějte vzduch.

Zvláštnost

Podle typu vozidla máte k dispozici adaptér, který se umístí na ventil, než budete provádět huštění.



Pozor, chybějící nebo špatně zašroubovaný uzávěr ventilu může snížit těsnění pneumatik a mít za následek tlakové ztráty.

Vždy používejte stejné uzávěry ventilů jako ty, které byly použity a našroubovány na vozidlo původně.

Vozidlo vybavené systémem sledování tlaku vzduchu v pneumatikách

V případě podhuštění (defekt, běžné podhuštění atd.) se na přístrojové desce rozsvítí

kontrolka  ➔ 2.28.

Rezervní kolo

➔ 5.2, ➔ 5.11.



Výměna kola

Systém sledování tlaku vzduchu v pneumatikách může dle typu jízdy potřebovat i několik minut, než zaznamená polohy kol a stav tlaku vzduchu v pneumatikách, proto tlak vzduchu kontrolujte po každém úkonu.

Výměna pneumatik



Pro vaši bezpečnost a dodržování platných předpisů.

Při výměně pneumatik mohou být na vozidlo montovány pouze pneumatiky stejné značky, rozměru, typu a struktury na stejnou nápravu.

Musí: buď mít index zatížení a kapacitu rychlosti minimálně stejné jako původní pneumatiky, anebo musí odpovídat pneumatikám předepsaným zástupcem značky.

Nerespektování těchto pokynů může ohrozit vaši bezpečnost nebo porušit konformitu vašeho vozidla.

Nebezpečí ztráty kontroly nad vozidlem.

Použití v zimním období

Řetězy

Z bezpečnostních důvodů je přísně zakázáno montovat sněhové řetězy na kola zadní nápravy.

Montáž pneumatik větší velikosti než původní **může znemožnit použití řetězů.**

Pneumatiky se „zimním“ nebo „letním“ vzorkem

Doporučujeme tyto pneumatiky montovat **na všechna čtyři kola**, aby byla co nejlépe zachována přilnavost Vašeho vozu k vozovce.

Pozor: Tyto pneumatiky mají někdy vyznačený směr jízdy a údaj o maximální rychlosti, který může být nižší než maximální rychlost Vašeho vozidla.



Instalace sněhových řetězů je možná pouze u pneumatik stejné velikosti, jakou měly ty, které byly na **Vašem vozidle** původně namontovány.

Pneumatiky s hroty

Tento typ pneumatik lze používat pouze po omezenou dobu, která je stanovena místními předpisy. Při jejich použití je nutné dodržovat rychlost stanovenou platnými předpisy.

Tyto pneumatiky musí být namontovány alespoň na obou kolech přední nápravy.

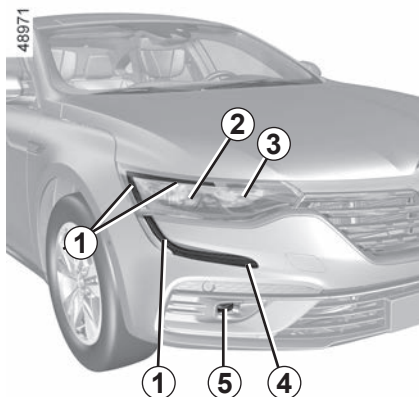
V každém případě doporučujeme konzultovat zástupce značky, který vám poradí s výběrem nejvhodnějšího vybavení pro vaše vozidlo.



Na kola o velikosti 18" a větší nelze instalovat řetězy.

Pokud si přejete používat určitá **specifická příslušenství**, navštivte zástupce značky.

PŘEDNÍ SVĚTLOMETY: výměna žárovek



Denní / obrysová světla LED 1

Obráťte se na značkový servis.

Dálková světla LED 2

Obráťte se na značkový servis.

Tlumená světla LED 3

Obráťte se na značkový servis.

Směrová světla LED 4

Obráťte se na značkový servis.

LED přední mlhová světla / světla do zatáčky 5

(podle typu vozidla)

Obráťte se na značkový servis.

Přídavné světlomety

Pokud si budete přát vybavit vozidlo „mlhovými“ světlomety, obraťte se na značkový servis.



Jakékoli zásahy (nebo úpravy) na elektrickém systému musí provádět autorizovaný zástupce značky, jelikož nesprávné zapojení by mohlo vést k poškození elektrické instalace (kabeláže, součástí a zejména alternátoru). Kromě toho zástupce značky disponuje veškerými díly nezbytnými pro montáž těchto jednotek.

ZADNÍ A BOČNÍ SVĚTLA: výměna žárovek (1/3)



4dveřová verze

Obrysová světla, brzdová světla, směrové ukazatele, mlhová světla a zpětná světla (LED)

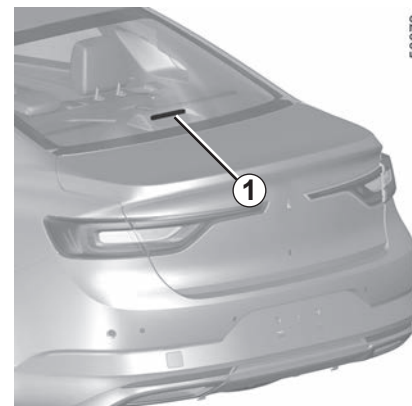
Obráťte se na značkový servis.



Verze break

Obrysová světla, brzdová světla, směrové ukazatele, mlhová světla a zpětná světla (LED)

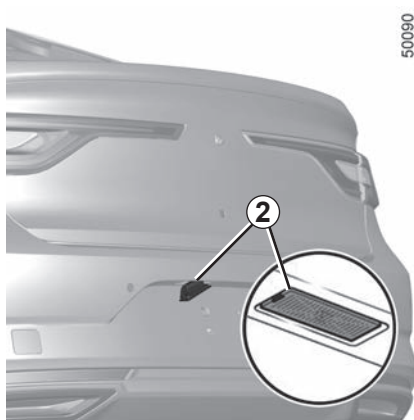
Obráťte se na značkový servis.



Třetí brzdové světlo 1

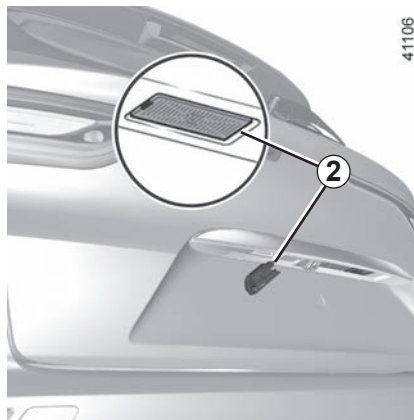
Obráťte se na značkový servis.

ZADNÍ A BOČNÍ SVĚTLA: výměna žárovek (2/3)



Osvětlení státní poznávací značky pomocí LED 2

Obrat'te se na značkový servis.

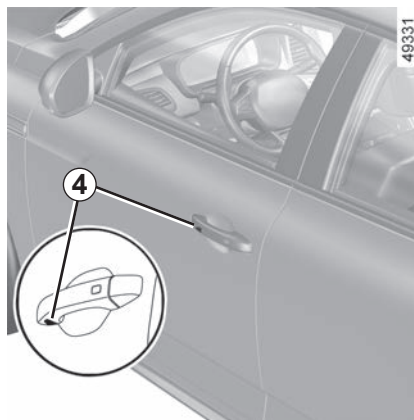


ZADNÍ A BOČNÍ SVĚTLA: výměna žárovek (3/3)



Boční blikače LED 3

Obráťte se na značkový servis.



Uvítací osvětlení na vnějších klikách dveří (LED) 4

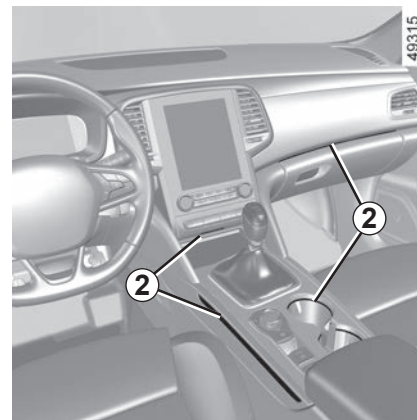
Obráťte se na značkový servis.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ: výměna žárovek (1/3)



Bodová svítidla na čtení 1

Obrat'te se na značkový servis.



Osvětlení interiéru 2

Obrat'te se na značkový servis.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ: výměna žárovek (2/3)



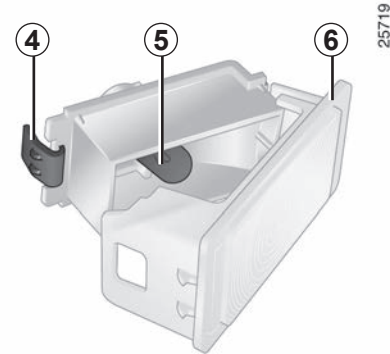
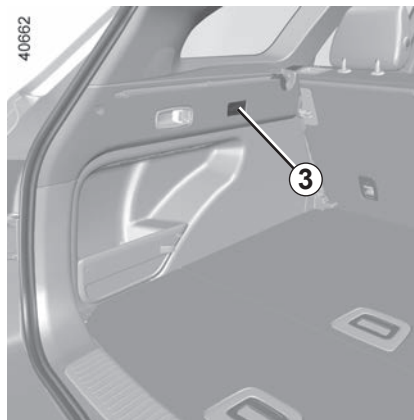
Osvětlení zavazadlového prostoru 3

Odepněte (pomocí plochého šroubováku nebo podobného nástroje) svítidlo 3 tlačec-ním jazýčků na obou stranách svítidla.

Odpojte svítidlo.

Stiskněte jazýček 4, abyste uvolnili rozptylovací stínítko 6 a získali tak přístup k žárovce 5.

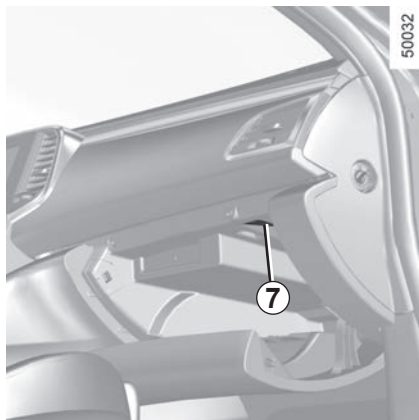
Typ žárovky: W5W.



Žárovky jsou pod tlakem a mohou během výměny prasknout.

Mohlo by dojít ke zraněním.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ: výměna žárovek (3/3)



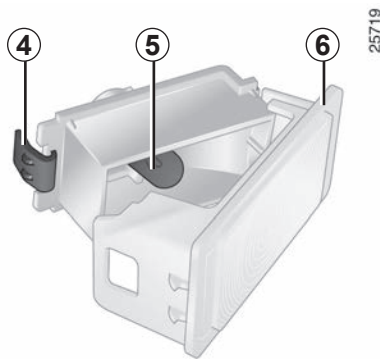
Osvětlení odkládací přihrádky 7

Odepněte (pomocí plochého šroubováku nebo podobného nástroje) svítidlo 7 stlačením jazýčků na obou stranách svítidla.

Odpojte svítidlo.

Stiskněte jazýček 4, abyste uvolnili rozptylovací stínítko 6 a získali tak přístup k žárovce 5.

Typ žárovky: W5W.



Žárovky jsou pod tlakem a mohou během výměny prasknout.

Mohlo by dojít ke zranění.

POJISTKY (1/3)



Pojistková skříňka

Při výpadku některého elektrického zařízení zkontrolujte stav pojistek.

Uvolněte příklop **A**.

V souladu s legislativou nebo z bezpečnostních důvodů:

Zakupte u svého zástupce značky záložní skříňku, obsahující sadu žárovek a pojistek.

Pojistky rozeznáte podle štítku s přiřazením pojistek, který je v odkládacím prostoru **A**.

Výměna některých pojistek vyžaduje zásah kvalifikovaného odborníka, tyto pojistky nejsou na štítku uvedeny.

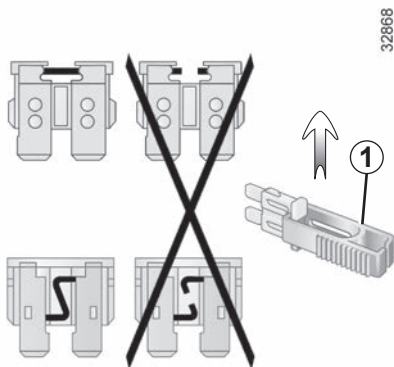
Manipulujte pouze s pojistkami uvedenými na štítku.



Zkontrolujte příslušnou pojistku a v případě potřeby ji **nahradte pojistkou se stejnou ampérovou hodnotou jako u původní pojistky**.

Pojistka s příliš vysokou ampérovou hodnotou by v případě abnormální spotřeby některého zařízení mohla způsobit přehřátí elektrického systému (nebezpečí požáru).

POJISTKY (2/3)



Svorka 1

Pojistku uvolněte kleštěmi **1** umístěnými pod pojistkami.

Pojistku z pinzety vyjměte vysunutím do strany.

Nedoporučuje se používat volná místa pro pojistky.

Pojistky rozeznáte podle štítku s přiřazením pojistek, který je v odkládacím prostoru.

Některé pojistky by měl měnit pouze kvalifikovaný odborník. Tyto pojistky nejsou uvedeny na štítku.

Manipulujte pouze s pojistkami označenými na štítku.

POJISTKY (3/3)

Přiřazení pojistek
(jejich použití závisí na úrovni vybavení vozidla)

Symbol	Přidělení
	Ostřikovače
	Zásuvky příslušenství třetí řady, zásuvka příslušenství v zavazadlovém prostoru
	Zapalovač cigaret vpředu, zásuvka příslušenství vpředu a vzadu
	Neobsazeno
	Odmrazování zpětných zrcátek
	Brzdová světla, centrální řídicí jednotka
	Parkovací brzda
	Přídavný zesilovač
	Rádio, multimediální obrazovka, zásuvky multimediálního příslušenství, ovládání parkovací brzdy
	Centrální řídicí jednotka, stěrač zadního okna, zadní mlhová světla
	Zamykání dveří, ovládání otevírání a zavírání zadních výklopných dveří

Symbol	Přidělení
	Neobsazeno
	Zásuvka pro tažné zařízení
	Diagnostická zásuvka, zvuková signalizace
	Houkačka
	Přístrojová deska, osvětlení ovládání palubní desky
	Pérování s řízeným odpružením
	Přední stěrače
	Směrová světla, nouzová světla
	Zadní zásuvky USB na konzole
	Neobsazeno

AKUMULÁTOR: odstranění poruchy (1/4)

Abyste zamezili vzniku jisker

- Před odpojením nebo zpětným připojením akumulátoru se ujistěte, že jsou všechny „elektrické spotřebiče“ (stropní svítidla atd.) vypnuty;
- Před připojením nebo odpojením akumulátoru, který byl nabíjen, vypněte nabíječku.
- Na akumulátor nepokládejte žádné kovové předměty, aby nemohlo dojít ke zkratu mezi svorkami.
- Po vypnutí motoru počkejte nejméně jednu minutu, než odpojíte akumulátor.
- Po zpětné montáži dohlédněte na správné zpětné připojení svorek akumulátoru.

Připojení nabíječky

Nabíječka musí být kompatibilní s akumulátorem o jmenovitém napětí 12 Volt.

Akumulátor nikdy neodpojujte za chodu motoru. **Řiďte se vždy návodem výrobce nabíječky.**



Před jakýmkoli úkonem v motorovém prostoru je třeba vypnout zapalování. ➔ 2.3



Určité akumulátory mohou vykazovat různá specifika týkající se dobíjení. Informujte se u svého zástupce značky.

Zamezte vzniku jisker, které by mohly okamžitě vyvolat explozi. Nabíjení provádějte v dobře větrané místnosti.

Mohlo by dojít k vážným zraněním.



Pro vaši bezpečnost a kvůli zajištění správné funkce elektrické výbavy vozidla (osvětlení, stěrače, systém ABS atd.) je nutné, aby veškeré úkony týkající se akumulátoru (odpojení, demontáž atd.) prováděl vždy pouze kvalifikovaný a profesionální odborník.

Nebezpečí vážných popálenin nebo úrazu elektrickým proudem

Je nutné dodržovat intervaly pro jeho výměnu tak, jak jsou uvedeny v servisní knížce, a nepřekračovat je.

Akumulátor je specifického typu. Při jeho výměně zajistěte, aby byl nahrazen identickým typem.

Kontaktujte značkový servis.



Pozor při úkonech prováděných v blízkosti motoru, motor může být horký. Navíc se každou chvíli může spustit motorový ventilátor. Připomíná vám to vý-

stražná kontrolka  v motorovém prostoru.

Mohlo by dojít ke zraněním.

AKUMULÁTOR: odstranění poruchy (3/4)

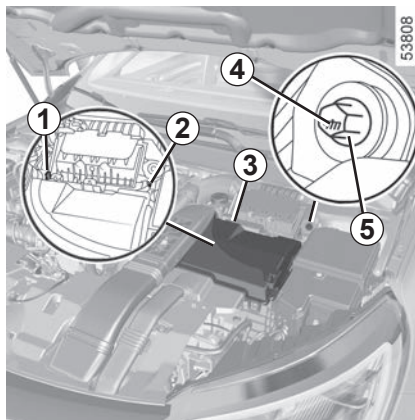
Spuštění motoru akumulátorem z jiného vozidla

Pokud pro spuštění motoru musíte použít akumulátor jiného vozidla, obstarajte si vhodné elektrické kabely (velký průřez) u zástupce značky nebo, pokud již máte startovací kabely, zkontrolujte, zda jsou v dobrém stavu.

Jmenovité napětí obou akumulátorů musí být stejné: 12 V. Akumulátor dodávající proud musí mít kapacitu (ampérhodiny, Ah) minimálně stejnou jako vybitý akumulátor.

Zkontrolujte, zda mezi oběma vozy nedochází ke kontaktu (nebezpečí zkratu při spojování kladných pólů) a zda je vybitý akumulátor správně připojen. Vypněte zapalování svého vozu.

Spusťte motor vozu, jehož akumulátor bude dodávat proud, a nechte jej běžet na střední otáčky.



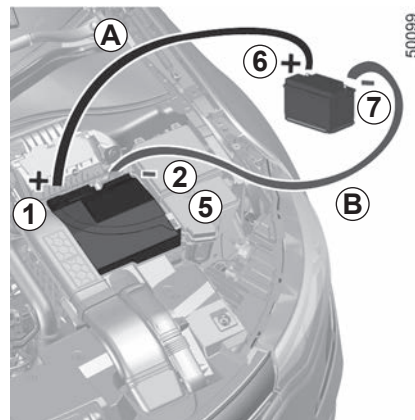
Akumulátor v motorovém prostoru

Nadzvedněte červený kryt pouzdra **3** umístěného za akumulátorem.



Zkontrolujte, zda se kabely **A** a **B** vzájemně nedotýkají a zda kladný kabel **A** není v kontaktu s žádným kovovým dílem vozu, který bude dodávat proud.

Nebezpečí poranění a/nebo poškození vozidla.

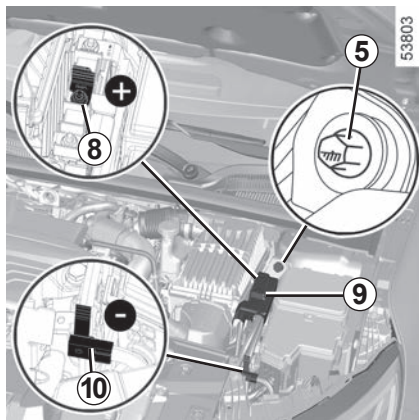


Upevněte kladný kabel **A** na držák **1** (+) umístěný pod krytem pouzdra **3**, a poté na svorku **6** (+) akumulátoru dodávajícího proud.

Připojte záporný kabel **B** ke svorce **7** (-) akumulátoru dodávajícího proud a poté ke kovovému kabelu **2** (-) nebo – v závislosti na vozidle – ke šroubu **5** (-), pokud vidíte značku **4**.

Spusťte motor a v momentě, kdy začne běžet, odpojte kabely **A** a **B** v opačném pořadí (**2** nebo **5** – **7** – **6** – **1**).

AKUMULÁTOR: odstranění poruchy (4/4)



Akumulátor v zavazadlovém prostoru

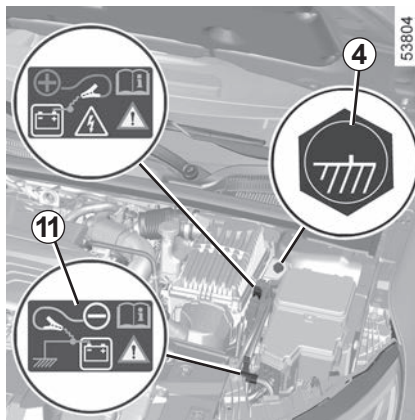
Akumulátor není přímo přístupný.

Použijte **svorku 8 (+)**, pod krytem **9**, a **svorku 10 (-)** (pokud vidíte štítek **11**) nebo – v závislosti na vozidle – šroub **5 (-)** (pokud vidíte značku **4**) v motorovém prostoru.



Je zakázáno odpojovat kladný kabel v motorovém prostoru.
Nebezpečí náhodného spuštění motoru.

Nebezpečí popálenin odlétávajícími jiskrami.



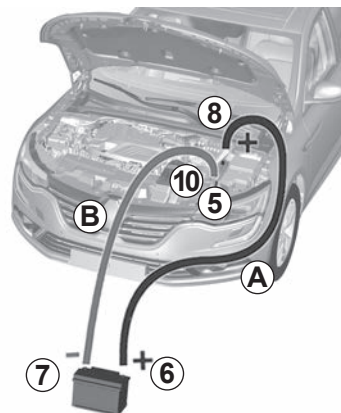
Upevněte kladný kabel **A** na **svorku 8 (+)**, a poté na **svorku 7 (+)** akumulátoru dodávajícího proud.



Zkontrolujte, zda se kabely **A** a **B** vzájemně nedotýkají a zda kladný kabel **A** není v kontaktu s žádným kovovým dílem vozu, který bude dodávat proud.

Nebezpečí poranění a/nebo poškození vozidla.

43705



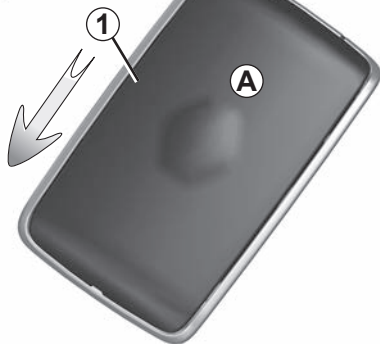
Upevněte kladný kabel **A** na **svorku 8 (+)**, a poté na **svorku 6 (+)** akumulátoru dodávajícího proud.

Upevněte kabel záporného pólu **B** na **svorku 7 (-)** akumulátoru dodávajícího proud, a poté na **svorku 10 (-)**.

Spusťte motor a v momentě, kdy začne běžet, odpojte kabely **A** a **B** v opačném pořadí (**10 nebo 5 – 7 – 6 – 8**).

KARTA: baterie (1/2)

40303

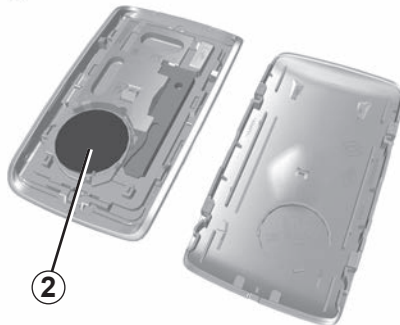


Výměna baterie

Objeví-li se na přístrojovém panelu zpráva „Slabá baterie karty“, vyměňte baterii v kartě:

- posuňte zadní kryt **1** dolů a zároveň zatlačte na oblast **A**;
- sejměte kryt **2** baterie;
- vyjměte baterii tlakem na jednu stranu a zvednutím druhé strany;

39103



- vyměňte ji podle směru a šablony vyznačené na vnitřní straně krytu.

Při zpětné montáži postupujte v opačném pořadí úkonů a poté stiskněte čtyřikrát v blízkosti vozidla jedno z tlačítek karty: při následujícím spuštění motoru zpráva zmizí.

Zkontrolujte, zda je kryt řádně připevněn.

Poznámka: při výměně baterie se nedotýkejte elektronického obvodu a kontaktních bodů na kartě.

Baterie jsou k dostání u zástupce značky, jejich životnost je přibližně dva roky. Dbejte na to, aby na baterii nebyly stopy inkoustu: riziko špatného elektrického kontaktu.



Pokud je třeba je vyměnit, použijte stejný nebo odpovídající typ akumulátoru (poradte se s prodejcem).



Při výměně:
– zkontrolujte, zda jsou baterie správně vloženy.

hrozí nebezpečí výbuchu.

- pokud není příklop správně uzavřen, nepoužívejte ho a nedovolte přiblížení dětí.

KARTA: baterie (2/2)

Funkční problémy

Je-li akumulátor příliš slabý na to, aby byla zajištěna správná funkce, stále bude možné spustit a zamknout/odemknout vozidlo

➡ 1.9.

26913



Vybité baterie nevyhazujte do běžného odpadu, odevzdejte je organizaci pověřené sběrem a recyklací baterií.



Opatření týkající se akumulátoru:

– akumulátory (nové nebo použité) ukládejte mimo dosah dětí;

– akumulátory nepolykejte.

Nebezpečí chemických popálenin, které může vést k úmrtí.

– Při požití nebo vložení do tělní dutiny co nejdříve navštivte lékaře.



Elektrická a elektronická příslušenství

Před instalací tohoto typu příslušenství (zejména u vysílačů/přijímačů: frekvenční pásmo, úroveň výkonu, poloha antény atd.) se ujistěte, že je kompatibilní s Vaším vozidlem. Poradte se se zástupcem značky.

Připojte pouze příslušenství o maximálním příkonu 120 W. **Hrozí nebezpečí požáru.** Při současném využití několika zásuvek pro příslušenství nesmí celkový příkon připojeného příslušenství přesáhnout 180 wattů.

Jakýkoli zásah na elektrickém obvodu vozidla může provádět pouze značkový servis, neboť nesprávné zapojení by mohlo způsobit poškození elektrické instalace a/nebo ústrojí, která jsou k ní připojena.

V případě dodatečné montáže elektrického zařízení zkontrolujte, zda je instalace správně chráněna pojistkou. Požádejte o upřesnění ampérové hodnoty a jejího umístění.

Použití diagnostické zásuvky

Připojením elektronického příslušenství k diagnostické zásuvce můžete způsobit závažné narušení elektronických systémů vozidla. Z bezpečnostních důvodů doporučujeme připojovat pouze elektronické příslušenství schválené výrobcem. Bližší informace vám poskytne autorizovaný prodejce. **Riziko závažné nehody.**

Použití vysílačů/přijímačů (telefony, přístroje CB).

Telefony a přístroje CB vybavené integrovanou anténou mohou rušit elektronické systémy instalované na vozidlo ve výrobě, doporučuje se proto používat tyto přístroje pouze s venkovní anténou. **Rovněž je nezbytné dodržet platné předpisy týkající se použití těchto přístrojů.**

Dodatečná montáž příslušenství

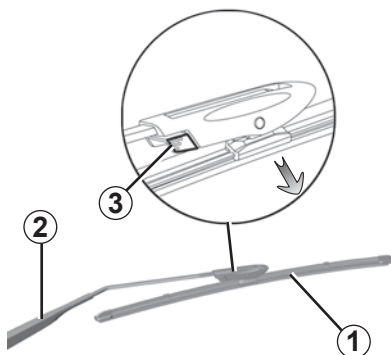
Pokud si chcete do vozidla nechat instalovat příslušenství: obraťte se na značkový servis. Aby bylo zajištěno správné fungování Vašeho vozidla a předešlo se jakémukoli riziku pro bezpečnost, doporučujeme použít specifikovaná příslušenství, která jsou vhodná pro Vaše vozidlo a která jako jediná mají záruku od výrobce.

Pokud používáte zabezpečovací tyč, umístějte ji jenom na brzdový pedál.

Překážky v řízení

Na straně řidiče používejte povinně pouze kobereček odpovídající vozidlu, který se upevňuje na předinstalované prvky, a pravidelně kontrolujte jeho dobré uchycení. Nedávejte více koberečků na sebe. **Nebezpečí zablokování pedálů.**

STÍRÁTKA STĚRAČŮ: výměna (1/2)



48379

Stírátko předního stěrače 1

Při zapnutém zapalování a zastaveném motoru zcela sklopte páčku stěračů: stírátko se zastaví se v poloze oddálené od kapoty.

Nadzvedněte rameno stěrače 2 a stiskněte tlačítko 3 pro uvolnění stírátko.

Zpětná montáž

Nasuňte stírátko na rameno až do připnutí. Ujistěte se, že je správně zajištěná. Sklopte rameno stírátko stěrače s maximální opatrností.

Při zapnutém zapalování uveďte páčku stěračů do polohy zastavení. Stírátko na straně řidiče musí být vždy nad stírátkem spolujezdce. Pokud tomu tak není, nechte při rychlosti vyšší než cca 7 km/h proběhnout jeden pohyb stěračů tam a zpět.

Poznámka: Před opětovným nastartováním vozidla sklopte stírátko stěračů na čelní sklo, aby bylo eliminováno riziko poškození kapoty nebo stěračů.

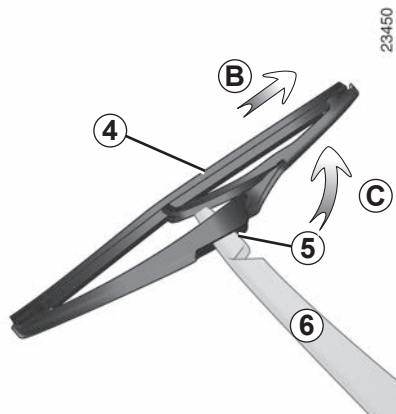


- Pokud mrzne, zkontrolujte, zda nejsou stírátko stěračů přimrzlá ke sklu (nebezpečí přehřátí motoru nebo poškození stírátek).
- Kontrolujte stav stírátek. Jakmile se jejich účinnost sníží, je třeba je vyměnit (přibližně jednou ročně).

Při výměně stírátko, když je odstraněno, dejte pozor, aby rameno nespadlo zpět na sklo: mohlo by dojít k prasknutí skla.

Nezapínejte stěrače, když je čelní sklo suché. Dochází tak k předčasnému opotřebení nebo poškození stírátek.

STÍRÁTKA STĚRAČŮ: výměna (2/2)



Stírátko zadního stěrače 4

Páčka v poloze zastavení (deaktivována):

- Zvedněte rameno stěrače 6.
- Otácejte stírátkem 4, dokud neucítíte odpor (pohyb C).
- Podle vozidla zatlačte na jazýček 5 a následně uvolněte stírátko tahem za něj (pohyb B).

Zpětná montáž

Při zpětné montáži stírátko stěrače postupujte v opačném pořadí než při demontáži. Přesvědčte se, že je stírátko správně zajištěno.



Před výměnou stírátko zadního stěrače se ujistěte, že páčka je v poloze zastavení (deaktivována).

Nebezpečí úrazu.

ODTAHOVÁNÍ: odstranění poruchy (1/2)

Před odtahováním vždy uveďte převodovku do polohy neutrál, odblokujte sloupek řízení a povolte ruční brzdu.

Pokud u vozidel vybavených automatickou převodovkou není možné uvést řadicí páku do polohy N, obraťte se na zástupce značky.

Odemknutí sloupku řízení

S kartou v úložném prostoru stiskněte a podržte startovací tlačítko motoru na přibližně **dvě sekundy (bez sešlápnutí brzdového pedálu, aby se motor nenastartoval)**.

Vraťte řadicí páku na neutrál (poloha **N** u vozidla s automatickou převodovkou).

Sloupek řízení se odemkne, funkce příslušenství vozidla jsou napájeny a můžete použít osvětlení vozidla (světla směrová, brzdová apod.). Za tmy je nutné vozidlo osvětlit.

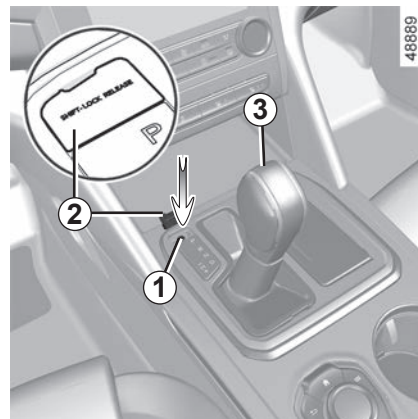
Podle typu vozidla po skončení odtahování dvakrát stiskněte tlačítko spuštění motoru (riziko vybití akumulátoru).

Povinně musí být dodržovány platné předpisy pro odtahování. Pokud řídíte tažené vozidlo, nepřekračujte povolenou tažnou hmotnost vašeho vozidla. ➔ 6.11.

Odtahování vozidla s automatickou převodovkou.

Přepравujte vozidlo na plošně nebo je odtahujte se zdvihnutými předními koly.

Výjimečně můžete vozidlo táhnout se všemi čtyřmi koly na zemi, pouze však při jízdě vpřed a s pákou v poloze neutrál N. Maximální ujetá vzdálenost v tomto případě nesmí překročit 80 km a maximální rychlost 25 km/h.



V případě, že je páka zablokována v poloze **P** při sešlápnutí brzdového pedálu, ji lze ručně uvolnit.

Za tímto účelem odklopte kryt **2**, vsuňte pevný tyčový nástroj do otvoru **1** a současně stiskněte tlačítko **3**. Tím páku odblokuje.

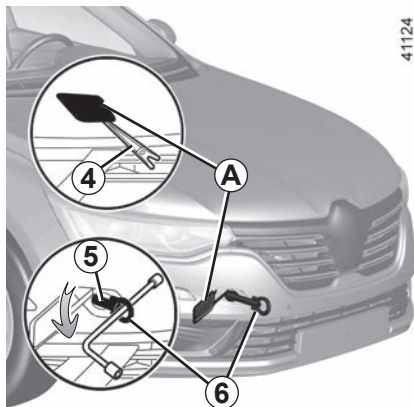
Kontaktujte co nejdříve značkový servis.



Během tažení nechte kartu ve vozidle.

Nebezpečí zamknutí sloupku řízení.

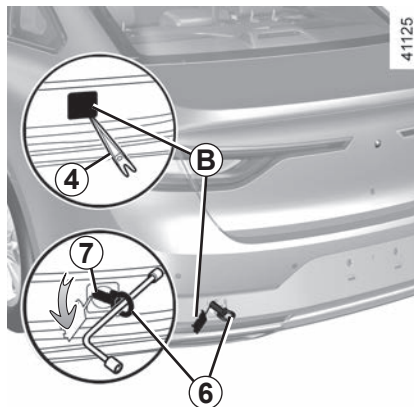
ODTAHOVÁNÍ: odstranění poruchy (2/2)



Používejte pouze tažné body vpředu 5 a vzadu 7 (nikdy hnací hřídele nebo jakoukoli jinou část vozidla). Tyto tažné body lze používat pouze k tažení vozidla. V žádném případě je nepoužívejte, ať přímo či nepřímo, k jeho zvedání.



Při zastaveném motoru již posilovač řízení a brzd nejsou funkční.



Přístup k odtahovacím úchytnům

Odepněte kryt **A** nebo **B** vložením nástroje 4 či jiného podobného pod kryt ➔ 5.9.

Zašroubujte tažné oko 6 úplně: nejprve rukou, poté jej uzamkněte pomocí klíče na kola.



Nenechávejte nářadí jen tak ležet ve vozidle: riziko vymrštění v případě brzdění.

Používejte pouze tažné oko 6 a příslušný klíč ➔ 5.9.



Ujistěte se, že je tažné oko správně přišroubované.

Nebezpečí ztráty taženého předmětu.



– Použijte pevnou tažnou tyč. V případě použití lana nebo kabelu (pokud to předpisy dovolují) musí být tažené vozidlo schopné brzdit.

- Vozidlo nelze odtahovat ve stavu nezpůsobilém k jízdě.
- Vyhněte se prudkému zrychlování a brzdění, které by mohly vozidlo poškodit.
- V každém případě se doporučuje nepřekračovat rychlost **25 km/h**.

PROVOZNÍ ZÁVADY (1/6)

Použití karty	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Karta neumožňuje zamknutí ani odemknutí dveří.	Slabá baterie karty.	Vyměňte nebo nechte vyměnit baterii. Stále budete moci zamknout/odemknout a nastartovat vozidlo. ➡ 1.9 a ➡ 2.3.
	Působí vliv přístrojů fungujících na stejné frekvenci jako karta (mobilní telefon atd.).	Přestaňte používat tyto přístroje a použijte dodaný klíč. ➡ 1.9.
	Vozidlo se nachází v oblasti silného elektromagnetického záření. Akumulátor vozidla vybitý.	Použijte klíč integrovaný v kartě ➡ 1.9.
	Na přístrojové desce se zobrazí zpráva „Umístit kartu na zónu + START“.	Vložte kartu do vkladací oblasti ➡ 2.3 pak stiskněte tlačítko START.
	Vozidlo je nastartované.	Při běžícím motoru je zamknutí/odemknutí pomocí karty zablokováno. Vypněte zapalování.
	Desynchronizace karty.	Odemkněte dveře řidiče zasunutím klíče integrovaného v kartě do zámku dveří ➡ 1.9 potom vložte kartu do vkladací oblasti ➡ 2.3 a stiskněte tlačítko START pro synchronizaci karty.

PROVOZNÍ ZÁVADY (2/6)

Po zapnutí zapalování	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Kontrolky ovládacího panelu slábnou nebo se nerozsvítí, spouštěč se netočí.	Špatně utažené, odpojené nebo zoxi- dované svorky akumulátoru.	Znovu je utáhněte, připojte nebo vyčistěte, pokud jsou zoxi- dované.
	Akumulátor je vybitý nebo mimo provoz.	K vybitému akumulátoru připojte jiný akumulátor. ➡ 5.26 nebo v případě potřeby vyměňte baterii. Netlačte vozidlo, pokud je sloupek řízení zamknut.
	Vadný obvod.	Obráťte se na značkový servis.
Motor nelze spustit.	Nejsou splněny podmínky pro spu- štění motoru.	➡ 2.3.
	Karta s automatickým režimem ne- funguje.	Vložte kartu do k tomu určenému otvoru na středové kon- zole. ➡ 2.3.
Při stojícím vozidle a studeném motoru jsou volnoběžné otáčky motoru vysoké.	U zážehového motoru se nejedná nutně o závadu. Může to být způso- beno zvýšením teploty motoru.	Po přibližně jedné minutě by se měly volnoběžné otáčky motoru snížit. Případně může být porucha způsobena jinou příčinou. Kontaktujte značkový servis.
Motor nelze zastavit.	Karta není detekována.	Vložte kartu do k tomu určenému otvoru na středové konzole. Dlouze stiskněte tlačítko pro spuštění.
	Elektronická porucha.	Pětkrát rychle po sobě stiskněte tlačítko pro spuštění motoru.
Sloupek řízení zůstává zamknut.	Volant je zablokován.	Otáčejte volantem a zároveň stiskněte tlačítko pro spuštění motoru ➡ 2.2.
	Vadný obvod.	Obráťte se na značkový servis.

PROVOZNÍ ZÁVADY (3/6)

Na silnici	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Vibrace.	Špatně nahuštěné, špatně vyvážené nebo poškozené pneumatiky.	Zkontrolujte tlak pneumatik; není-li to příčina problému, nechte jejich stav zkontrolovat ve značkovém servisu.
Bílý kouř z výfuku.	U verze se vznětovým motorem to nemusí znamenat poruchu, kouř může vznikat čištěním částicového filtru. U zážehového motoru se nejedná nutně o závadu. V závislosti na klimatických podmínkách (chladu, vlhkosti atd.) může při prudkém zrychlování vozidla vznikat kouř.	➡ 2.12. Snižte otáčky motoru a vyhýbejte se prudkým akceleracím a kouř postupně zmizí. Případně může být porucha způsobena jinou příčinou. Obratťe se na autorizovaného zástupce značky.
Kouř pod kapotou motoru.	Zkrat nebo únik na chladicím okruhu.	Zastavte, vypněte motor, odejděte od vozidla a zavolejte značkový servis.
Kontrolka tlaku oleje svítí:		
v zatáčce nebo při brzdění,	Hladina je příliš nízká.	Doplňte motorový olej ➡ 4.6.
zpožděně zhasíná nebo zůstává rozsvícena při akceleraci.	Nedostatečný tlak oleje.	Zastavte, zavolejte značkový servis.

PROVOZNÍ ZÁVADY (4/6)

Na silnici	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Řízení je tuhé.	Přehřátí posilovače. Problém s motorem elektrického posilovače řízení. Porucha v systému posilovače řízení.	Jedte pomalu a opatrně. Budete muset vynaložit více síly při točení volantem, aby kola zatočila. Obraťte se na značkový servis.
Motor se přehřívá. Ručička ukazatele teploty chladicí kapaliny se nachází ve výstražné zóně a rozsvítí se kontrolka STOP .	Porucha ventilátoru chlazení. Únik chladicí kapaliny.	Zastavte vozidlo, vypněte motor a obraťte se na značkový servis. Zkontrolujte nádrž s chladicí kapalinou: musí obsahovat kapalinu. Pokud ji neobsahuje, co nejdříve se obraťte na značkový servis.
Var v nádržce na chladicí kapalinu.	Mechanická porucha: poškozené těsnění hlavy válců.	Vypněte motor. Kontaktujte značkový servis.



Chladič: v případě závažného nedostatku hladiny chladicí kapaliny nezapomeňte, že se studená chladicí kapalina nikdy nesmí dolévat, pokud je motor velmi horký. Po každém zásahu na vozidle, u kterého bylo nutné provést i jen částečné vypuštění chladicího systému, musí být motor naplněn novou, správně dávkovanou směsí. Připomínáme Vám, že je nezbytné použít kapalinu schválenou naším technickým oddělením.

PROVOZNÍ ZÁVADY (5/6)

Elektrické přístroje	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Stěrače nefungují.	Přilepená stírátka stěračů.	Před použitím stěračů stírátka odlepte.
	Vadný elektrický obvod.	Obraťte se na značkový servis.
	Spálená pojistka.	Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku. ➡ 5.23.
Stěrače se již nezastaví.	Vadná elektrická ovládání.	Obraťte se na značkový servis.
Zvýšená frekvence směrových světel.	Spálená žárovka.	➡ 5.16
Směrová světla nefungují.	Vadný elektrický obvod nebo ovládání.	Obraťte se na značkový servis.
	Spálená pojistka.	Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku, ➡ 5.23.
Světlomety se nadále nerozsvítí nebo nezhasnou.	Vadný elektrický obvod nebo ovládání.	Obraťte se na značkový servis.
	Spálená pojistka.	Vyměňte nebo nechte vyměnit pojistku, ➡ 5.23.

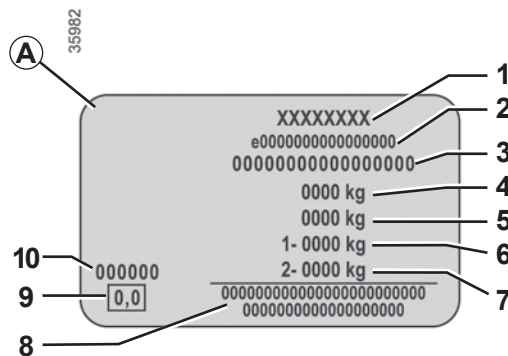
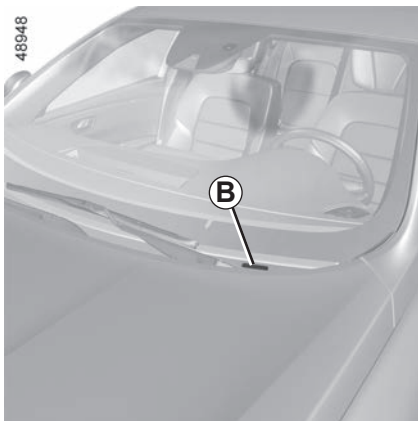
PROVOZNÍ ZÁVADY (6/6)

Elektrické přístroje	MOŽNÉ PŘÍČINY	JAK POSTUPOVAT
Stopy kondenzace v předních nebo zadních světlech.	Přítomnost stop kondenzace může být normální jev, který je spojen se změnami teploty a vlhkosti. V takovém případě při použití světel tyto stopy rychle zmizí.	
Rozsvícení kontrolky nezapnutí předních bezpečnostních pásů neodpovídá stavu zapnutí pásů.	Mezi podlahou a sedadlem je nějaký předmět, který brání činnosti snímače.	Odstraňte všechny předměty z předních sedadel.
Na přístrojové desce se zobrazí zpráva: „Zkontrolovat Stop & Start“ a „Závada pozice P auto. převodovky“.	Systém kontroly zapnutí bezpečnostních pásů je vadný.	Bezpečnostní pás odepněte a opět připevněte. Pokud se jedna z těchto zpráv zobrazuje i nadále, obraťte se na autorizovaný servis.

Kapitola 6: Technické charakteristiky

Identifikační štítky vozidla	6.2
Technické informace pro nouzové služby	6.3
Označení motoru	6.4
Rozměry	6.6
Charakteristiky motorů	6.8
Hmotnosti	6.11
Hmotnosti přívěsu	6.11
Náhradní díly a opravy	6.12
Doklady o provedení údržby	6.13
Antikorozní kontrola	6.19

Diagram showing the front passenger door with the door sill trim removed, labeled 'A'.

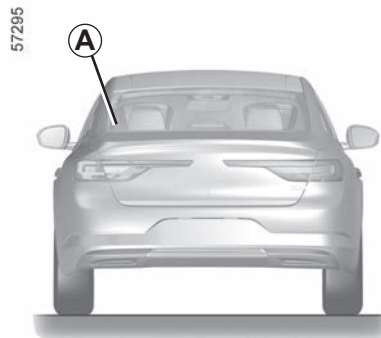
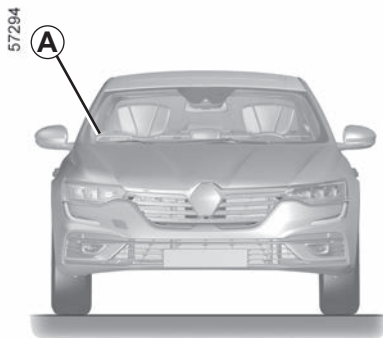


Přítomnost a umístění těchto informací závisí na verzi vozidla.

- 1 Jméno výrobce.
- 2 Číslo koncepce EU nebo číslo homologace.
- 3 Identifikační číslo.

- 4** MMAC (Maximální přípustná hmotnost při naložení).
- 5** MTR (celková hmotnost jízdní soupravy: zatížené vozidlo s přívěsem).
- 6** MMTA (celkové maximální přípustné zatížení) přední nápravy.
- 7** MMTA zadní nápravy.
- 8** Vyhrazeno pro zápisy ohledně partnerství nebo doplňující zápisy.
- 9** Neobsazeno.
- 10** Označení laku (kód barvy).

TECHNICKÉ INFORMACE PRO NOUZOVÉ SLUŽBY



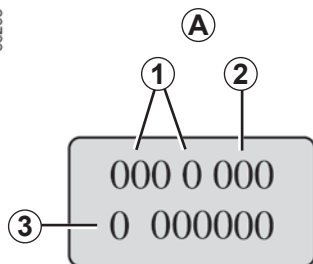
QR kód na štítku **A** umožňuje pracovníkům záchranné služby pomocí tabletu nebo chytrého telefonu okamžitý přístup k technickým informacím užitečným pro práci na vozidle v případě nehody.

Ujistěte se, že je štítek **A** vždy viditelný a přítomen na čelním i zadním skle.

Jakákoli úprava nebo poškození štítku by zabránilo přístupu k informacím.

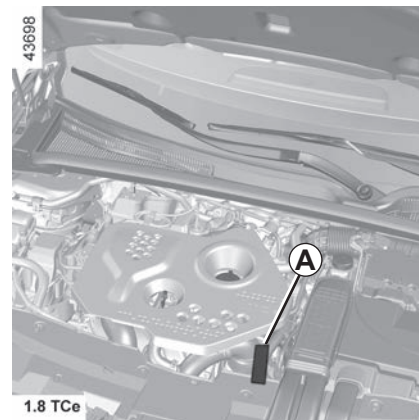
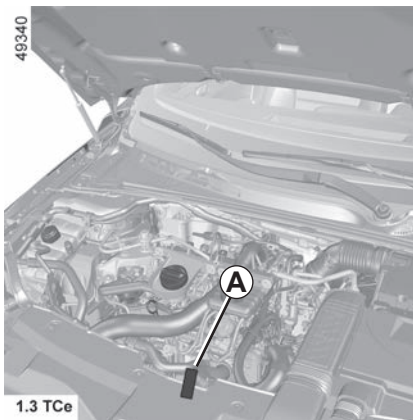
IDENTIFIKACE MOTORU (1/2)

33293



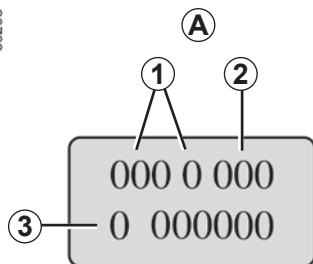
Identifikační informace motoru obsažené v oblasti A je nutné uvádět při veškeré korespondenci a ve všech objednávkách.
(různé umístění - podle typu motoru)

- 1 Typ motoru.
- 2 Index motoru.
- 3 Sériové číslo motoru.



IDENTIFIKACE MOTORU (2/2)

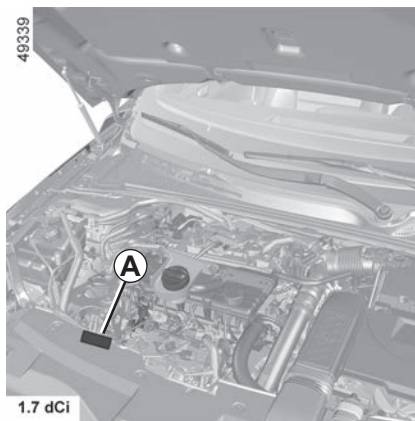
33293



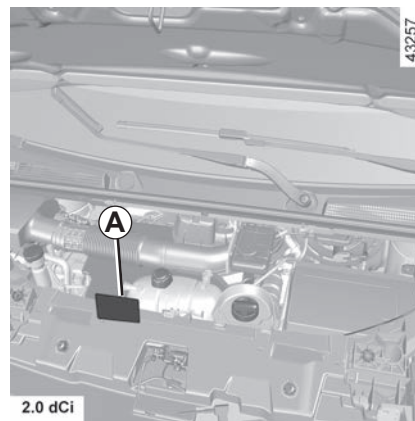
Identifikační informace motoru obsažené v oblasti A je nutné uvádět při veškeré korespondenci a ve všech objednávkách.
(různé umístění - podle typu motoru)

- 1 Typ motoru.
- 2 Index motoru.
- 3 Sériové číslo motoru.

49339



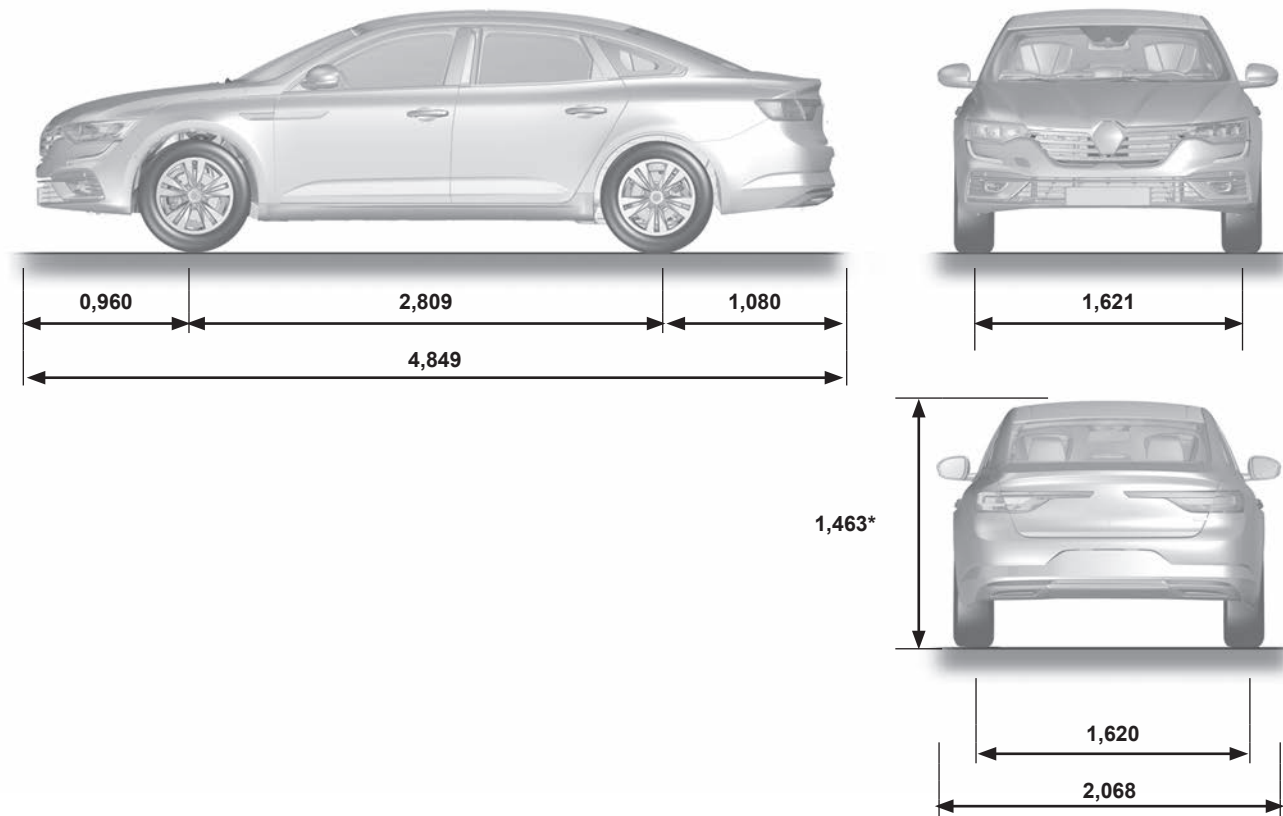
43257



ROZMĚRY (v metrech) (1/2)

Čtyřdveřová verze

48332

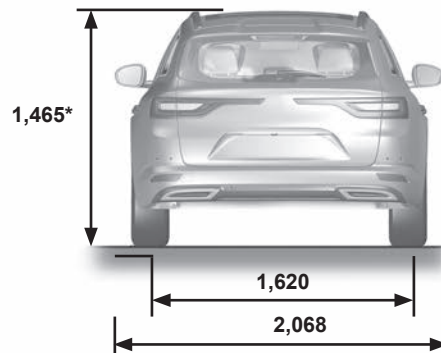
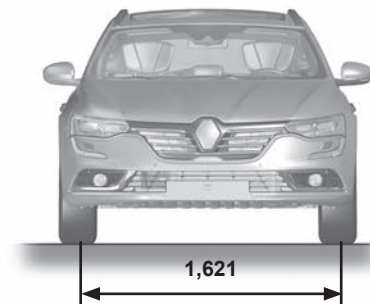
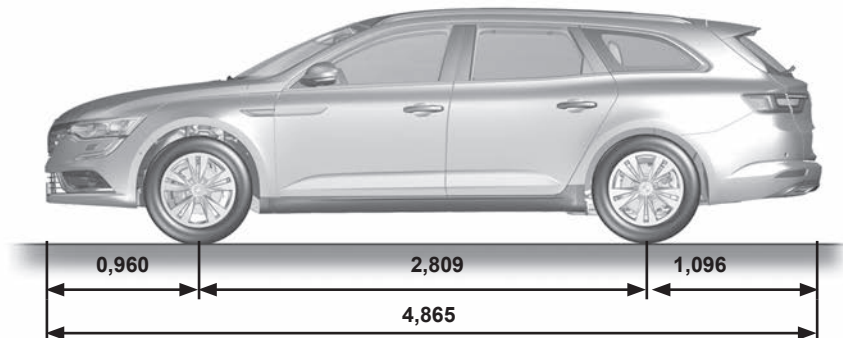


* Naprázdno

ROZMĚRY (v metrech) (2/2)

Verze kombi

41107



* Naprázdno

CHARAKTERISTIKY MOTORŮ (1/3)

Verze	1.3 Tce	1.8 TCe	1.7 dCi	2.0 dCi
Typ motoru (viz štítek motoru)	H5H Turbo	M5P Turbo	R9N	M9R
Zdvihový objem (cm ³)	1 333	1 798	1 749	1 997
Typ paliva Oktanové číslo	Zážehový Musíte použít bezolovnatý benzín s oktanovým číslem uvedeným na štítku umístěném na krytu hrdla palivové nádrže. ➡ 1.101.		Nafta Štítek umístěný v palivové nádrži obsahuje informace ohledně povoleného benzínu.	

CHARAKTERISTIKY MOTORŮ (2/3)

Verze	1.3 Tce	1.8 TCe	1.7 dCi	2.0 dCi
Typ motoru (viz štítek motoru)	H5H Turbo	M5P Turbo	R9N	M9R
Zdvihový objem (cm ³)	1 333	1 798	1 749	1 997
Typy paliv odpovídající evropským normám, kterým vyhovují motory vozidel prodávaných v Evropě (ve všech ostatních případech kontaktujte značkový servis).	E5 Bezolovnatý benzin splňující normu EN 228 obsahující až 5 % etanolu. E10 Bezolovnatý benzin splňující normu EN 228 obsahující až 10 % etanolu.		B7 Nafta splňující normu EN 590 obsahující až 7 % metylesteru mastné kyseliny. B10 Nafta splňující normu EN 16734 obsahující až 10 % metylesteru mastné kyseliny. XTL Nafta splňující normu EN 15940 obsahuje až 7 % objemu metylesteru mastné kyseliny.	

CHARAKTERISTIKY MOTORŮ (3/3)

Verze	1.3 Tce	1.8 TCe	1.7 dCi	2.0 dCi
Typ motoru (viz štítek motoru)	H5H Turbo	M5P Turbo	R9N	M9R
Zdvihový objem (cm ³)	1 333	1 798	1 749	1 997
Zapalovací svíčky	Používejte výhradně zapalovací svíčky předepsané pro motor Vašeho vozu. Jejich typ musí být vyznačen na etiketě, která je nalepena v motorovém prostoru. Není-li tomu tak, obraťte se na značkový servis. Nevhodné svíčky mohou motor poškodit.			—

HMOTNOSTI (v kg)

Uvedené hmotnosti jsou platné pro základní verzi vozidla bez volitelných doplňků: mění se podle vybavení Vašeho vozidla. Obrátte se na značkový servis.

Maximální povolená hmotnost při naložení (MMAC) Celková hmotnost pojízdné sestavy (MTR) Celková maximální přípustná hmotnost (MMTA)	Hmotnosti uvedené na výrobním štítku ➡ 6.2
Hmotnost brzděného přívěsu*	se získá výpočtem: MTR - MMAC
Hmotnost nebrzděného přívěsu*	730
Maximální povolené zatížení tažného zařízení*	75
Přijatelné zatížení na střeše s nosným zařízením	80 (včetně nosného zařízení)

* Hmotnost přívěsu (tažení obytného přívěsu, lodi apod.)

Pokud je výsledek výpočtu MTR - MMAC roven nule, nebo pokud se MTR rovná nule (nebo není uvedena) na výrobním označení, je tažení přívěsu zakázáno.

- Při jízdě s přívěsem je nezbytné dodržet podmínky pro použití tažného zařízení stanovené místní legislativou, zejména pak vyhláškou pro silniční provoz. S veškerými úpravami tažného zařízení se obraťte na autorizovaný servis.
- Pokud táhnete vozidlo, **celková hmotnost jízdní soupravy (vozidlo + přívěs) nesmí být překročena**. I přesto je v toleranci:
 - překročení MMTA vzadu o 15 %,
 - překročení MMAC o 10 % nebo 100 kg (v potaz se bere dosažení prvního z uvedených omezení).V obou případech nesmí maximální rychlost jízdní soupravy překročit 100 km/h a tlak v pneumatikách musí být zvýšen o 0,2 bar (3 PSI).
- Výkon motoru a schopnost jízdy na svahu se snižují s rostoucí nadmořskou výškou. Doporučujeme proto snížit maximální zatížení o 10 % v 1000 metrech a poté o dalších 10 % na každých 1000 m.

NÁHRADNÍ DÍLY A OPRAVY

Původní náhradní díly jsou zkonstruovány na základě velice přísných zadávacích podmínek a jsou předmětem specifických testů. Proto jejich kvalita odpovídá dílům, které jsou montovány do nových vozů.

Systematické používání originálních náhradních dílů Vám zaručuje uchování výkonových vlastností Vašeho vozu. Kromě toho opravy prováděné ve značkových servisech za použití originálních náhradních dílů mají záruku podle podmínek uvedených na zadní straně zakázkového listu.

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY (1/6)

VIN:

Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐	Razítko	
Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana		
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐	Razítko	
Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana		
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐	Razítko	
Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana		

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY (2/6)

VIN:

Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐	Razítko	
Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana		
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐	Razítko	
Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana		
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐	Razítko	
Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana		

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY (3/6)

VIN:

Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY (4/6)

VIN:

Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	

Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	

Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY (5/6)

VIN:

Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐	Razítko	
Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana		
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐	Razítko	
Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana		
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐	Razítko	
Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana		

DOKLADY O PROVEDENÍ ÚDRŽBY (6/6)

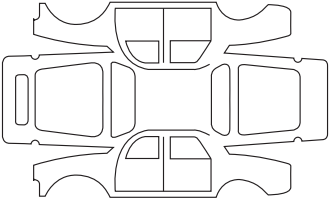
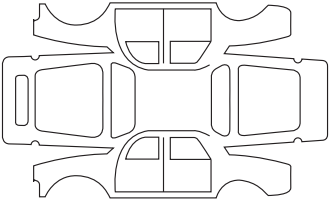
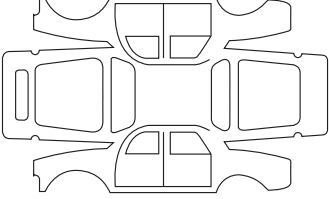
VIN:

Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	
Datum: Km: Č. faktury:		Komentáře/různé
Typ úkonu: Prohlídka ☐ ☐ Protikorozní kontrola: OK ☐ KO* ☐ *Viz příslušná strana	Razítko	

ANTI-KOROZNÍ PROHLÍDKA (1/5)

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

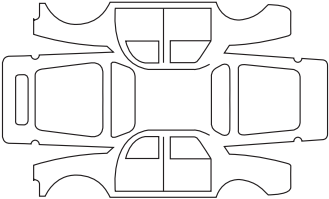
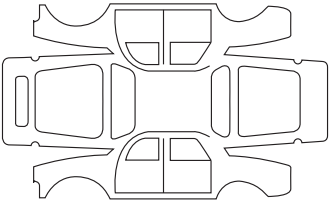
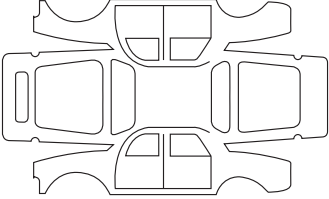
VIN:

Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		

ANTIKOROZNÍ PROHLÍDKA (2/5)

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

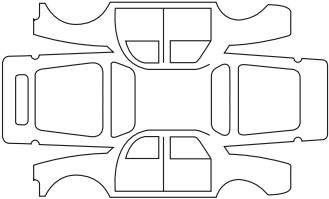
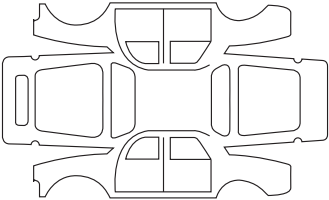
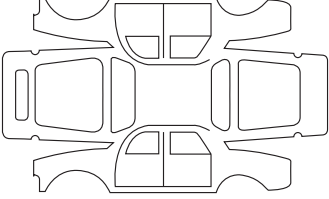
VIN:

Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		

ANTI-KOROZNÍ PROHLÍDKA (3/5)

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

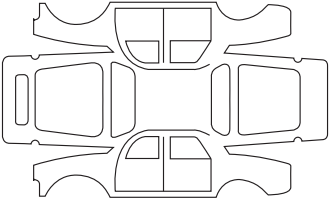
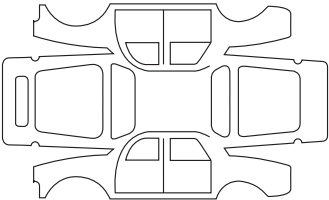
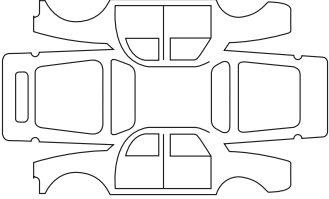
VIN:

Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		

ANTIKOROZNÍ PROHLÍDKA (4/5)

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

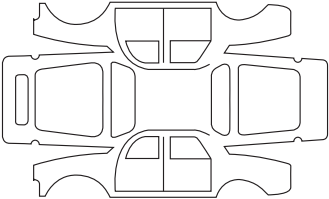
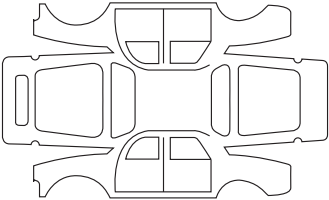
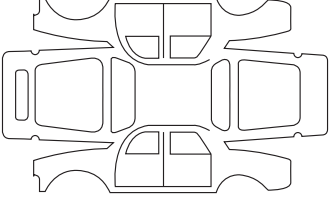
VIN:

Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		

ANTIKOROZNÍ PROHLÍDKA (5/5)

V případě, je-li pokračování záruky podmíněno opravou, je tato informace uvedena níže.

VIN:

Opravy, které je potřeba provést v rámci antikorozní prohlídky:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		
Opravy, které je potřeba provést:		Razítko
Datum opravy:		



ABECEDNÍ REJSTŘÍK (1/6)

A

ABS	2.33 → 2.40
airbag	
aktivace airbagů předního spolujezdce	1.53
deaktivace airbagu spolujezdce vpředu	1.51
airbag	1.29 → 1.37
airbagy	0.6
aktivní nouzové brzdění	2.41 → 2.48
akumulátor	
odstranění poruchy	5.26 → 5.29
akumulátor	0.8, 4.12 → 4.13
asistence	
asistence řízení	2.54 → 2.59
asistence při jízdě s přívěsem	2.38
Asistent pro udržování vozidla v jízdním pruhu	2.54 → 2.59
asistované parkování	2.99 → 2.104, 2.112 → 2.116
automatická převodovka (použití)	2.118 → 2.120
automatické víko zavazadlového prostoru	3.47 → 3.51
automatické zamykání otevíratelných částí za jízdy	1.15
autorádio	3.24 → 3.25

B

baterie karty RENAULT	5.30 – 5.31, 5.31
bezpečné vzdálenosti	2.67 → 2.70
bezpečnost dětí 0.3, 1.2, 1.5 → 1.8, 1.6, 1.38 – 1.39, 1.41 → 1.50, 3.26	
bezpečnostní pásy	0.6, 1.24 → 1.27, 1.29 → 1.34
blikače	1.84
bodová svítilna	3.31 → 3.32
brzdový asistent	2.33 → 2.48
brzdová kapalina	4.10
brzdový asistent pro nouzové situace	2.33 → 2.40

Č

čelní sklo	3.6 → 3.20
čínidlo (nádrž)	1.104 → 1.107
čištění:	
interiér vozidla	4.19 → 4.20

C

charakteristiky motorů	6.8 → 6.10, 6.9 – 6.10, 6.10
chladicí kapalina	4.
couvací kamera	2.105 → 2.107
couvací radar	2.99 → 2.104, 2.108 → 2.111

D

dálkové ovládání	
Karta	1.2 → 1.4
mapa	1.2 → 1.4
dálkové ovládání	1.5 → 1.8
deaktivace airbagu předního spolujezdce	1.51
dělicí síťka	3.54 → 3.55
denní světlá	1.2 → 1.4, 1.90
detekce panelů: upozornění při překročení rychlosti	2.71 → 2.74
detekce vozidla	2.41 → 2.48
detektor únavy	2.75 → 2.76
děti	0.3, 1.38 – 1.39, 1.39
děti (bezpečnost)	1.2, 1.6, 3.26
dětská sedačka	1.38 – 1.39, 1.41 → 1.50
dětské zádržné systémy	1.38 – 1.39, 1.41 → 1.50
displej	
navigační displej	1.63, 3.24 → 3.25
navigační zobrazení	1.63, 3.24 → 3.25
zasunutelný displej	1.65
displej	1.56 → 1.60, 1.62 → 1.66, 3.24
doklady o údržbě	6.13 → 6.18
doplňková zádržná zařízení	
boční ochrany	1.36
k zadním bezpečnostním pásům	1.29 → 1.35
doplňkové zádržné prostředky	1.29 → 1.34, 1.37
doplňkový zádržný systém k bezpečnostním pásům	1.35 → 1.37
doplňování čínidla	1.104 → 1.107
doporučení pro ochranu životního prostředí	2.26
dveře	1.12 → 1.15
dveře / dveře zavazadlového prostoru	1.2 → 1.11, 3.47 → 3.51

E

elektrické seřízení výšky světelných kuželů	1.92 → 1.93
elektronická kontrola stability	2.33 → 2.40

ABECEDNÍ REJSTŘÍK (2/6)

ESC: Dynamická kontrola stability..... 2.33 → 2.40

F

filtr

částicový 2.11
kabiny 4.11
olejový 4.11
palivový naftový 4.11
vzduchový 4.11

Funkce Autohold 2.19

funkce Stop and Start 2.6 → 2.9

H

hladina motorového oleje 4.6 → 4.8, 4.7 – 4.8

hladina paliva 1.62

hladiny

brzdové kapaliny 4.10
chladicí kapaliny 4.9
motorového oleje 4.4
nádržky na ostřikovací kapalinu 4.11

hladiny 0.8

hodiny 1.78

houkačka 1.84

huštění pneumatik 2.28 → 2.32, 4.14 – 4.15, 4.15

I

identifikace vozidla 0.7

identifikační štítky 6.4 – 6.5

identifikační štítky vozidla 0.7

informace a obecná doporučení

vítejte na palubě svého vozidla 0.1

Isofix 1.48 → 1.50

J

jízda 0.5, 2.2 → 2.5, 2.10 → 2.18, 2.20 → 2.25, 2.28 → 2.48,
2.54 → 2.59, 2.77 → 2.104, 2.118 → 2.123

jízda EKO 2.20 → 2.25

jízda s přívěsem: asistence 2.38

jízdní asistent 0.5, 2.41 → 2.48, 2.71 → 2.74, 2.108 → 2.111,
2.121 → 2.123

K

kapacita nádrže na čidlo 1.104 → 1.107

kapota motoru 4.2 – 4.3

Karta 1.2 → 1.14

karta RENAULT

baterie 5.30 – 5.31, 5.31

karta s automatickým režimem: baterie 5.30 – 5.31, 5.31

karta s automatickým režimem: použití 1.5 → 1.8

karta s dálkovým ovládním: baterie 5.30 – 5.31, 5.31

karta: použití 1.2 → 1.8

katalyzátor 2.10 → 2.13

klíč na kola 5.9 – 5.10

klíč na ozdobné kryty kol 5.9 – 5.10

klimatizace 3.6 → 3.22, 3.21 – 3.22

kola (bezpečnost) 5.13 → 5.15

kontrolky 1.56 → 1.60, 1.67 → 1.76

kontrolní přístroje 1.67 → 1.69

kosmetická zrcátka 3.33

kryt zavazadelníku 3.52 – 3.53, 3.53

kvalita čidla 1.104 → 1.107

kvalita venkovního vzduchu 3.23

L

lak

údržba 4.16 → 4.18

loketní opěrka

vpředu 3.36

M

mapa

funkční poruchy 1.9 → 1.11

motor nelze spustit v režimu hands-free (bez použití rukou) 1.9 → 1.11

nouzový klíč karty 1.9 → 1.11

zamykání/odemykání dveří 1.9 → 1.11

menu pro vlastní nastavení možností seřízení vozidla 1.77

místo řidiče 1.54 → 1.60

motor

technické údaje 6.8 → 6.10, 6.9 – 6.10, 6.10

motorizované dveře zavazadlového prostoru 3.47 → 3.51

ABECEDNÍ REJSTŘÍK (3/6)

motorový olej	4.4, 4.6 → 4.8, 4.7 – 4.8
mrtvý bod: výstražné upozornění	2.60 → 2.66
multimédia (výbava)	3.24 – 3.25
multimediální zařízení	3.24 – 3.25
Multi-Sense	3.2 – 3.3
mytí	4.16 → 4.18

N

nádrž	
brzdová kapalina	4.10
chladičí kapalina	4.9
ostřikovačů	4.11
nádrž na čínidlo	1.104 → 1.107
náhradní díly	6.12
nastavení teploty	3.6 → 3.20
navigace	3.24 – 3.25
navigační systém	3.24 – 3.25

O

objem palivové nádrže	1.101 → 1.103
obrazovky	
multimediální obrazovka	2.44, 2.109, 3.6 → 3.10, 3.14
ochrana proti korozi	4.16
odemknutí dveří	1.2 → 1.11, 1.15
odmlžení	
čelní sklo	3.6 → 3.10
odmlžování/odmrazování	
zadní okno	3.6 → 3.10
odmrazování a odmlžování předního skla	3.10
odmrazování a odmlžování zadního okna	3.10 → 3.20
odmrazování předního skla	3.6 → 3.20
odmrazování/odmlžování	
čelní sklo	3.6 → 3.20
zadní okno	3.11 → 3.15
zpětná zrcátka	3.11 → 3.15
odstranění pachů	3.23
odstranění poruchy	0.9
odstraňování emisí	
doporučení	2.26
okna	0.2

omezovač rychlosti	2.77 → 2.80
opěrky hlavy	3.39
ostřikovač světlometů	1.98
ostřikovače	1.97, 4.11
osvětlení	
exteriér	0.2
osvětlení:	
přístrojová deska	1.85
vnější	1.85 → 1.93
vnitřní	3.31 – 3.32, 5.20 → 5.22
otevírání/zavírání	
dveře	1.9 → 1.11
otevírání/zavírání	
otevíratelných částí	1.9 → 1.14
otevření dveří	1.9 → 1.14
otvor pro lyže	3.37
ovládání	1.54 – 1.55
ovládání integrované v hands-free sadě telefonu	3.24 – 3.25
ovládání oken	3.26 – 3.27
ozdobné kryty	5.10

P

palivo	
kapacita	1.101
kvalita	1.101 → 1.103
pokyny týkající se paliva	2.20 → 2.25
spotřeba	2.20 → 2.25
tankování	1.101 → 1.103
palivová nádrž	
objem	1.101 → 1.103
palubní deska	1.54 – 1.55
palubní počítač	1.56 → 1.60, 1.67 → 1.76
parkovací asistent: asistované parkování	2.99 → 2.104, 2.112 → 2.116
pérování	2.117
pérování pomocí řízených tlumičů	2.117
píchnutí pneumatiky	0.9, 5.2 → 5.4, 5.9 → 5.12
plnění paliva	1.102
pneumatiky	0.2, 2.25, 2.28 → 2.32, 4.14 – 4.15, 5.13 → 5.15
podpora při rozjíždění do kopce	2.33 → 2.40, 2.38

ABECEDNÍ REJSTŘÍK (4/6)

pohyblivá podlaha.....	3.56
pojistky.....	0.9, 5.23 → 5.25
pomoc pro řízení.....	0.5, 2.41 → 2.48, 2.54 → 2.59, 2.71 → 2.76, 2.108 → 2.111, 2.121 → 2.123
pomocná parkovací brzda.....	2.15 → 2.18
pomocný parkovací systém.....	2.99 → 2.104
popelník.....	3.38
posilovač řízení.....	1.79 – 1.80, 1.80
pozice při řízení	
nastavení.....	0.3, 1.24
přední sedadla	
s elektrickým ovládáním.....	1.19 – 1.20
s mechanickým ovládáním.....	1.17
seřízení.....	1.17 – 1.18
přední sedadlo	
řidiče s uložením polohy do paměti.....	1.23
předpínače bezpečnostních pásů.....	1.29 → 1.34
přejít na	
vozidlo.....	0.2, 1.2 → 1.11
přeprava	
přívěs.....	3.61
přeprava dětí.....	1.38 – 1.39, 1.41 → 1.50
přeprava předmětů	
dělící síťka.....	3.54 – 3.55
v zavazadlovém prostoru.....	3.60
přidržná rukojeť.....	3.36
příklop hrdla palivové nádrže.....	0.2
příslušenství.....	5.32
přístrojová deska.....	1.56 → 1.60, 1.62 → 1.76, 1.85
přívěs	
koule tažného zařízení.....	3.61
montáž.....	3.60
přeprava předmětů.....	3.61
tažné zařízení.....	3.61
přívěs.....	3.61
přívěs: podpora řízení.....	2.38
protiblokovací systém: ABS.....	2.33 → 2.40
protikorozní kontrola.....	6.19 → 6.23
protipokluzový.....	2.33 → 2.40
provoz s obytným přívěsem.....	3.60, 6.11

provozní závady 2.45, 2.74, 2.110, 2.123, 5.37 → 5.42

Q

QR kód 6.3

Ř

řadící páka..... 2.14

řazení rychlostních stupňů..... 2.14, 2.118 → 2.120

R

rady pro jízdu..... 2.20 → 2.25

regulátor - omezovač rychlosti..... 2.77 → 2.85

regulátor rychlosti..... 2.77 → 2.85

regulátor rychlosti s kontrolou vzdálenosti..... 2.86 → 2.98

rezervní klíč..... 1.2 → 1.4

rezervní kolo..... 5.2 → 5.4

režim EKO..... 2.23, 3.14

rozměry..... 6.6 – 6.7

rozpoznání chodců..... 2.41 → 2.48

Š

šetření palivem..... 2.20 → 2.25

S

sada nářadí..... 5.9 – 5.10

sada pro nahuštění pneumatik..... 5.5 → 5.8

SCR: selektivní katalytická redukce..... 1.104 → 1.107

sedadla..... 0.3

seřízení místa řidiče..... 1.24

seřízení předních sedadel..... 1.17 – 1.18

seřízení světlometů..... 1.93

signál nebezpečí..... 1.84 – 1.85

signalizační osvětlení..... 1.85 → 1.93

sluneční clona..... 3.33

směrová světla

 výměna žárovky..... 5.18

spotřeba paliva..... 2.20 → 2.25

spuštění motoru..... 2.3 → 2.5

stěrače

 stíratka..... 1.95 → 1.100, 5.33 – 5.34

ABECEDNÍ REJSTŘÍK (5/6)

stěrače	1.99 – 1.100
stěrače a ostřikovače	1.94 → 1.100
stírátko stěračů	0.9, 1.95 → 1.98, 5.33 – 5.34
Stop and Start	2.6 → 2.9
střešní nosič	3.62
střešní okno	3.28 → 3.30
střešní zahrádka	
střešní nosič	3.62
stropní svítidlo	3.31 – 3.32, 5.20 → 5.22
světelná signalizace	1.84
světla:	
brzdová	5.17
couvací	5.17
dálková	1.86, 1.90, 5.16
mlhová	1.92, 5.17
nouzová	1.84
obrysová	1.85, 5.16 – 5.17
seřízení	1.93
směrová	1.84, 5.16 – 5.17
státní poznávací značky	5.18
tlumená	1.85, 5.16
světlomety	
přední	5.16
seřízení	1.93
výměna žárovek	5.16
systém kontroly tlaku v pneumatikách	2.28 → 2.32

T

tažení	
jízda	2.38
tažná oka	5.35 – 5.36
tažná zatížení	6.11
technické charakteristiky	6.6 → 6.10, 6.9 → 6.12
telefon	3.24 – 3.25
tísňové volání	2.121 → 2.123
tlačítko pro spuštění/vypnutí motoru	2.3 → 2.5
tlak v pneumatikách	0.7, 2.28 → 2.32, 4.14 – 4.15, 5.14
tlumiče	2.117
topení	3.6 → 3.20

Ú

údržba	
karosérie	4.16 → 4.18
mechanické díly	4.2 – 4.3, 6.13 → 6.18
vnitřní obložení	4.19 – 4.20
údržba	2.26

U

udržování vozidla v jízdním pruhu: asistence	2.54 → 2.59
ukazatele	
na přístrojové desce	1.56 → 1.60, 1.62 → 1.69
směrové	1.84, 5.17
vnější teploty	1.78
ukládání/organizace	0.3
ukostření	6.11
úložné prostory	3.34 → 3.37, 3.56 → 3.59
úložné schránky	3.34 → 3.37
upozornění	
světelná	1.84
zvuková	1.84
upozornění	
parkovací asistent	2.108 → 2.111
upozornění na bezpečnou vzdálenost	2.67 → 2.70
upozornění na vyjetí z pruhu	2.49 → 2.53
upozornění při překročení rychlosti	1.62, 2.71 → 2.74
úprava	3.34 → 3.37
uzávěr nádrže na čínidlo	1.104 → 1.107

V

vazná oka	3.55, 3.60
venkovní teplota	1.78
ventilace	3.6 → 3.20
větrák	3.4 – 3.5
vítejte na palubě svého vozidla	0.1
vlastní nastavení možností seřízení vozidla	1.77
vlastní nastavení vozidla	1.77
vlečení a odtah	
oprava	5.35 – 5.36
tažné zařízení	3.60
vlečení a odtah	0.9

ABECEDNÍ REJSTŘÍK (6/6)

vnější přídatné osvětlení	1.91
vnitřní obložení	
údržba	4.19 – 4.20
volant	
seřízení	1.79 – 1.80
volící páka automatické převodovky	2.118 → 2.120
vyhřívavý volant	1.79
výklopné zadní dveře	3.47 → 3.51
výměna kola	5.11 – 5.12
výměna žárovek	5.16 → 5.19
vypuštění	4.4, 4.8
výrobní štítky	6.2
výstraha funkce detekce únavy	2.75 – 2.76
výstražné upozornění na mrtvý bod	2.60 → 2.66

Z

záběh	2.2
zadní plocha	3.52 – 3.53, 3.53
zadní řídicí kola	2.33 → 2.40, 2.40
zadní sedadla	
funkce	3.40 – 3.41
zamknutí dveří	1.2 → 1.8, 1.12 → 1.15
zamykání dveří	1.2 → 1.11, 1.15
zamykání/odemykání dveří	1.2 → 1.4
zapalovač cigaret	3.38
zapnutí zapalování vozidla	2.4
zásuvka pro příslušenství	3.25, 3.38
závady	
funkční poruchy	2.45, 2.123, 5.37 → 5.42
zavazadlový prostor	1.2 → 1.4, 3.42 → 3.51, 3.56 → 3.60
zavření dveří	1.2 → 1.14
zpětná zrcátka	0.2, 1.81 → 1.83
zpětný chod	
přechod	2.14, 2.118 → 2.120
zprávy přístrojové desky	1.67 → 1.76
zvedák	5.9 – 5.10
zvedání vozidla	
výměna kola	5.11 – 5.12
zvláštnosti vozidel se vznětovým motorem	2.12 – 2.13
zvláštnosti vozidel se zážehovým motorem	2.10 – 2.11

zvuková signalizace	1.12, 1.84, 1.90
žárovky	
výměna	5.17 → 5.19

Ž

životní prostředí	2.27
-------------------------	------





RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60

NU 1341-4 – 99 91 012 74S – 08/2021 – Edition tchèque



9 9 9 1 0 1 2 7 4 S

5C